Sherbrooke **jeudi 25 mai 2006** 97e année nº81 **LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE** www.cyberpresse.ca

La Tribune





GURIT S'ATTEND DE CRÉER JUSQU'À 190 EMPLOIS.

/3

JACQUES ROBIDAS

Orford

Tourisme Cantons-de-l'Est hausse le ton

/4 et 5

Les Beatles revivent grâce au Cirque du Soleil



COURTOISIE CIRQUE DU SOLEIL

Le Cirque du Soleil a donné un aperçu de son tout nouveau spectacle, *LOVE*, hier, à Las Vegas. Le nouveau spectacle du Cirque est le « premier projet créatif collectif des Beatles depuis 36 ans ».

/21



Coupe Memorial

La bande à Roy en finale

/44

POSSIBILITÉ D'AVERSES EN APRÈS-MIDI

MAX.: **20°** MIN.: **11°**

↑ 5h06 ↓ 20h21

MÉTÉO DES PROCHAINS JOURS.../44

70 ¢ taxes en sus Floride 2,10$

LA HONDA FIT



GAGNANTE SUR TOUTE LA LIGNE :

Confort du véhicule, volume habitacle et utilitaire, transmissions, châssis et accélération.

Elle a été comparée et a fini première de sa catégorie.

- Car and Driver, édition mai 2006

FAITES-EN L'ESSAI AUJOURD'HUI.

SHERBROOKE HONDA

2615, rue King Ouest 566-5322

www.sherbrookehonda.com

203908

2 / Tour d'horizon

POUR NOUS JOINDRE

LA TRIBUNE / (819) 564-5450

Présidente–éditrice / **Louise Boisvert**
Directeur finances / **Yvon Gauvin**

INFORMATION
Rédacteur en chef / **Maurice Cloutier**
Directeur / **Louis-Éric Allard**
Adjointe /Jacynthe Nadeau

PRODUCTION ET INFORMATIQUE
Directeur / **René Béliveau**
Adjoints / André Roberge /
Steeve Rancourt / Stéphane Garant

PUBLICITÉ
Directrice / **Suzanne-Marie Landry**
Adjoints / Alain LeClerc /
Sophie Thibaudeau

ABONNEMENT ET TIRAGE
Directeur / **André Custeau**
Coordonnatrice / Cynthia Morin

ADRESSES ET NUMÉROS
www.cyberpresse.ca
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: (819) 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
téléc. 564-8098

PUBLICITÉ: (819) 564-5450 /
téléc.564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
(819) 564-2222
téléc. 564-5482

ABONNEMENTS: 564-5466
1 (800) 567-6955

Arts

Cannes : dur destin pour *Marie-Antoinette* **/23**

Da Vinci Code perturbé par des traditionalistes **/24**

Sports

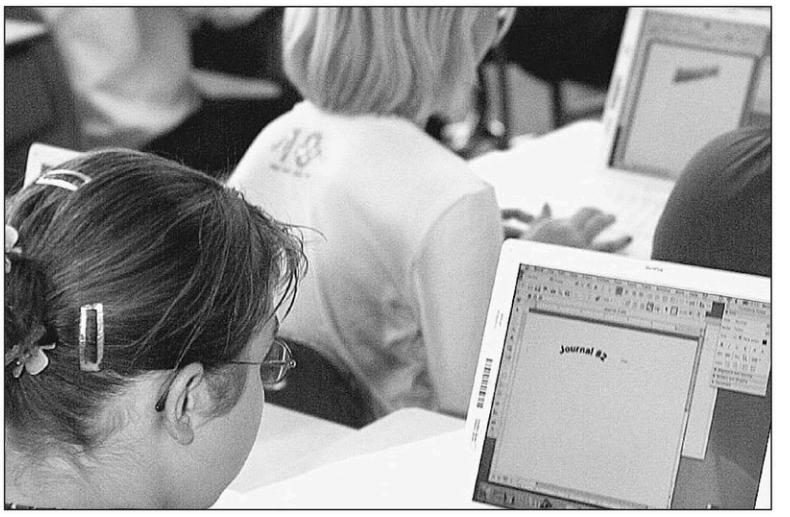
Éliminatoires : Brière mène les Sabres à la victoire **/45**

Genre



Au paradis du jeu vidéo **/25**

Actualités



Bulletins à chiffres ou à lettres? Le ministre Fournier renvoie le problème aux parents **/4**

Maintien à domicile : un modèle estrien exportable **/8**

Stanstead offre une vitrine à son granit **/9**

Économie

Kruger : l'usine de Bromptonville n'est pas épargnée **/30**

La banque centrale relève encore le taux directeur **/30**

Mario Goupil

Le retour d'un enfant prodigue... **/10**

Sommaire

Annonces classées	**34-38**
Arts et spectacles	**21-24**
Décès	**39-41**
Économie	**30-32**
Horoscope	**36**
Loterie	**12**
Météo	**44**
Monde	**16**
Mots croisés	**35**
Opinions	**14-15**
Sudoku	**31**
Sports	**42-47**

Opinions /14

Denis Dufresne

Le sabotage d'Ottawa

Mon clin d'œil

STÉPHANE LAPORTE

«Est-ce que le Vatican pourrait aussi se prononcer contre *Mission impossible 3*?»

— Tom Cruise

La petite Ève Saint-Onge serait morte par suffocation

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La pathologiste judiciaire qui a réalisé l'autopsie d'Ève Saint-Onge met en tête de liste des hypothèses de son décès une mort violente par une quelconque suffocation.

Michelle Houde, du Laboratoire de sciences judiciaires et de médecine légale de Montréal, est venue témoigner, hier au palais de justice de Sherbrooke, au procès de Ghislain Duplin, accusé d'homicide involontaire de l'enfant de son ex-conjointe Annette Saint-Onge, le 8 octobre 2004 à Weedon.

«Avec les renseignements amenés et le reste de l'autopsie, soit les lésions traumatiques et les deux jambes cassées, cet enfant a subi une agression physique», explique la Dre Houde.

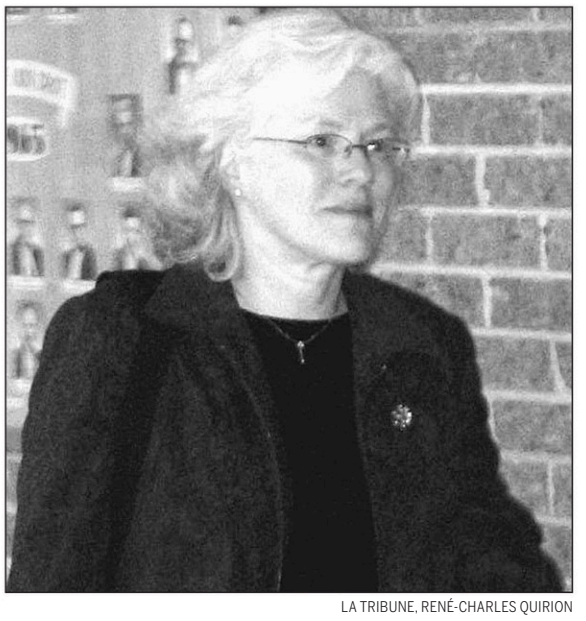
Le témoin expert est venu dire au jury qu'une main maintenue sur le nez et la bouche de l'enfant ou que sa tête soit tenue contre le matelas de sa couchette pourraient expliquer les conclusions révélées par l'autopsie d'Ève Saint-Onge, soit une mort indéterminée sans exclure la mort par asphyxie secondaire à une suffocation.

«Un enfant de cet âge est trop petit pour se défendre contre un adulte beaucoup plus fort que lui. Il pourrait n'y avoir aucune marque sur le corps de l'enfant», poursuit la pathologiste judiciaire qui a exclu d'emblée le diagnostic de la mort subite du nourrisson en raison des traces de violence relevées sur l'enfant et de son âge.

Lors de l'analyse de la peau de l'enfant de 13 mois, Michelle Houde y a noté des lésions traumatiques non thérapeutiques.

«Il y avait des ecchymoses au bas du dos, sous le genou gauche, sur l'avant-bras gauche, sur le devant de la cuisse, des jambes et sur le rebord de la fesse gauche. Les ecchymoses étaient arrondies et mesuraient environ un centimètre. Ce qui peut suggérer une pression par les doigts d'un adulte», explique la pathologiste judiciaire.

Paulette Beaulieu, la grand-mère de la petite victime, a complété son témoignage. Elle a affirmé ne pas avoir noté d'ecchymoses ou de marques particulières sur les jambes ou ailleurs sur le corps de l'enfant de 13 mois lorsqu'elle l'a gardée, six jours avant son décès.



LA TRIBUNE, RENÉ-CHARLES QUIRION

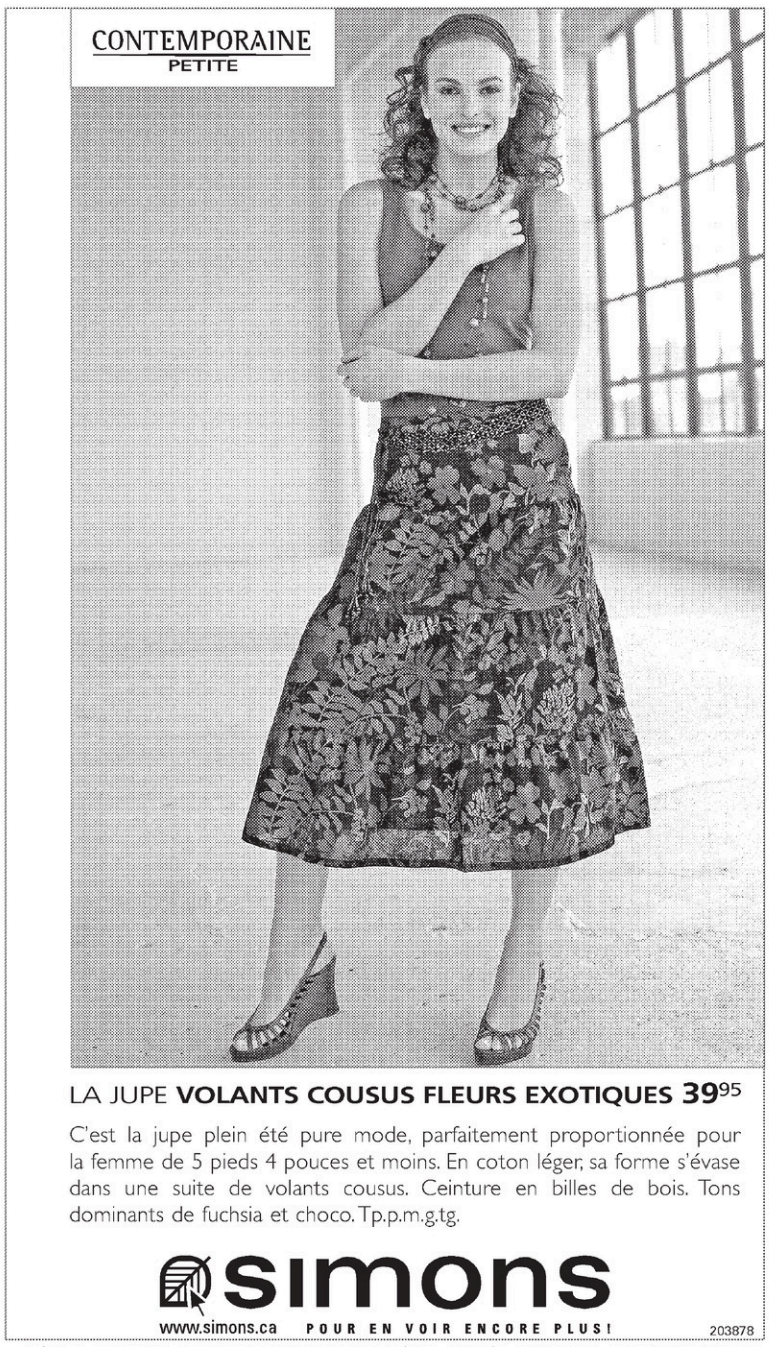
La pathologiste judiciaire Michelle Houde a relevé des ecchymoses sur le corps d'Ève Saint-Onge lors de l'autopsie.

«J'avais déjà vu qu'elle avait des bleus sur les fesses un mois avant, mais Ghislain disait que c'était la garderie qui avait fait ça», relate Mme Beaulieu.

Elle aurait aussi remarqué une ecchymose de la grosseur d'un 2 $ sur sa fille Annette Saint-Onge au cours de sa relation avec Ghislain Duplin.

«Ghislain m'a dit qu'elle s'était mutilée seule. Je pensais que c'était un événement anodin. Je n'y ai pas porté attention», mentionne Mme Beaulieu.

En plus des accusations d'homicide involontaire, Ghislain Duplin est accusé de s'être livré à des voies de fait et d'avoir omis de fournir les soins essentiels à l'existence de la fillette.



LA JUPE **VOLANTS COUSUS FLEURS EXOTIQUES 39**95

C'est la jupe plein été pure mode, parfaitement proportionnée pour la femme de 5 pieds 4 pouces et moins. En coton léger, sa forme s'évase dans une suite de volants cousus. Ceinture en billes de bois. Tons dominants de fuchsia et choco. Tp.p.m.g.tg.

simons
www.simons.ca POUR EN VOIR ENCORE PLUS! 203878

• QUÉBEC PLACE STE-FOY, GALERIES DE LA CAPITALE , VIEUX-QUÉBEC • MONTRÉAL CENTRE-VILLE, PROMENADES ST-BRUNO
• LAVAL CARREFOUR LAVAL • SHERBROOKE CARREFOUR DE L'ESTRIE

Gurit crée plus de 172 emplois à Magog

GILLES FISETTE
gilles.fisette@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Propulsée par le boom de l'industrie de l'éolienne, la compagnie Gurit investira près de 13 millions $ à Magog, au cours des prochains douze mois afin d'accroître sa capacité de production. Elle y créera plus de 172 emplois.

La bonne nouvelle a été propagée, hier matin, par le directeur général de l'usine de Magog, Jean Martin, et par le ministre canadien du Travail et de Développement économique Canada, Jean-Pierre Blackburn, en présence du maire, Marc Poulin.

Le projet de Gurit, connue auparavant sous le nom de SP Systèmes, a reçu un coup de pouce du gouvernement fédéral. C'est deux millions de dollars remboursables que le ministre Blackburn venait confirmer, hier matin.

Gurit, a rappelé M. Martin, est déjà bien établie à Magog où elle produit une mousse structurante, un produit de haute technologie destinée à l'industrie nautique et éolienne. Si l'industrie nautique connaît une croissance modérée, il en va autrement de l'éolienne où les perspectives de croissance sont majeures.

D'ici 2010, a signalé le ministre, le marché mondial de l'éolien devrait connaître une progression annuelle moyenne d'environ 18 pour cent. Aux États-Unis seulement, on parle d'un taux de près de 24 pour cent.

En plus d'accroître la capacité de production de son usine actuelle, Gurit a loué les installations qu'occupait jusqu'en avril dernier l'entreprise GDX Automotive. Dans cette nouvelle usine, Gurit pourra répondre aux demandes créées par des contrats avec les principaux fabricants mondiaux d'éoliennes.

«Nous avons déjà commencé la production dans la nouvelle usine, rue Péladeau, après y avoir déménagé des équipements», a souligné M. Martin en ajoutant qu'une quinzaine d'emplois nouveaux avaient déjà été créés par ce projet.

L'essentiel des 13 millions $ sera consacré à l'acquisition de nouveaux équipements de production. Ces équipements devraient être disponibles et installés au fil des prochains mois, d'ici juin 2007.

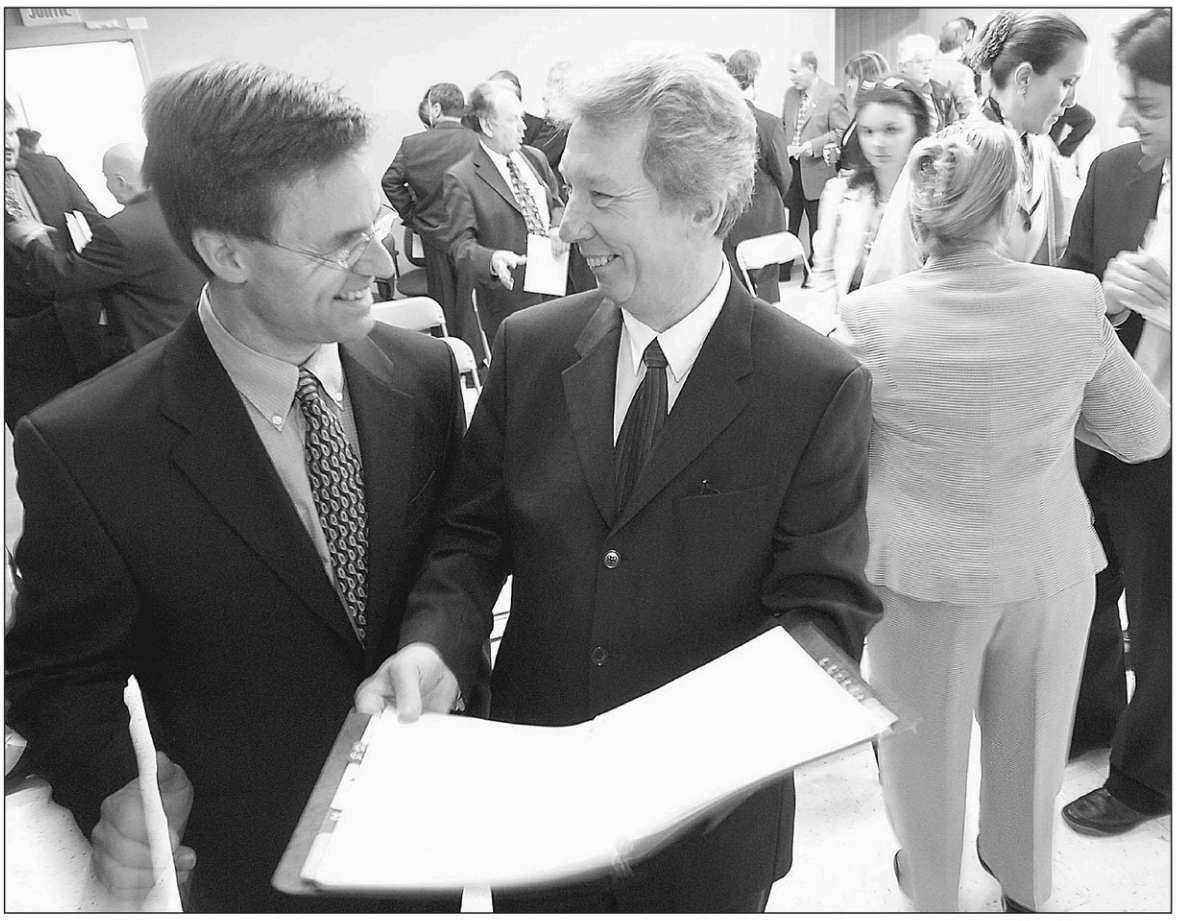
Dans leurs propos, MM. Martin et Blackburn ont parlé d'un nombre d'emplois différent. De son côté, M. Martin a déclaré que Gurit créerait plus de 170 emplois tandis que M. Blackburn a avancé le nombre de 182 emplois. Interrogé sur le sujet, M. Martin a expliqué que tous les deux avaient raison puisqu'on parle de la création de plus de 170 emplois et qu'il était fort possible, compte tenu de la croissance du marché, que le nombre des nouveaux emplois dépassent les 180 et même les 190 emplois.

Le ministre et le maire Marc Poulin ont souligné que de nombreux efforts ont été déployés afin de convaincre Gurit d'installer ses nouvelles lignes de production à Magog plutôt qu'en Pennsylvannie où se trouve pourtant son principal client en sol américain.

À ce sujet, M. Martin a précisé que Gurit a notamment tenu compte de la qualité de sa main-d'oeuvre de Magog.

«Nous avons choisi la ville de Magog pour réaliser ces nouveaux produits puisqu'elle offrait de nombreux avantages. De plus, le support obtenu par les gouvernements et la région ont contribué à cette décision importante», a-t-il déclaré.

Gurit est une filiale de Gurit Holding AG, basée en Suisse. La compagnie possède des sites de production à travers le monde.



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Le directeur de l'usine de Gurit, à Magog, Jean Martin, et le ministre canadien du Travail et du Développement économique, Jean-Pierre Blackburn, avaient de bonnes nouvelles à communiquer, hier matin.

AIR SHERBROOKE

Croissance de l'achalandage de 30 pour cent

CLAUDE PLANTE
claude.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La compagnie Air Sherbrooke connaît un printemps du tonnerre avec un «achalandage record». Le transporteur aérien rapporte une augmentation de 30 pour cent par rapport à la même période l'an dernier.

En moyenne, huit sièges sur les 12 que contient l'appareil qui vole de Sherbrooke à Toronto quotidiennement, trouvent preneur.

Air Sherbrooke poursuit donc sa croissance et prévoit atteindre de nouveaux sommets d'ici la fin de l'année 2006

«C'est le succès que nous attendions, mais c'est toujours plaisant de constater que nos prévisions étaient bonnes», mentionne Me Pierre Boisvert, président d'Air Sherbrooke.

«C'est un achalandage de 65 pour cent, la proportion établie dans l'industrie pour faire ses frais.»

En mars dernier, Air Sherbrooke célébrait son premier anniversaire de fondation.

«Nous constatons qu'il y a plus de gens qui ont affaire à Toronto que nous le pensions au départ. Des gens qui viennent d'aussi loin que Drummondville, Granby et de la Beauce», mentionne Me Boisvert.

«Ils nous disent qu'ils aiment mieux se rendre à Sherbrooke qu'à Montréal pour prendre l'avion. Il n'y a pas de pont à traverser et la voiture les attend à leur sortie de l'avion. Ils n'ont pas à traverser tout le terminal pour quitter.»

Air Sherbrooke poursuit donc sa croissance et prévoit atteindre de nouveaux sommets d'ici la fin de l'année 2006, puisque l'automne est une période très achalandée dans l'année.

Les journées de lundi, mercredi et vendredi sont les plus achalandées, note M. Boisvert.

En mars, les 21 actionnaires du transporteur aérien s'étaient lancé le défi de trouver 20 actionnaires supplémentaires qui seraient prêts à investir 10 000 $ chacun.

Toutefois, avoue le président, le groupe a dû se raviser. L'ajout d'autant de nouveaux actionnaires impliquerait certains changements.

Pour aller chercher du financement additionnel, soit environ 100 000 $, le groupe entend recruter un nombre plus restreint de nouveaux actionnaires et aller chercher des subventions, note Pierre Boisvert.

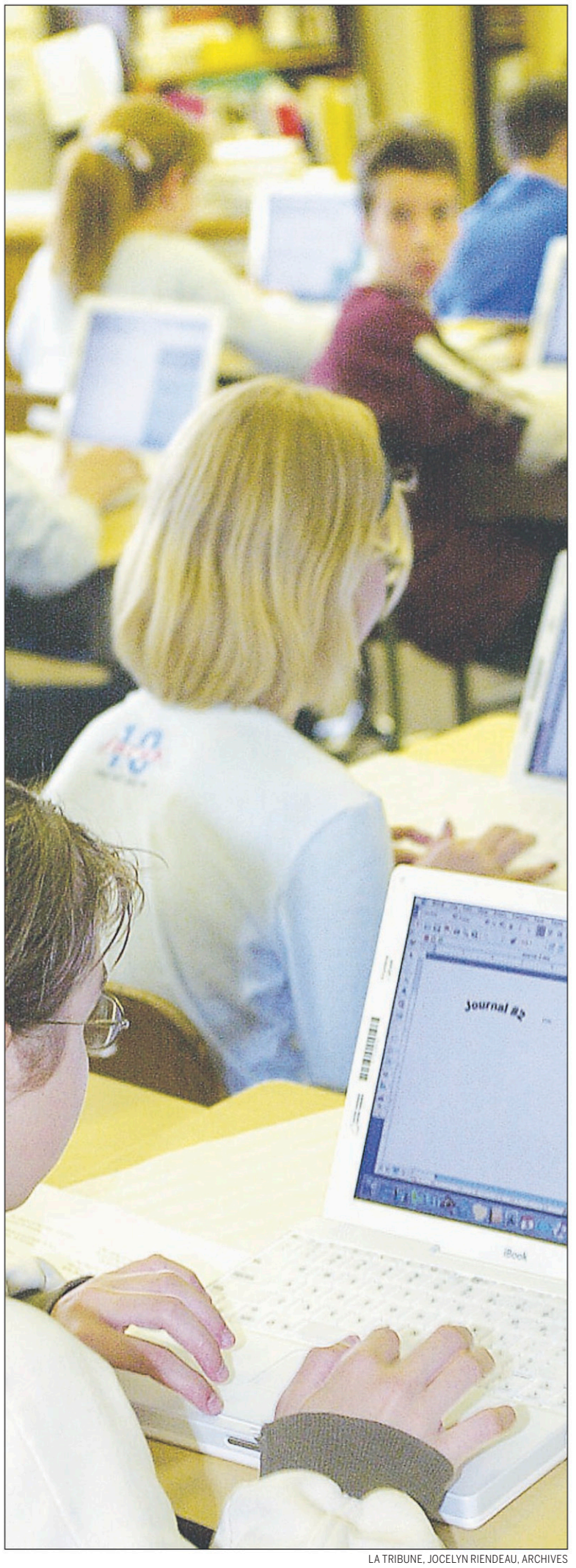
POUR **TOUT SAVOIR**
À chaque jour lisez
La Tribune





DES CHIFFRES OU DES LETTRES SUR LE BULLETIN?

Fournier renvoie la balle aux parents



LA TRIBUNE, JOCELYN RIENDEAU, ARCHIVES

Les parents auront leur mot à dire quant à savoir si l'apprentissage de leur enfant en classe doit être sanctionné par une lettre ou un chiffre.

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Les parents auront leur mot à dire quant à savoir si l'apprentissage de leur enfant en classe doit être sanctionné par une lettre ou un chiffre.

Pour le reste, à peu près rien ne changera dans le processus d'évaluation de l'apprentissage des élèves, le ministre de l'Éducation, Jean-Marc Fournier, ayant refusé de trancher entre les partisans d'une note et ceux qui préfèrent plutôt une cote.

En bout de ligne, donc, après consultation des parents, il reviendra toujours à la direction de telle ou telle école de décider, comme c'est le cas présentement, quelle formule de bulletin sera retenue dans cet établissement.

Le ministre ne se formalise pas de voir la formule varier d'une école à l'autre et se dit persuadé que sa décision permettra de présenter aux parents un bulletin «simple, clair et compréhensible pour tous».

«On permet aux parents de dire ce qu'ils veulent recevoir comme information», a-t-il fait valoir hier lors d'une conférence de presse.

En vertu de cette décision, M. Fournier entérine les orientations proposées par la Table de pilotage sur le renouveau pédagogique, qu'il avait mise sur pied pour le conseiller sur le type d'évaluation des apprentissages à privilégier au primaire et au secondaire.

Le libre choix pourra s'exercer pour l'ensemble du cours primaire ainsi que durant la première secondaire, tandis qu'une note en chiffres devra constituer la norme pour le reste du cours secondaire.

«Je vois dans la recommandation de la table de pilotage un signal fort qui traduit une volonté de mieux communiquer», a estimé le ministre, en rendant publiques les conclusions de ce groupe-conseil.

Il s'est montré enchanté de voir les parents davantage associés au travail de «l'équipe-école».

> «On permet aux parents de dire ce qu'ils veulent recevoir comme information.»

De plus, pour chaque élève qui termine sa première secondaire, l'école devra fournir une «appréciation générale». Cette appréciation pourra prendre la forme d'une note, d'une cote ou simplement d'un commentaire.

Ce sont les conseils d'établissement qui seront chargés de consulter les parents. De leur côté, les enseignants vont formuler une proposition à la direction, qui devra décider quelle formule elle retient.

Le ministre Fournier va présenter une modification à la Loi sur l'instruction publique pour permettre aux conseils d'établissement de requérir l'avis des parents sur la formule à adopter.

La présidente de la Fédération des comités de parents — et membre de la table de pilotage — , Diane Miron, a fait valoir que la décision est conforme à la demande des parents.

«On va s'assurer que les bulletins soient clairs pour les parents», a-t-elle dit.



PC

Le ministre de l'Éducation, Jean-Marc Fournier, a confirmé hier qu'il reviendrait à la direction de chaque école de décider quelle formule de bulletin y sera retenue, après avoir consulté les parents.

La fédération des enseignants craint d'«entretenir la confusion»

ISABELLE PION
isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La Fédération des syndicats de l'enseignement (FSE-CSQ), à laquelle se rattache le Syndicat de l'enseignement de l'Estrie (SEE), se dissocie du rapport de la Table de pilotage du renouveau pédagogique, qui propose des changements aux bulletins scolaires.

Vice-présidente du SEE, Sylvie Simoneau s'interroge particulièrement sur la proposition qui doit permettre à chaque conseil d'établissement de consulter les parents au sujet du modèle de bulletin proposé par leur école. Actuellement, les enseignants proposent les formes de bulletin et de bilans des apprentissages des élèves, qui sont ensuite soumis aux directions d'école.

Elle indique que jusqu'à maintenant, les parents des commissions scolaires de la Région-de-Sherbrooke (CSRS), des Hauts-Cantons et des Sommets n'ont pas émis de commentaire négatif sur les bulletins, qui fonctionnent avec des lettres.

> «Si on change constamment de modèle, ce n'est pas aidant pour le parent.»

«On propose un changement qui n'apporte pas nécessairement d'amélioration, alors on se demande quel est le but. Si on change constamment de modèle, ce n'est pas aidant pour le parent», indique Mme Simoneau. La vice-présidente du SEE craint également qu'avec cette proposition, la mise en place des modèles de bulletin devienne difficile à gérer. Elle précise que les parents, par exemple, pourraient être consultés sur la question par l'entremise du comité de parents, tout comme le recommande la présidente de la FSE, Johanne Fortier.

«Pour la FSE, le débat n'est pas tant de savoir si les bulletins comprendront des notes ou des cotes», écrit-on dans un communiqué. La fédération craint que la «volonté ministérielle de décentraliser à tout prix» contribue à «entretenir la confusion déjà grande à ce sujet».

«La FSE réitère qu'un modèle de bulletin uniformisé pour l'ensemble des écoles d'une commission scolaire en faciliterait une compréhension commune chez tous les intervenants.»

De son côté, le ministre de l'Éducation, Jean-Marc Fournier, souhaite modifier la Loi sur l'instruction publique (LIP), mais doit en discuter avec le Conseil des ministres afin de donner suite à cette recommandation touchant les conseils d'établissement. Le ministre avait mis cette table sur pied afin de le conseiller sur le type d'évaluation des apprentissages à privilégier au primaire et au secondaire.

Une position consensuelle se dessine

Une série d'organismes importants partagent des visions semblables



JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

QUÉBEC — Le vent semble avoir radicalement tourné à la consultation particulière sur le projet de loi 23. Après la présentation des mémoires de la Fédération des travailleurs du Québec et de Tourisme Cantons-de-l'Est, le ministre Claude Béchard a indiqué hier qu'il jugeait «extrêmement intéressante l'idée d'un projet récréotouristique» au pied des pistes de la station Mont-Orford.

La journée précédente, cette proposition avait également été formulée par le Centre local de développement de la MRC de Memphrémagog et la Chambre de commerce et d'industrie Magog-Orford. Elle sera reprise aujourd'hui par la MRC de Memphrémagog.

Et si autant d'organismes importants pointent dans la même direction, ce n'est pas le fruit du hasard. Certains de leurs représentants se sont consultés et se sont même entendus sur le contenu de leur mémoire respectif.

Selon le ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec, la situation témoigne du fait que le statu quo est impensable. Peu de gens voudraient probablement lui donner tort à ce sujet.

Un autre élément qui rejoint des organisations de première importance dans ce dossier, dont la Ville de Magog, la MRC de Memphrémagog et la FTQ, est le fait qu'il faudra maintenir dans le parc national du Mont-Orford, quoi qu'il advienne, le domaine skiable.

La résiliation du bail de la station Mont-Orford est par ailleurs une option qui sourit à plus d'un, ce qui n'est pas sans réjouir le président du Conseil régional de l'environnement de l'Estrie, Jean-Guy Dépôt, peu habitué d'avoir des alliés chez les intervenants économiques.

Alors qu'il présentait le mémoire de son organisme, M. Dépôt a soutenu qu'une épée de Damoclès pend au-dessus de la tête des Québécois à cause de l'existence de ce bail devant s'étirer quelques décennies encore. «Dans 50 ans, est-ce qu'on devra 50 millions $ au promoteur s'il résilie son bail?», a questionné M. Dépôt.



COLLABORATION SPÉCIALE, XAVIER DACHEZ

René Roy

Évidemment, les affirmations de M. Dépôt sonnent probablement comme de la musique aux oreilles du ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec, qui s'inquiète du fardeau financier représenté par ce bail.

Par contre, la façon de régler la problématique du bail est différente pour le ministre et les groupes souhaitant sa résiliation. La FTQ a notamment révélé hier qu'elle considérerait normal que le gouvernement allonge les «10, 15 ou 20 millions $» nécessaires pour couper le lien avec Mont-Orford inc.

Secrétaire général de la FTQ, René Roy a par surcroît laissé entendre qu'il n'était pas aberrant de penser que son syndicat puisse aider à résoudre la problématique du bail, grâce par exemple à l'intervention du Fonds de solidarité des travailleurs du Québec. «On est pour les emplois», a-t-il noté.

Pour prouver que les choses évoluent véritablement, la porte-parole de la coalition S.O.S. Parc Orford, Gisèle Lacasse-Benoît, a félicité les représentants de Tourisme Cantons-de-l'Est, Alain Larouche et Jacques Robidas, après leur présentation. «Vous avez marqué de bons points!» a-t-elle admis.

Son conjoint, l'ex-député d'Orford Robert Benoît, a pour sa part mentionné qu'il demeurait ouvert à un projet impliquant la SÉPAQ, une idée qui fait aussi son bout de chemin, entre autres dans la tête des dirigeants de Tourisme Cantons-de-l'Est.

Tourisme Cantons-de-l'Est propose une alternative à la vente du mont Orford

DENIS DUFRESNE
denis.dufresne@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Québec doit surseoir à l'adoption du projet de loi 23 et permettre à la région d'élaborer une alternative à la vente de la station de ski du mont Orford, une mesure «disproportionnée aux problèmes que l'on vit», affirment les dirigeants de Tourisme Cantons-de-l'Est (TCE).

«Il va falloir que quelqu'un à Québec prenne conscience qu'il y a une région qui dit non!» lance son président Jacques Robidas, au moment où le ministre de l'Environnement Claude Béchard soutient que sa décision est prise et que le temps des consultations est terminé.

«Nous n'avons jamais demandé au gouvernement de vendre la montagne!» ajoute-t-il.

«Nous avons vu le projet de loi il y a deux semaines. Je pense que la région a droit à une défense pleine et entière!» martèle Alain Larouche, directeur général de TCE.

«La région est mûre pour réfléchir à ce qu'elle veut au plan touristique et économique, mais ça prend une pause. On va demander cet après-midi (hier) au ministre Béchard de laisser le milieu définir le projet qu'il veut», plaidait-il hier matin.

Quelques minutes avant leur départ pour Québec, où ils devaient déposer leur mémoire devant la commission parlementaire sur le projet de loi 23, destiné à encadrer la vente du Mont-Orford et son exploitation future, MM. Robidas et Larouche ont dévoilé leur proposition.

«Nous avons consulté tous les leaders de la région et du Québec en tourisme et on sait qu'on a quelque chose de viable», affirme M. Larouche, précisant que la MRC de Memphrémagog est d'accord avec la proposition de Tourisme Cantons-de-l'Est.

Sa position

Grosso modo, l'organisme souscrit au projet d'agrandissement du parc actuel et de réhabilitation des milieux dégradés, mais s'oppose à la vente de la station de ski.

Il propose en revanche un développement en plusieurs volets:

- Maintien du domaine skiable dans le parc, mais démantèlement des remontées mécaniques du Mont Alfred-DesRochers pour concentrer le ski alpin aux monts Orford et Giroux;
- Vente du terrain de golf;
- Soustraire des limites du parc une superficie de 85 hectares au pied des trois montagnes pour permettre un développement immobilier de type «village de montagne» avec condos, chalets et implantation d'un poste de services pour le parc national;
- Résilier le bail de Mont-Orford Inc., l'exploitant actuel de la station de ski, et procéder à un appel d'offres public.



COLLABORATION SPÉCIALE, XAVIER DACHEZ

Alain Larouche, accompagné de Jacques Robidas, à droite, a défendu la position de Tourisme Cantons-de-l'Est en commission parlementaire.

«On enlève le miroir aux alouettes de la station touristique internationale», suggère Alain Larouche, rappelant que ce rêve a coûté cher.

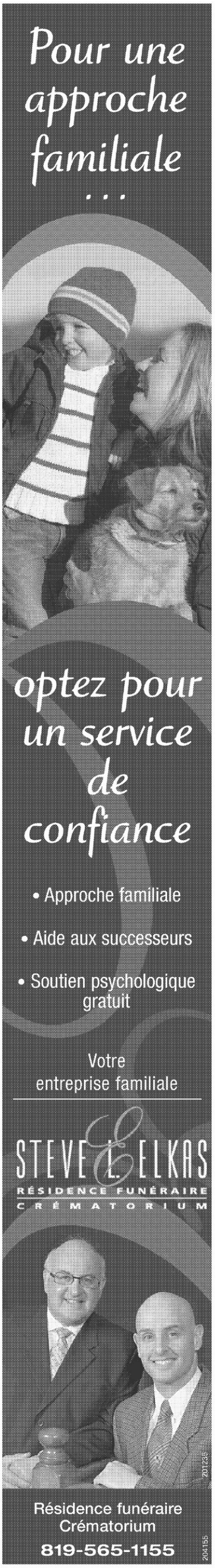
«Nous voulons que cela se fasse dans la plus grande transparence et que l'on donne l'occasion à la région de concrétiser un projet mobilisateur, de contrôler le développement touristique dans ce secteur stratégique», dit-il.

Tourisme Cantons-de-l'Est prône aussi le développement de l'éco tourisme (ski de fond, randonnée, ornithologie, etc.).

«Nous sommes la deuxième station touristique de villégiature au Québec après les Laurentides; le parc du Mont-Orford est à une heure des grands centres et il est rentable!» signale Jacques Robidas.

«Nous devons faire une réflexion régionale. La dernière fois où on s'est fait demander de se pencher là-dessus, c'était en 1985 lors du sommet socio-économique de l'Estrie!» plaide-t-il.

VOIR AUTRES TEXTES
en page 6



Perspectives



LUC LAROCHELLE

luc.larochelle@latribune.qc.ca

Le mur

«Inadéquats, irréalistes et disproportionnés». Tels sont les qualificatifs employés hier pour décrire les moyens suggérés par le gouvernement Charest pour relancer la station touristique du mont Orford.

Ce jugement sévère n'est pas celui de radicaux, d'intraitables ou d'adversaires déclarés. C'est celui d'un organisme qui aurait normalement dû être un allié. Tourisme des Cantons-de-l'Est a toujours été et reste favorable à un développement minimal à l'intérieur du parc. Mais s'oppose farouchement au projet de loi 23.

Cette voix puissante et crédible s'ajoute à celle du Centre local de développement (CLD) Memphrémagog, qui a émis des réserves mardi. Aujourd'hui, ce sont les maires Roger Nicolet et Marc Poulin qui, au nom de la MRC Memphrémagog, rejèteront catégoriquement l'idée de mettre aux enchères un flanc entier du mont Orford.

«La vente de la montagne, ça ne passe pas dans la population. C'est le moment des représentations politiques et je ne ferai pas de détour pour le dire», confiait hier le maire de Magog.

Les points de vue d'influents acteurs économiques et politiques de la région se rejoignent: ne comptez pas sur nous pour défendre votre remède de cheval. Le gouvernement frappe un mur. Il se retrouve dans une position où il perd toute légitimité à imposer un virage aussi brusque qu'inattendu. C'est encore plus vrai d'un gouvernement dirigé par un Estrien.

Le gouvernement se retrouve dans une position où il perd toute légitimité à imposer un virage aussi brusque qu'inattendu.

L'agacement n'est pas qu'émotif et le ministre Béchard n'a pas mis de temps à réaliser son intérêt à changer de registre. «Je perçois des signes à l'effet que nous avançons» a-t-il laissé tomber au cours des échanges d'hier.

Le ministre serait maladroit de s'ouvrir aux options qui lui sont proposées. Car bien que sévères, les rebuffades de la région ne jettent pas le discrédit sur le gouvernement. Hier, le président de Tourisme des Cantons-de-l'Est, Jacques Robidas, a été honnête. Il a admis que le dépôt du projet de loi actuellement débattu avait secoué la région. Qu'il avait déclenché la prise de conscience lui permettant de contracter l'engagement de viser en quelques mois le consensus recherché depuis plusieurs années sur Orford.

Même l'opposition péquiste prône que les solutions émanent d'un consensus régional. Il y a une soudaine réserve chez tous les intervenants, admission implicite que les enjeux doivent être ramenés à leur juste proportion. Ironiquement, peu de journalistes de la presse parlementaire ont été témoins hier de ces premiers signes tangibles d'un rapprochement.

/////

Il semble possible d'avancer sans forcer le gouvernement à reculer. Le processus parlementaire se rendra vraisemblablement jusqu'au bout et le projet de loi 23 est susceptible d'être adopté avec certains amendements avant la fin de la présente session. Le gouvernement pourrait toutefois accepter de surseoir à sa mise en application. En cas d'échec de la conciliation, il pourrait procéder sans avoir à repartir à zéro. Il ne veut surtout pas être plongé à nouveau dans cette marmite politique.

Les délais seront très utiles pour réfléchir, mais qu'en pensera celui qui paie les factures à Orford ? André L'Espérance aura probablement à répondre à cette question aujourd'hui.

M. L'Espérance risque également d'avoir à apporter quelques éclaircissements devant les parlementaires sur une lettre qu'il a adressée au gouvernement en juin 2005 et qui a été rendue publique hier.

«Comme nous, la FAPAQ était d'avis que seul un projet de développement immobilier assurerait la viabilité du centre de ski et le bail fut conclu sur la foi de cette prémisse et sur celle de l'engagement du gouvernement du Québec de collaborer étroitement à l'atteinte de cet objectif», lit-on en préambule.

«Nous devons constater que vous avez gravement manqué à vos propres obligations, et nous en subissons un préjudice grave», relève ensuite M. L'Espérance en annonçant son intention de résilier le bail pour «recouvrer le plein montant de ses investissements (20 M $) ainsi que ses autres pertes subies et gains manqués».

Pourtant, au même moment, les investissements chiffrés sur une liste fournie au gouvernement par M. L'Espérance n'atteignaient que 12 M $. Ça prendrait un traitement choc là-dessus aussi si l'on veut y voir plus clair.

Robidas s'en prend à la Chambre

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

QUÉBEC — Certes heureux de constater qu'une série d'organismes poussent enfin dans le même sens, le président de Tourisme Cantons-de-l'Est soutient que la Chambre de commerce et d'industrie Magog-Orford (CCIMO) représente mal plusieurs de ses membres dans le dossier Mont-Orford.

«J'ai discuté avec plusieurs membres de mon organisme qui appartiennent aussi à la Chambre de commerce Magog-Orford et ils me disent qu'elle ne parle pas pour eux», affirme Jacques Robidas.

Tout comme le député de Johnson, M. Robidas estime que la CCIMO se trouve isolée en ce moment, vraisemblablement parce qu'elle est l'un des rares organismes issus du milieu continuant à appuyer l'exclusion de tout le territoire sous bail du parc national du Mont-Orford.

«Je ne sais pas ce qui motive son président. Je pense qu'il n'a pas analysé les conséquences du projet de loi 23. Au point de vue de l'image verte de l'Estrie, c'est inacceptable!», soutient le président de Tourisme Cantons-de-l'Est.

La semaine dernière, le préfet de la MRC de Memphrémagog, Roger Nicolet, avait pour sa part affirmé que le président de la CCIMO, Pierre Lefebvre, se trouve dans les camps des partisans «purs et durs» de la solution gouvernementale.

À cela, le principal intéressé rétorque qu'il a l'appui de son conseil d'administration et que l'on «n'en serait pas rendu à ce stade», si la CCIMO n'avait pas été si active dans ce dossier dans les derniers mois.

M. Lefebvre ajoute, malgré des informations contraires circulant, qu'il n'a jamais été clairement mis au fait du malaise qui pouvait habiter certains alliés naturels de la CCIMO à l'égard de son positionnement.

Il souhaite qu'une rencontre impliquant son organisme ainsi que certains de «ses partenaires» se tienne. Il n'exclut pas que la CCIMO se range de manière plus claire derrière la MRC de Memphrémagog et Tourisme Cantons-de-l'Est, par exemple.

«Vous allez devoir les exproprier»

QUÉBEC — Les propriétaires de la Station mont des Trois-Lacs, qui possède un large terrain ciblé dans le cadre du projet d'agrandissement du parc national du Mont-Orford, seraient déterminés à ne pas vendre leur propriété de près de 1000 hectares au gouvernement du Québec.

Voilà ce qu'a laissé entendre l'environnementaliste Jean-Guy Dépôt hier à la consultation particulière sur le projet de loi 23. Il a même déposé un document produit par l'un des propriétaires de cette entreprise, Gilles Fontaine, qui tend à prouver ce refus catégorique.

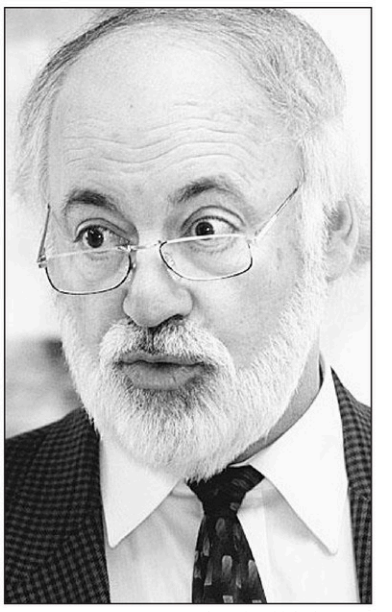
«Vous allez devoir les exproprier. Dans la situation actuelle, bonne chance pour doubler la superficie du parc national du Mont-Orford!», a lancé M. Dépôt devant la commission parlementaire chargée d'étudier ce dossier.

Lors de sa présentation, M. Dépôt en a par ailleurs profiter pour remettre les pendules à l'heure en mentionnant qu'il n'avait jamais privilégié la vente d'une partie du parc du Mont-Orford pour qu'on puisse ensuite doubler la superficie de cette aire protégée.

De plus, il a révélé que le Conseil régional de l'environnement du Québec, dont il est président, avait identifié des terres pour un éventuel agrandissement et qu'il aurait aimé en faire part au ministre Claude Béchard avant l'annonce du projet de doublement de la superficie du parc du Mont-Orford.

Quant à l'Union québécoise pour la conservation de la nature, elle déplore dans son mémoire déposé hier que le gouvernement s'entête à aller de l'avant malgré l'absence d'une acceptation sociale. Selon l'organisme, la «solution est pire que le problème» identifié par le gouvernement.

— Jean-François Gagnon



LA TRIBUNE, ARCHIVES, JESSICA GARNEAU

Jean-Guy Dépôt

LASIK MD VISION
CORRECTION DE LA VUE AU LASER
Plus de 300,000 corrections de la vue au laser au Canada
GRANDE OUVERTURE SUR LA RIVE-SUD
À partir de $390 /oeil *
Informez-vous sur notre politique du plus bas prix garanti.
CONSULTATION SANS FRAIS
(866) 393-1515
Ouvert 7 jours par semaine
Soins post-opératoires disponibles à Sherbrooke et Magog.
BROSSARD 1850, avenue Panama (adjacent au Mail Champlain)
MONTRÉAL 1250, boul. René-Lévesque O. Métro Bonaventure
LAVAL Édifice BDC 2525 Daniel-Johnson (adjacent au Carrefour Laval)
*Promotion valide jusqu'au 31 mai 2006. Les prix peuvent varier selon la prescription. Applicable sur une chirurgie des deux yeux.
L'excellence à votre portée
Choix n° 1 des canadiens: plus de gens ont choisi LASIK MD que toute autre clinique au Canada
Laser Bausch & Lomb Z100: la technologie la plus avancée, exclusive à LASIK MD Montréal
Nos médecins sont parmi les plus renommés et expérimentés au monde
Dr Pierre Demers, MD, FRCSC 20,000 procédures
Dr Avi Wallerstein, MD, FRCSC 35,000 procédures
Dr Mark Cohen, MD, FRCSC 35,000 procédures
www.lasikmd.com
Halifax • Ottawa • Toronto • Calgary • Edmonton • Vancouver
1989613

PLAN D'URBANISME

Sherbrooke s'attaquera à l'affichage

HUGO FONTAINE
hugo.fontaine@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La Ville de Sherbrooke compte s'attaquer à l'affichage commercial abusif dans le cadre de son projet de plan d'urbanisme. C'est l'une des voies que la Ville empruntera pour «créer une vision d'ensemble du développement commercial», a-t-on appris lors d'une séance d'information tenue hier devant des citoyens, commerçants et gens d'affaires.

La Ville a également exposé comment elle prévoyait redynamiser son centre-ville et mieux définir ses zones commerciales.

Sur le plan esthétique, l'affichage est la cible principale. «L'affichage commercial a pris des proportions énormes, explique le directeur du Service de la planification et du développement urbain, Claude Marcoux. On voit quasiment des affiches sur poteau trois fois plus hautes que les commerces.»

«Les commerçants font de la surenchère en construisant des affiches toujours plus hautes, l'entretien est négligé, les affiches s'intègrent mal dans le milieu et, il faut l'avouer, leur conception n'est pas toujours créative», résume le chef de la Division de l'urbanisme, des permis et de l'inspection, René Girard.

Les anciennes municipalités

Le problème vient aussi des réglementations hétérogènes des anciennes municipalités. Les normes de la nouvelle ville seront plus strictes. Les affiches seront plus petites, mais elles devront surtout mieux s'intégrer au paysage urbain dans lequel elles s'inscrivent. «Les villes qui ont adopté un plan d'urbanisme dans les cinq dernières années ont choisi une telle voie, dit M. Marcoux. Nous suivons la tendance.»

Nathalie Gagnon, une commerçante de l'ancienne ville de Rock Forest, a voulu savoir si elle allait devoir modifier immédiatement son affichage possiblement non réglementaire. «La clause des droits acquis va protéger tous ceux qui respectaient les anciennes normes, a répondu René Girard. Mais tout remplacement devra être fait selon les normes du jour.»

Le plan d'urbanisme prévoit aussi des mesures pour réduire la pollution visuelle due à la trop forte luminosité de certaines affiches commerciales. «La luminosité de la ville et des environs cause même des problèmes d'observation à l'observatoire du mont Mégantic», rappelle M. Girard.

Zones commerciales

Sur le plan des zones commerciales, la Ville veut mieux circonscrire les zones marchandes. «Nous voulons éviter l'étalement commercial en consolidant les artères existantes», indique le président du Comité consultatif d'urbanisme, Louida Brochu.

En fait, la ville veut favoriser des concentrations de commerces, soit des pôles d'envergure régionale, locale ou même de quartier. «Il faut donner une nouvelle vie aux artères commerciales, les embellir, leur donner une identité, ajoute Claude Marcoux. Ce sera bon pour les commerçants, et ce sera bon aussi pour la ville.»

Quant aux efforts pour revitaliser le centre-ville, ils se poursuivront de plus belle. «Nous voulons ramener de l'habitation au centre-ville, dit Claude Marcoux. On poussera aussi les édifices à bureaux et gouvernementaux à s'y établir.»

La séance d'information d'hier s'inscrit dans le cadre d'un processus d'information et de consultation relativement au nouveau plan d'urbanisme de la ville. Une autre séance a lieu ce soir à la salle Père-Décarie du Séminaire Salésien, sous le thème des enjeux environnementaux.

Les citoyens qui s'interrogent sur des situations précises pourront trouver réponse en rencontrant directement des spécialistes du service de la planification et du développement urbain les 30 et 31 mai et le 1er juin. Les consultations publiques en tant que telles auront lieu les 13, 14 et 15 juin dans les quatre coins de la ville.

Un disque compact dévoile le talent de centaines d'artistes de Coeur-Immaculé

ISABELLE PION
isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — «On est à la seconde près. Il faut que ça marche pile!»

Dans un local de l'école primaire Coeur-Immaculé, des dizaines d'élèves répètent une dernière fois avant le grand jour. Ce jour J, c'est aujourd'hui. Ce soir, ils grimperont sur la scène de la salle Maurice-O'Bready pour interpréter une pièce de leur tout nouvel album, qui sera d'ailleurs officiellement lancé tout juste après leur prestation.

Rarement peut-on entendre, sur un disque que l'on s'est procuré, les voix de plus d'une vingtaine d'artistes. Le disque produit dans cet établissement est particulier, puisqu'il dévoile le talent de quelque 700 personnes, devenues artistes le temps de quelques semaines.

La vente de ce disque compact, sur lequel on peut entendre les voix des enfants et des membres du personnel, permettra aux élèves de cinquième et sixième années de pouvoir suivre des cours de guitare l'an prochain. L'enseignant de musique instigateur du projet, Paulin Lacroix, évalue à environ 8000 $ l'argent nécessaire pour acheter le matériel. Ces cours pourront avoir lieu grâce à l'ajout d'une demi-heure de musique dès l'an prochain, dans le cadre des 90 minutes supplémentaires de classe imposées par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport.

M. Lacroix, un auteur-compositeur-interprète qui possède son propre studio de musique, a composé les textes des neuf chansons, interprétées par tous les niveaux (de la première à la sixième année), les élèves en adaptation scolaire et le personnel. Les voix des enfants ont été enregistrées à l'école par l'entremise d'un studio portatif, grâce à un collègue, et le tout a été mixé en studio. L'enseignant a également travaillé en étroite collaboration avec l'enseignant Laurent Germain. «Il a travaillé excessivement fort pour la logistique, la prévente des billets, l'aspect scénique, les contacts avec la salle Maurice-O'Bready.»

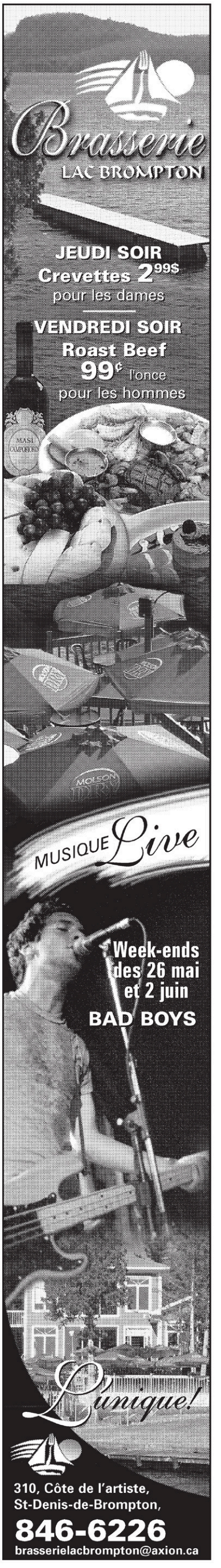


IMACOM, VINCENT COTNOIR

C'était la répétition générale, hier, à l'école Coeur-Immaculé de Sherbrooke. Les élèves ont chanté une dernière fois avec l'enseignant de musique, Paulin Lacroix, afin d'être prêts pour le spectacle et le lancement de ce soir, à la salle Maurice-O'Bready.

Hier, la fébrilité était palpable à la répétition générale. «J'ai vraiment hâte; je suis stressée! C'est quand même 1700 personnes qui vont être là!» lance Marie-Pier Gosselin-Charrette, une élève de sixième année. «On veut avoir une belle performance pour montrer une belle image de l'école et pour montrer à quel point le projet nous tient à coeur», indique Maxime Philippon. Finissants, ces deux élèves ne pourront profiter des bénéfices de la vente du disque. Mais pour Maxime, participer au projet, c'était un peu comme «donner au suivant». «Ça fait plaisir de faire plaisir aux autres élèves», indique Marie-Pier en soulignant qu'elle avait déjà suivi des cours interscolaires avec M. Lacroix.

Le spectacle, qui débute à 7 h 30, est ouvert au public.



SERVICES DE MAINTIEN À DOMICILE

Un modèle estrien exportable

FRANÇOIS GOUGEON
francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le modèle d'intégration des services de maintien à domicile développé en Estrie pour les personnes âgées fait ses preuves: il a permis de réduire la perte d'autonomie de 7 pour cent d'entre elles. Et ce, sans qu'il en coût un sou de plus au réseau de santé et des services sociaux.

Au terme de travaux de près de cinq ans, c'est la conclusion que son principal auteur, le docteur Réjean Hébert, avait le bonheur de présenter hier, dans le cadre du colloque panquébécois PRISMA, tenu à Sherbrooke.

«Et ce qu'on a réalisé par la recherche, mais qu'on ne s'attendait pas, c'est qu'un réseau intégré prévient les pertes d'autonomie à hauteur de 14 pour cent», a aussi confié le gériatre de formation, chercheur et doyen de la Faculté de médecine et des sciences de la santé de Sherbrooke (FMSSS). L'étude scientifique sur l'application du modèle d'intégration a regroupé et comparé 1550 personnes âgées de 75 ans et plus: pour une moitié, des gens de l'Estrie (Sherbrooke, Coaticook et Lac-Mégantic) et pour l'autre de Chaudière-Appalaches (Lévis, L'Islet et Montmagny).

Grâce à des éléments du réseau intégré PRISMA, comme en matière de concertation des établissements de santé, de guichet unique pour les services, de dossier clinique informatisé facilement accessible pour les intervenants et autres, le docteur Hébert a aussi fait ressortir une foule d'avantages avec ce modèle. «Non seulement c'est un gain en matière d'autonomie pour les personnes âgées, mais on a constaté une augmentation de la satisfaction face aux services reçus, une meilleure utilisation des ressources, un recours moins marqué à leur médecin de famille, moins de visites à l'urgence et ainsi de suite. Bref, une plus grande efficacité à tout point de vue», a émis le spécialiste.

L'initiative, qui a valu l'an dernier au docteur Hébert et à son équipe de mériter le Prix de l'application des connaissances des Instituts de recherche en santé du Canada, est maintenant complétée. C'est-à-dire que la recherche prend fin, mais que les outils développés grâce à elle vont rester en place et même s'accentuer. Même que le ministère de la Santé et des services sociaux en a tenu compte dans son plan d'action pour les personnes âgées en perte d'autonomie. Autrement dit, l'Estrie a mis en place un modèle exportable.



LA TRIBUNE, ARCHIVES

Réjean Hébert

Présent au point de presse d'hier avec Réjean Hébert et la coordonnatrice du Réseau intégré de services aux personnes âgées de Sherbrooke, Céline Bureau, un autre intervenant, le docteur Michel Tousignant, a fait part d'une autre étude en regard du soutien à domicile en Montérégie. Elle a démontré qu'auprès de 8000 personnes ayant des services de soutien à domicile à long terme, le taux dit de satisfaction (capacité de remplir les besoins) n'avait pas progressé en deux ans d'intervalle et ce, malgré des investissements de 6 millions $ entre les deux périodes: de 8,3 à 8,6 pour cent.

«Bien sûr l'argent n'a pas été dilapidé, mais a servi à d'autres missions que pour le long terme, a noté M. Tousignant. Ces données nous permettent d'avoir un portrait bien précis et aideront à corriger le tir.»

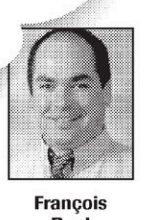
Le Mérite du Barreau à Gérald Milot

VICTORIAVILLE — À l'occasion de l'assemblée générale du Barreau d'Arthabaska, l'organisme qui regroupe 210 avocats des districts d'Arthabaska, Drummond et Frontenac, a décerné pour la première fois de son histoire le Mérite du Barreau d'Arthabaska. Cette distinction a été remise à Me Gérald Milot, procureur de la Couronne de Victoriaville, qui prendra sa retraite d'ici la fin de l'année après 32 ans de carrière.

Lors de la même assemblée générale, Me Jean-François Royer, a été élu Bâtonnier d'Arthabaska.

UN MILIEU DE VIE SÉCURITAIRE ET CONFORTABLE!
LA RÉSIDENCE STE-JEANNE D'ARC
s'agrandit!...
Investissement de 1,000,000$
OUVERTURE JUILLET 2006
Unités disponibles maintenant !
Faites vite! Plus que 2 unités disponibles!
À partir de 1075$ /MOIS
TROIS REPAS par jour inclus.
RÉSIDENCE POUR PERSONNES RETRAITÉES AUTONOMES
studios 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2.
OCCUPATION SIMPLE OU DOUBLE.
- Stationnement intérieur
- Entrées contrôlées et système de caméra
- Système d'appel de garde
- Balcon privé
- Buanderie commune
- Surveillance 24 heures, 7 jours
- Entretien ménager hebdomadaire
- Animation et loisirs.
Admissible au programme de crédit d'impôt 23 % pour personne de 70 ans et plus.
Navette régulière au Carrefour de l'Estrie!
VISITE SUR RENDEZ-VOUS :
Communiquez avec M. Ronald Asselin au :
564-2627 pour plus d'information.
1270, rue Galt Ouest, Sherbrooke, (Qc) J1H 2A7
(819) 566-0505
201389
207338



Pensez ouvre-porte de garage Pensez GARAGA
CHAMBERLAIN LiftMaster
GARAGA EXPERTS
Simplifiez-vous la vie avec un ouvre-porte LiftMaster. Consultez votre conseiller Garaga Experts pour vous aider à choisir le bon modèle.

François Ruel
Portes de garage Ruel et fils inc.
Sherbrooke
www.rueletfils.com
(819) 566-6363
Licence RBQ : 8252-3689-57
203902

La saison... des travaux

CLAUDE PLANTE
claude.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Des travaux de pavage seront entrepris cette semaine sur la route 112, à Magog, entre le pont de la rivière aux Cerises jusqu'à un kilomètre à l'ouest de l'échangeur de l'autoroute 10.

Les travaux, sur une longueur totale de 4,5 km, s'échelonneront jusqu'au 15 juin, du lundi au vendredi de 6 h à 20 h.

La circulation se fera sur une seule voie à l'aide de signaleurs. Il n'y aura pas d'entrave en dehors des heures de travaux.

Ils seront réalisés par la firme Pavage Maska de Magog au coût de 383 848 $.

Réseau d'aqueduc

Par ailleurs, la Ville de Sherbrooke procédera, aujourd'hui et demain à des travaux d'amélioration de son réseau d'aqueduc sur la rue College, entre la rue Reed et le pont de la rue College.

Durant ces deux jours, les travaux débuteront à 7 h 15 et se poursuivront jusqu'en fin de journée.

La voie nord, en provenance de l'Université Bishop's, sera complètement fermée à la circulation. Cette dernière se fera donc en alternance, à l'aide de signaleurs.

Une quinzaine de résidences seront privées d'eau aujourd'hui en raison de ces travaux. Tout devrait être rétabli en fin de journée, si les travaux avancent comme prévu.

Il se peut que des résidants constatent que leur eau est brouillée. Si tel est le cas, il est recommandé de laisser couler l'eau quelques minutes avant sa consommation.

Stanstead offre une vitrine à son granit

GILLES FISETTE
gilles.fisette@latribune.qc.ca

STANSTEAD — Une vitrine industrielle pour exposer les produits des entreprises et des artisans de la région; en même temps qu'un centre d'interprétation du granit, un matériau qui est exploité à Stanstead depuis 1865.

Voilà ce que propose le tout nouveau Expo et centre d'interprétation du granit de Stanstead, une initiative de Sandra Bergeron et de David Bourgon à qui se sont associés les membres de la communauté de Stanstead.

Hier après-midi, en présence du maire de l'endroit, Raymond Yates, on inaugurait ce centre qui est logé dans les 10 000 pieds carrés d'un ancien supermarché.

Selon M. Bourgon, un demi-million de dollars a été investis dans cette initiative à laquelle a collaboré le CLD pour 97 000 $, une somme provenant à raison de 50 000 $ du Fonds local d'investissement, 37 000 $ du Fonds de développement et de consolidation des entreprises d'économie sociale et 10 000 $ du Fonds Jeunes promoteurs.

Mais ce qui ne se voit pas mais qui est davantage important, a ajouté M. Bourgon, c'est que ce projet a été possible grâce à la capacité de manufacturiers concurrents de faire front commun afin de se donner la visibilité qui leur fait tant défaut jusqu'à maintenant.

Dans cet édifice du centre-ville de Stanstead, le public pourra y admirer les oeuvres d'une dizaine de manufacturiers et artisans locaux. Il s'agit de diverses applications du granit en architecture et en décoration: comptoir de cuisine et sa salle de bain, table de salle à dîner ou de salle de conférence, manteau de cheminée, marche et trottoir, fontaines, oeuvre d'art, monuments funéraires.



IMACOM JOCELYN RIENDEAU

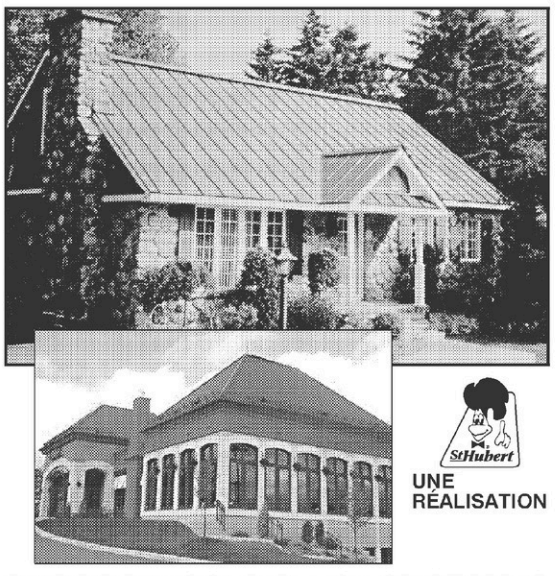
Expo et Centre d'interprétation du granit de Stanstead est le fruit de la collaboration de multiples partenaires autour de Sandra Bergeron et de David Bourgon.

Dans une autre section de l'édifice, le public aura accès au centre d'interprétation (moyennant un droit d'entrée de 5 $; gratuit pour les moins de huit ans) où on lui propose une aventure en huit étapes: la formation du granit, l'extraction en carrière, le sciage de la pierre, le polissage, la taille et la sculpture, la gravure, le transport et les grandes réalisations (l'édifice de la Sun Life, à Montréal, est entièrement fait de granit.

«Le projet vise à rappeler que Stanstead est la capitale canadienne du granit. Avec ce complexe, nous espérons faire découvrir aux gens une page importante de leur histoire ainsi qu'une expertise qui date d'aussi loin que 1965 et qui a su évoluer et s'adapter aux besoins de notre époque», a souligné M. Bourgon.

Avec d'autres intervenants du secteur du tourisme, le centre est à mettre sur pied un circuit touristique, Découvertes sans frontière, qui permettra la découverte d'une vingtaine d'attraits de cette région.

TOITURE MAC
Métal Architectural Compagnie



Saviez-vous qu'une toiture d'acier fabriquée par M.A.C. est une toiture de qualité remarquable. M.A.C. offre un produit fabriqué au Québec.

1- Vis non apparentes
2- Aucun joint
3- Aucune perforation
4- Esthétique inégalée
5- Classé A contre le feu

Pour ceux qui ont une pente légère, voici les nombreux avantages d'une toiture scellée M.A.C.

- Fini le gravier qui tombe
- fini le déneigement sur la toiture, car la neige glisse sur l'acier
- Grand choix de couleurs
- Choisie par plus de 150 architectes au Québec.

St-Hubert
UNE RÉALISATION

DURE BEAUCOUP PLUS LONGTEMPS QUE LE BARDEAU CONVENTIONNEL

rtsi
Rodrigue TREMBLAY Sherbrooke inc.
www.rtsisherbrooke.com
Portes - Fenêtres - Auvents - Gouttières
Revêtement aluminium, vinyle, acier industriel
Licence RBQ : 1161-4583-58
2540, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 1C1

l'assurance d'un travail de qualité

Stéphane Tremblay, *président*
Tél. : (819) 346-4527
Téléc. : (819) 565-5097

202080

joaillerie DUVAR INC.
DEPUIS 1975

Pour quelques jours seulement

DIAMANTS DE SUCCESSION
en EXCLUSIVITÉ

CARAT	COULEUR	CLARTÉ	COUPE	
4.01	H	SI²	Brillante	et autre
3.04	JK	VS¹	Brillante	et autre
2.01	H	SI²	Brillante	et autre
1.28	F	VVS²	Brillante	et autre
0.94	H	VS²	Brillante	et autre
0.65	F	VS¹	Brillante	et autre

Cette offre se tient
les 25, 26, 27 et dimanche 28 mai

Nous offrons aussi une grande sélection d'alliances et de remontage de diamants.

JOAILLERIE DUVAR
203, rue Principale Ouest, Magog
843-3121 ou 1-800-931-3121

203088

Le retour de l'enfant prodigue



MARIO GOUPIL
mario.goupil@latribune.qc.ca

Il a appelé à la salle de rédaction du journal la semaine dernière pour demander si on pouvait éventuellement le recevoir en entrevue. La secrétaire ayant quitté pour le lunch, le hasard a voulu que je prenne l'appel.

— Une entrevue à quel sujet? ai-je demandé.

— Je lance un nouvel album.

— Et votre nom?

— Jean Nichol.

— Le Jean Nichol qui a popularisé *Oh! Lady Mary*?

C'était bien lui.

Non seulement l'ai-je vu à la populaire émission *Jeunesse d'aujourd'hui* lorsque j'étais jeune, alors qu'il était déjà une vedette de la chanson, mais il m'arrive même encore d'entendre de ses anciens succès quand je me rends visiter mes filles et que j'écoute la radio rétro de Saint-Jean-sur-Richelieu. C'est d'ailleurs dans cette ville qu'il habite également.

Jean Nichol, maintenant âgé de 61 ans, avait l'air bien heureux que je me rappelle de lui. Je ne lui ai pas dit, mais il a été bien chanceux de tomber sur moi. La salle de rédaction a subi une telle cure de rajeunissement ces dernières années...

Nous avons convenu d'un rendez-vous. Comme je savais qu'il est originaire de Windsor, c'est finalement là que nous nous sommes rencontrés hier matin. Il y avait déjà presque une heure qu'il était en ville quand je suis arrivé au restaurant de la rue Saint-Georges, notre point de rencontre.

«J'en ai profité pour aller me recueillir sur la tombe de mon père et du plus jeune de notre famille au cimetière», m'a dit celui dont la véritable identité est Louis Simoneau.

— Où avez-vous donc pêché le nom de Jean Nichol?

— C'est Guy Cloutier, mon premier gérant, qui l'a trouvé. Il considérait que Louis Simoneau ne sonnait pas trop commercial. Moi, j'ai suggéré Nicholls, un nom que j'aimais bien, mais il a répliqué qu'il fallait que ce soit un nom français. Il m'a alors dit: Jean Nichol, ça va faire l'affaire!

Des disques, Jean Nichol dit en avoir vendu «plus de deux millions».

«J'ai dû enregistrer quelques centaines de 45 tours, une douzaine d'albums, et j'ai eu pas moins de 20 chansons en tête du palmarès», prétend-il fièrement.

Par conséquent, vous avez dû faire beaucoup d'argent, n'ai-je pu m'empêcher de lui faire remarquer.

Il a souri. Un sourire embarrassé.

«Ce sont plutôt les requins avec qui je travaillais qui se sont enrichis», plaide-t-il.

À 61 ans, il doit encore gagner sa croûte. Il a une femme et trois garçons de 21, 15 et 11 ans à la maison.

/////

Que de chemin parcouru quand même, constatait l'enfant prodigue à son retour à la maison hier matin. Il s'est notamment arrêté devant l'église Saint-Philippe.

«À l'âge de 7 ans, j'ai fait partie de la chorale de l'église Saint-Philippe. C'est ici que tout a commencé. Le frère Augustin m'avait dit que j'étais né pour devenir un grand chanteur... d'opéra!», rappelle-t-il.

Chanteur... il est devenu. Jean Nichol fut porté aux nues par son public dans les années 60 et 70. Il faisait littéralement courir les foules partout où il passait.

Le chanteur a connu la période faste des cabarets, mais il a aussi vécu par la suite la descente aux enfers.

«Un chemin long et tortueux», dit-il quand il évoque sa carrière qui dure depuis 44 années.

Boisson, drogue et démesure lui ont causé bien des ennuis. «Aujourd'hui, je ne consomme plus et je fais du jogging presque quotidiennement», avance-t-il.

Après s'être éloigné quelque peu du monde du spectacle pour se lancer en affaires dans le domaine du traitement de l'eau, il est revenu à la chanson en 1996. Et voilà, 10 ans plus tard, qu'il lance son tout premier CD en carrière. Son disque précédent remontait à... 1984!

«La persévérance a ses récompenses. Si Ferland, Dubois et Charlebois tournent encore, Jean Nichol peut bien lui aussi tourner encore...», plaide le chanteur qui présente aujourd'hui une tête blanche.

Ce premier CD, coiffé du titre *Avec vous*, compte 12 nouvelles chansons et trois de ses anciens succès, dont *Oh! Lady Mary* apprêté à la sauce d'aujourd'hui, avec des musiciens associés à Star Académie. L'album est disponible depuis une semaine.

Parmi les nouveautés, la chanson *Je ne regrette rien.*

«Celle-là, c'est mon histoire, dit Jean Nichol. Les erreurs que j'ai faites, font partie de mon cheminement. On s'enrichit de nos erreurs...»

Hier matin, l'enfant prodigue était manifestement heureux d'être de retour dans sa ville natale. Il revoyait le film de sa vie, semblant oublier parfois que les années avaient passé...

— Dis donc, je souhaite aussi aller en entrevue à CHLT radio pour la promotion de mon disque. Est-ce que Jean Malo y a encore son émission?



LA TRIBUNE, MARIO GOUPIL

L'ex-chanteur à succès Jean Nichol était manifestement heureux hier matin d'être de retour dans sa ville natale de Windsor. Il revoyait le film de sa vie depuis l'époque où il était choriste à la paroisse Saint-Philippe sous son véritable nom: Louis Simoneau.

L'oeuvre de l'artiste Rubén Ramonda dévoilée

CLAUDE PLANTE
claude.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La Ville de Sherbrooke a procédé hier au dévoilement de l'oeuvre d'art de l'artiste Rubén Ramonda au pavillon de services du parc André-Viger. L'oeuvre vient s'ajouter aux 33 autres pièces de la collection d'art public de la Ville de Sherbrooke.

Le tout a été inauguré par le maire Jean Perrault et la présidente du comité de la culture et de la Commission des arts visuels de la Ville de Sherbrooke ainsi que présidente de l'arrondissement de Jacques-Cartier, Chantal L'Espérance, en présence de l'artiste.

Rappelons qu'après un appel de candidatures, en mars 2005, et deux étapes de sélection, la Ville avait choisi M. Ramonda pour la réalisation d'une oeuvre de type public au parc André-Viger.

Le projet dévoilé s'ajoute aux peintures-sculptures qui meublent déjà le parc Viger.

Originaire d'Argentine et connu principalement pour ses vibrants tableaux, Rubén Ramonda s'est notamment illustré en 2004 lors des célébrations du 100e anniversaire de la Fédération internationale de football, puisque la poste officielle du gouvernement argentin a sélectionné ses toiles pour commémorer l'événement.

L'artiste s'est aussi fait connaître en 2003 grâce à la conception d'un banc de parc unique pour les célébrations du 150e anniversaire de la fondation de Central Park, à New York.

Ses oeuvres se retrouvent principalement à Magog, à New York, en Italie ainsi qu'en Argentine.



IMACOM, VINCENT COTNOIR

Entouré du maire Jean Perrault et de la conseillère Chantal L'Espérance, l'artiste Rubén Ramonda a dévoilé son oeuvre.



La cause l'emporte sur les nuages

Près de 150 golfeurs récoltent 184 270$ au profit du CHUS

FRANÇOIS GOUGEON
francois.gougeon@latribune.qc.ca



IMACOM, VINCENT COTNOIR

Malgré le temps gris, les sourires étaient radieux hier, aux 12 heures de golf Force financière Excel, au profit de la Fondation du CHUS. L'animatrice Jocelyne Cazin, la chanteuse Luce Dufault, le président d'honneur, Michel Lapierre, et le commanditaire majeur James McMahon étaient de ceux-là.

SHERBROOKE — Le temps gris et maussade qui a persisté hier au-dessus de Sherbrooke n'a pas empêché près de 150 golfeurs d'y aller avec enthousiasme, au Club de golf de Sherbrooke.

«Au diable les nuages, c'est la cause qui compte», s'est exclamée tout sourire et avec l'entrain qu'on lui connaît la chanteuse Luce Dufault. Elle en était à sa deuxième participation aux 12 heures de golf Force financière Excel, au profit de la Fondation du CHUS.

«Sans être *poche* au golf, je suis vraiment pas très bonne. Mais l'important c'est de participer, surtout en raison de la cause que ce tournoi supporte. La santé, on le sait, c'est quelque chose d'extrêmement important. Et j'ai pas plus de lien que ça avec le CHUS, sinon que je sais que c'est un hôpital qui rend de très grands services à la population», a aussi dit l'artiste.

La journaliste Jocelyne Cazin, éditorialiste à LCN et animatrice de la série *Tragédies* à Historia, a partagé un propos similaire. «Il faut arrêter de toujours attendre après l'État pour l'amélioration des soins de santé, expose Mme Cazin. On a tout le monde notre part à faire et l'organisation d'une journée comme aujourd'hui est une excellente initiative pour supporter une bonne cause... En tout cas, moi j'aime jouer au golf et ça me permet de joindre l'utile à l'agréable!»

Le principal collaborateur de cette association avec la Fondation du CHUS et le président d'honneur de la journée, James McMahon et Michel Lapierre, étaient également tout sourire malgré les nuages. «C'est une très bonne participation et c'est réjouissant de voir comment les gens ont à coeur de supporter le CHUS», a résumé le pdg de Force financière Excel. Quant à Michel Lapierre, il a noté que sa contribution est une façon de «redonner un peu à la communauté».

Organisé pour la quatrième année d'affilée par le même commanditaire majeur, M. McMahon a précisé que ce tournoi au profit de la Fondation du CHUS est assuré encore pendant trois ans.

L'exercice d'hier, incluant un encan en soirée, a permis de recueillir rien de moins que 184 270 $. Cela s'ajoute au prochain tournoi de golf de Domtar dont les deux événements ensemble ont permis l'an passé de récolter plus de trois quarts de million $.

Le pédophile Roger Martin revient en cour

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le pédophile Roger Martin était de retour en cour, hier au palais de justice de Sherbrooke, pour subir son procès concernant des accusations d'attouchement et d'agression sexuelle sur un jeune garçon d'âge mineur.

La présumée victime était âgée de cinq et six ans lors des événements qui se seraient déroulés entre les mois de janvier et septembre 1995.

La présumée victime de même que sa mère ont été entendus comme témoins de la poursuite, représenté par Me André Campagna, par le juge Conrard Chapdelaine de la Cour du Québec. En défense, Me Christian Raymond a fait entendre son client.

Roger Marin purge déjà une peine de quatre années de pénitencier depuis septembre 2005 après avoir admis sa culpabilité pour des crimes à caractère sexuel.

Le pédophile avait dit regretter les gestes pour lesquels il a admis sa culpabilité, soit attouchements sexuels, baisers et fellations avec neuf garçons dont la moyenne d'âge était d'une dizaine d'années. Lors de ces agressions, sa façon d'opérer était simple: il se faisait ami avec les parents des victimes, se proposait de garder ces jeunes pour une courte période et laissait ensuite aller ses fantasmes. Le tout s'est déroulé entre 1978 et 2003.

Le juge Chapdelaine rendra sa décision concernant cette nouvelle affaire le 14 juillet prochain.

7e GALA
Un rendez-vous avec l'excellence
La Chambre de commerce de Fleurimont
« GAGNANT CATÉGORIE ENTREPRISE DE L'ANNÉE ET 21 EMPLOYÉS ET PLUS »
TARDIF DIESEL INC
FREIGHTLINER®


AGENT AUTORISÉ :
• Freightliner
• Caterpillar • Cummins
• Detroit-Diesel
• Meritor
• Moteur Mercedes
• Transmission Allison
URGENCE
Cell.: 821-0677
Pag.: 822-7155
Rés.: 864-4976

Service dépannage 24 heures
Service mécanique d'urgence: 7 jours/ 24 heures
HEURES D'OUVERTURE :
LUNDI au JEUDI : 7 h 00 à 00 h 30
VENDREDI : 7 h 00 à 22 h 00
SAMEDI : 8 h 00 à 12 h 00
4388, Route 112, Ascot Corner
(819) 569-2575
204127

L'argent entrait à pleines portes chez Guité

ROLLANDE PARENT
PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Même si l'argent entrait à pleines portes et de partout, Charles Guité ne payait pas systématiquement toutes les factures qui lui étaient soumises en tant que gestionnaire fédéral du programme des commandites au ministère des Travaux publics.

À une occasion, il a refusé de le faire, malgré le fait que la facture provenait du ministre David Dingwall, son patron, qui avait tenu une petite réception de 2500 $ à St-John's, Terre-Neuve, le 15 novembre 1995.

Aux jurés qui devront bientôt déterminer si l'ex-haut fonctionnaire a commis des fraudes relativement à cinq contrats attribués à Groupaction, M. Guité a tenté de montrer, hier, qu'à au moins une occasion, il avait opposé une fin de non-recevoir quant au paiement des frais reliés à une réception organisée par le ministre Dingwall et l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA), une agence fédérale visant la mise sur pied d'entreprises.

Le témoin Huguette Tremblay qui a été la secrétaire de M. Guité à Travaux publics pendant une dizaine d'années a dit se souvenir de l'incident.

En examinant la facture, le juge Fraser Martin a lancé: «Du vin au petit déjeuner?», ce à quoi a répliqué M. Guité: «Les Terre-Neuviens sont faits forts».

L'argent venait de partout

Toujours avec l'aide de Mme Tremblay, M. Guité a établi ensuite qu'en 1995 et 1996, son service n'était constitué que d'une toute petite équipe de sorte que le feu vert pour certains contrats de publicité et de commandites était parfois donné de vive voix.

Par contre, l'argent ne constituait pas du tout un problème. Il en venait de bien des endroits.

À l'aide de documents, M. Guité a montré que Patrimoine Canada lui a transféré la somme de 3,2 millions $ en compensation de coûts de production, en clair pour l'achat de drapeaux canadiens.

«Était-il normal de transférer une telle somme quelques jours seulement de la fin de l'année fiscale, le 28 mars 1996?, a demandé M. Guité. «Non, il était impossible de dépenser en trois jours une telle somme», a répliqué Mme Tremblay.

Une autre somme, de 4,3 millions $, a été transmise par le Bureau d'information Canada au service de Charles Guité pour l'événement Attractions Canada dont la gestion était assurée par Groupe Everest.

Le Bureau d'information Canada y est allé d'une autre tranche, de 2,5 millions, pour payer quatre commandites: Canadiens de Montréal, Expos, un concours hippique et la compétition de ski acrobatique de Mont-Tremblant-Whistler.

Finalement, le ministère de la Santé a versé au service de Charles Guité la somme de 150 000 $ pour la série de télévision China Project, visant la visibilité du Canada en Chine.



Charles Guité

Invitée à expliquer la raison de tels transferts, Mme Tremblay a expliqué qu'il s'agissait d'une décision conjointe de divers ministres et de M. Guité.

M. Guité a cependant été moins chanceux quand il a voulu prouver que des caisses de documents de son bureau envoyées au recyclage plutôt que d'être entreposées au sous-sol de l'édifice, ce qui expliquerait qu'un rapport fait par Groupaction à sa demande n'ait jamais été retrouvé, ni à Travaux publics, ni chez Groupaction. Ce rapport manquant a d'ailleurs été à l'origine d'une enquête de la vérificatrice générale.

Le témoin Tremblay avait soutenu qu'il était bien possible que les dossiers détruits en 2000 étaient de 1999, 1998 ou 1997.

Mais le témoin suivant, Denise Paquette, une autre fonctionnaire du bureau de l'accusé Guité, a expliqué que les dossiers en question, qu'elle avait examinés attentivement, dataient de l'ère Mulroney.

Le procès se poursuivra aujourd'hui en matinée.

Couillard fustige les spécialistes

MARTIN OUELLET
PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Indigné, le ministre de la Santé, Philippe Couillard, a condamné hier la campagne de publicité «inexcusable» et «contraire à l'éthique» de la Fédération des médecins spécialistes du Québec.

«Je n'ai jamais vu quelque chose d'aussi répréhensible (...) Ce n'est pas seulement injuste, ce n'est pas éthique», a dénoncé en point de presse à Québec le ministre Couillard, au sujet du message publicitaire paru hier dans tous les grands quotidiens du Québec.

«Le cancer vous fait peur, le système de santé aussi», peut-on lire en gros caractères sur une page entière signée par la Fédération des médecins spécialistes, qui tente ainsi d'accroître la pression sur le gouvernement Charest pour qu'il accélère le processus de négociation salariale en cours.

«Regardez le titre! Vous avez peur du cancer et vous avez peur aussi du système de santé. C'est une association terrible», a commenté M. Couillard, visiblement dans tous ses états.

Plus loin dans le texte, les médecins spécialistes dont le revenu annuel moyen est de 232 000 $, prétendent que leur rémunération «insuffisante» a une incidence négative sur la qualité des soins.

«Pendant que le gouvernement piétine, offre des miettes, espère gagner du temps, votre maladie elle n'attend pas», lit-on.

«Lorsque l'on associe la peur du cancer, de la maladie et de la mort à des enjeux de négociation, on dépasse les bornes», a sèchement répliqué le ministre Couillard, avant d'ajouter qu'il n'est «pas fier» de sa profession.

De l'avis du ministre, la frustration des médecins spécialistes en regard du lent processus de négociation, si légitime soit-elle, ne justifie d'aucune façon l'étalement d'un message aussi alarmiste dans les journaux.

D'autant plus que le message donne à penser que les victimes du cancer s'entassent sur des listes d'attente alors que la situation s'est beaucoup améliorée à cet égard, a soutenu M. Couillard.





Résultats

LOTO QUÉBEC — TVA, le réseau des tirages

La Poule aux Œufs d'OR — Tirage du 2006-05-24

1er numéro	2e numéro	3e numéro
147709	938861	759354
25 000 $	50 000 $ décomposables	100 000 $

La Poule aux Œufs d'OR Plus — Numéros «Télé»: 473668, 653791, 706808 non décomposables

Numéro boni: 03

Lotto 6/49 — Tirage du 2006-05-24
01 15 18 19 29 37
Complémentaire : 05

Québec 49 — Tirage du 2006-05-24
04 18 21 24 28 37
Complémentaire : 16

Banco — Tirage du 2006-05-24
03 07 10 12 18 20 25 32 34 35
36 40 44 47 56 57 58 64 65 70

La Quotidienne — Tirage du 2006-05-24
3 223 4 7748

Extra — Tirage du 2006-05-24
NUMÉRO 550250

Astro — Tirage du 2006-05-24
Jour - Mois - Année - Signe
05 OCTOBRE 23 TAUREAU

La Loterie MaMaison — DERNIÈRE JOURNÉE D'INSCRIPTION POUR LE TIRAGE INTERACTIF DE LUNDI !

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

Harper dit que la presse parlementaire manque d'objectivité

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Le premier ministre Stephen Harper affirme que la presse parlementaire manque d'objectivité envers lui et il évitera ses représentants à partir de maintenant.

De passage à London, en Ontario, M. Harper a déclaré hier à une chaîne de télévision locale que la tribune de la presse, au Parlement, semble avoir décidé de jouer le rôle de l'opposition à son gouvernement conservateur.

Il a affirmé que les médias lui causaient en ce moment des problèmes auxquels un premier ministre libéral ne serait jamais confronté.

M. Harper a indiqué qu'il réserverait ses annonces pour ses déplacements alors qu'il rencontre une presse locale démontrant moins d'hostilité à son égard.

«Malheureusement, la tribune de la presse a décidé de jouer le rôle de l'opposition au gouvernement, a dit M. Harper sur les ondes de la station A-Channel de London, où il a prononcé hier une allocution devant la Chambre de commerce locale. Ils ne posent plus de questions lors de mes conférences de presse. Nous allons tout simplement réserver nos annonces pour nos déplacements. Il y a de nombreux représentants des médias qui souhaitent poser des questions et veulent savoir ce que fait le gouvernement.»



PC

Stephen Harper

Mardi, une vingtaine de journalistes ont quitté une conférence de presse de M. Harper parce qu'il refusait de répondre à leurs questions.

Le premier ministre ne veut pas donner de conférence de presse à moins que son personnel puisse choisir les journalistes qui vont poser des questions.

À Ottawa, la tribune de la presse a refusé de se plier à ces règles.

M. Harper s'était déjà plaint publiquement du manque d'objectivité des médias envers les conservateurs mais il n'avait pas évoqué le sujet depuis son accession au pouvoir.

Économisez
jusqu'à 400$
sur nos pianos neufs
ayant été utilisés au concours Solistes et au Festival des harmonies et Orchestre symphonique de Sherbrooke 2006.



200388

YAMAHA
www.yamaha.ca

Robert Blouin 1990 INC. PIANOS
1506, rue King Ouest, Sherbrooke
(819) 569-3423
info@pianoblouin.com
http://www.pianoblouin.com/

VENTE SERVICE LOCATION DÉMÉNAGEMENT

CARREFOUR DE L'ESTRIE

TOUT CE QUE J'AIME



203873

La Tribune
Louise Boisvert / présidente et éditrice
Maurice Cloutier / rédacteur en chef
Louis-Éric Allard / directeur de l'information
Jacynthe Nadeau / adjointe au directeur

Le sabotage d'Ottawa



DENIS DUFRESNE
denis.dufresne@latribune.qc.ca

La volonté quasi affichée du gouvernement Harper de faire dérailler le protocole de Kyoto, sur la réduction des gaz à effet de serre (GES), est irresponsable, rétrograde et totalement indéfendable sur le plan environnemental.

Et la «trouvaille» de la ministre de l'Environnement Rona Ambrose, introduire d'ici 2010 cinq pour cent d'éthanol dans l'essence afin de réduire la charge polluante des véhicules, est tout simplement risible lorsque l'on sait que la production de ce carburant à base de maïs-grain est elle-même polluante.

Si on peut reprocher au gouvernement conservateur son étroitesse d'esprit, les provinces canadiennes sont également responsables du recul face aux objectifs de Kyoto.

Doit-on en conclure que cette idée ne vise qu'à jeter de la poudre aux yeux et à faire oublier que le nouveau gouvernement conservateur n'a tout simplement pas la volonté d'atteindre les objectifs de Kyoto? Qu'il préfère se coller sur Washington, qui a depuis longtemps tourné le dos à cet accord international?

Même avec son plus beau sourire, la ministre Ambrose ne convaincra personne de sa bonne foi dans ce dossier, alors qu'elle est en train de saboter plus de 15 ans d'efforts internationaux pour lutter contre les changements climatiques.

Lors de la conférence sur les changements climatiques, à Bonn, que le Canada présidait, Mme Ambrose n'a cessé de répéter que les objectifs de 2012 fixés par Kyoto pour le Canada sont irréalistes.

De plus, un document confidentiel du gouvernement fédéral permet de croire qu'il veut faire piétiner les pourparlers et s'opposer aux objectifs plus contraignants que prévoit la seconde phase de Kyoto, après 2012.

Le Canada, ce pays riche, immense et peu peuplé, devrait normalement ouvrir la voie du développement durable et donner l'exemple. Il a plutôt abdiqué de ses responsabilités et renié ses engagements.

Ottawa est pourtant l'un des pays signataires de la convention de Rio, en 1992, dont l'objectif était de stabiliser à leur niveau de 1990 les concentrations de GES dans l'atmosphère pour l'année-cible 2012. En 1997, à Kyoto, le Canada s'était engagé à un objectif de réduction de six pour cent sous le niveau de 1990.

Malheureusement, le pays a échoué lamentablement et ses émissions de GES ont augmenté de 35 pour cent en 15 ans.

Il est certes facile de blâmer Ottawa pour cette situation, mais il s'agit d'un échec collectif.

Car si on peut reprocher au gouvernement conservateur son étroitesse d'esprit, les provinces canadiennes sont également responsables du recul face aux objectifs de Kyoto.

Plusieurs d'entre elles, notamment l'Alberta, l'Ontario et le Nouveau-Brunswick, ont vu leurs émissions de GES progresser de plus de 30 pour cent depuis 1990.

Le Québec, avec 6 pour cent d'augmentation, fait bonne figure en grande partie grâce à l'hydroélectricité.

Cela ne doit toutefois pas faire oublier que les Québécois utilisent de plus en plus l'automobile et contribuent amplement aux changements climatiques.

De plus, on attend toujours le plan québécois de réduction des GES.

Cela dit, l'attitude ouvertement hostile du gouvernement Harper face aux engagements passés d'Ottawa est une honte.

La lutte aux changements climatiques est une affaire urgente qui nécessite la collaboration de tous les pays, mais Ottawa semble préférer nier la réalité scientifique et mépriser le fragile consensus international.



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

Je me sépare du Canada de Harper

Avec un premier ministre comme nous avons actuellement, je n'ai pas besoin d'une majorité de 50 pour cent plus un du Québec pour que je me sépare du Canada.

C'est déjà fait: je m'autoproclame indépendante, moi vis-à-vis le Canada de Stephen Harper, avec une écrasante majorité de 100 pour cent.

Le comble, c'est que je n'ai jamais été séparatiste. Mais là, je me sépare unilatéralement d'un homme qui gouverne seul, qui déclare en mon nom que mon pays ne fera rien pour encourager les technologies propres et la diminution des gaz à effet de serre, qui n'autorise pas ses propres ministres à parler au peuple, qui envoie nos soldats en Afghanistan sans mandat clair, qui copie les plans du premier ministre australien et de George W. Bush pour courtiser les masses ouvrières, enfin qui manifestement prépare ses pions pour un jour abuser de son pouvoir à la tête d'un gouvernement majoritaire.

L'administration Bush a détruit le travail de Clinton, M. Harper semble faire la même chose ici. Nous allons en reculant, par exemple avec un retour aux centrales nucléaires et en tablant davantage sur les combustibles fossiles.

Mieux vaut agir avant de subir, de tous se séparer et de joindre les rangs de la résistance par des actions souples et conscientes qui lui sont, il me semble, inconnues. Tous les moyens pacifiques, harmonieux et équitables sont bons. Nous devons repenser à des actions justes et appropriées pour tous. Il faut absolument que nous, Québécois et autres Canadiens lucides, voyions ce qui se trame et passions résolument à l'action, sinon nous serons bientôt tous menés par les «red necks» conservateurs de droite du Texas et de l'Alberta! Et ça, ce n'est pas ce que je veux ni pour moi, ni pour les enfants, ni pour la Terre.

Et vous, quand allez-vous vous séparer de Harper et joindre les rangs de la résistance souple?

Josette Daneault
Magog

Quelle honte que ce gouvernement!

Ce gouvernement est vraiment résolu à insulter l'intelligence des Québécois et ceci, sans aucune retenue.

Avec leurs arguments inexplicables et leurs tergiversations répétitives, ils sont une honte pour le peuple.

Les experts disent que le mont Orford est un petit dossier, mais même avec un petit dossier, le PM et son sbire de ministre (sic) continuent à gaffer lamentablement. Imaginons les gros dossiers! Après tout ceci, ces deux-là ne pourraient même pas se faire élire comme commissaire d'école.

Au plus vite des élections pour nous libérer de ce gouvernement hautain et méprisant.

J'ai envie de dire: «Mulcair for President (PM)»! Assisté des Paradis, Dumont, Bergeron, Bouchard et des personnes de ce calibre. Une coalition s'impose plus que jamais au Québec pour redorer notre blason.

Mike McLauchlan
Orford

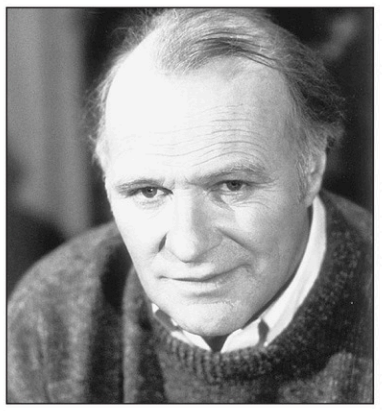
Quelle urgence?

Monsieur le premier ministre,

Votre gouvernement s'apprête à faire adopter un projet concernant Orford qui semble loin de faire consensus.

Cela étant, comme il n'y a pas d'urgence à cet égard (la sécurité, la santé, la paix, l'ordre publics ne seraient aucunement menacés à court terme si le projet n'est pas adopté immédiatement), vous seriez donc bien avisé, du point de vue démocratique, de surseoir à l'adoption et à la mise en oeuvre de ce projet.

Denis Beaulé
Montréal



Pierre Gobeil

Pierre précieux

Je suis absent de la maison
Pourtant, je suis rarement absent de la maison
Radio-Canada m'a appelé
Pourtant, Radio-Canada ne m'a jamais appelé
On voudrait connaître mes réactions, à la suite du décès de Pierre Gobeil
Pourtant, un décès ne devrait jamais avoir cet impact
C'est la vie, qui devrait l'avoir
Mais la vie ne s'organise pas toujours comme on le souhaiterait

/////

Si les circonstances nous ont tenus à distance, Pierre et moi, dans les dernières années
Les années que la vie m'aura amené à le côtoyer m'auront permis de vivre des moments de grande satisfaction
Les «années-cadeaux» qui m'ont mis en contact avec Pierre
N'ont pas de prix
Avec Pierre, avec Serge, avec Benoît...
La vie, c'était la vie
La vie avec un grand «S»
La vie avec un grand Sens

/////

Je voudrais tellement que mon amie Pierrette soit là
Elle qui sait dire
Elle qui sait écrire
Elle dirait avec des «mots-dimanche»
Comment Pierre a été important pour moi
Combien les années que j'ai eu la chance de «travailler» avec lui
Ont été des années de parfait bonheur
Pierre, ce fut un maître
Pierre, ce fut un jardin
Un jardin où les bourgeons que nous étions
N'avaient qu'à se laisser «influencer» par la passion qui l'habitait

/////

Pierre est parti dans le silence
Le silence d'un soir de «première»
Quand, après tant d'efforts,
On ne prend plus conscience des applaudissements
Qui nous sont destinés
Et pourtant...
Pourtant, ces applaudissements,
Pierre, tu les mérites
Et demain, dans le journal de la vie
La critique ne pourra qu'être juste, élogieuse et méritée.
Salut, mon ami Pierre.

Patrice Potvin

PIERRE GOBEIL (1938-2006)

Hommage à un pionnier du théâtre en Estrie

La région a perdu, tout récemment, un artiste exceptionnel en la personne de Pierre Gobeil. J'ai eu le privilège et le plaisir de travailler au théâtre avec lui pendant de nombreuses années. C'est avec émotion et bonheur que je vous en parle aujourd'hui. Il était aussi un ami solide.

Avec ses études classiques au séminaire St-Charles de Sherbrooke, il découvre une profonde affection pour l'art dramatique. C'est avec Roger Thibault, alors professeur au séminaire, que Pierre brûle les planches.

En 1960, les deux fondent le Théâtre de l'Atelier, lequel vivra en Estrie pendant 25 ans. On se souviendra de Pierre dans les pièces «En attendant Godot» de Samuel Beckett et «Le roi se meurt» d'Eugène Ionesco.

En 1968, Pierre Gobeil veut un théâtre de l'Atelier permanent. Il réunit une petite équipe autour de lui et l'aventure durera 15 années. Pendant toutes ces années, l'Atelier - c'était le nom inspiré par le théâtre de Charles Dullin à Paris - offrira des pièces variées et appréciées du public d'ici. Pierre affectionne le théâtre d'avant-garde et de l'absurde: Pinter, Beckett, Vian, Ionesco, Schisgall. Également, des auteurs québécois: Languirand, Tremblay, Barbeau. Les auteurs classiques sont aussi à l'horaire. Les petites salles de spectacles, à l'Université ou au parc Jacques-Cartier, sont très fréquentées.

Pierre Gobeil a été l'âme de ce théâtre. Ce comédien s'était muni d'une culture étendue et généreuse. Chez lui, la piqûre dramatique est profonde. Elle va l'amener ailleurs.

Son talent et sa passion l'amèneront travailler à Montréal. Pierre se retrouvera au cinéma. Citons simplement «La Gammick» et «Cordelia», des films où il a adoré jouer. Puis, ce sera la télévision, cette «boîte magique» comme il l'appelait. Mentionnons ici «Justice pour tous», «Les Dames de Coeur», «Le Temps d'une Paix» et, plus récemment «L'Auberge du Chien Noir». Du théâtre aussi à la compagnie Jean Duceppe. Sa présence dans le milieu artistique montréalais a favorisé pour lui de nombreuses et chaleureuses amitiés.

Un homme polyvalent

Mais Pierre s'était installé en Estrie avec son épouse, Charlotte. Il goûtait profondément sa région. Il avait un attachement passionné pour les grands espaces et la nature dans toute sa variété. Il aimait me parler de son père: «Il m'a appris à nommer les étoiles, les oiseaux, les fleurs et les animaux». Pierre a vécu intensément. Les sports comme le ski, la natation, le cyclisme et la chasse. Il était, au besoin, bûcheron sur ses terres. Plusieurs voisins et amis enviaient son jardin et ses fleurs. Il affectionnait le bon vin et les repas conviviaux. C'était un homme profondément généreux et un être d'exception. Il tenait à s'impliquer bénévolement dans sa communauté. Pédagogue chevronné, il n'hésitait pas à former des artisans nouveaux dans la vie culturelle de son milieu. Il a été un phare et un mentor pour plusieurs.

Pierre Gobeil laisse le souvenir d'un homme entier, un être passionné dans toutes ses entreprises. Il respirait le théâtre. C'était son choix de vie, son mode d'expression, sa façon de se dépasser. Un jour, nous répétions ensemble pour la pièce «Fragments» de Schisgall et je lui avais demandé quelle différence il faisait entre ses rôles au cinéma et ses rôles au théâtre... il m'avait cité la réponse de Jean Cocteau à qui on avait posé la même question: «Au théâtre, on joue. Au cinéma, on a joué».

Cet amour de son métier a fait de lui un géant dans son art. Cette époque fructueuse et irremplaçable du Théâtre de l'Atelier en Estrie a été le fruit de ses efforts, de son dévouement et de ses rêves.

Adieu mon ami! À la vie!

Benoît Dumont
Auteur, comédien, metteur en scène

AVIS À LA POPULATION

Veuillez prendre note que la PHARMACIE CLINIQUE FRANÇOIS MALTAIS, située au 300, rue Belvédère Nord, sera fermée dès le 28 mai 2006.

Tous vos dossiers patients seront transférés au 1363, rue Belvédère Sud, au 565-9595
PHARMACIE JEAN COUTU, FRANÇOIS MALTAIS

HEURES D'OUVERTURE	
Lundi au mercredi	8 h 30 à 21 h
Jeudi & vendredi	8 h 30 à 22 h
Samedi	8 h 30 à 20 h
Dimanche	9 h à 20 h

Vous aurez la même qualité de service qu'à la clinique en communiquant avec Yan au 346-4848 du lundi au vendredi de 9 h à 17 h.

MERCI DE VOTRE COMPRÉHENSION ET COLLABORATION

199372 LA DIRECTION

DÉPART du Dr Van Duyse

Le **Dr Stan Van Duyse** désire vous informer qu'il termine sa pratique à la Clinique Médicale des Cantons, située au 1474, rue King Ouest à Sherbrooke pour la poursuivre dans la région de Montréal. Prenez note que tous les dossiers existants demeurent au bureau de Sherbrooke.

Merci à tous mes clients(es) pour leur confiance.

203093





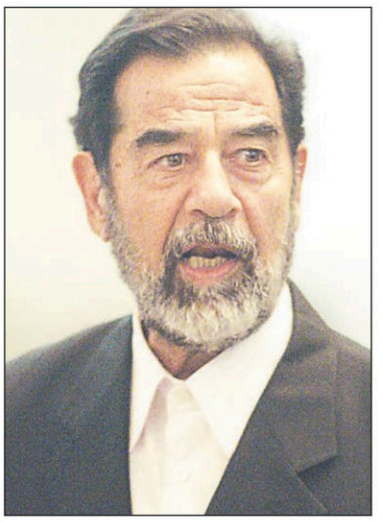
Tarek Aziz justifie la répression sous Saddam Hussein

SINAN SALAHEDDIN
ASSOCIATED PRESS

BAGDAD — Tarek Aziz, l'ancien vice-premier ministre irakien et l'un des membres les plus proches du premier cercle de Saddam Hussein, a été appelé à la barre hier en tant que témoin de la défense dans le procès de l'ancien dictateur.

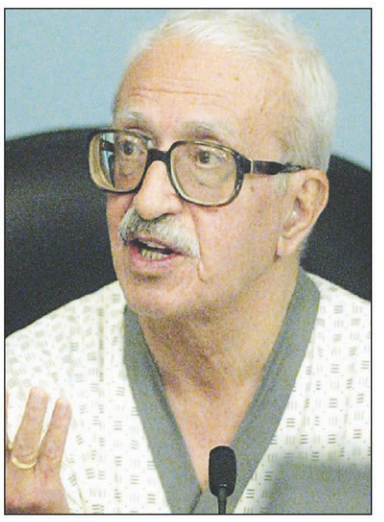
Tarek Aziz, un chrétien qui fut également ministre des Affaires étrangères et a été le dignitaire irakien de l'ancien régime le plus connu à l'étranger, s'est assis, le teint pâle, vêtu d'un pyjama blanc décoré de petits motifs gris. Depuis le mois de janvier, sa famille et son avocat affirment que sa santé se dégrade en dépit des démentis de l'armée américaine chargée de sa détention. L'armée américaine précise que Tarek Aziz souffre d'affections qu'il avait déjà lors de son arrestation en avril 2003.

Dans son témoignage, l'ex-émissaire numéro un de Saddam a retourné les accusations visant les anciens dirigeants en expliquant que c'était plutôt les membres du parti Dawa qui devraient être traduits en justice pour avoir tué de simples citoyens en menant des activités subversives. Il a désigné plus particulièrement les dirigeants du parti Dawa, formation chiite proche



AP

Saddam Hussein



AP

Tarek Aziz

de l'Iran, à commencer par l'actuel chef du gouvernement Nouri al-Maliki et son prédécesseur, Ibrahim al-Jaafari.

S'exprimant d'une voix rauque, Tarek Aziz a expliqué que l'attentat de Doujaïl en 1982 contre Saddam Hussein faisait «partie d'une série d'attaques et de tentatives d'assassinat par ce groupe, moi y compris.» Il a raconté qu'en 1980, des activistes du parti Dawa avaient jeté une grenade dans sa direction alors qu'il se trouvait à l'université de Bagdad, attentat qui avait fait plusieurs morts.

«Je suis la victime d'un acte criminel commis par ce parti qui est au pouvoir à l'heure actuelle. Alors faites-lui un procès. Son chef était premier ministre et son adjoint est maintenant le premier ministre et ils ont tué des Irakiens innocents en 1980».

Tarek Aziz a expliqué que les arrestations qui avaient suivi étaient une réaction normale à une tentative d'assassinat.

Fox : la croissance contre l'immigration illégale

ASSOCIATED PRESS

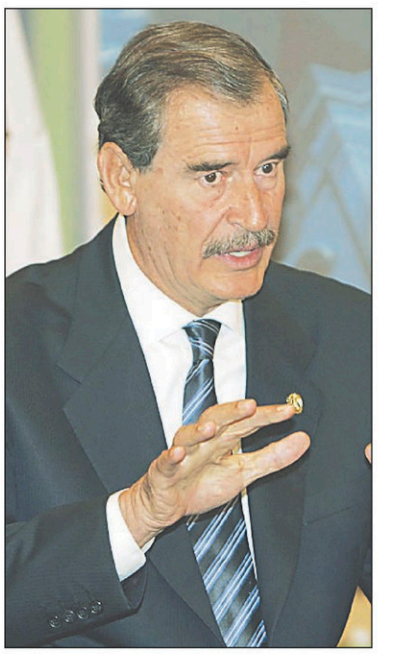
SALT LAKE CITY — Le président mexicain Vicente Fox, qui effectue une visite de quatre jours dans l'ouest des États-Unis, a déclaré hier que la construction d'un mur à la frontière n'était pas la solution pour empêcher l'immigration illégale, et il a souligné que son pays devait poursuivre sa croissance économique pour dissuader les Mexicains de quitter leur pays.

«Jusqu'à récemment, le Mexique était englué dans un cercle vicieux de crises économiques, de crises périodiques.

«Mais nous avons entrepris de changer cela», a-t-il déclaré lors d'un intervention devant le Parlement de l'Utah, au deuxième jour de sa visite aux États-Unis. «Aujourd'hui, le Mexique a l'économie la plus saine, la plus stable que nous n'ayons jamais eue».

Il a affirmé que 25 millions de Mexicains pauvres avaient désormais accès à des services de santé, d'éducation et des programmes de nutrition, et que son administration avait dépensé plus que les précédents gouvernements mexicains pour améliorer la vie de ses citoyens.

«On ne peut sous-estimer l'importance de ce moment et la complexité de cette question pour nos deux pays», a-t-il toutefois ajouté. «Depuis le début de mon administration, le gouvernement du Mexique a promu la mise en place d'un nouveau système qui régule le déplacement de personnes à travers notre frontière d'une manière qui soit légale, sûre et méthodique».



AP

Vicente Fox

Tour de globe

Algérie: nouveau premier ministre

ALGER — Le premier ministre algérien Ahmed Ouyahia a été remplacé hier par le ministre d'État et représentant personnel du chef de l'État Abdelaziz Belkhadem, chargé de former un nouveau gouvernement, selon un communiqué de la présidence à Alger.

Nommé le 1er mai 2003 à des fonctions qu'il avait déjà occupées de la fin 1995 à la fin 1998, M. Ouyahia, 53 ans, semblait ne plus être sur la même ligne que le président Abdelaziz Bouteflika. La présidence a précisé sans avancer de raisons pour ce geste qu'il avait présenté sa démission et que le chef de l'État l'avait acceptée, selon l'agence de presse officielle APS.

Abdelaziz Belkhadem, 61 ans, secrétaire général du Front de libération nationale (FLN) majoritaire à l'Assemblée et proche allié de M. Bouteflika, s'est déclaré «honoré de la confiance placée en lui», d'après APS. Il a annoncé que la composition de son équipe serait «connue sous peu» et qu'il entamait immédiatement des consultations.

«Autant je suis fier de cette confiance, autant je suis conscient de la lourdeur de la tâche qui a été celle de mes frères prédécesseurs et qui sera celle de mes successeurs au service de la patrie», a-t-il ajouté.

L'abstinence selon le Wisconsin

MADISON, Wisconsin — Les éducateurs sexuels du Wisconsin devront promouvoir l'abstinence pour les célibataires en vertu d'une loi promulguée par Jim Doyle, le gouverneur de cet État du centre des États-Unis.

La nouvelle législation contraint ainsi les enseignants à expliquer davantage l'abstinence à leurs élèves que les autres méthodes de contraception. Cette technique devra être présentée comme la méthode la plus efficace pour empêcher les grossesses indésirables et la propagation des maladies.

Un représentant du gouverneur démocrate assure que les écoles du Wisconsin en faisaient déjà la promotion.

Les enseignants pourront toujours parler des autres moyens de contraception, mais ils devront bien souligner que seule l'abstinence est sûre à 100%, selon la sénatrice républicaine Mary Lazich, qui soutient la nouvelle loi.

La directrice d'un groupe prochoix, Kelda Helen Roys, juge dépassée la loi qui prendra effet le 1er juillet.

Le nombre de grossesses chez les adolescentes du Wisconsin a chuté de 27% de 1993 à 2004, selon les plus récentes données gouvernementales.



AP

Incendie à l'aéroport d'Istanbul

ISTANBUL — Un impressionnant incendie a provoqué des dégâts importants hier dans la section marchandises de l'aéroport international Ataturk d'Istanbul, en Turquie, perturbant le trafic aérien au départ comme à l'arrivée. Trois personnes ont été incommodées par les fumées, mais le sinistre n'a pas fait de victimes, selon les autorités.

Les Faucons de la liberté du Kurdistan, un mouvement radical kurde proche du Parti des travailleurs du Kurdistan (PKK), a revendiqué la responsabilité de l'incendie, a rapporté sur son site Internet l'agence de presse pro-kurde Firat, basée aux Pays-Bas.

Quand l'incendie s'est déclaré, on pouvait voir une épaisse fumée noire s'élever sur 30 mètres au-dessus de l'aéroport, selon les images de la télévision turque. Le feu a provoqué des scènes de panique parmi les usagers de l'aéroport. Environ 2 000 personnes présentes dans les différents terminaux ont été évacuées, et une piste a dû également être fermée, ce qui a entraîné des retards.

Le sinistre a été maîtrisé au bout d'environ quatre heures par des pompiers et des avions de type Canadair.

— Associated Press

L'Iran se plaint de Harper

OTTAWA — Les autorités iraniennes ont convoqué dimanche l'ambassadeur canadien à Téhéran, Gordon Venner, pour se plaindre des commentaires du premier ministre Stephen Harper sur une prétendue loi iranienne qui n'existe finalement pas.

Vendredi, en se fondant sur un article erroné du quotidien torontois *National Post*, M. Harper a déploré que l'Iran ait adopté une loi qui aurait obligé les juifs et autres non-mulsulmans à porter des signes distinctifs.

«Le Canada est sur une mauvaise voie», a déclaré un porte-parole du ministère iranien des Affaires étrangères, Hamid Reza Assefi, cité hier par l'agence ISNA.

Le premier ministre Harper a assuré qu'il ne regrettait rien.

«J'ai dit clairement que n'importe quelle parole dépend de la vérification» de la justesse de l'article du *Post*, a-t-il soutenu lors d'un point de presse tenu à London, dans le Sud-Ouest de l'Ontario.

«Nous restons inquiets envers ce régime», a-t-il précisé

En fait, la loi iranienne, qui n'est pas encore en vigueur, vise à encourager le port de vêtements «islamiques», mais n'impose rien aux membres des minorités religieuses du pays.

— Presse Canadienne



CHUS

Centre hospitalier
universitaire de Sherbrooke
www.chus.qc.ca

Prix d'excellence 2006 du CHUS :
Pleins feux sur les finalistes !

Chaque année, les Prix d'excellence du CHUS rendent hommage à des médecins, des employés, des équipes et des étudiants qui contribuent à faire du CHUS un milieu universitaire humain et stimulant. Des personnes qui, chaque jour, ont pour seule mission de *servir la vie.*

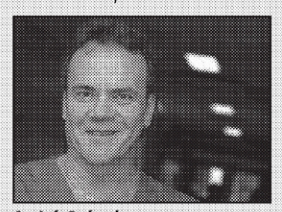
Cette 6e édition des Prix d'excellence, sous la présidence de M. Bruno-Marie Béchard, recteur de l'Université de Sherbrooke, lève le voile sur des gens qui font la différence. Félicitations aux 28 finalistes; tous placent la valeur principale du CHUS – le RESPECT – au cœur de leurs actions quotidiennes. Merci au Comité des prix d'excellence et aux comités de sélection pour le temps et l'énergie consacrés à l'organisation de cette extraordinaire soirée.

Les lauréats, de même que le récipiendaire du Grand Prix d'excellence, seront connus lors du gala du 13 juin prochain.

CATÉGORIE *AUTRE PERSONNEL*



Sylvie Dufresne
Caissière au Service de diététique
CHUS – Hôpital Fleurimont



André Grégoire
Préposé au Service de transport et d'aide aux usagers (STAU)
CHUS – Hôtel-Dieu



Gaétan Laprise
Acheteur/magasinier
CHUS – Hôtel-Dieu

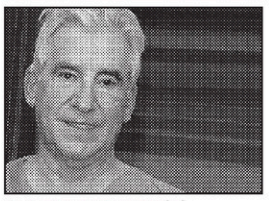
CATÉGORIE *CONSEIL DES MÉDECINS, DENTISTES ET PROFESSIONNELS*



Dr Pierre Cossette
Chef du Département de médecine
CHUS – Hôpital Fleurimont et Hôtel-Dieu



Andrée Néron
Pharmacienne, CHUS – Hôtel-Dieu et Hôpital Fleurimont



Dr Bertrand Scalabrini
Chirurgien vasculaire
CHUS – Hôpital Fleurimont

CATÉGORIE *MÉDECINS RÉSIDENTS ET COMMUNAUTÉ ÉTUDIANTE*



Dre Marianne Breton-Thibodeau
Résidente de 5e année en néphrologie
CHUS – Hôpital Fleurimont



Dr François Lamontagne
Résident de 5e année en médecine interne
CHUS – Hôtel-Dieu

CATÉGORIE *CONSEIL MULTIDISCIPLINAIRE*



Josée Boutin
Ergothérapeute, CHUS – Hôtel-Dieu



Mario Geoffroy
Inhalothérapeute
CHUS – Hôpital Fleurimont



René Lapointe
Travailleur social en pédopsychiatrie
CHUS – Hôpital Fleurimont

CATÉGORIE *PERSONNEL D'ENCADREMENT*



Linda Hubert
Adjointe administrative à la DSP
CHUS – Hôpital Fleurimont



Gilles Tousignant
Chef clinico-administratif en soins critiques et traumatologie
CHUS – Hôpital Fleurimont

CATÉGORIE *GENS DE COEUR ET D'ACTION*



André Grégoire
Préposé au Service de transport et d'aide aux usagers (STAU)
CHUS – Hôtel-Dieu



Dr Jean-Marie Moutquin
Directeur du Centre de recherche clinique Étienne-Le Bel et chef du Département de gynécologie-obstétrique
CHUS – Hôpital Fleurimont



Sandra Proulx
Assistante infirmière-chef aux soins intensifs médicaux
CHUS – Hôpital Fleurimont

CATÉGORIE *CONSEIL DES INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS*



Lucie Lapierre
Assistante infirmière-chef au Service de pelvi-périnéologie, CHUS – Hôtel-Dieu

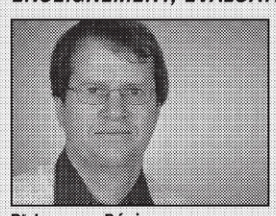


Rollande Ravenelle
Infirmière à l'urgence
CHUS – Hôpital Fleurimont



Colette Soukini
Infirmière monitrice en santé mentale
CHUS – Hôtel-Dieu

CATÉGORIE *RECHERCHE CLINIQUE, ENSEIGNEMENT, ÉVALUATION*



Dr Jacques Pépin
Microbiologiste infectiologue
CHUS – Hôpital Fleurimont et Hôtel-Dieu



Dr Claude Cyr
Pédiatre, CHUS – Hôpital Fleurimont



Maryse Grégoire
Conseillère clinicienne à la DSIQ
CHUS – Hôtel-Dieu

CATÉGORIE *BÉNÉVOLES*



Jeannine Moreau, *porte-parole*
Équipe « Auprès des adultes »



Patricia-Ann Mills, *porte-parole*
Équipe « Auprès des enfants »



Marc Gélinas, *porte-parole*
Équipe « Kiosque d'accueil »

CATÉGORIE *PRIX D'ÉQUIPE : CLINIQUE ET SOUTIEN*



Équipe d'antibiothérapie intraveineuse à domicile
CHUS – Hôpital Fleurimont



Clinique Prév.O.I.R., Service de néphrologie
CHUS – Hôpital Fleurimont



Équipe de prise en charge des patients intubés aux soins intensifs
Service de soins critiques et traumatologie
CHUS – Hôpital Fleurimont

201795

Un labo informatique aux Quatre-Vents



L'école des Quatre-Vents de la CSRS a procédé récemment à l'ouverture officielle de son laboratoire informatique, un labo qui compte 15 postes de travail. Complété grâce aux subventions de différents partenaires, il permettra aux élèves de développer leurs compétences en lecture, écriture et recherche. De gauche à droite, on aperçoit Pierre Longpré, analyste du Service des technologies de l'information de la CSRS, Pierre Mailhot, directeur de l'école des Quatre-Vents, Dominique Morin, directeur adjoint de l'école, Jean-Guy Émond, commissaire de la CSRS, Gaétan Poulin, entrepreneur électricien, et Patrice Breton, directeur de la Caisse Desjardins Mont-Bellevue. Ils sont accompagnés des élèves Kassandra Pépin, Mario Jr Ferland, Andrew Ruz-Toledo et Kevin Camiré.

5 à 7 bénéfice pour MomentHom



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

MomentHom, Centre d'entraide pour hommes de l'Estrie, tenait récemment un 5 à 7 bénéfice, sous la présidence d'honneur de Janvier Cliche, directeur général de la Coopérative de développement de l'Estrie. L'objectif de l'événement, qui se déroulait au Musée des beaux-arts de Sherbrooke, a été atteint (5000 $).On reconnaît M. Cliche, Me Pierre-Jacques Roy, animateur de la soirée, et Hervé Bruneau, président du conseil d'administration de l'organisme.

Reconnaissance civique de la MRCA



LA TRIBUNE, GILLES BESMARGIAN

Pour la première fois, la Sûreté du Québec de la MRC d'Arthabaska (MRCA) a remis des certificats de reconnaissance civique à huit personnes de son territoire ayant «fait preuve de charité humaine» dans quatre dossiers. Accompagnés du capitaine André Deslauriers (à droite), le responsable du poste de la SQ de la MRCA, et de Denis Morin, conseiller à la ville de Victoriaville, ces personnes, toutes de Victoriaville, sont Josée Garneau (qui remplace Serge Gosselin), Luc Métivier, Jonathan Fortier, Nicolas Royer, Marco Bossé et Sylvain Lainesse. Étaient absents au moment de la prise de photo, Denise Mailhot et Michel Comtois.

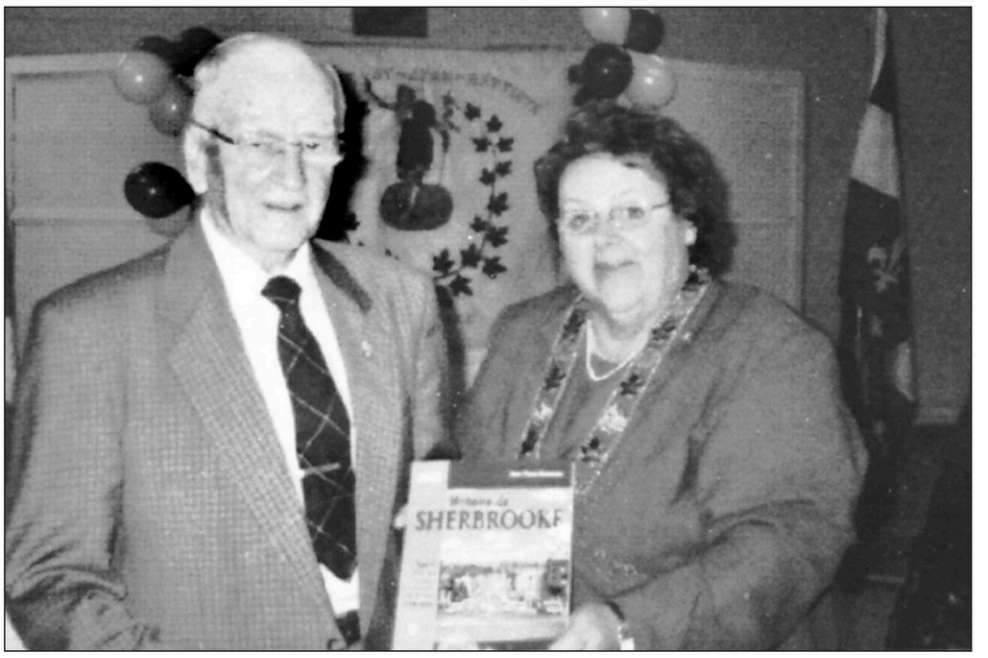
Noces de platine



IMACOM, MAXIME PICARD

Jeanne Fredette et Hervé Bourque ont récemment fêté leurs noces de platine. Le couple s'est marié il y a 70 ans et on a voulu souligner l'événement aux résidences du Carrefour. Sur la photo, on aperçoit les heureux époux entourés de l'aumônier Émile Thibault et de la relationniste des résidences du Carrefour, Pierrette Provencher.

65 ans du Service d'entraide



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Le 67e assemblée générale de la Société St-Jean-Baptiste (SSJB) du diocèse de Sherbrooke a eu lieu récemment dans l'arrondissement Brompton. Pour l'occasion, on a voulu souligner le 65e anniversaire du Service d'entraide. M. Rosario H. Tremblay, de Lévis, était l'invité d'honneur. À 95 ans, il est le seul fondateur du service encore vivant. On le voit ici posant avec la présidente de la SSJB, Micheline Dupuis.

Lauréats des prix annuels de la SSJB



LA TRIBUNE, GILLES BESMARGIAN

Ange-Alice Allard (à gauche), la présidente sortante de la SSJB Centre-du-Québec, est photographiée aux côtés des quatre lauréats des prix annuels de l'organisme accompagnés d'une bourse de 500 $. Dans l'ordre, on reconnaîtra Lionel Bernard (Prix Raymond-Beaudet), Lionel Bellavance (Prix Lionel-Groulx), Paulette Barré du Salon des arts des Bois-Francs (Prix Mgr-Parenteau) et Alain Bergeron (Prix Georges-Dor).

Tolérance Zéro vise la parité avec Opération Nez Rouge

NELSON FECTEAU
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Le président-directeur général de Tolérance Zéro, Dany Bélisle, place beaucoup d'espoir dans la rencontre qu'il aura éventuellement avec le président-directeur général de la Société de l'assurance automobile du Québec, John Harbour, dans le but de renouveler l'entente financière qui le lie à la SAAQ. Il vise rien de moins que la parité avec Opération Nez Rouge.

«Tolérance Zéro reçoit présentement 150 000 $ annuellement de la SAAQ. Au cours de la dernière année, nous avons effectué 120 000 transport. Pendant ce temps, Opération Nez Rouge a reçu 400 000 $ en aide financière alors qu'ils effectuent 60 000 transports. Tout ce que nous désirons obtenir, c'est la parité», précise M. Bélisle, de passage à Thetford Mines hier pour présenter la nouvelle responsable des opérations de Tolérance Zéro dans la région, Cindy Roberge.

Dany Bélisle a aussi fait mention qu'il rencontrera éventuellement Sylvain Toutant de la Société des alcools du Québec pour étudier un partenariat possible.

Tolérance Zéro dessert sept régions du Québec et a un budget d'opération de 1,2 million $. L'organisme compte pas moins de 40 employés à temps plein et doit défrayer des coûts importants pour des bureaux notamment à Québec. La facture rattachée à l'utilisation de 40 cellulaires a également de quoi faire sourciller.

En région

Le p.d.g. de Tolérance Zéro estime que les besoins d'un tel service de raccompagnement sont criants en région et que l'alcool au volant constitue un problème moral dont il faut se soucier. Il en a pour preuve le nombre d'arrestations pour capacités affaiblies qui augmente, le pourcentage de 38 pour cent attribué à l'alcool pour le nombre d'accidents et les 535 décès de jeunes âgés entre 16 et 24 ans attribués à ce fléau. Au Québec ce sont 3840 accidents avec alcool au volant qui sont à l'origine de 240 décès et 1100 blessés graves.


Dany Bélisle

10 000e transport

Toérance Zéro effectuera son 10 000e transport dans la région de Thetford Mines d'ici le mois de juin. Au cours des 65 derniers mois, Rosaire Poisson et son équipe ont réalisé 9773 raccompagnements.

De 2001 à 2005, le nombre de transports est passé de 1400 à 2170. Jusqu'à maintenant en 2006, 215 personnes de plus ont fait appel à Tolérance Zéro au cours des quatre premiers mois de l'année dans la région de Thetford Mines.

À Thetford Mines, Tolérance Zéro ce sont 15 bénévoles, une quinzaine de membres entreprises et 531 membres individuels.

La nouvelle responsable, Cindy Roberge, finissante en techniques policières, compte bien augmenter le nombre de débits membres, recruter des chauffeurs et y mener des opérations de sensibilisation de façon à accroître le recours à ce service.

En bref

Vente de luminaires pour la vie

ASBESTOS — Afin d'amasser des fonds pour la Société canadienne du cancer, les asbestriens se verront offrir, les 1er, 2 et 3 juin prochain, au Centre commercial d'Asbestos, des luminaires. En effet, de petits lampions seront disponibles au coût de 5 $ chacun. En donnant cette somme, les gens pourront inscrire leur nom ainsi que le nom d'une personne décédée du cancer, ou encore le nom de quelqu'un qui a survécu à cette terrible maladie, sur un lampion.

Ceux-ci resteront allumés tout au long des différentes marches du *Relais pour la vie.* Cinq équipes d'Asbestos participeront à celle prévue à Sherbrooke le 9 juin prochain. Un peu plus tard, à Lac-Mégantic, six autres équipes de la région se relaieront toute la nuit du 16 juin. Information: Célyne Audet au (819)879-5051

— Nathalie Hurdle

DES DOSSIERS
RÉGIONAUX ET NATIONAUX
à ne pas manquer
chaque jour dans
La Tribune

La Tribune
Ça Bouge
DANS LA RÉGION

NOUVEAUX LOCAUX



Tout récemment le magasin Spoutnik de la rue King Est, à Sherbrooke, emménageait dans de nouveaux locaux, au 155, rue King Est, dans les anciens locaux de Bourget Stéréo. M. François Bouchard, à gauche sur la photo, vous attend avec les toutes dernières nouveautés dans le domaine des jeux vidéo neufs et préjoués. Sur la photo on reconnaît à la droite de M. Bouchard, Martin Breton, Yann Leclerc et Manon Gilbert gérante. Vous trouverez deux autres succursales de Spoutnik soit au 201, boul. Jacques-Cartier Sud à Sherbrooke et une autre au 1425, boul. St-Joseph à Drummondville.

Félicitations et bon succès!

202694



SOYEZ AUDACIEUX : INVESTISSEZ SANS RISQUE

ÉPARGNE PLACEMENTS QUÉBEC

OBLIGATIONS À TAUX FIXE
- Capital garanti à 100 % par le gouvernement du Québec.
- Remboursables à l'échéance.
- Achat à partir de 100 $.
- Choix d'échéances de 1 à 10 ans.

Termes	1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans	6 ans	7 ans	8 ans	9 ans	10 ans
Taux annuels (%)	3,50	3,75	3,95	4,10	4,25	4,30	4,40	4,50	4,55	4,65

Les taux annoncés peuvent varier en fonction des conditions du marché.

Téléphonez-nous du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h, et les samedis de mai, de 10 h à 16 h.

BONI DE 1 % la première année, pour les nouveaux fonds REER.

www.epq.gouv.qc.ca

1 800 463-5229

Épargne Placements Québec

203338

Deux élèves du Collège Saint-Bernard s'illustrent

JEAN-PIERRE BOISVERT

DRUMMONDVILLE — Deux élèves du Collège Saint-Bernard, de Drummondville, ont obtenu en fin de semaine dernière des distinctions exceptionnelles: Ariane Labrèche a décroché le titre de «championne internationale» de la Dictée PGL tandis qu'Alexandre Savard, capitaine de l'équipe du Collège évoluant dans les ligues de Génies en herbe, a remporté tous les prix d'érudition réservés aux meilleurs joueurs de 5e secondaire.

Élève de sixième année, Ariane Labrèche s'est vu attribuer le premier prix international de la Dictée PGL, accompagné d'un trophée commémoratif et une bourse d'étude de d'une valeur de 2 000 $.

Sélectionnée parmi les quelque 170 000 élèves du primaire qui ont participé aux diverses étapes de la dictée PGL, la jeune Drummondvilloise s'est retrouvée au nombre des 95 finalistes réunis dimanche dernier à Montréal.



LA TRIBUNE, JEAN-PIERRE BOISVERT

Ariane Labrèche, championne de la Dictée internationale PGL, et Alexandre Savard, meilleur joueur de l'organisation Génies en herbe, sont deux élèves du Collège Saint-Bernard.

Dictée difficile

«La dictée était très difficile. Je n'ai fait qu'une seule faute, sur un mot d'origine africaine. Ce fut un beau défi», a-t-elle raconté aux journalistes lors d'une conférence de presse organisée hier par la direction du Collège Saint-Bernard.

«Ce que j'aimerais faire plus tard? Écrivaine ou journaliste. Je lis beaucoup. Mes auteurs préférés sont Anne Robillard et Robert Soulières. Et non, je ne lis pas le dictionnaire comme se plaisent à le dire mes amies!»

C'était la 15e année consécutive que la Fondation Paul Gérin-Lajoie organisait ce défi de la langue française qui a touché les élèves de plus de 1 000 écoles au Canada, aux États-Unis, et au Sénégal.

Ces mêmes élèves ont amassé, dans le cadre des Cueillettes du partage, plus de 1 170 000$ cette année, dont 705 000$ serviront à aider des écoliers des pays du Sud (Afrique francophone, Haïti, etc.) et 405 000$ bénéficieront aux différents projets des écoles participantes.

Champion d'érudition

L'autre étoile du Collège Saint-Bernard est proprement le «Guy Lafleur» de l'érudition. Évoluant dans les deux ligues québécoises de l'organisation de Génies en herbe, Alexandre Savard a remporté tous les trophées individuels depuis un an, à savoir: meilleur pointeur de la saison 2005-2006, Mouvement provincial Génies en herbe (ligue couvrant le Québec sauf la région de Québec), meilleur pointeur de la saison 2005-2006, Ligue de Génies en herbe / Progénies (ligue de la région de Québec), prix d'érudition lors du Championnat national (100 participants de 5e secondaire) en décembre 2005, et prix d'érudition lors du Tournoi provincial (300 participants de 5e secondaire) en mai 2006.

«La domination qu'Alexandre a su exercer à chacune des nombreuses compétitions constitue en soi un exploit et un fait unique dans les anales de l'organisation de Génies en herbe», a déclaré le directeur du Collège, Alexandre Cusson, lui-même un ancien participant à Génies en herbe où notamment il représenta le Canada à la première série internationale tenue en 1986. «Moi, c'est la première fois que je vois un joueur aussi dominant».

Le jeune homme dit s'intéresser à tout. «J'aime particulièrement l'économie, l'histoire et la politique internationale», a donné à entendre celui qui fréquentera la saison prochaine le Collège Jean-Brébeuf à Montréal.

ENTREPRISE
À VENDRE ?

20 000
NOUS AVONS ~~15 000~~ ACHETEURS

Vous avez mis plusieurs années à développer votre entreprise. Quelle que soit la raison pour laquelle vous la vendez, vous désirez en tirer le maximum de valeur, le plus rapidement possible et cela en toute confidentialité. Connaissant une croissance fulgurante, Acquizition.biz est devenu le plus important et le plus efficace réseau d'acheteurs et de vendeurs d'entreprises et de commerces.

ACQUIZITION.BIZ FAIT LE BONHEUR DES VENDEURS...
ET CE N'EST PAS NOUS QUI LE DISONS !

« Notre Auberge du Lac Kénogami était à vendre depuis plus de 5 ans. Une semaine après la parution de l'annonce, nous avions déjà 5 prospects sérieux dont un de Californie! Le premier rencontré a acheté l'auberge. »
Gilles Godbout, CA

« J'ai vendu mon entreprise dans un délai de deux mois à partir de la première journée d'affichage sur Acquizition.biz. J'ai reçu exactement 45 appels d'acheteurs pour ma franchise Subway. J'ai donc pu sélectionner l'acheteur idéal. »
Richard F.
propriétaire Subway

LA CONFIDENTIALITÉ SUR INTERNET, C'EST POSSIBLE !

Vous contrôlez tout ce qui est affiché. Pas besoin de divulguer l'identité de l'entreprise; il suffit de faire valoir les points les plus importants concernant l'occasion qui se présente. De plus, notre système de communication sécurisé protège vos renseignements.

EFFICACE ● ABORDABLE ● CONFIDENTIEL

POUR PARLER À UN CONSEILLER,
COMPOSEZ MAINTENANT LE
1 866 499 0334

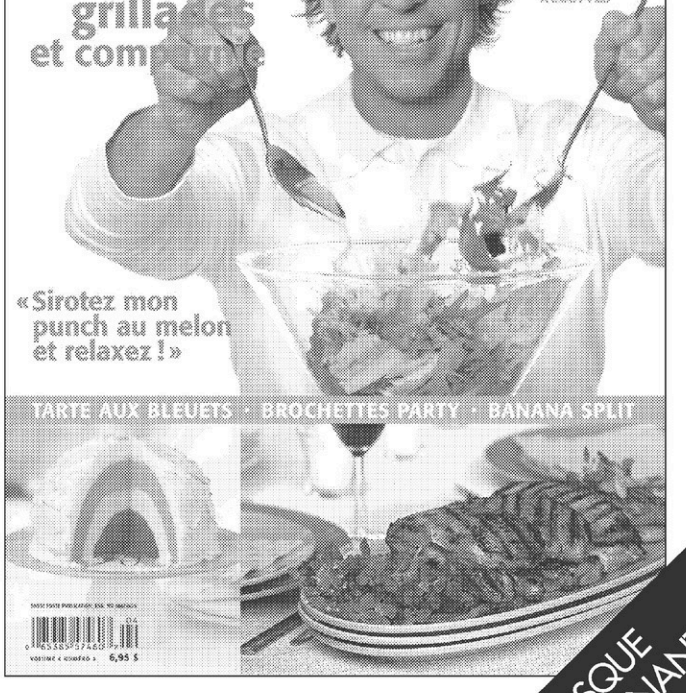
Acquizition.biz

Desjardins Centres financiers aux entreprises · BCF Avocats agents de brevets et marques · Deloitte. Samson Bélair/Deloitte & Touche · CA Comptables agréés du Québec · LAPRESSEAFFAIRES.com

197267

www.acquizition.biz

LE BARBECUE
À SON MEILLEUR



Cuisinez avec Ricardo,
du lundi au vendredi, 11 h,
sur les ondes de Radio-Canada
RADIO-CANADA TÉLÉVISION

EN KIOSQUE DÈS MAINTENANT

Les Éditions Cestra

202193

CAHIER SPÉCIAL
À LIRE LE VENDREDI 26 MAI
DANS
La Tribune



203782

Arts/spectacles

Section détachable



PHOTO: GRACIEUSETÉ DU CIRQUE DU SOLEIL

C'est la toute première fois, depuis leur séparation en 1970, que les Beatles acceptent officiellement que leur musique soit retravaillée pour en faire un spectacle. La toute première fois que Paul McCartney, Ringo Starr, Yoko Ono, veuve de Lennon, et Olivia, veuve de George Harrison, travaillent ensemble à un nouveau projet artistique, appuyé par le réalisateur des Beatles lui-même, George Martin. Et la toute première fois que le Cirque du Soleil monte un spectacle avec de la musique que nous connaissons déjà. C'est *LOVE*, nouveau spectacle du Cirque du Soleil.

Quatre garçons dans le vent... et le cirque

MARIE-CHRISTINE BLAIS

LAS VEGAS — Une «vraie» Lucy qui vole dans le *sky* au milieu de faux diamants, une *Lady Madonna* funky et enceinte, un jardin aquatique où les poulpes géants dansent avec des méduses de lumière, un lit flottant dont sortent des mètres et des mètres de drap qui couvriront toute la salle, y compris les spectateurs, et surtout, surtout, 130 des 196 chansons composées par les Beatles, mariées les unes aux autres, parfois simplement évoquées, parfois carrément illustrées: *LOVE*, le nouveau spectacle du Cirque du Soleil à Las Vegas, dévoilait ses couleurs hier, à l'hôtel Mirage, et ce n'était que couleurs vibrantes, psychédéliques et aériennes.

«Le défi, a expliqué George Martin en conférence de presse, c'était de créer de la musique qui soit familière et pourtant différente.» Si on en juge par ce qu'on a entendu hier, le défi a été brillamment relevé et tant les beatlemaniaques que les simples amateurs y trouveront leur compte: ils auront 6308 haut-parleurs autour d'eux (dont trois dans chacun des 2015 sièges) juste pour apprécier pleinement la musique!

Les nombreux journalistes venus de partout ont pu assister à une quinzaine de minutes du spectacle, interrompu un instant par une alarme d'incendie, une quinzaine de minutes sur les 90 que comptera ce nouveau spectacle du Cirque qui a obtenu l'accord officiel des Beatles, devenus partenaires du Cirque pour l'occasion: «C'est le premier projet créatif collectif des Beatles depuis 36 ans», a expliqué Guy Laliberté, le grand manitou du Cirque, en conférence de presse.

C'est à la demande de George Harrison, avec qui Laliberté s'était lié d'amitié pendant les courses de Formule 1, que le projet a pu voir le jour en 2002. Voulant que les copains d'hier travaillent de nouveau ensemble, Harrison avait réussi à convaincre Paul McCartney, Ringo Starr et Yoko Ono, veuve de John Lennon, de permettre au Cirque de créer un spectacle à partir du répertoire des Fab Four. Harrison n'est plus de ce monde, mais Olivia, sa femme, a pris la relève au sein de l'équipe, et le projet a repris de plus belle.

Et le spectacle a pris forme, notamment avec le travail de George Martin, son fils Giles et le metteur en scène Dominic Champagne, qui ont réécouté pendant deux ans tout ce que les Beatles avaient enregistré afin de former le «paysage musical» de *LOVE*: «J'ai donc pu entendre les quatre gars qui se parlent avant de dire «one, two, three» et de chanter. Et à partir de ces conversations, j'ai recréé des dialogues avec l'aide de François Pérusse, dialogues qui seront interprétés par des ombres chinoises», a expliqué Champagne, dont c'est la troisième collaboration avec le Cirque.

«Là où l'histoire s'était arrêtée»

La première chose qui frappe le spectateur: la disposition des 2015 sièges, tout autour d'une scène aux formes étranges.

«Je suis allé partout où sont allés les Beatles, a expliqué Gilles Ste-Croix, directeur de création du Cirque, notamment sur le toit du Savile Row Building, là où les Beatles ont enregistré en 1969 *Let It Be*, qui allait être leur dernière performance publique. Et j'ai eu l'idée de recréer ce dernier moment, de reprendre en quelque sorte là où l'histoire s'était arrêtée: les sièges sont donc disposés comme si les spectateurs étaient sur les toits qui entouraient celui où se sont produits les Beatles!»

> «Vous rendez-vous compte que la moitié des tickets de spectacles vendus à Vegas le sont grâce à du monde qui, il y a 20 ans, écoutait *La Ribouldingue*?»

Et la scène de forme étrange? Elle rappelle la forme de l'Union Jack, le drapeau anglais. Des rideaux et des écrans géants servent aux projections, magnifiques. Sept élévateurs intégrés dans la scène monteront et descendront des dizaines de décors, notamment 2800 briques de styromousse, une cabine téléphonique londonienne, une horloge géante et même une rampe de *skateboard*, qui servira pour un numéro autour de la chanson *Being for the Benefit of Mr.Kite*!

«Ma plus grande crainte, c'était ce qu'allaient en penser les fans maniaques des Beatles. Nous avons donc montré des extraits à certains d'entre eux et ils n'ont rien trouvé à redire à ce que nous avons fait. Il y en a même qui ont pleuré, alors ça va», a expliqué Guy Laliberté .

«Tous les numéros tournent autour du chiffre quatre, a par ailleurs précisé Gilles Ste-Croix. Quatre patineurs, quatre danseuses, quatre acrobates, etc., c'est notre façon de toujours rappeler que les garçons étaient quatre, quatre amis.»

Dominic Champagne, metteur en scène de ce spectacle, a conclu pour sa part que «ce show impossible est devenu un rêve possible» et a lancé avec fierté: «On est à Las Vegas, la capitale du show-business. Vous rendez-vous compte que la moitié des tickets de spectacles vendus à Vegas le sont grâce à du monde qui, il y a 20 ans, écoutait *La Ribouldingue*?» *(La Presse)*

Smorgasborg pour quintette à vent

STEVE BERGERON
steve.bergeron@latribune.qc.ca



Le quintette Estria offre un *Printemps canadien* ce soir à Stanstead et dimanche à Sherbrooke. Étienne de Médicis, Pauline Farrugia, Nadia Labelle, Kate Herzberg et Michel Bettez promettent tout un buffet musical.

SHERBROOKE — Pour son dernier concert de la saison, *Printemps canadien*, le quintette Estria n'offrira que des oeuvres canadiennes, dont trois premières mondiales. Deux d'entre elles ont été écrites pour quintette à vent: *Land of Living Skies*, d'Alain Perron, et *Silence de l'étoile*, de l'Estrien Marc O'Reilly.

En fait, Marc O'Reilly a attendu presque 20 ans pour que cette composition soit enfin entendue. Alors qu'il étudiait à la maîtrise en composition à l'Université Laval, il avait produit cette pièce pour son cours de musique de chambre.

«C'est beaucoup de stock pour les musiciens! En pleine exécution, la flûtiste doit passer à la flûte alto, puis au piccolo. La clarinettiste fait de même avec une clarinette en mi bémol, puis une clarinette basse. L'hautboïste troque son instrument pour un cor anglais. Puis tout le monde revient à l'instrument de départ.»

Un vrai *smorgasborg* (*buffet* en suédois), commente la clarinettiste Pauline Farrugia.

«Les nombreux instruments apportent toutes sortes de textures, avec des parties plus sombres et graves, et d'autres plus cristallines, poursuit Marc O'Reilly. Aujourd'hui, je l'écrirais autrement. J'y perçois mon inexpérience de compositeur, qui compliquait le travail des interprètes. Mon style serait aussi tout à fait différent.»

Silence de l'étoile est datée de 1987, inspirée d'un poème d'Alain Grandbois et dédiée à la mère du compositeur.

Saskatchewaaaan!

Land of the Living Skies a été commandée à Alain Perron avec le soutien du Conseil des arts et lettres du Québec. Le titre est la devise de la Saskatchewan, reproduite sur les plaques minéralogiques (le compositeur enseigne à l'Université de Regina depuis quatre ans).

«J'ai essayé de recréer l'impression quand on roule dans les Prairies: même si la voiture va à 140 km/h, le décor ne change jamais. À la fin de la journée, le paysage est le même qu'au départ», raconte-t-il.

L'oeuvre d'environ 12 minutes n'est pas statique pour autant. «Les harmonies bougent lentement, pendant que les rythmes qui y sont superposés changent constamment.»

La dernière des trois créations revient au compositeur Robert Lemay, établi à Sudbury. Il a écrit un trio d'anches (hautbois, clarinette, basson), *Fragments/Metamorphosis*, et l'a dédié aux trois musiciens qui l'interpréteront, Étienne de Médicis, Pauline Farrugia et Michel Bettez.

Fait particulier: Lemay, Perron et O'Reilly ont étudié presque en même temps avec le même professeur de composition, François Morel. Leurs styles sont pourtant complètement différents. «Sa force était justement de laisser chacun développer son style propre», se souvient Marc O'Reilly.

Élément de folie de l'Estrien Mario Turmel, *Quatre miniatures* de Jacques Hétu et *Fantaisie* de Jean Papineau-Couture (une oeuvre phare) complètent le programme. La radio de Radio-Canada enregistrera le concert de ce soir, à l'opéra Haskell de Stanstead, pour une diffusion ultérieure.

VOUS VOULEZ Y ALLER

Quintette Estria
Jeudi 25 mai, 19 h 30
Opéra Haskell, Stanstead

Dimanche 28 mai, 14 h
Musée de la nature et des sciences de Sherbrooke
Entrée: 10 $

AUX DÉCOUVERTES DE MAGOG

Un record: 247 candidats

LA TRIBUNE

SHERBROOKE — Garou et Marilou ont bien porté la parole. Les Découvertes de la chanson de Magog annoncent qu'ils ont brisé leur record d'inscriptions pour la 10e édition qui aura lieu à la mi-septembre.

Ainsi, 247 personnes exactement ont tendu une perche à ce concours, 37 provenant de l'Estrie, 16 du Centre-du-Québec et d'autres des États-Unis, du Nouveau-Brunswick et de l'Ontario. C'est une vingtaine de voix de plus que l'an dernier qui seront ainsi évaluées par le jury. À titre comparatif, le Festival international de la chanson de Granby reçoit, après 36 ans, quelque 400 candidatures.

Des auditions en juin et juillet permettront de choisir les 32 favoris, ceux qui ont un petit quelque chose de plus et qui monteront sur la scène du Vieux Clocher de Magog pour les demi-finales et les finales.

Pour souligner cette édition anniversaire, l'organisation a par ailleurs ébruité une nouvelle association avec l'Académie Johanne Raby, qui offrira des ateliers de formation en comédie musicale, du 9 au 11 septembre, à l'école La Ruche. Les jeunes âgés de plus de 10 ans et les adultes ont jusqu'au 31 juillet pour signifier leur intérêt, en téléphonant au (819) 868-3641. Les places sont limitées.

Ça chante pour Uplands

La Société musicale d'Uplands et les Canadian Harmonists, mieux connus auparavant comme le Quatuor à Médée, donnent un concert-bénéfice le vendredi 2 juin, au profit du Centre culturel et du patrimoine Uplands, dans l'arrondissement de Lennoxville. Ils feront cette prestation à la salle Bandeen de l'Université Bishop, à compter de 20 h.

La Société musicale d'Uplands est un nonette de chanteurs et chanteuses de la région, accompagnés par un contrebassiste et une pianiste, tous de la région, sous la direction de Cheryl Stroud. Le groupe s'est formé il y a six ans.

Les billets (15 $) sont en vente au centre Uplands. Infos: 564-0409.

Nouvelle administration

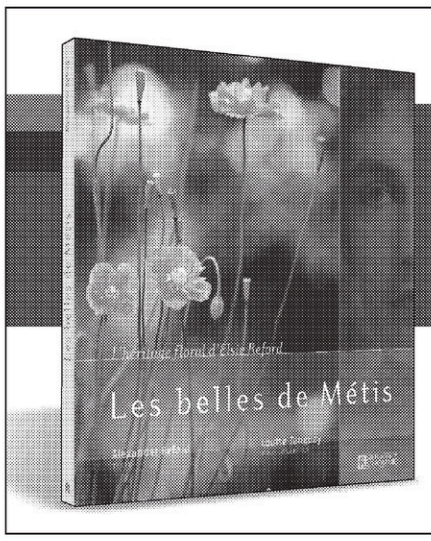


Daniel Bresse
INVITE sa clientèle à venir le rencontrer
au Bar Le Figaro
1863, rue Galt Est, Fleurimont

FESTIVAL CÔTES LEVÉES
2 POUR 1
Ailes de poulet à 25 ¢ ch. en tout temps.

spécial
FRUITS de MER
Assiette de
CRABE D'ALASKA
1 lb 14,95 $
1/2 lb 10,95 $
30 LANGOUSTINES
14,95 $
48 CREVETTES
14,95 $
Disponible du mercredi au dimanche

Bar Le Figaro 346-7986 Freddy Pizzeria 821-2248
202084



Grâce à LaTribune
LES EDITIONS DE L'HOMME
www.edhomme.com

20 personnes chanceuses recevront ce livre

Elsie Reford était une aventurière de l'horticulture qui a réussi à introduire des plantes du monde entier dans ses jardins. Son arrière-petit-fils, Alexander Reford, relate l'odyssée de certaines des plantes favorites d'Elsie : azalées, sanguinaires, pavots bleus, pommetiers, fougères, gentianes, lys, pivoines, primevères et roses. Les photographies de Louise Tanguay nous font vivre le printemps, l'été et l'automne des jardins.

Pour participer,
vous n'avez qu'à remplir ce coupon de participation et le poster à :
CONCOURS *LES BELLES DE MÉTIS*
1950, rue Roy, Sherbrooke, Québec J1K 2X8 LaTribune

Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Code postal .....
Tél. rés. ..... bur. .....
Nommez trois chroniqueurs de *La Tribune* : .....
.....
.....

Tirage le vendredi 2 juin à 11 h
204401

Congorama aura «une vraie sortie»

LOUIS-BERNARD ROBITAILLE
COLLABORATION SPÉCIALE

CANNES — La signature avec «un gros distributeur français» était imminente hier en fin de journée à Cannes. Peu avant 19 heures, le contrat était signé avec UGC, l'un des trois géants de la distribution. *Congorama* aura «une vraie sortie» dans les salles françaises au cours de la saison 2006-2007. Ce qui veut dire au minimum 50 copies, peut-être davantage, le maximum dont peut rêver un «petit film d'auteur», qu'il soit moldave, argentin, québécois... ou français. Rarement aura-t-on vu un important contrat de distribution finalisé aussi rapidement, avant même la projection officielle du film demain soir en clôture de la Quinzaine des réalisateurs.

«On ne pensait vraiment pas que ça se signerait aussi rapidement, expliquait le réalisateur du film Philppe Falardeau hier en fin de soirée. Et on n'imaginait pas que ce serait avec l'un des majors français, car il y avait aussi sur les rangs des distributeurs moins importants, plus spécialisés dans les films d'auteur. Les gens d'UGC sont allés à l'une des deux seules projections au Marché du film, au début de a semaine. Et on signe avant même la fin du Festival! Je pense que les succès récents de *La Grande séduction* et de *C.R.A.Z.Y.* y sont pour quelque chose.»

Le film partait certes gagnant dans la course au distributeur grâce à une participation française minoritaire à 10 %. Mais on a déjà vu des coproductions de ce genre faire des «sorties techniques» dans une ou deux minuscules salles parisiennes. Juste pour rester dans la catégorie «film de cinéma» en vue d'éventuelles ventes aux télés.

Rien n'était donc acquis pour *Congorama*, que personne n'avait vu, à l'exception des comités de sélection du festival. Tout dépendait de l'accueil qui serait fait au film, demain soir à la clôture de la Quinzaine des réalisateurs. Et, accessoirement, à l'occasion des deux projections organisées plus tôt dans la semaine à l'intention des acheteurs du monde entier.

Mais, avant même la fatidique soirée de la clôture, une rumeur très favorable semblait prendre corps : «Tout ce que je peux vous dire, c'est que les professionnels qui assistaient à la même projection que moi ont rendu au film le plus bel hommage : ils sont tous restés jusqu'à la fin, ce qui est rare», explique une distributrice québécoise (concurrente). Le label de la Quinzaine a indéniablement suscité l'intérêt. Tout comme le sujet, partiellement européen, et la présence au générique d'Olivier Gourmet, comédien fétiche des frères Dardenne. Mais personne n'imaginait une issue aussi rapide.

Une divine surprise qui survient dans un contexte français difficile, non seulement pour les films québécois, mais, de manière générale, pour tous les films classés «art et essai», et la quasi-totalité des films étrangers qui ne sont pas anglo-saxons. Et une bonne partie de la production française. *(La Presse)*

Dur destin pour *Marie Antoinette*!

MARC-ANDRÉ LUSSIER

CANNES — Pas facile la vie pour *Marie Antoinette* en France. La projection matinale du très attendu nouveau film de Sofia Coppola fut en effet marquée hier par des sifflets et des huées, plus que n'importe quel autre film présenté en compétition jusqu'ici. Remarquez qu'il fallait s'y attendre. Un sujet à caractère historique, intimement français, vu sous la lorgnette d'une cinéaste américaine qui a choisi de raconter cette histoire en anglais avec des acteurs anglo-saxons, ici, ça ne passe tout simplement pas.

Quelques heures plus tard, la vedette du film Kirsten Dunst, qui se glisse dans les atours de la reine controversée, disait comprendre. «Il est certain qu'en tant qu'Américains, nous réagirions probablement aussi violemment si, par exemple, des Français débarquaient chez nous pour faire un film sur Thomas Jefferson dans la langue de Molière! L'important, c'est que le film provoque des réactions. Je préfère cela à la tiédeur.»

Même discours du côté de la réalisatrice, qui explique qu'il n'était pas question de faire un film sur la Révolution française, mais plutôt de suivre le destin d'une jeune adolescente qui se retrouve très jeune dans les plus hautes sphères du pouvoir.

Malgré tout le crémage qu'elle a mis, Sofia Coppola ne nous offre à l'arrivée qu'un gâteau étonnamment fade. Dommage!

On peut dire, en fait, qu'il y a malentendu sur *Marie Antoinette.*

Puisque Sofia Coppola a eu l'autorisation de tourner au Château de Versailles, certains s'attendaient probablement à ce que la reconstitution historique soit rigoureusement fidèle, tant sur le plan des faits que sur celui des personnages.

S'inspirant d'une biographie écrite par Antonia Fraser, Sofia Coppola propose plutôt un récit d'apprentissage, truffé d'anachronismes (notamment sur le plan musical), et serti d'un écrin aux tons pastel dans lequel une jeune femme en quête d'identité tente de trouver sa place dans le monde.

Aussi le film s'arrête-t-il au moment où la reine est chassée de Versailles par le peuple affamé. Toute ce qui est survenu entre l'arrestation et l'exécution a volontairement été laissé de côté.



AP

Accompagnée de la vedette du film *Marie Antoinette*, Kirsten Dunst (à gauche), qui se glisse dans les atours de la reine controversée, la réalisatrice Sofia Coppola a timidement défendu son oeuvre, préférant parler d'un film d'ados. «Louis XVI et Marie-Antoinette avaient beau avoir été proclamés roi et reine, il n'en reste pas moins qu'ils étaient encore adolescents lorsqu'ils ont accédé au trône.»

«Parce que cette partie de la vie de Marie-Antoinette ne m'intéressait tout simplement pas, répond l'auteure cinéaste quand on lui en fait la remarque. Je ne suis pas une historienne et je ne fais pas de politique. Il est toutefois certain qu'on peut faire une analogie entre cette femme qui vivait complètement retranchée du monde extérieur, et ce qui se passe aujourd'hui. Mais je n'irai pas plus loin là-dessus.»

Évitant de se compromettre, la timide Sofia Coppola préfère plutôt parler ici d'un film d'ados. «Louis XVI et Marie-Antoinette avaient beau avoir été proclamés roi et reine, il n'en reste pas moins qu'ils étaient encore adolescents lorsqu'ils ont accédé au trône.» Quant à la problématique de réaliser un film en anglais à propos d'un personnage historique français, la réalisatrice l'assume totalement. «Cela n'a jamais été une préoccupation pour moi. Je n'ai jamais eu l'impression de faire un film sur la Révolution française», a-t-elle répété.

Marie Antoinette est ainsi né d'une bonne idée, d'une idée courageuse même. L'ennui, c'est que le récit ne «décolle» vraiment jamais, et reste à la surface des choses. Les indéniables qualités artistiques (décors et costumes somptueux) ne peuvent, en fait, masquer la vacuité de l'ensemble. Kirsten Dunst offre par ailleurs une prestation honnête, mais on aurait aimé une vision plus rigoureuse, ou plus *trash*, ou plus exaltée, en tout cas plus... quelque chose. Malgré tout le crémage qu'elle a mis, Sofia Coppola ne nous offre à l'arrivée qu'un gâteau étonnamment fade. Dommage!

Marie Antoinette prendra l'affiche chez nous au mois d'octobre. *(La Presse)*

CINÉCESSAIRE

Dernière chance aujourd'hui
Breakfast on Pluto
Final Fantasy VII: Advent Children

Nouveautés dès demain
Don't Come Knocking (v. f.)
Palais royal
X-Men 3 (v. f. et v. o. a.)

LA MAISON DU CINÉMA
www.lamaisonducinema.com

DA VINCI CODE * (v. f.) (13+VIOLENCE)
TOM HANKS / AUDREY TAUTOU
12h45 - 1h00 - 3h30 - 3h45 - 6h45 - 7h30 - 9h30
* LAISSEZ-PASSER REFUSÉS

NOS VOISINS LES HOMMES (v. f.) (G)
1h20 - 3h20 - 9h20

STUPEUR ET TREMBLEMENTS (v.o.f.) (GDJE)
1h05 - 3h25 - 6h55 - 9h20

BREAKFAST ON PLUTO (v. f.) (13+)
12h50 - 6h50

LE REGARD DU DIABLE (v. f.) (16+HOR. VIOLENCE)
1h10 - 3h30 - 7h05 - 9h25

LE POSÉIDON (v.f.) (13+) KURT RUSSELL
1h10 - 3h30 - 7h05 - 9h25

M:I:III (13+ VIOLENCE) (v. f.) TOM CRUISE
12h55 - 3h35 - 6h55 - 9h30

DÉLIVREZ-MOI (v. o.f.) (13+ VIOLENCE ÉROTISME
CÉLINE BONNIER / P. ROBITAILLE
1h05 - 3h25 - 7h05 - 9h25

UN DIMANCHE À KIGALI (13+VIOLENCE)
1h00 - 3h35 - 7h00 - 9h30

LA PLANÈTE BLANCHE (v.f.) (G)
1h15 - 3h20 - 7h10 - 9h15

L'ÈRE DE GLACE 2: LA FONTE (v. f.) (G)
1h15 - 3h20 - 7h10

C'EST BIEN MA CHANCE (v.f.) (G)
1h05 - 3h25 - 6h55 - 9h20

FINAL FANTASY VII: ADVENT CHILDREN (GDJE)
(V.O. ANGLAISE S.T. FRANÇAIS) 3h40 - 9h35

VR (v. f.) (G) ROBIN WILLIAMS
1h00 - 3h35 - 7h00 - 9h15

SILENT HILL (v.f.) (13+ HOR. VIOLENCE) 9h15

63, KING OUEST, 566-8782
203363

OFF FESTIVAL des HARMONIES ORCHESTRES SYMPHONIQUES du QUÉBEC
FESTIVAL des HARMONIES ORCHESTRES SYMPHONIQUES du QUÉBEC

Merci !

Le comité organisateur tient à remercier...

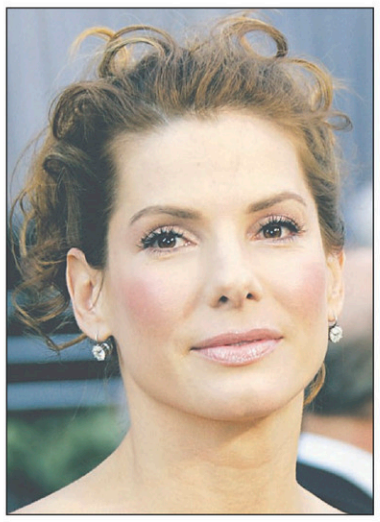
- Ses bénévoles
- Ses commanditaires
- Ses partenaires
- Ses administrateurs
- Les musiciens
- Les médias
- Les spectateurs

Vous êtes au cœur de la réussite du Festival 2006 et nous vous en sommes très reconnaissants.

Commanditaires 2006 du Festival des harmonies

Commanditaires 2006 du Off Festival

202539



AP

Sandra Bullock

Sandra Bullock a peur

ASSOCIATED PRESS

LOS ANGELES — Sandra Bullock souhaite que l'injonction restrictive émise en 2003 et interdisant à un homme qui la harcelait de l'approcher soit prorogée.

Thomas Weldon, qui ne s'était pas montré au jugement de la cour supérieure de Los Angeles pour réfuter les allégations de l'actrice, avait été jugé par contumace le 6 juin 2003. Il ne doit pas approcher l'actrice à moins de 200 mètres et ne pas entrer en contact avec elle pendant trois ans. Cette ordonnance arrivant à expiration le 5 juin inquiète Sandra Bullock.

Une audience présidée par la juge Marion Johnson est fixée le 31 mai pour en décider ou non de sa prorogation.

Selon les documents versés au dossier, la demanderesse, Sandra Bullock, 41 ans, est présentée comme «actrice, auteure, réalisatrice, productrice et compositrice». Elle précise qu'elle et M. Weldon ne se connaissaient pas.

Thomas Weldon, qui avait demandé à être hospitalisé dans un établissement psychiatrique de Nashville (Tennessee) peu avant son jugement de 2003, avait reconnu souffrir d'une schizophrénie paranoïaque, pour laquelle il avait plusieurs fois refusé d'être soigné.

Sandra Bullock lui reprochait de l'avoir poursuivie à travers le Michigan, le Texas et la Californie, tout en lui envoyant des courriels, des télécopies et en lui laissant des messages vocaux à elle et sa famille, le tout «indiquant clairement qu'il souhaitait avoir une relation avec elle».

Quand le choeur fait pop!

STEVE BERGERON
steve.bergeron@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le Choeur Pop de Sherbrooke convie la population à son 16e spectacle annuel présenté les 26 et 27 mai, à 20 h, au Théâtre Centennial de Lennoxville. Sous la direction musicale de Geneviève Blais, les 55 choristes offriront une vingtaine des chansons populaires, sur le thème *Au bout de nos rêves!*

Accompagné d'un quintette de musiciens, le choeur enfilera des succès de Boom Desjardins, Beau Dommage, Marie-Jo Thério, Gilles Vigneault, Yvon Deschamps, Charles Aznavour, Dobacaracol, les Cowboys Fringants, Gilbert Bécaud, Martin Deschamps, Marie-Chantal Toupin et Jean-Jacques Goldman, entre autres.

Pour une 5e année consécutive, le Choeur Pop a confié la mise en scène et la direction artistique à Brigitte Graff, directrice de la compagnie de danse Corps et Graff. Billets en vente au 822-9692. Entrée: 17 $ (10 $pour les 14 ans et moins).



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Quand les choristes chantent le *Géant Beaupré* à la façon de Mes Aïeux, ça s'entend et ça se voit!

Prochain film d'Arcand: entente de coproduction

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Profitant de sa présence au Festival international du film de Cannes, la productrice Denise Robert, de Cinémaginaire, vient de signer une entente de coproduction avec deux des plus gros noms du cinéma français pour le prochain film de Denys Arcand, «L'Age des ténèbres».

C'est ce que rapportait le Journal de Montréal hier en précisant que les deux producteurs français sont Philippe Carcassonne et Dominique Besnehard.

Les deux hommes sont souvent cités comme faisant partie des personnes les plus influentes de l'industrie cinématographique en France, selon le journal.

«L'Age des ténèbres» mettra en vedette l'animateur et comédien Marc Labrèche.

DA VINCI CODE

Des traditionalistes perturbent une séance en France

ASSOCIATED PRESS

SAINT-ÉTIENNE, France — Des catholiques traditionalistes ont provoqué l'interruption de la projection du film «Da Vinci Code», mardi soir, à Saint-Étienne, en France, et l'évacuation des 180 personnes qui y assistaient, a-t-on appris hier de source policière.

Deux hommes ont déversé un liquide à base d'ammoniaque dans les travées de la salle de cinéma en criant «Ce film est un blasphème!», avant de quitter la salle, alors que la projection venait juste de commencer.

Incommodés par la présence de l'ammoniaque, les quelque 180 spectateurs ont été évacués peu après 21 h, tandis que la projection était interrompue. La direction de la Sûreté départementale a annoncé hier l'ouverture d'une enquête.

Deux hommes ont déversé un liquide à base d'ammoniaque

Sébastien Rodriguez, le directeur du cinéma Gaumont de Saint-Etienne, qui a déposé plainte hier auprès des services de police, a toutefois refusé de s'exprimer sur cet incident.

Ce dernier s'est produit peu après le rassemblement, vers 20 h, d'une dizaine de catholiques traditionalistes, priant et brandissant des pancartes où était écrit «Da Vinci Code blasphème», «Da Vinci Code calomnie» devant un cinéma d'un autre quartier de la ville projetant lui aussi le film.

Le groupe distribuait des tracts signés «Collectif Miles Christi Section de Lyon», dénonçant les «laïques français qui cautionnent le scandale en oubliant de le dénoncer» et «les chrétiens qui se rendent complices en donnant de l'argent aux blasphémateurs».

L'évêché de Saint-Etienne a pour sa part annoncé hier l'organisation le 1er juin dans une église de la ville d'un débat sur le thème: «Da Vinci Code: qu'en pensent les chrétiens?».

En bref

Appelle-moi Dolly!

SHERBROOKE — La formation Call me poupée, qui lancera officiellement son nouvel album Western Shanghai lundi à Montréal, donne un spectacle ce soir 25 mai au bar Le Magog, à compter de 21 h 30. Avec ce duo composé de Ken Fortrel (un ex-Secrétaires volantes) et de Poupée, la musique des boîtes à gogo prend le virage électronique des années 2000... ou peut-être moins. L'entrée est de 12 $ à la porte (6 $ en prévente). Le nouvel album de 13 chansons est déjà offert chez les disquaires.

Films étudiants à Victoriaville

VICTORIAVILLE — L'auditorium de l'école secondaire Le Tandem boisé de Victoriaville sera pris d'assaut aujourd'hui pour l'ouverture du Festival du film étudiant. Dix-sept films, créés par des jeunes d'un peu partout au Québec, seront alors en compétition. Les quatre films gagnants seront ensuite projetés au public qui aura la tâche de déterminer le coup de coeur du festival lors du gala de fermeture, au Cinéma Laurier à 19 h. On présentera aussi les 13 courts métrages réalisés cette année par les élèves du Projet cinéma Prise 4.

Trois groupes à Saint-Valère

SAINT-VALÈRE — Les Pistolets roses, Major Lee et Gobstoppers se partageront la scène de la salle de l'Érable rouge de Saint-Valère dans les Bois-Francs, samedi à 19 h.

Les Pistolets roses se trouvent de façon hebdomadaire dans le Top5music.com comme vidéo le plus demandé avec leur chanson «Peur de rien». De plus, l'extrait se trouve au quatrième rang du palmarès Pop-rock, en plus d'être au 41e rang du palmarès BDS. Major Lee connu entre autres pour «Sors de mon lit» et «Les vieux chums» donnera aussi tout un spectacle. Ayant à son actif la première partie de SUM 41 et de Yellowcard, de même que des tournées avec Grimskunk et Les Trois accords, ces quatre musiciens originaires de Victoriaville ne font que commencer à épater le public.

Mentake à Drummondville

DRUMMONDVILLE — Le groupe rock Mentake s'arrêtera demain soir au Centre culturel de Drummondville. On compare déjà ce groupe à Simple Plan. Beaucoup d'effervescence et d'énergie seront au rendez-vous. Le lendemain au même endroit, Stéphane Rousseau présentera en supplémentaire son spectacle lancé au printemps dernier. Une chance de voir cet artiste aux multiples talents avant son départ pour le tournage du film «Astérix». Il reste environ 30 billets.

— Steve Bergeron, Gilles Besmargian et Jean-Pierre Boisvert

E3 Le paradis du jeu vidéo

HUGO FONTAINE
hugo.fontaine@latribune.qc.ca

SHERBROOKE
Envoyer un partisan de jeux vidéo au E3 (Electronic Entertainment Expo) à Los Angeles, c'est l'envoyer au paradis. Imaginez la chance de Charles Beaupré et de Guillaume Croteau, des boutiques Dimension, qui avaient accès à la plus grande exposition de jeux vidéo en Amérique.

Les deux amateurs de jeux vidéo ont pu visiter les stands de plus de 130 exposants, mais ils ont surtout pu savourer les conférences des trois géants de l'industrie: Sony, Microsoft et Nintendo.

Les nouvelles innovations mises de l'avant par les fabricants de console sont à couper le souffle. «Est-on déjà rendu là ?», se demande Guillaume Croteau. Il faut bien le croire. La limite séparant le jeu de la réalité est de plus en plus mince.

Des frissons, ils en ont eu. Des ébahissements aussi. Toutes les compagnies mettent le paquet pour impressionner toute l'industrie du jeu et les médias. Objectif: faire tomber tout le monde en bas de sa chaise ! Pour Sony, les immenses télés, les grandes estrades de jeu, tout pour faire saliver ceux qui attendent la sortie de la Playstation 3. Pour Microsoft, Bill Gates en personne qui vient présenter les projets pour la XBox 360. Chez Nintendo, on a invité le concepteur de Mario à venir jouer les chefs d'orchestre.

«On a en eu plein la vue, résume Guillaume. Dommage que l'être humain ait des limites physiques, parce qu'on aurait pu en profiter encore plus!»

Cette visite au paradis rassasie les deux amateurs, pour l'instant. L'an prochain, ils veulent se rendre au Japon afin d'assister au Tokyo Game Show. «Un aussi grand spectacle, mais dans une culture de jeu vidéo totalement différente», explique Charles Beaupré, qui en rêve déjà.



Photos : Jocelyn Riendeau/Entertainment Software Association

Mission accomplie



Vous passez à l'action avec Desjardins, vous bougez et vous persévérez à l'école. MAINTENANT... allez plus loin !

Mega Party samedi 3 juin
à 18h30, au Centre Expo Sherbrooke
pour tous les 13 à 17 ans en action

Passe à l'action, inscris-toi maintenant à :
www.missionspossibles.com

Desjardins

202530

E3

Au paradis du jeu vidéo



Le grand patron de Microsoft, Bill Gates, a mis les pieds pour la première fois au E3. Et Bill ne se déplace pas pour rien.

En novembre, Microsoft lancera le système d'exploitation d'ordinateur Windows Vista. Avec ce système, l'ordinateur, le téléphone cellulaire et la console de jeux vidéos Xbox 360 deviendront toutes compatibles.

Imaginez deux secondes. Partout, toujours (ou presque), vous pourrez communiquer avec vos amis. Qu'ils soient devant leur ordinateur, leur console ou n'importe où avec leur cellulaire, vous pourrez leur dire bonjour. Il va sans dire que Microsoft mise beaucoup sur son système de jeu en ligne, au contraire des autres fabricants.

«Pour Microsoft, la console de jeux vidéos deviendra l'outil multimédia par excellence. Ce sera l'accessibilité infinie», font remarquer nos deux experts.

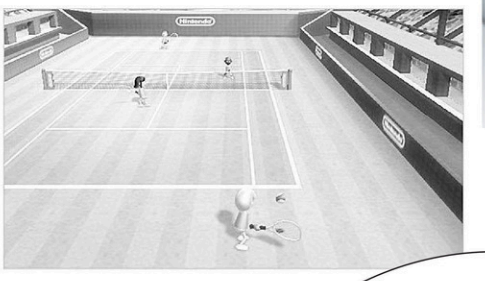
Petite révolution.

HUGO FONTAINE
hugo.fontaine@latribune.qc.ca

Vous avez été séduit par la Playstation originale? La PS2 vous en a mis plein la vue? Vous n'en pouvez plus d'attendre la PS3? Charles Beaupré et Guillaume Croteau l'ont déjà essayé, eux. Du haut de gamme, cette PS3. Le nec plus ultra de la qualité d'image. La résolution est tellement élevée que la grande majorité des télévisions ne peuvent rendre à l'écran tout le potentiel de la console. Un processeur (le coeur de la console) aux possibilités sans limites. Sony, le numéro un du marché des jeux vidéo a vraiment mis à profit son expertise dans la technologie audio-vidéo pour produire la console la plus puissante possible.

La manette de type Dual Shock, telle que vous la connaissez, sera à peu près conservée. La vibration est toutefois retirée, mais la manette sera sans fil et sensible aux mouvements dans l'espace.





«Nintendo est carrément dans sa bulle, indiquent nos experts. Chez eux, on se fout un peu de la haute définition ou de la qualité des graphiques. Nintendo veut enlever l'espace en l'écran et le joueur.»

Nintendo a donc fait Wii. Deux manettes nouveau genre dans les mains, reliées entre elles, mais pas à la console. Des capteurs infra-rouges qui transmettent les mouvements dans l'espace. Ça veut dire quoi? Celui qui joue au baseball tient les manettes dans ses deux mains, comme si c'était un bâton de baseball. Il se lève, fait face au téléviseur, attend le lancer et... il s'élance! Littéralement. Un jeu d'épée? Il faut alors manier les manettes comme une épée.

Charles Beaupré s'est confié. «J'ai revécu le plaisir de jouer comme quand je jouais à Mario Bros sur un vieux Nintendo 8-bit.»

Réussite en tête

Commission scolaire
de la Région-de-Sherbrooke

www.csrs.qc.ca



E3



Coup de coeur et déception

Charles: Le jeu Assassin's Creed, sur PS3. Un produit Ubisoft. En tant qu'assassin du Moyen-Âge, il faut faire son travail sans se faire repérer.

Guillaume: Metroid Prime, sur Nintendo Wii. Le classique, avec cette fois les armes véritablement en main !

Déception: «Probablement que nos attentes étaient trop élevées pour Sony, explique Charles. Ils nous ont montré seulement 20 pour cent de ce que la console pouvait faire.»

À l'assaut du marché

Novembre 2006. Le gros mois. PS3, Wii et Windows Vista, en tant que complément à la Xbox 360, envahissent le marché. Qu'est-ce qui sera le plus populaire ? Selon nos experts, la Wii devrait bien fonctionner, puisqu'elle se vendra environ 250 $ de moins que la PS3, soit 300 $. Et elle sera en vente avec un Zelda. «Il y a de la place pour la Wii dans toutes les familles, soit comme première ou comme seconde console», selon nos experts.

Et le E3 2007 ? «L'an prochain, ce sera encore plus impressionnant, car le marché sera plus mature, les compagnies aussi et les consoles seront toutes à point». Ne sommes-nous pas déjà en bas de notre chaise?

BaZaR

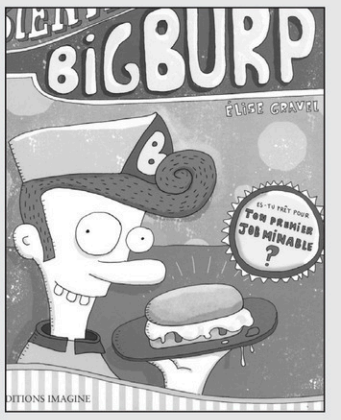
Pas comique



Les BD comiques ne sont plus de votre âge? Vous êtes mûrs pour la collection Troisième vague, de Lombard. Elle fait sensation avec ses scénarios géopolitiques et le réalisme de son dessin. Voici la dernière série en lice: *Rafales*. Le héros, c'est le reporter Seb Christie. Après une première aventure en Afghanistan, il nous amène en Égypte où se prépare un attentat terroriste. Réaliste, disions-nous?

André Laroche

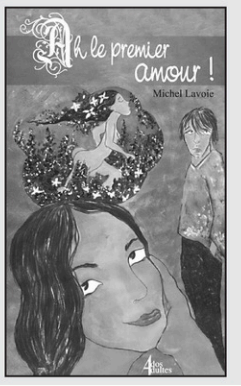
Dégueu



Gras dégoulinant partout, gérant plein de boutons, clients obèses et employés imbéciles. Le moins qu'on puisse dire, c'est qu'Élise Gravel ne porte pas les fast-foods dans son coeur. Elle a écrit et dessiné *Bienvenue chez BigBurp* (Es-tu prêt pour ton premier job minable)? Au menu: dessins moches, couleurs délavées et textes provocants. Si elle voulait provoquer une aversion totale envers les burgers, c'est réussi.

André Laroche

Quétaine..!



Pourtant, la page couverture nous avertit: *Ah le premier amour!* est un roman quétaine! Gertrude (oui, elle a 16 ans!) décide qu'elle va faire l'amour pour la première fois. Le questionnement qu'elle pose alors sur sa sexualité n'est pas crédible, ses rêves sont clichés (imaginez, elle coure nue dans un champ de fleur!), l'histoire, moralisatrice et ennuyante. De quoi faire vomir même les plus romantiques !

Notre note: D

Amélie Bibeau
Collaboration spéciale

World Perspective Monde : le monde au bout des doigts

Toute l'histoire du monde depuis 1945

• Infos
• Cartes
• Jeux
• Statistiques
• Analyses
• et plus encore!

Sers-toi!
C'est nouveau et c'est gratuit!

www.perspective.USherbrooke.ca

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

197845



LA ChRONiqUE DE PAT

Patrice Henrichon anime l'émission *Y'a de ces matins* sur les ondes d'Énergie 106,1 tous les matins de la semaine

Jobs d'été

Avec seulement quelques semaines à faire avant la fin des cours, plusieurs commencent à penser à ce qu'ils vont faire pendant l'été. Quand on a moins de 12 ans, il est assez rare qu'on travaille pendant la belle saison. Par contre, dès l'âge de 13-14 ans, il y en a une majorité qui se trouvent un petit emploi d'été. Les opportunités sont grandes: cueillette de petits fruits, entretien paysager (tondeuse, ménage, etc.), gardiennage, commis dans une épicerie, animateur de camp de jour, et j'en passe.

Dans mon cas, j'ai commencé très jeune à gagner des sous. Vers l'âge de 10 ans, j'ai commencé à aider ma soeur pour faire le ménage du bureau d'assurances de mon père.

Deux fois par semaine, entre 16 h et 18 h, je passais l'aspirateur, j'époussetais, je vidais les poubelles, etc.

Je revenais à la maison plus riche de 7 ou 8 dollars et j'étais heureux. J'avais MON argent et je pouvais en faire ce qui me tentait. J'étais plus du genre à en mettre de côté et m'acheter un plus gros cadeau. Je me rappelle d'un de mes premiers gros achat: une radio. J'étais tellement fier de pouvoir dire que je me l'étais acheté tout seul, sans l'aide de mes parents.

J'ai continué à faire le ménage au bureau de mon père pendant quelques années, mais je voulais gagner plus de sous. J'ai donc commencé à m'occuper de l'entretien ménager d'un immeuble à logements. Encore là, ménage-ménage-ménage! En plus, je devais faire le gazon, laver les vitres, étendre du sel sur la glace l'hiver, encore plus de responsabilités.

Comme si ce n'était pas encore assez, j'ai décidé vers l'âge de 14 ans d'aller cueillir des concombres de la mi-juillet à la mi-août. J'ai HAÏS ce job pour mourir! Couché à plat ventre sur une planche de bois à cueillir des concombres de 8h à 16h, c'est vraiment le travail le plus déprimant que j'ai fait de toute ma vie. Par contre, toujours dans le domaine de l'agriculture, j'ai planté des choux-fleurs l'été suivant. Ça, c'était agréable! Debout dans le champ, on repassait derrière la «semeuse de plants» pour s'assurer que tout était bien en place. J'ai même appris à conduire un tracteur au cours de cet été. Le bonheur!

Mais le travail estival que j'ai le plus apprécié: animateur de camp de jour. J'ai travaillé au camp de jour pendant quatre étés, de 16 à 19 ans. Être dehors à longueur de journée, organiser des activités pour les enfants, aller se baigner. C'était vraiment le travail idéal.

En plus, tu développes ton sens de la responsabilité, ta capacité d'organisation, ton côté «humain».

C'est sûr que lorsque qu'on est étudiant, l'été est agréable pour prendre des vacances et s'amuser avec les amis. Mais si je peux vous donner un conseil: trouvez-vous un petit travail, juste pour vous faire un peu d'argent de poche. Vous allez ainsi avoir un peu de liberté «monétaire» vis à vis vos parents et eux aussi vous en seront très reconnaissants! (ha, ha, ha!)



AVaNCe RaPIDE

François-Étienne Paré

Mélanie Noël
melanie.noel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Comédien, auteur et pro de l'impro, François-Étienne Paré succédera à Patrick Masbourian à l'animation de *La Revanche des Nerdz* diffusée à Z Télé en septembre. Il a animé pendant trois années *RDI Junior*.

Le gadget que tout le monde devrait avoir?
Un i-pod Nano.

L'invention la plus inutile?
Une balle qui dit *Ouille* lorsqu'elle rebondit. J'ai vu ça au dépanneur. J'en reviens pas que quelqu'un ait *brainstormer* pour trouver une idée pareille.

La chanson à avoir sur son i-pod?
Take Me Out de Franz Ferdinand.

Le verbe que tu préfères?
Oindre. J'essaie de l'utiliser tous les jours, même si c'est difficile à conjuguer!

Improvisation ou animation?
Les deux. Je ne pourrais pas choisir.

Le meilleur souvenir que tu as lié à l'impro?
C'était en France en 1997. Je faisais partie de la Ligue d'improvisation Globale et nous affrontions l'équipe nationale française. On a remporté la confrontation et j'ai été nommé première étoile du match. Pendant une soirée, j'ai été une vedette. Les gens criaient mon nom dans les gradins!

La sonnerie que tu aimerais avoir sur ton cellulaire?
Aucune. Je n'aime pas les sonneries. Mon cellulaire est toujours sur la vibration.

La question bizarre qu'on t'a posée le plus souvent dans ta vie?
Lorsque je faisais des présentations dans des classes, les élèves me demandaient souvent si j'étais riche. Je répondais en leur disant mon salaire à la seconde.

La rencontre la plus marquante?
Pierre Boileau, mon prof de théâtre au secondaire. C'est lui qui m'a donné la piqûre!

Le jeu vidéo ou jeux de société?
Jeux de société. Mon préféré est Le rouge et le noir. Je vais avoir l'air *nerds,* mais c'est un jeu questionnaire sur la littérature française.

Si tu avais à te choisir un nom d'artiste, lequel choisirais-tu?
Je choisirais une combinaison du nom de mon premier animal domestique et du nom de famille de ma mère. Je m'appellerais donc Patouf Lavallée!

Quelle équipe de soccer souhaites-tu voir remporter la Coupe du Monde en Allemagne?
Le Brésil parce que même si les joueurs ont l'air nonchalant, ils finissent souvent par planter tout le monde!



LE DéCoMPTE énergie 106,1

Chansons anglophones

CS	SD		
1	3	***S.O.S.***	Rihanna
2	1	***Wisemen***	James Blunt
3	2	***Stupid Girls***	P!nk
4	5	***Give Me Novacaine***	Green Day
5	6	***No Heaven***	Champion
6	4	***Upside Down***	Jack Johnson
7	8	***Dance Dance***	Fall Out Boy
8	9	***Out Of My Head***	Mobile
9	-	***Dani California***	Red Hot Chili Peppers
10	10	***Temperature***	Sean Paul

Chansons francophones

1	1	***Yolande Wong***	André
2	2	***Coupable***	Éric Lapointe
3	4	**Respire**	Martin Deschamps
4	3	***Alice & June***	Indochine
5	6	***Une autre journée***	Manuel Gasse
6	7	***Dans la forêt des mal-aimés***	Pierre Lapointe
7	5	***Vraiment beau***	Les Trois Accords
8	9	***Montréal -40° Celcius***	Malajube
9	-	***Montréal***	Ariane Moffatt
10	8	***Pour une seconde***	Rick Hughes

CS: cette semaine; SD: semaine dernière.



ASSOCIATED PRESS

Nicolas Sirkis, chanteur d'Indochine

TPS

DU 25 AU 28 MAI

RÉNO-DÉPÔT PAIE L'ÉQUIVALENT DE LA TPS (7%) SUR TOUS LES PRODUITS EN BOIS TRAITÉ*



2 PILES INCLUSES

GARANTIE AU COMPTOIR DE 3 ANS

EXCLUSIF À RÉNO-DÉPÔT

Perceuse GRATUITE

à l'achat de 500$ et plus de bois traité (avant taxes)

PERCEUSE À PERCUSSIONS/TOURNEVIS 1/2" SANS FIL

14.4V. 0-350/0-1250 t/min. Mandrin sans clé 1/2". Embrayage à 21 positions.

TDB338 (312807)

SECTION DE CLÔTURE «SEMI-INTIMITÉ»

6' haut. x 8' long. Traitée sous pression.

73000647 (268777)

73.47

FENCLO



PRÉASSEMBLÉE

4.78 CH.

EXCLUSIF À RÉNO-DÉPÔT

PLANCHE POUR PATIO 5/4"x5"x8'

Traitée sous pression au CAQ. Coins arrondis.

BT5458 (316659)

10' (316660) ..... 5.98$
12' (316661) ..... 7.18$

ULTRAGRADE™

Caractéristiques du bois traité Ultragrade

- Traitement de qualité supérieure
- Produit de préservation à base de cuivre
- Belle apparence
- Un excellent choix en rapport qualité prix



SECTION DE CLÔTURE «SEMI-INTIMITÉ»

5' haut. x 8' long. En bois traité sous pression. Avec treillis 12".

691 (268776)

82.85

PRÉASSEMBLÉE



A4406

RDE-06-6591 LAT

RÉNO-DÉPÔT®

10% SUR-LE-CHAMP. GARANTI!

Chez Réno-Dépôt, notre mission, c'est de vous offrir des prix imbattables. Vous trouvez un meilleur prix ailleurs ? Sur présentation d'une preuve, nous égalerons le prix du compétiteur, moins 10% sur-le-champ !

HEURES D'OUVERTURE : LUNDI AU VENDREDI DE 8 H À 21 H – SAMEDI ET DIMANCHE DE 8 H À 17 H • 14 MAGASINS-ENTREPÔTS

*INCLUANT LES ACCESSOIRES. RABAIS APPLICABLE SUR LA MARCHANDISE «PAYEZ ET EMPORTEZ» ACHETÉE EN MAGASIN.

En raison des fluctuations du marché, les prix peuvent varier après le 28 mai 2006. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités à un nombre raisonnable, pour nos clients entrepreneurs comme pour le grand public. Nous nous efforçons de faire une publicité juste et véridique. Par ailleurs, une erreur humaine ou mécanique pourrait survenir. Dans un tel cas, nous ferons tout ce qui est en notre pouvoir pour satisfaire notre clientèle. Nos prix ne comprennent pas la TPS ni la TVQ. Notre garantie de prix imbattables, avec 10% de moins sur-le-champ, ne s'applique pas aux soldes de liquidation, de fin de saison et de faillite de nos concurrents. Certains produits peuvent différer des photos. © Réno-Dépôt inc. 2006

203326

S&P/TSX	S&P/TSX VENTURE	$ CAN	DOW JONES	S&P 500	NASDAQ	OR US
11423,91	2734,47	89,31 ¢ US	11117,32	1258,57	2169,17	637,00
116,02	90,55	0,14	18,97	2,00	10,41	36,00

RÉVISION COMPLÈTE CHEZ KRUGER

L'usine de Bromptonville n'est pas épargnée

GILLES FISETTE
gilles.fisette@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'usine de Bromptonville, comme l'ensemble des composantes de Kruger, fait l'objet d'une révision complète, y compris celle du nombre des postes de travail.

Interrogé, hier, en marge des coupures de postes annoncées à l'usine de Trois-Rivières, le directeur général de l'usine de Bromptonville, Denis Lafrenière, a expliqué à *La Tribune* que son usine n'était pas épargnée par la conjoncture économique difficile et qu'une révision complète s'imposait.

«Beaucoup de travail a été fait par le passé. Le plus gros a été fait. Mais il faut revoir encore tout en profondeur afin de vérifier s'il y a des choses que nous n'avions pas vues et qui pourraient être corrigées. Il faut voir si nous pouvons faire différemment», a-t-il souligné en entrevue téléphonique.

La veille, Kruger a annoncé la réduction de 80 postes de travail à l'usine de Trois-Rivières. Ces postes sont présentement occupés par 155 personnes. Dans la mesure du possible, la compagnie favorisera l'attrition afin de minimiser l'impact sur la main-d'oeuvre. Mais d'ici 2008, le nombre des travailleurs de cette usine passera de 1200 à moins de 1050.

Selon Kruger, ces coupures sont essentielles afin de permettre à la compagnie de faire face à la présente conjoncture. Elle a notamment parlé des difficultés engendrées par la hausse du dollar canadien et par les augmentations des coûts de l'énergie et de la fibre.

«Nous n'y échappons pas. Nous vivons la même réalité. La hausse de valeur du dollar canadien ainsi que celle de l'énergie, y compris donc les coûts de transport, nous affectent grandement», a expliqué M. Lafrenière en ajoutant que, dans le secteur du papier journal, la concurrence des pays asiatiques ne se fait pas sentir puisque Kruger oeuvre sur le marché nord-américain. Le marché du papier journal est également un secteur en déclin.

L'analyse de toutes les opérations de l'usine de Bromptonville est en cours présentement.

Selon M. Lafrenière, il est trop tôt encore pour dire quelle conclusion en sera tirée.

«Il se pourrait qu'on en vienne à la conclusion qu'il faut réduire le nombre des postes. Mais il est trop tôt pour avancer quoi que ce soit», a-t-il dit en ajoutant qu'il n'y avait pas de date pour en venir à une décision à ce sujet.

Tout cela pourrait se dérouler en l'absence de M. Lafrenière, car ce dernier s'apprête à quitter, à la fin du mois de mai, son poste de directeur de l'usine de Bromptonville au profit de la direction générale de l'usine de Trois-Rivières. Monsieur Lafrenière était en poste à Bromptonville depuis 2002.

L'usine Kruger de Bromptonville occupe le 22e rang des plus grands employeurs de l'Estrie, tout secteur confondu. L'usine procure du travail à environ 485 personnes.

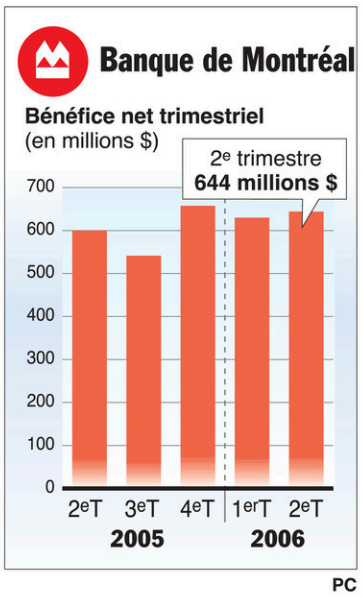
La BMO accroît ses profits

PRESSE CANADIENNE

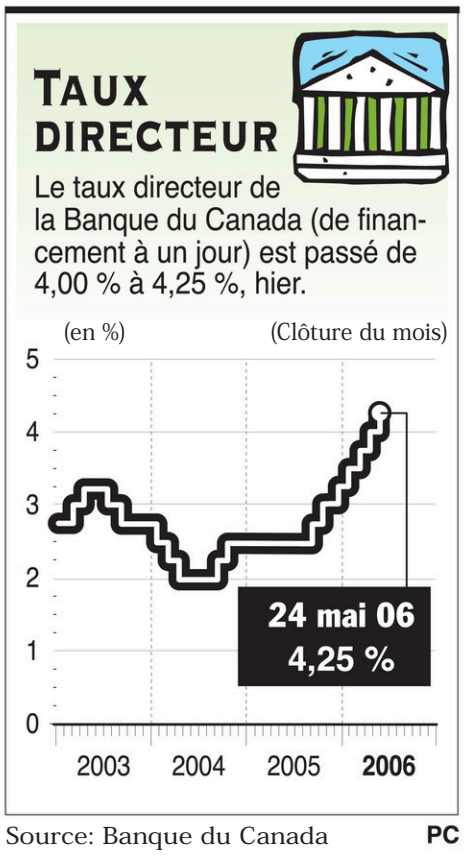
MONTRÉAL — La Banque de Montréal a enregistré une hausse de 7,1 pour cent de ses profits pour le deuxième trimestre, grâce à la croissance des revenus de transactions ainsi qu'à de solides résultats pour sa division de gestion du patrimoine.

Le groupe financier BMO — dont fait partie la Banque de Montréal — a de plus fait part hier d'une majoration de 17 pour cent de son dividende trimestriel, qui passe ainsi de 53 à 62 cents par action.

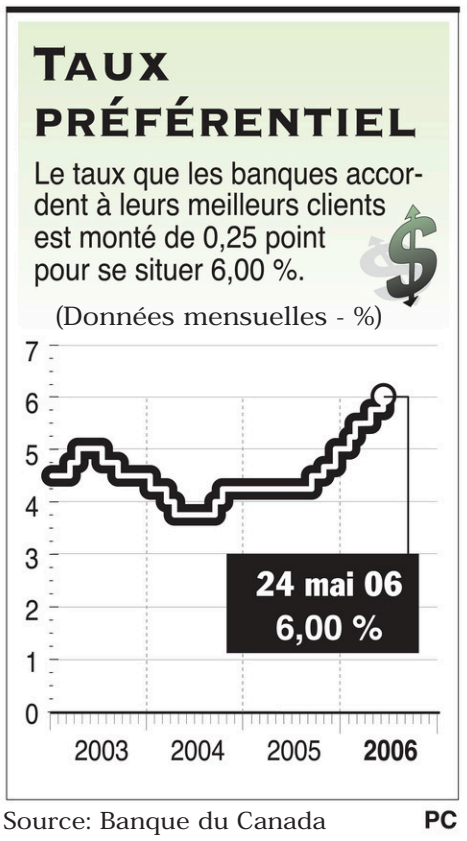
La grande banque canadienne a de plus révisé à la hausse sa fourchette qui la guide pour l'établissement de son dividende sur les actions ordinaires, la portant entre 45 et 55 pour cent du bénéfice net moins les dividendes pour actions privilégiées, comparativement à la cible précédente de 35 à 45 pour cent.



PC



Source: Banque du Canada PC



Source: Banque du Canada PC

La banque centrale accroît encore le taux directeur

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — La Banque du Canada a haussé d'un quart de point, à 4,25 pour cent, son taux directeur (ou taux cible du financement à un jour), heir. Elle accroît également son «taux officiel d'escompte» de 0,25, à 4,50 pour cent.

Peu après, la plupart des banques commerciales ainsi que la Caisse centrale Desjardins ont annoncé la même hausse, en vigueur aujourd'hui, de leur taux préférentiel.

Selon la banque centrale, cet ajustement amène le taux directeur à un niveau qui «devrait maintenir l'économie canadienne sur la trajectoire du scénario» énoncé en avril, dans son rapport de politique monétaire, et faire descendre l'inflation «au taux visé de 2,0 pour cent». En avril, le taux annuel d'inflation a grimpé à 2,4 pour cent, surtout à cause des coûts de l'énergie, par rapport à 2,2 pour cent en mars.

La Banque du Canada note la croissance vigoureuse de l'économie, tant au Canada que dans le monde, et observe «une volatilité accrue» des cours des ressources naturelles, sur le marché des devises et, «plus généralement, sur les marchés financiers». En outre, la demande intérieure reste forte au Canada.

À Montréal, le groupe Desjardins voit dans la décision de la banque centrale l'indication que cette hausse sera «vraisemblablement suivie d'une pause».

«Cette pause est évidemment nécessaire», écrit l'économiste Gilles Soucy, étant donné les risques que font courir à l'économie canadienne la montée du dollar freinant les exportations, les disparités régionales «importantes» au Canada et un éventuel «essoufflement» de l'économie américaine.

BRP revoit son financement

CLAUDE PLANTE
claude.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Bombardier Produits Récréatifs inc. (BRP) est en mesure de revoir son financement et propose de racheter des obligations émises lors de la formation de la société, en 2003, autrefois faisant partie de Bombardier Inc.

BRP a lancé une offre publique d'achat (OPA) et la sollicitation de consentements auprès des détenteurs de ses billets de premier rang arrivant à échéance en 2013, qui sont dans l'ensemble entre les mains de banques.

L'opération financière est d'une valeur de 200 millions de dollars U.S., portant intérêt à 8 3/8 pour cent.

«Les conditions financières ont changé et nous sommes en mesure de refinancer ces obligations, commente le vice-président aux communications de BRP, Pierre Pichette.

«Celles-ci comportaient des conditions que nous devions suivre. Maintenant, nous avons décidé de procéder. Les nouvelles conditions seront moins contraignantes.»

L'OPA et la sollicitation de consentements sont effectuées conformément à la déclaration de l'offre publique d'achat et à une lettre de consentement et d'accompagnement datées du 19 mai 2006 qui décrivent les termes et conditions de l'offre d'achat et de la sollicitation de consentements.

Les détenteurs déposant leurs billets et leurs consentements aux modifications proposées au contrat régissant les billets, avant ou au plus tard à 17 heures, heure de New York, le 2 juin, 2006, à moins d'une prolongation (date d'expiration de la période de sollicitation), seront admissibles pour recevoir le paiement total des billets.

La nouvelle manière de faire ne forcera plus BRP à présenter des états financiers périodiquement, mentionne M. Pichette. Ceux-ci étaient diffusés en vertu des exigences de la commission des valeurs mobilières des États-Unis.

La compagnie envisage toujours de devenir une compagnie publique dans les années à venir.

Le 18 décembre 2003, le Groupe des produits motorisés de Bombardier Inc. a été vendu à la société Bain Capital, à la Caisse de dépôt du Québec et à la famille Bombardier.

M. Pichette souligne qu'en moyenne, le géant financier américain Bain Capital retirera ses billes d'une telle opération après de cinq à sept ans.

L'Institut du chrysotile demande à l'OMS de revoir sa position

DENIS DUFRESNE
denis.dufresne@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La différence entre les fibres chrysotiles et amphiboles est maintenant démontrée scientifiquement, ce qui devrait inciter l'Organisation mondiale de la santé (OMS) et les pays européens, notamment, à revoir leur position sur l'utilisation de ce produit croit l'Institut du chrysotile.

«La science nous donne raison, là c'est clair!» affirme Clément Godbout, président de cet organisme regroupant des producteurs et des entreprises reliés au chrysotile.

À l'issue de la Conférence internationale sur le chrysotile, hier et mardi à Montréal, M. Godbout réaffirme sur la base des études présentées durant cette rencontre «que l'on peut faire la promotion d'un usage responsable du chrysotile».

«On l'a démontré!» dit-il, rappelant que cette fibre est rapidement éliminée de l'organisme et n'entraîne pas de mésothéliome (un cancer associé à l'amiante) lorsqu'elle est utilisée de façon sécuritaire.

«Elle est différente (des amphiboles) tant par sa composition chimique que par les risques qu'elle peut présenter», illustre M. Godbout.

Près de 250 personnes de 28 pays ont participé à cette conférence où plusieurs spécialistes en toxicologie, épidémiologie et porte-parole de l'industrie ont défendu le chrysotile.

Cette fibre, produite au Québec (à Asbestos et Thetford Mines), en Russie, au Zimbabwe et au Brésil, est utilisée principalement en Asie et en Amérique du Sud pour la construction d'infrastructures (toitures en fibrociment, conduites et réservoirs d'eau, etc.).

Elle est toutefois bannie en Europe, en Australie et au Chili, tandis de nombreux syndicats, regroupements de travailleurs et organismes comme Ban Asbestos réclament son interdiction.

Au Québec, la FTQ et le syndicat des Métallos, notamment, jugent qu'un usage sécuritaire est possible. Ils donnaient d'ailleurs une conférence de presse, hier à Montréal, pour défendre le dossier.

«On veut dire à l'OMS et aux pays d'Europe qu'il est temps de regarder les données scientifiques et que s'ils veulent être cohérents, ils doivent revoir leur position sur le chrysotile et refaire leurs analyses», fait valoir Clément Godbout.

Ce dernier estime du reste que les pays membres de la Convention de Rotterdam, qui se réunissent à l'automne, devront tenir compte des résultats des récentes études et refuser d'inclure le chrysotile dans la liste des produits à consentement préalable.

«Je pense que Rotterdam a du plomb dans l'aile. Des pays comme l'Inde et le Brésil défendent le chrysotile et le Canada aussi dit non à l'inclusion de ce produit dans la liste; il y a vraiment un accrochage entre les pays riches et les pays pauvres», juge M. Godbout.

«Ils doivent saisir ce que la science dit aujourd'hui», croit-il.

Au Québec, l'industrie du chrysotile représente 1000 emplois directs, chez Mine Jeffrey (Asbestos) et LAB chrysotile (Thetford-Mines et Coleraine). Elle produit 200 000 tonnes par année, soit 10 pour cent de la production mondiale.

Sudoku

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

	8	1		5		7		9
		2		7			3	4
						2		
		9		4	6		2	
	6					8		5
		3	5				4	
								1
		6			2			
7	3		6	8		4		

Niveau de difficulté : MOYEN 0274

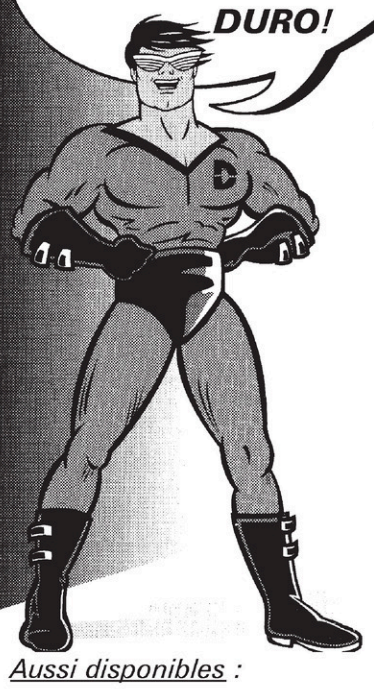
Solution du dernier sudoku

8	7	1	2	4	5	9	6	3
6	5	2	7	9	3	8	1	4
4	3	9	1	6	8	5	7	2
5	4	6	9	8	1	3	2	7
2	1	8	6	3	7	4	9	5
3	9	7	4	5	2	1	8	6
1	2	5	3	7	9	6	4	8
9	8	4	5	2	6	7	3	1
7	6	3	8	1	4	2	5	9

Par Fabien Savary 0273

NDLR – Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Les lecteurs sont invités à nous fournir leurs commentaires par courriel à **redaction@latribune.qc.ca**

Votre pare-brise est-il endommagé?
Voilà 6 bonnes raisons de vous rendre chez DURO!



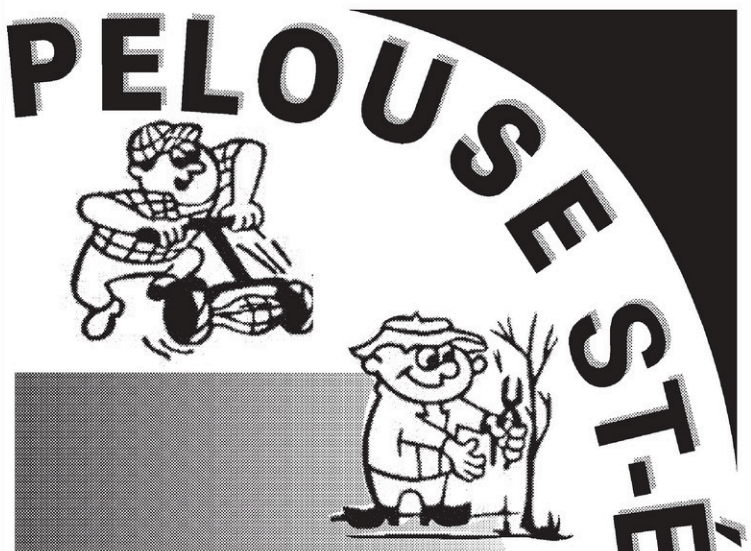
DURO vitres d'autos

1. AUCUNE FRANCHISE À PAYER Ø $
pour une réparation de pare-brise réclamée à l'assurance
2. SÉCURITÉ
nous employons un procédé à l'uréthane tel que stipulé par les fabricants d'automobiles
3. GARANTIE
à vie pour l'étanchéité
4. ÉQUIPE PROFESSIONNELLE
plusieurs années d'expérience et toujours avec le sourire
5. SERVICE MOBILE
au domicile ou au travail
6. AUTO
de courtoisie disponible

Aussi disponibles :
• attache remorque et support à vélo
• toit ouvrant
• radio d'auto
• vitres teintées • etc.

DURO vitres d'autos
2700, rue King Ouest, 565-2727
1085, rue King Est, 569-9543
140, boul. Bourque, Omerville, 843-8465
70, boul. Labbé Sud, Victoriaville, (819) 752-9679
Ouvert à Victoriaville: le samedi, 9 h à 12 h
198742

PELOUSE ST-ÉLIE INC.



(819) 563-4151
(819) 347-5746



• Mini excavation
• Pose de pelouse
• Entretien paysager



202097

Les exportations appelées à stagner en 2007

JEAN-PIERRE BOISVERT
jean-pierre.boisvert@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — La valeur des exportations québécoises devrait augmenter de 4 pour cent en 2006, comme en 2005, mais il n'y aura pas de croissance en 2007, d'après les prévisions de Stephen Poloz, premier vice-président, affaires générales, et économiste en chef d'Exportation et développement Canada (EDC).

De passage à Drummondville hier midi, lors d'un dîner-conférence organisé par la Société de développement économique de Drummondville, auquel ont assisté 175 convives, majoritairement des hommes d'affaires, M. Poloz a reçu, comme à chacune de ses trois premières visites à Drummondville, une écoute attentive bien que ses prédictions ne soient pas toujours justes.

Selon lui, «même si la plupart des secteurs font mieux cette année, le secteur forestier et celui des biens de consommation, tous deux en déclin au Québec, freineront nettement la croissance globale. Les perspectives pour les exportations québécoises en 2007 sont plus pessimistes à cause du ralentissement de la demande mondiale, de la baisse des cours des produits de base ainsi que des ventes de jets d'affaires, et de difficultés persistantes dans les secteurs de l'ameublement et du vêtement».



LA TRIBUNE, JEAN-PIERRE BOISVERT

De passage à Drummondville hier, au dîner-conférence de la Société de développement économique, l'économiste Stephen Poloz a reçu une écoute attentive des 175 convives.

Confiance à la baisse

EDC, une société d'État qui offre des services de financement et de gestion des risques (assurances et cautionnement) aux entreprises souhaitant exporter leurs biens et services ou investir dans d'autres pays, estime que les exportations québécoises sont plus diversifiées que celles de bien des provinces et prévoit qu'après une progression de 7,7 pour cent en 2005, les expéditions de biens industriels seront encore en forte augmentation cette année, de l'ordre de 8 pour cent, précise-t-on.

Et que cela veut-il bien dire pour le consommateur? «Le ralentissement de la croissance touchera tout le monde, surtout ceux qui travaillent dans des secteurs qui ne sont pas énergétiques», dit-il en réponse à la question que lui a posée *La Tribune*.

«Je ne suis pas un spécialiste de l'économie familiale, admet-il, mais je dirais que la confiance du consommateur va diminuer. Ce ne sera pas une récession mais une réalité plus compétitive. En d'autres mots, la situation sera plus difficile qu'aujourd'hui, autant que celle d'aujourd'hui est plus difficile que celle de l'année dernière».

Évidemment, les prédictions de M. Poloz ne sont pas toujours exactes. «À sa première visite, il y a quatre ans, se rappelle François Grisé, agent de communications à la SDED, il avait prédit que le dollar canadien ne dépasserait pas 72 cents...»

«Nous venons l'écouter avec grand plaisir et curiosité, a pour sa part indiqué l'une des convives, mais sa vision de la situation économique n'est pas la seule dont on doit s'inspirer. C'est l'ensemble des prévisions des économistes qu'il faut entendre.»

Bourse en bref

Sociétés Estrie	24-05-06	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	11.21	0.03	0.27%	91 230
Domtar Inc.	7.41	-0.36	-4.63%	605 734
Shermag Inc.	2.52	-0.08	-3.08%	44 400

CENTRE D'ANALYSE ET DE SUIVI DE L'INDICE QUÉBEC

Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

Indice Québec 120	24-05-06	1 jour	7 jours	en 2006
	1188.58	-0.35%	6.43%	2.68%
			Volatilité	Correl. TSX
			0.48%	0.680

IQ-120 : Les plus fortes hausses	24-05-06	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Les Industries Dorel	27.22	0.96	3.66%	41 811
Alimentation Couche-Tard Inc.	25.18	0.63	2.57%	160 746
Industrielle Alliance, Assurances et services financiers Inc.	31.32	0.56	1.82%	192 334
Logistec Corporation	15.98	0.48	3.10%	1 800
Corporation de Sécurité Garda World	23.82	0.47	2.01%	58 196
Metro Inc.	31.42	0.46	1.49%	122 286
Banque Nationale du Canada	59.15	0.38	0.65%	412 948
Transcontinental Inc.	19.27	0.27	1.42%	60 280
Le Château Inc.	56.00	0.25	0.45%	10 720
Quincaillerie Richelieu Ltée	21.71	0.21	0.98%	2 744
Corporation Financière Power	31.98	0.20	0.63%	361 438
Saputo Inc.	33.82	0.18	0.54%	45 269
Conjuchem Biotechnologies Inc	2.30	0.15	6.98%	461 195
Axcan Pharma Inc.	14.25	0.12	0.85%	36 015
Power Corporation du Canada	29.97	0.12	0.40%	360 899

IQ-120 : Les plus fortes baisses	24-05-06	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Alcan Inc.	52.41	-1.59	-2.94%	2 233 732
Gestion ACE Aviation Inc.	31.45	-1.10	-3.38%	281 127
Groupe Datamark Systems Inc.	2.60	-1.00	-27.78%	3 600
Novamerican Steel Inc.	41.53	-0.98	-2.31%	16 504
Boralex Inc.	10.15	-0.60	-5.58%	14 200
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	46.90	-0.42	-0.89%	300 877
Stella-Jones Inc.	19.81	-0.39	-1.93%	11 750
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	48.09	-0.36	-0.74%	1 629 859
Domtar Inc.	7.41	-0.36	-4.63%	605 734
Mega Bloks Inc.	21.53	-0.32	-1.46%	17 052
Van Houtte Inc.	20.60	-0.32	-1.53%	7 610
Transat A.T. Inc.	23.70	-0.30	-1.25%	2 156
Héroux-Devtek Inc.	4.69	-0.29	-5.82%	158 335
Groupe Laperrière & Verreault Inc.	26.85	-0.27	-1.00%	10 263
Le Groupe Jean Coutu (PJC) Inc.	11.50	-0.26	-2.21%	266 147

IQ-120 : Les plus actifs	24-05-06	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Bombardier Inc.	3.83	0.07	1.86%	4 523 929
Cambior Inc.	3.42	-0.19	-5.26%	4 026 572
Banque de Montréal	61.50	-0.01	-0.02%	2 945 543
Banque Royale du Canada	45.50	0.10	0.22%	2 371 491
Groupe Bikini Village Inc	0.12	0.00	-4.17%	2 319 368
Alcan Inc.	52.41	-1.59	-2.94%	2 233 732
Abitibi-Consolidated Inc.	4.00	-0.10	-2.44%	2 132 355
BCE Inc.	26.19	-0.18	-0.68%	2 103 732
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	48.09	-0.36	-0.74%	1 629 859
CAE Inc	9.17	0.07	0.77%	958 805
SR Telecom Inc.	0.38	0.00	0.00%	945 810
Domtar Inc.	7.41	-0.36	-4.63%	605 734
nStein Technologies Inc.	0.10	-0.01	-5.00%	581 500
Groupe SNC-Lavalin Inc.	29.17	0.02	0.07%	528 439
Semafo Inc.	2.34	-0.25	-9.65%	485 600

Centre d'Analyse et de Suivi d'Indice Québec www.indicequebec.org

Indice Québec 30	24-05-06	1 jour	7 jours	en 2006
	1102.34	-0.12%	-1.29%	-1.00%
			Volatilité	Correl. TSX
			0.55%	0.631

Pour tous les détails sur vos titres préférés et l'évolution quotidienne des marchés boursiers, consultez sans frais lapresseaffaires.com

LAPRESSEAFFAIRES.COM

600 000 $ À PLACAGES MÉGANTIC

Transforêt double sa surface de travail

RONALD MARTEL
ronald.martel@latribune.qc.ca

LAC-MÉGANTIC — Afin de doubler la surface de travail de Placages Mégantic, une filiale située dans le parc industriel de Lac-Mégantic, le Groupe Transforêt vient d'annoncer un investissement majeur de 600 000 $.

Placages Mégantic se spécialise dans les placages haut de gamme pour l'industrie des panneaux de portes, à partir de bois tranché. La production manufacturière de cette entreprise devra être relocalisée pour qu'elle puisse faire augmenter en quantité et en qualité les placages produits. Ces investissements impliquent aussi l'acquisition de nouveaux équipements et systèmes de contrôle.

L'entreprise emménagera dans ses nouveaux quartiers de la rue Wolfe, quittant le local exigu de la rue Roberge de façon définitive. Ce nouvel environnement plus productif, combiné aux nouveaux équipements plus performants, devraient faire en sorte que Placages Mégantic devrait produire 20 pour cent plus de feuilles de placage de bouleau, d'érable et de cerisier.

Les marchés de plus en plus compétitifs et ouverts aux importations provenant des quatre coins de la planète, à cause de la mondialisation, obligent l'entreprise à devenir toujours plus concurrentielle.

Déjà un important fournisseur des Industries Manufacturières Mégantic, Placages Mégantic entend maintenir son créneau de production de placages destinés au marché des fabricants de portes.

Le Mouvement Desjardins, la Société d'aide au développement de la collectivité (SADC) de la région de Mégantic, le Centre local de développement (CLD) de la MRC du Granit et Investissement Québec ont apporté leur appui à cet investissement.

Le Groupe Transforêt est devenu le plus important réseau d'approvisionnement de bois franc au Québec, avec des livraisons annuelles de bois rond de 9 millions $ qui alimentent une trentaine d'usines de première transformation.

Fête de la pêche: essoufflement des bénévoles



LUC LAROCHELLE
luc.larochelle@latribune.qc.ca

Le coureur des bois

La chronique de jeudi dernier a porté sur la programmation variée de la Fête de la pêche à Sherbrooke.

Si cet événement prend de l'ampleur dans la capitale régionale, en périphérie l'essoufflement des bénévoles est ressenti à plusieurs endroits.

La liste des organismes associés à la Fête de la pêche en Estrie (*www.fetedelapeche.gouv.qc.ca*) est plus courte cette année qu'au cours des années antérieures. On y compte 25 pour cent moins d'associations partenaires.

«C'est un fait, malgré leur bonne volonté, les bénévoles de plusieurs organisations sont à court de temps et de personnel dans les plus petites communautés. C'est préoccupant. Il faudra voir si nous ne pouvons pas mieux épauler ces milieux», admet le président du comité de la Fête de la pêche du grand Sherbrooke, Yvon Thibodeau.

Comme l'application de certains critères pour le soutien gouvernemental aux ensemencements est sur des cycles de deux ans, des organismes laissent tomber pour une année. Avec le risque qu'ils décrochent par la suite.

«Nous répandons l'idée que l'association d'un village s'allie à celle du village voisin de manière à ce qu'il y ait alternance dans la préparation et la promotion des activités. Ainsi, les amateurs de pêche seraient servis chaque année sans que la charge d'organiser revienne toujours à la même poignée de bénévoles», indique le coordonnateur régional de la Fête de la pêche, Normand Dufresne, du bureau de protection de la faune en Estrie.

Dynamisme à Lac-Mégantic

Loin de vivre pareil ralentissement, la région de Lac-Mégantic se démarque plutôt par son dynamisme. Deux fins de semaine d'activités sont proposées au début du moins de juin.

Les sportifs sont d'abord conviés au Festival de la pêche au cours de la fin de semaine des 3 et 4 juin sur deux sites, la base de plein air Baie-des-Sables ainsi qu'au quai de Piopolis. L'association locale procédera à l'ensemencement de 3000 truites mouchetées et distribuera 3000 $ en prix. Le coût d'inscription est de 15 $ pour les membres et 30 $ pour les autres participants. On obtient de l'information au 1-800-363-5515 ou au (819) 583-5515 poste 1152.

Ces ensemencements auront un pouvoir d'attraction pour la fin de semaine suivante, celle de la Fête de la pêche (9,10 et11 juin) dans le secteur de Mégantic. L'Association des riverains du petit lac Lambton propose également des activités au cours de ce week-end.



PHOTO: GRACIEUSETÉ DU FESTIVAL DE LA PÊCHE LAC-MÉGANTIC

Certains milieux sont frappés par un ralentissement d'activités mais ce n'est pas le cas à Lac-Mégantic où le Festival de la pêche et la Fête de la pêche se succéderont au cours des deux premières fins de semaine de juin.

Rappelons que partout au Québec, la journée du vendredi (9 juin) est consacrée à la relève et s'adresse essentiellement à la clientèle scolaire. Les 10 et 11 juin, tous pourront pêcher sans l'obligation de détenir un permis.

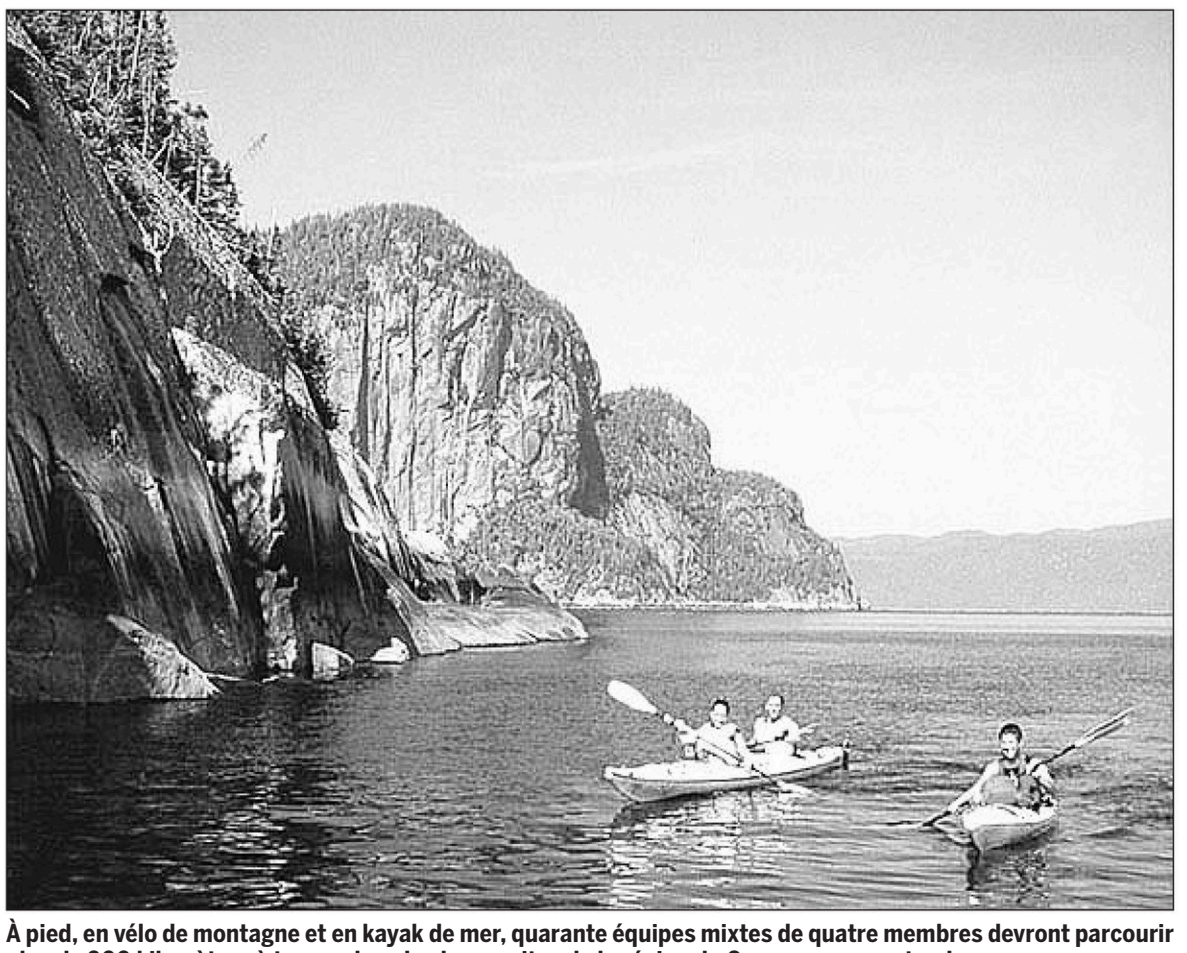
LE RAID AVENTURE AU SAGUENAY

«Un merveilleux terrain de jeu» pour les Français

MICHEL DOLBEC
PRESSE CANADIENNE

PARIS — Les organisateurs du «Raid World Championship» ont trouvé au Saguenay un «terrain de jeu» à la hauteur des exigences de cette compétition internationale.

Mardi, dans un grand restaurant des Champs Elysées, ils ont confirmé que la prochaine édition de ce «raid-aventure» se tiendra en septembre dans les «vastes espaces» naturels québécois.



À pied, en vélo de montagne et en kayak de mer, quarante équipes mixtes de quatre membres devront parcourir plus de 900 kilomètres à travers les plus beaux sites de la région du Saguenay en septembre.

L'annonce s'est faite en présence du maire de Saguenay, Jean Tremblay, qui avait fait le voyage tout spécialement pour vanter sa région.

«C'est très important ce raid pour nous, a souligné M. Tremblay. C'est la première fois qu'on a une compétition internationale aussi importante dans la région. C'est l'occasion de nous faire connaître. Les retombées médiatiques représentent des millions de dollars.»

Comme son nom l'indique, le «Raid World Championship» est organisé par des Français. C'est l'une des courses du genre les plus connues et apparemment une des plus difficiles au monde.

De Chicoutimi à Tadoussac

À pied, en vélo de montagne et en kayak de mer, quarante équipes mixtes de quatre membres devront parcourir plus de 900 kilomètres à travers les plus beaux sites de la région.

Le départ sera donné le 9 septembre, quelque part aux alentours de Chicoutimi, a-t-on indiqué. La course se terminera à Tadoussac une semaine plus tard. Entre les deux, les athlètes de «très haut niveau», venus des quatre coins du monde, auront sillonné les forêts de la région, navigué sur le lac Saint-Jean et remonté le fleuve et la rivière Saguenay.

«Un des grands moments sera la descente en rappel de 300 mètres, le long de la paroi de granit pur qui surplombe le fjord, a expliqué un des responsables du parcours. Ce sera le plus grand rappel qu'on ait jamais fait sur une course.»

Le Saguenay voit dans cette compétition l'occasion de mieux se faire connaître en France et ailleurs. Entre les organisateurs, les athlètes, les équipes techniques, les journalistes et les invités des commanditaires, ce sont environ 400 personnes qui débarqueront dans la région en septembre.

Les retombées économiques ne seront pas immédiates : les participants ne descendront pas à l'hôtel et ne mangeront pas dans les restaurants, puisqu'ils dormiront sous la tente.

Tout l'intérêt de ce genre d'opération réside en fait dans les images à couper le souffle qu'on en tire. Justement, le «Raid World Championship» est aussi une structure de production qui fournit des documentaires et des reportages sur la course à 70 télévisions à travers le monde.

Au Saguenay, on a jugé qu'il s'agissait d'un bon investissement. Entre les contributions de Québec, d'Ottawa, de Saguenay, des municipalités voisines et des commanditaires, ce sont 600 000 dollars qui seront dépensés dans l'opération. Une bonne partie de cette somme (400 000 $) ira au promoteur Saga Events. Avec le reste, la région compte «communiquer» et «maximiser les retombées» de l'événement, précisent les responsables.

Annonces classées

Pour placer une annonce classée

(819) 564-2222

Sans frais **1 800 567-6955**

Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30

Interac PAIEMENT DIRECT · MasterCard · VISA

PLUS DE **119 900 LECTEURS** PAR JOUR! *La Tribune* et *La Nouvelle* 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

DUO PLUS
(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec **250 000 copies** de votre annonce!
Une semaine complète dans ***La Tribune*** et ***La Nouvelle*** à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.

IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION **Rubriques 2 à 82**

LOISIRS **Rubriques 140 à 144**

MARCHANDISES **Rubriques 160 à 246**

FINANCES **Rubriques 330 à 340**

VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS **Rubriques 100 à 132**

EMPLOIS **Rubriques 150 à 152**

SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS **Rubriques 260 à 320**

SOINS DE SANTÉ **Rubriques 348 à 356**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

158 000$ - SHERBROOKE NORD, bung. tout brique, 3 c.c., près des services. Idéal pour travailleur autonome. Rénovations récentes. Sia 059985. **Imm. Richard Lavoie, Line Grégoire ctr imm. agréé, 569-1120.**

À ROCK FOREST bung. brique 5 c.c., 2 s.b., sous-sol aménagé, 642 Coombs, nouveau prix: 135 000$. Par proprio. 564-5029.

DIRECTEMENT DE L'USINE FABRICATION sur mesure, service d'architecture inclus. www.fermco.com, 1-800-463-3822

MAISON UNIFAMILIAL 4 c.c., 2 s. bains, sous-sol fini, Rock Forest, près école et parc. 138,900$. 819-826-1593.

RAISON DÉPART POUR L'ÉTRANGER

Domaine de 60 acres, à 10 min. centre ville de Sherbrooke (Lennoxville). Maison granite, 4 c.c., 2½ s. bains, gr. salon, salle à dîner, salle de billard, 2 foyers, garage double, gazebo, galerie couverte, écurie et gazebo pour chevaux, hangar à machineries et ++++ encore. Prix: 650 000$ FERME. Gens sérieux seulement. Curieux s'abstenir S.V.P. Info.: 819-563-3777

VIEUX NORD Visite libre dimanche 28 mai de 10h à 16h au 675, rue Boisjoli, Sherbrooke, 3 c.c., cuisine et s. bains en céramique, planchers bois franc, foyer, bureau au sous-sol avec entrée indépendante, idéale pour commerce ou garderie, à 2 pas du parc St-Alphonse et du bois Beckett. Beaucoup de rénovations.À qui la chance! 846-1905; 348-6906.

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

★ **ASPHALTE** ★
Spécialité: réparation trous, nids poule, roulières, asphalte chaude.
Cell.: 212-2731; 432-1522.
Nous faisons un bon travail.

NOUVEAU 5 logements résidentiels, 2 locaux commerciaux, rue King Ouest, revenu après dépenses fixes: 36 000$, prix demandé 320 000$. 679-4632

NOUVEAU PRIX - TRIPLEX Courcelette, beaucoup de rénovations. 346-3026, 349-0738.

8 CONDOMINIUMS À VENDRE

★ **CHÂTEAU BELLEVUE luxueux condo** ★ sur 2 étages, 2 c.c., 2 s.b., ascenseur, garage, piscine int., plusieurs autres services, 185 900$. Info.: 819-578-6545.

10 MAISONS DE CAMPAGNE

MAISON DE CAMPAGNE
à vendre ou à louer, 2 étages, 3 c.c., s.b., gr. cuisine, 2 salons. Possibilité de faire un 2½. Garage, 4 acres de terrain sur le bord d'une rivière à 15 min. Centre-Ville (Hungtinville). Réf. exigées. 563-3777

12 MAISONS MOBILES

MAISON MOBILE 14 X 50 avec rallonge de 11 X 18, habitable à l'année sur terrain de camping au bord d'un lac et cul de sac. Jean-Guy ou Rachel au 564-8465

16 CHALETS À VENDRE

75 PIEDS BORD DE L'EAU, marais du Grand Lac Brompton. 4 saisons, 1 c.c., comb. lente, cabane à bateau, 149 500$. Agents s'abstenir. Info.: 514-249-6469

16 CHALETS À VENDRE

AU LAC AYLMER 3 saisons, 2 c.c., salle de bains lav.-séch., chauffage électrique, 2 terrains 75x100, 2 remises, champs d'épuration, eau potable, accès au lac 90 pi, belle vue sur le lac. 819-828-2492.

SUR TERRAIN DE CAMPING, Oasis à Ste-Cécile de Milton, tout équipé, avec Kart de golf. Info : 563-5772 ou 212-2836

20 TERRES, TERRAINS

TERRAIN POUR MAISON MOBILE
60 X 100 pi., rue D'Arcy McGee à Rock-Forest. Jean Baron : **348-9230**.

Tout près CHUS Hôtel-Dieu 100 terr. zonés 1-2-3-4 log., eau, égoût, asphalte payés, belle vue, 24 000$ et + Prop.: 569-7754.

22 FERMES

FERME PORCINE ET BOEUF à vendre, 470 acres, 330 boisés, 140 en prairie, avec 2 maisons et machinerie. 819-875-3804.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1½ - 4½
400, 12e avenue - 835 Desormeaux. Chauffés, eau chaude fournie. 562-9533

★ **3½ & 4½ STYLE CONDO** ★
3½, 2 stats., remise, rien d'inclus, 555$. 4½ + bureau, style condo, 2 stats., remise rien d'inclus, 665$. 569-4007, 570-0414.

3½ - 4½ - 5½ pour juillet
900 Place Des Ormeaux. Chauffés, eau chaude, piscine int., ascenseur, caméra. **566-3880**

3½ chauffé, eau chaude, libre 1er juillet + immédiatement. **1010 Papineau. 566-7917.**

3½ KING, 395$ chauffé / Chambre 250$. 5½ King, 720$ tout inclus. 1½ Cartier et King. 4½ Mercier. 820-2286.

4½
835 Desormeaux, chauffés, eau chaude fournie, juillet, 470$ et 495$. 562-9533

4½ DEMI SOUS-SOL
sur Ste-Famille, libre 1er juillet. 410$ eau chaude incluse. 823-7406 ou 345-2363

4½ PAISIBLE chauffé, eau chaude, près de tous services, promo 420$ 572-2432.

5½ + GARAGE,
+ salle familiale, 725$/mois, rien d'inclus.
Info.: 564-9377

5½ 375$/mois, rien d'inclus dans 2 logements au 734 Goupil. 2 stats, remise. Libre 1er juillet. 563-9281

5½ BOWEN SUD - PRÈS HÔTEL-DIEU
1 stationnement.: 525$/mois.
Soir **821-4276** / Jour **820-0212**

5½ RUE PAPINEAU 460$/mois, eau chaude incluse, libre 1er juillet. Enquête de crédit. 819-823-5368; 620-5900

RUE DES TILLEULS ET CHÂTEAUMONT
4½ libre 1er juillet. 346-2732

3 1/2 - Chauffés - Eau chaude
Les app. Hugo
1045, rue Lacombe
678-4068
980, rue Des Paysans
678-0079

4 1/2 **Les app. Brulotte**
1615, rue Brulotte (piscine)
569-9969
Références et crédit demandés et vérifiés.
202558

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

CHAMBRE POUR ÉTUDIANT (E),
face au **CHUS, const. neuve, prête septembre 2006, gr. chambre avec salle bains complète, climatisée, meublée, avec bcp rangement et gr. surface de travail. 4-6- et 12 mois. Réservez tôt, Nathalie, 563-0700**

GRAND 4½ À LOUER, nouvelle construction. Libres juin, juillet. 319 rue Normandie. 700$ / mois. 578-5445, 822-5844.

NEUF, GRAND, 4½ impeccable, tranquille, bien éclairé, entrée lav.-séch. A proximité du CHUS. 1603 Adélard-Dumas. 650$/mois rien d'inclus. 819-583-0729, 819-583-7896.

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

4½ 96, Croissant Oxford, app 409, Lennox. Accès à la piscine chauffée ext., libre le 1er juil. 819-821-2971 / 819-275-1588

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

NOUVEAU - 3½, 4½
Spécial, entrée privée, 1er étage pas de marches, facile pour personnes avec difficulté de mobilité. Style condo. Imméd., juin, juillet ou août. Pour informations, 109 rue Oxford, 569-4977.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

1685 de COURVILLE
3½ libre, rénové, tout meublé, chauffé, éclairé, tranquille. 450$. Tél. 569-4252.

★ **1ER JUILLET. GR. 2½** ★
Endroit propre/tranquille. Impecc., clientèle de choix, boisé, semi-meublé. **823-1698**

1½, 2½, 3½, FACE À L'UNIV. DE SHERB.
Aussi près de J.-Cartier. Semi-meublés, eau chaude fournie. Mme Bergeron, 820-8323.

5½ - 935 VEILLEUX. Chauffé, eau chaude, 1 stationnement. Immeuble 8 log. 569-6030.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

2½ - 3½ SEMI-MEUBLÉ
2½ (juillet), 3½ (sept), demi s-sol, petit bloc, cul-de-sac. 823-9618

★ **3½ - 4½ - 5½, 1er JUILLET** ★
Chauffés, eau chaude, endroit tranquille. Pas de chiens. 345-1370

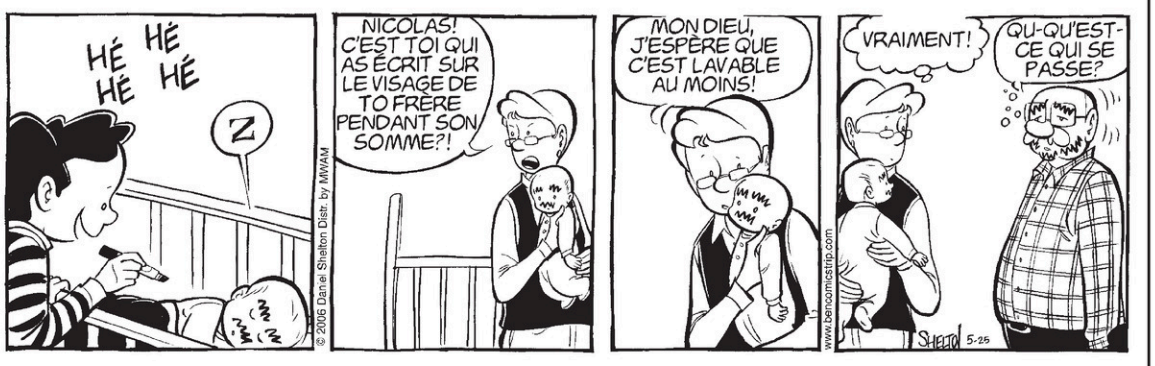
3½ - 4½ - 5½ près du Mt Bellevue. Pour ceux qui cherchent la tranquilité, un domaine paisible et enchanteur. Sécurité assurée. Concierge. Lav-séch., autobus. **566-8328**

4½ LIBRE, RUE ACADIE
récent, remise, beaucoup commodités, pas d'animaux. 820-9975 ou 876-7307

4½ PRES DE L'UNIVERSITÉ
485$/mois, très éclairé, tranquille, entrée lav.-séch., libre 1er juillet. Tél.: 820-8016

4½ RUE MC MANAMY
400$ rien d'inclus, 1er étage, libre immédiatement. Tél.: 578-4025 ou 679-5573.

Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



4LT3501A2505 pages classé lt 25-05-06 4LT3501A2505 ZALLCALL 18:53 05/24/06

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

★ 5½ KING - ALEXANDRE ★
non ch., 400$. Libre 2 juin. Rafraîchissement par locataire, matériaux par propriétaire. Juin gratuit. Tél.: 566-7506 apr. 18 h.

APP. RODRIGUE 3½ 4½ 5½
chauffés, eau chaude, meublés ou non, près parc, épicerie, église, tranquille. Libres 1er juillet. Tél.: **565-9137**.

GRAND 4½ tout inclus, 495 $, libre immédiatement, stationnement, " locker " intérieur, rue Thibault. 565-8088 / 569-6949

- CHAUFFÉS,
- EAU CHAUDE
3 ADRESSES
Le même service !
3 1/2
4 1/2
Le Pélican
Belvédère Sud (piscine)
678-4485
Place Thibault
-rue Thibault (piscine)
678-9201
Le Phare
- rue Tessier
678-7221
Références et crédit demandés et vérifiés
202559

48 APPART. ARRONDISSEMENT ROCK FOREST, ST-ELIE, DEAUVILLE

4½ PCES, chemin du Curé à Rock Forest. Chauffé, eau chaude fournie, près de tous les services. Tél : 564-0681

GRAND 4½ À 500$ / MOIS Entrée laveuse-sécheuse, aspirateur central, balcon. 1407 rue Magellan, Rock Forest. 347-3344.

LES BOISÉS MAGLOIRE Appartement-condo neuf, aires ouvertes, 2 chambres, finition luxueuse, planchers chauffants, grand balcon. Site boisé et loin du bruit, près des services. 650$ / mois. 820-5454.

SUPERBE 4½ À LOUER
Disponible imméd.1140 rue Zetes à St-Élie, derrière nouveau IGA. 650$ / mois, rien d'inclus. Info **564-3045, 574-2027**.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1½ - 3½ - 4½ - 5½
JOUR 566-6778 / SOIR + W.E. 574-7785
LOGEMENTS LAURÉAT RICHARD

2570 PROSPECT. Gr. 4½, const. 2003, style condo, entrée indépendante, aires ouvertes, belle s.b., rang. ext. int. 675$. **578-0000**

2735 PORTLAND 3½ chauffé, eau chaude fournie, 375$/mois. Près du Carrefour. Libre 1er juillet. Pagette: 620-0515

2½, 3½, 4½, 6½ - RÉSIDENCES DU CARREFOUR, 2825 Du Manoir. Rés. pers. retraitées. Éligible crédit 23%. Jour: 564-4408

2½ Bryant, 365$ chauffé, meublé. Toutes grandeurs, tous les secteurs! Vimy, Prospect, Carillon, Gillespie, Mercier, Frontenac, Cartier, King, Bryant, Wellington. 820-2286, www.distributionsmatinales.com

3½, 5½ - PLACE ANNIE. Chauffés, eau chaude, piscine. 670 McGregor. 563-4809.

★ 3½ PIÈCES ★
Demi sous-sol, ensoleillé, propre, tranquille. Non-fumeur. Pas d'animaux. Tél.: 823-0091

4½ - 5½ - AVEC GARAGE
Style condo, neuf, face Carrefour, aires ouvertes. Tél.: **823-9618**

4½ - 5½
immeuble propre et tranquille, 615, rue McGregor. Tél.: **437-8088**.

★ 4½ DERRIERE CARREFOUR ★
bois franc, foyer, garage. Meublé: 895$/ms. Non meublé: 650$/ms. Tél.: 563-8085.

4 ½ non chauffé, non éclairé, bois franc avec aucun tapis, 560$. Tél.: 562-1068

4½ rue GROSVENOR. Chauffé, eau chaude fournie, pas d'animaux. 460$ par mois, libre immédiatement. Info.: 822-1356.

5½ GRAND
construction neuve, style condo, rue du Seyval, entrée ind., plancher chauffant bois franc/céramique, près piste cyclable, libre 1er juillet. 819-583-5010; 819-583-5255.

6½-GRAND, BIEN ÉCLAIRÉ 3 c.c., aires ouvertes, porte patio, entrée privée, garage. 2 min. du Carrefour, 600$, 563-5296

APP. STYLE CONDO 4½
135 Candiac. 1 mois gratuit.
Tél.: 437-8088.

GRAND 4½ chauffé, eau chaude, très propre, libre 1er juillet. 819-562-5344.

GRAND 4½ NEUF, style condo. Rue sans issue, rue Gillot (Malouin). 650$ / mois, rien d'inclus. 1 log. 578-8188, 864-4656.

GRANDS 4½, 5½. Chauffés, style condo, 2 stationnements, près du Carrefour. Tél. 822-8026 ou pag. 573-8982.

PRÈS DU CARREFOUR
Faubourg du Nord, grand 3½. 820-9993

VIEUX NORD rue Montréal, 2½ et 3½, 230 $ et 360 $ par mois, semi-meublé, eau chaude, service de buanderie. **564-7834**.

52 APPARTEMENTS MAGOG

4½, RUE PRINCIPALE EST,
rez-de-chaussée, tout rénové, garage, sous-sol et cour arrière. 590$. 572-9855

À MAGOG, grand 7½ dans duplex centenaire, 3 c.c. à l'étage, à 2 pas du centre-ville, cartier tranquille, 850 $/mois. **Tél.: 843-8034**

GRAND 4½
Vue sur le lac et montagne. Stationnement, 615$. Libre imméd. 843-7653

58 MAISONS À LOUER

GRANDE MAISON MEUBLÉE
À louer pour 1 an, secteur Hélène-Boulé, piscine, garage, 4 c.c., 1 400 $ / mois services inclus. Caution exigée 2 mois. Idéal pour une famille. Tél. : 563-7369

★ JUMELÉ 4½ PCES, CAMPAGNE ★
région de Stanstead, libre imm., propre, 600$. Tél.: 819-876-2403.

MAISON DE 7 PIÈCES
2 s.b., 5 min. du Centre-Ville North Hatley. Immeuble Royal. Mike Allatt 842-2698

NORD MAISON À LOUER
3 c.c., 2 s.b., 2 salons, salle à diner avec solarium. Endroit tranquille 850$/mois. 823-9963 / cell : 212-3020

VICTORIENNE 1997 ROCK FOREST
3 c.c., 2 s.b., garage 16X26, s-sol aménagé, terrain 8500 pi.ca., près école et 10 min. de Univ., 1500$/mois. 569-0892 laisser mess.

VUE ET ACCÈS SUR LE LAC ORFORD
2 c.c., grand, entrée lav-séch. Bail, 2 adultes non-fumeurs: 675$/mois. Tél.: 450-297-0840

60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER

REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE.
195458

64 CONDOMINIUMS À LOUER

MAGOG SUPER- HAUT DE GAMME
luxeux, vue époustoufflante, cuisine et salle de bains de revue. Électroménagers inclus, 1900$ par mois, 3 mois à 1 an, 570-8767

SITUÉ DANS LE QUARTIER NORD
rue Prospect, très beau condo à louer, spacieux avec garage dans une construction neuve de 6 logements. Cell. : 437-6812

66 CHAMBRES À LOUER

N O U V E A U CONCEPT
Pour étudiants de l'U de S
app. neuf, à compté du 1er juillet, 12 min. de l'U de Sherbrooke. L'Estudiantine 566-6303 #33 jour/sem, 212-5412 soir/fin de semaine.

TRÈS GRANDE CHAMBRE maison privée, rue Murray, disp. pour personne respectueuse et non-fumeuse, près arrêt d'autobus, hôpital et CEGEP. pagette: 573-4127

70 CHAMBRES ET PENSION 3e ÂGE

PAVILLON FONTAINE
Est, près hôpitaux, résidence pour retraités, bonne nourriture et surveillance 24h. Tél.: **563-2307, 864-6648**

RÉSIDENCE GORDON
pour retraités autonomes
Grands 1½ à 4½, meublés ou non, salle de loisirs, ascenseur, cafétéria si désiré. Immeuble moderne et sécuritaire. App. à partir de 450$ par mois. **PROMOTION: 1 mois gratuit. 564-1200**

74 CHALETS À LOUER

AU BORD DE L'EAU Grand lac St-Francois à Lambton, à 1 h de Sherb., 2 c.c., non-fum, pas d'animaux. Avant 24 juin; 400$/sem. Juillet-août; 550$/sem. 450-625-7721.

74 CHALETS À LOUER

CHERIBOURG, MOIS OU SAISONS
2 c.c., + mezzanine, laveuse-sécheuse. À 5 min du Mont Orford. 450-471-6407

ROULOTTE À LOUER EN GASPÉSIE
pour 4 personnes, tout inclus, chambre fermée, air climatisé, impeccable, bord de la rivière Cascapédia, 400$ par sem. 565-0680 ou 877-3308

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

À LOUER Espaces pour bureaux à Place du Golf, rue Prospect, Sherbrooke. **564-3013**

A PARTAGER, LOCAUX A MAGOG
dans un centre de santé très bien situé.
Info.: 819-868-1619

LOCAL DE 1000 PI.CA.
à louer au Centre-Ville North Hatley. Immeuble Royal. Mike au 842-2698

80 COMMERCES À LOUER

LAC BROME restaurant des Érables à louer. 450-242-8888

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

★ ENTREPOSAGE MEUBLES ★
Service de transport et chauffeur disponible.
819-820-4282

ENTREPOSAGE RÉSIDENTIEL
5x5 à 10x20 chauffés, situés à Lennoxville. Disponibles imméd. 569-4977, 821-0770.

MINI-ENTREPÔTS 5x5, 5x10, 10x10, chauffés, système échangeur d'air, déshumidificateur, sécuritaire, accès 24 heures, à Rock Forest. 819-864-9777

100 CAMIONS, 4 x 4, FOURGONNETTES

1998 GMC SIERRA 1500
V6, 136 000 km, boîte longue, 6750$
Marchand 560-2380

1999 CHEVROLET BLAZER LS
4 p., t.-équipé, 91 000 km, 4X4,
8995$ Marchand 560-2380

2002 CHEVROLET S10 4X4
club cab, auto., A/C, 43 000 miles, 10 995$
Marchand 560-2380

2002 MERCEDES ML 500
Noir, traction intégrale, 1 seul prop., 8000$ d'équipement dont 4 mags chromés 20 po, payé 84 000$ laisserais à 25 000$ nég. Stéphane: 437-3701.

ARMOIRES NEUVES AVEC COFFRE
pour van demi-tonne à 1 tonne, valeur 2500$, laissés à 999$, 560-2380

Le mot perdu

ATHLETISME - Un mot de 10 lettres

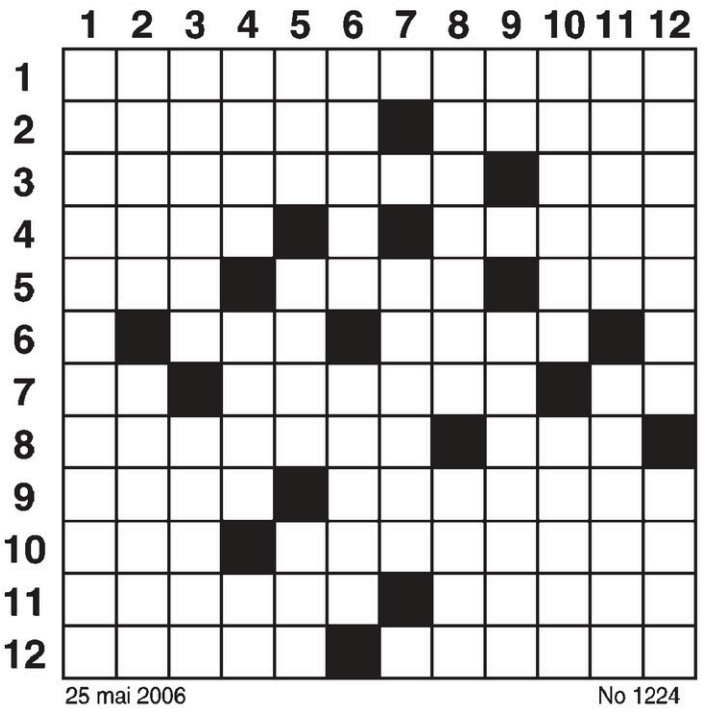
G	S	Y	U	O	L	L	E	N	S	L	I	G	N	E
R	N	M	O	L	E	U	D	I	V	I	D	N	I	D
E	P	E	I	L	E	W	V	S	S	N	E	W	O	R
E	O	L	R	L	L	A	R	I	E	H	M	R	M	A
N	I	N	I	E	D	E	R	Y	A	A	S	N	E	E
E	D	I	W	N	B	E	L	L	L	I	H	T	T	B
V	S	K	R	A	E	A	A	U	L	E	E	R	E	E
A	A	Y	B	X	A	S	L	E	T	S	O	D	P	L
L	A	Z	A	R	E	Y	S	A	A	H	V	R	P	L
A	K	A	L	L	I	L	I	A	S	S	E	A	E	O
T	O	I	L	L	E	L	H	I	B	U	T	L	N	T
U	H	U	Y	W	N	U	I	A	V	A	T	A	O	E
R	E	N	I	A	R	T	N	E	J	U	D	L	D	Z
D	L	S	L	T	E	T	E	L	H	T	A	A	H	E
R	D	E	L	C	A	T	S	B	O	N	G	U	G	I

ABADA
ALARD
AOUITA
ATHLETE
BABERS
BALAS
BALLY
BEARD
BELLOT
DAVIS
DORSILE
DRUT
ELAN
ELLIOT
ELLOY
ENTRAINER
EPREUVE
ERENG
ESSAI
EWRY
GREENE
HAASE
HAIES
HELD
HILL
HINES
INDIVIDUEL
INESS
JAHL
LAZARE
LELUT
LEWIS
LIGNE
LILLAK
LOUYS
MELNIK
MILDE
NEVALA
NGUGI
NIEDER
OBSTACLE
OVETT
OWENS
POIDS
RIEHM
SALAH
SAXBY
SHORT
SNELL
STADE
TEMOIN
TEPPE
TOLAN
TULLY
WIDE
ZHU

Solution du dernier problème : STRINDBERG

25 mai 2006 No 1211

Les mots croisés



25 mai 2006 No 1224

HORIZONTALEMENT

1. Qui est en surplus.
2. Enchâsser - Lancier allemand.
3. Modèle inédit - Céans.
4. Reconsidéré - Considéré à part.
5. Prend des risques - Aliment apprêté - Petit pâté impérial.
6. Un peu de lumière - Personnes niaises.
7. Couleur locale - Tromper - Carte.
8. Petit poisson de l'Atlantique - Rabiot.
9. Emballé - Huiles essentielles.
10. Baie nippone - Spécialiste des relations entre les plantes cultivées, le milieu et les techniques agricoles.
11. S'expatrie - Chapeau mou.
12. Du point de vue de - Vénus.

VERTICALEMENT

1. Arnaques.
2. Vin espagnol - Contraction des muscles.
3. Mourir - Action de se révéler.
4. Sert à maintenir - Refuge - Se joue à deux.
5. Surnommé - Délice d'ours - Acide ribonucléique.
6. Élève au rang de - Met en ordre.
7. Faire beaucoup de bruit.
8. Pays du Maghreb - Couleur d'un vin.
9. Interjection - Inexacte.
10. Partie d'un os (pl.) - À ce moment-là.
11. Enlève en frottant - Détériorés.
12. Qui viennent à un rang indéterminé - Patrie de Brassens.

■ **SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	H	A	S	S	E	C	R	O	I	S	E
2	A	I	R	A	I	N	■	O	R	L	O	N
3	P	L	U	S	■	F	A	M	I	L	L	E
4	H	A	M	S	T	E	R	■	N	I	E	R
5	A	R	■	E	R	R	E	S	■	C	■	V
6	R	E	G	■	I	S	O	T	R	O	P	E
7	N	■	E	V	A	■	P	O	U	■	A	S
8	A	G	L	O	S	S	A	■	M	I	L	■
9	U	R	U	S	■	E	G	A	I	L	L	E
10	M	A	L	■	V	I	E	N	N	O	I	S
11	■	V	E	N	I	N	■	T	E	T	E	S
12	M	E	S	S	E	■	M	I	S	E	R	E

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

100 CAMIONS, 4 x 4, FOURGONNETTES

CABINE DE FIBRE DE VERRE pour S10 ou Sonoma, boîte courte, 299$ 560-2380

CHEVROLET CK 1500 2001, autom., tout équipé, blanc, 100 000 km. **13 900$.** 345-0076.

CHEVROLET SILVERADO LS 4X4 2002 1500 HD, 4 portes, moteur 6 litres, 48 000 km, encore 1 an de garantie GM, 22 800$. Tél.: 565-1736 ou cell: 432-0671

★ **DAKOTA QUAD 4X4, 2004** ★
vente ou transfert de loc., (471$/ms), 8000$ d'équipement gratuit, couleur bleu atlantique, 46 000 km. Tél.: 835-5289, 570-7660.

ESCAPE 2001
rouge, 4 x 4, 2 l., 5 vit., CD, a/c, 158 000 km, prix: 9 000$ nég. 819-549-2431 laiss. mess.

GMC 1997
104 000 km, 4 roues motrices, bonne condition, 6 500$. Info.: 346-7169

JEEP SIDEKICK 1995
4 x 4, man., toit dur et mou, excellente condition, 3 000$. Tél.: **563-3251** / **349-2973**

S150 1992, man., over drive, **88,744 km,** 5000$ nég. 821-2828 laiss. mess. .

TACOMA TRD 2000, man., freins neufs 2005, air clim., 2 sets de roues, 132,000 km, 17,800$. 864-6024.

102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS

4 PNEUS D'ÉTÉ GOODYEAR 205-65R15, en bon état, 125$. 819-569-2089.

★ **PONTIAC FIREFLY 1997** ★
à vendre pour les pièces Info au 826-1950
.

104 AUTOS À VENDRE

★ **1987 TRANS AM, T-TOP** ★
mot. 5 l., ''tuneport'', ''clutch neuve'', 98 000 km, jamais sorti l'hiver, 5000$. Tél.: 835-5289, 570-7660.

1999 NISSAN MAXIMA
tout équipé, 41 000 miles, à l'état de neuf.
8500$, Marchand 560-2380

2001 HYUNDAI ACCENT GS
2 portes, auto., A/C, 106 000 km
5650$, Marchand 560-2380

2001 OLDSMOBILE ALERO
4 portes, 4 cyl., bien équipé, 94 000 km,
7995$, Marchand 560-2380

2002 TOYOTA ECHO
4 portes, 5 vit., 74 000 km,
9500$, Marchand 560-2380

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. 569-0733

BUICK REGAL 2001, 116 000 km, tout équipé, ext. gris, 4 pneus été Hydroedge Michelin 15% usure sur mags, 4 pneus hiver Winter Slalom 30% usure sur roues. Antirouille à tous les ans. Freins neufs avant, 50% usure arrière. Raison vente : auto fournie. Faut voir ! 9 800$. Tél. : 819-678-6381

CHEVROLET OPTRA LS 2004
tout équipé, + mags. Fin de loc., (rachat de contrat). Danielle: 845-7336

★ **FORD AEROSTAR 1993** ★
aut., 297 000 km, 7 pers., 1200$. Tél.: 819-823-1625.

Charp auto inc.

NISSAN INFINITY 1995, man., 4 portes	**2 300 $**
NISSAN SENTRA 1994 , man.	**1 000 $**
MAZDA PROTEGÉ 1993, A1, man., 4 portes	**2 000 $**
DODGE CARAVAN 1996, 5 p.,	**2 500 $**
HYUNDAI ELANTRA 1992, autom.	**1 600 $**
GOLF 1998, 4 portes, man.	**3 500 $**
JETTA TDI 1996, A1, man., 4 portes	**4 500 $**
CHRYSLER CIRRUS LXI, cuir, 4 portes	**4 000 $**
DODGE NEON 2000, 4 portes, automatique	**3 800 $**
TAURUS 1999, 4 portes, autom.	**3 800 $**
DODGE CAMPEUR 1986, A1	**1 995 $**
FORD F-150, 57 000 km	**7 900 $**
GMC SIERRA 2 500 diesel	**5 000 $**
EAGLE TALON 1995, autom.	**2 800 $**
CHEVROLET CAVALIER 1996, 54 000 km	**3 800 $**
PLYMOUTH VOYAGEUR 1994	**1 000 $**
HYUNDAI SONATA 2002, 108 000 km, 4 p., autom.	**9 500 $**
GMC TRACKER 1989, man., toit dur	**1 500 $**
FORD EXPLORER 1994, 4 x 4, bas millage	**2 900 $**
CHRYSLER INTREPID 2001, 147 000 km	**5 200 $**
LINCOLN LIMOUSINE 1990, 10 passagers, t. équipé. **Faites une offre!**	

6619, boulevard Bourque, Deauville
864-4837 - 864-0370
203000

104 AUTOS À VENDRE

INSPECTÉS **ÉconAuto** Fleurimont.com GARANTIS

CABRIOLET
Garantie 1 an incluse
97 Sunfire convert., man., équipé, noir
97 Sunfire convert., autom., rouge
96 Ford Mustang GT man., noir
2665 King Est, 829-5073
www.econautofleurimont.com

HONDA CIVIC LX 1997, 5 vit., air clim., noir. 6900$. Tél. 345-0076

HONDA CIVIC LX 1998 4 portes, 152 000 km, automatique, vert, excellente condition, 6 900 $. Le soir : **565-4829**

HYUNDAI ACCENT 2005, autom., 19 800 km. **10 995$.** 345-0076.

LIQUIDATION DE PNEUS USAGÉS
25$ + la pose. 845-4530

MAZDA MIATA 1999
Gris, 127 000 km, 345-0076.

MAZDA PROTEGÉ LX 199, 5 vit., beige, 120 000 km. **6500$.** 345-0076.

MERCEDES BENZ CLK 430 2000 t- équipé, bourgogne, int. gris pâle, GPS, 70 000 km, 28 500$. 819-849-4952, 819-679-0711

PORSCHE CARRERA 2 2000,
94 000 km, cabriolet, état neuf, 49 900$.
Cell.: 572-8777

VOLVO S-40 2003 auto., 33 500 km, toit ouv. cuir, vitres élect., tout équipé, condition A-1. Prix : 15 500$. Info.: 418-443-1318

106 VÉHICULES 5000$ ET MOINS

2000 CHEVROLET MALIBU
121 000 km, t. équipé, très propre, 3995$.
Marchand 560-2380

CADILLAC 87 HAUT DE GAMME
106 500 km, blanche, très propre, 1 600 $,
569-3204

CHEVROLET S-10 1988 4 cylindres, 2,5 l, man., très propre, cause de vente départ voyage, 1500$. 819-846-3436 Simon.

CHRYSLER CIRRUS LSI SÉRIE OR 1998 roues en alliage, méc. A-1, 103,700 km., 4800$. Tél: 819-839-1257.

HYUNDAI ELANTRA 1997, 115 000 km, aut., 4 portes, entretenue concessionnaire, très propre et très bonne cond., une seule propriétaire, 2950$. Soir: 566-0323

JAGUARD XJ6, 1985
jamais sorti l'hiver, 150 000 km, excellente condition 3500$, 450-330-0528

JAGUAR JV-12 1987 175,000 km., 2500$ non nég. Rés.: 346-9532, cell: 570-6964.

KIA SEPHIA LS 2000,
57 000 km, auto., air clim., (économique, 30 mil. /gal.), un seul proprio. 4 950$ 572-1728

MAZDA 626 LX 1997
automatique, a/c, vitres électriques, 2 850$.
Tél. : 560-2672 / 868-3369

★ **PONTIAC GRAND AM 1999** ★
tout équipé, seulement 147 000 km, 8 pneus. 573-0713.

VAN AEROSTAR 1993 vert, 200 000 km, 750$. 569-0892 laiss. mess.

120 MOTORISÉS

COACHMEN CATALINA 32', 1994
V8, 454cv, haut de gamme, 28 000$. 1 seule taxe. Cell.: 819-572-5290 / 450-297-3732

MOTORISÉ CITATION 27 PI 1983 GMC 6.2 l., diesel, génératrice Onan 4 kw, attache-remorque 2 po, 15 000$. 819-878-3468 ; 347-6079.

TRAVELAIRE 1990, 19 PI., économique, très propre, tout équipé, 154 000 km, couche 4 pers., cond. A-1. Tél.: 819-823-2053.

122 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES

32 PIEDS TRAVELAIRE
parc modèle 2 extensions, patio, remise, très propre. Installé au Domaine Parc Estrie. 21 900$ nég. 570-8321

124 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

BATEAU NAUTICA 2000 17.5 pi., année 2003, toit complet, moteur Honda 40 forces, 4 temps, remorque E-Z Loader. 11,500$. 571-2799, 563-5653.

MOTEUR EVENRUDE 4.5 HP, réservoir incorporé, 450$; 560-2380

130 MOTOS, SCOOTERS

HONDA GOLDWIND 1985
spécial édition, excellente condition, très propre 2900$, 450-330-0528

YAMAHA YZ 450 F 2003 comme une neuve, rien à faire, cause de vente départ voyage, 4200$. 819-846-3436 Simon.

150 PERSONNEL DEMANDÉ

$$ATTENTION CHOCOLAT$$
vends variété de produits et fais toi $$$.
Gérant d'équipe demandé, 1-800-561-2395

$$ÉCONOMIE D'ESSENCE$$
pour vous aider à mettre moins d'argent dans votre réservoir & plus dans votre portefeuille. Faites le : 819-569-8188

1015CODET INC. DE COATICOOK ⅔est à la recherche de **COUTURIÈRES** Expérience serait un atout, sinon nous donnons formation. Travail de jour, 39 heures par sem., salaire 8.18$ l'heure + bonus à la pièce. Contactez CLAIRE, (819) 849-4819.

AIDE-DÉMÉNAGEUR
Temps partiel.
Tél.: 822-2440

ASSISTANT(E) ADMINISTRATIF(IVE)
Environ 30 h. semaine, Comptabilité, bonne connaissance du système informatique, bilingue (parlé et écrit), connaître le domaine du granit serait un atout. Peut travailler seul et avec d'autres personnes. Fiable, ponctuel, bon entregent. Salaire compétitif et de nombreux bénéfices. Envoyer CV au Centre du Granit Inc. CP 2465, Stanstead Qc, J0B 1E0. gcbi@videotron.ca, tél.: 819-876-7888 Télec.: 819-876-2188

BARMAID DEMANDÉE
avec expérience. Temps partiel. Disp. jour, soir, fin sem. Faxez C.V. au : 347-3546.

★ **BOUCHER TEMPS PLEIN** ★
de jour, du mardi au samedi. 346-7145

CAMELOTS RECHERCHÉS
jeunes ou adultes pour le journal
LA TRIBUNE À SHERBROOKE
secteur de la 10e Avenue Nord
564-5466

CANADIAN TIRE DE SHERBROOKE
recherche **COMMIS AUX PIÈCES** autos avec expérience (2 ans et +) pour le service aux mécaniciens. DEP en mécanique ou l'équivalent. À l'aise avec l'informatique, salaire et bénéfices selon expérience et plan de participation aux profits. Aussi disponible un poste **d'AVISEUR TECHNIQUE** avec expérience, poste plein temps pour le Centre autos. Contactez Pierre Rancourt au: 566-0303 poste 304 Télec.: 819-566-8249
Courriel: ress.humaines096@allstream.net

CHAUFFEUR DE CAMION, travail régulier. Faire parvenir CV à Location RGC, 5548 Boulevard Bourque, Sherbrooke, J1N 1H3.

★ **CHAUFFEUR DE CAMION** ★
occasionnel, transport en vrac. Aussi soudeur occasionnel. Tél.: 562-0238.

CHERCHE PERSONNEL
pour tonte de gazon et travaux divers
à l'extérieur. Tél.: **437-5191**

CHERCHE SERVEURS(ES)
temps plein, temps partiel pour Café Massawippi. Contacter 842-4528

CODET INC. DE RICHMOND est à la recherche de **COUTURIÈRES** Expérience serait un atout, sinon nous donnons formation. Travail de jour, 39 heures par sem., salaire 8.18$ l'heure + bonus à la pièce. Contactez CLAUDE BÉDARD, (819) 826-3763.

CONCIERGERIE, SECTEUR EST
Couple 30 ans et plus, devra demeurer sur place, 30 log. Au 975 Lacombe. Lundi au vendredi, 566-1745.

MÉCANICIEN ET AIDE-MÉCANICIEN DE BATEAU
avec expérience
à Magog
Demandez Sylvain au
(819) 868-1100
ou par télécopieur :
(819) 868-1376
ou par courriel :
s.laforest@lacmemphremagog.biz
204762

Michael Duff INC.
Compagnie en expansion établie depuis 15 ans
URGENT !
CHAUFFEURS
Minimum 3 ans d'expérience ou 1 an avec cours
Revenu supérieur, stable à l'année
Faites parvenir votre curriculum vitae
Par télécopieur au: (450) 539-5295
Service des ressources humaines
ou par téléphone au:
1 888 396-3983 ou (450) 539-3983
203557

150 PERSONNEL DEMANDÉ

★ **COIFFEUSE DYNAMIQUE** ★
et responsable, aimant personnes âgées, environ 35 h/sem. Apporter c.v. avec photo, au 1150 Des Quatre-Saisons, Sherb., a/s Diane. Tél.: 822-8795.

COUTURIERES DEMANDÉES,
travail à l'usine. Expérience dans la chaussure un atout. Manon ou Robert : 846-3052.

★ **CUISINIER (ÈRE)** ★
Pour combler poste à temps plein ou partiel, avec une équipe dynamique et enthousiate. Contactez Juny, 564-2811ou se présenter au 936 Conseil.

★ **CUISINIER ET SERVEUSES** ★
demandés(es) avec exp., à Valcourt. Tél.: 450-532-3575.

CUISINIER PIZZA-MAKER
Soir et fins de semaine, 30 heures/semaine. Aussi livreur, 33 heures /semaine. Se présenter au Restaurant Pot au Feu 2120 rue Galt Ouest à Sherbrooke.

CUISINIERS D'EXPÉRIENCE
3 ans obligatoire, disponible en tout temps. Se présenter avec C.V. chez Stratos Pizzeria 260, 12e ave Nord, Sherbrooke.

DIRECTEUR TRICE COMMERCIAL
chez **Automobiles FABI Inc.** Demandez Caroline: 819-822-3252, cell. 572-5338

LA SOLUTION
Temps partiel, 300$ à 2 000$/mois.
Travailleur autonome. Tél.: 819-845-1488

150 PERSONNEL DEMANDÉ

MÉTRO DION BELVÉDERE
GÉRANT(E) DES FRUITS et LÉGUMES
demandé(e) temps plein, avantages sociaux
Appelez Monsieur Dion, propriétaire
pour rendez-vous: 566-5596

★ **NOUVEAU!** ★
AGENCE EMPLOI SPÉCIALISÉE
Camionneur, opérateur chariot-élévateur et personnel d'entrepôt. 572-8038, 829-9306 ou 212-0587.

OBTENEZ 100$ EN PRODUITS AVON
gratuits simplement en devenant représentante Avon . Appelez au 829-1460

PRÉPOSÉ AUX BÉNÉFICIAIRES
Résidence pour personnes âgées, quart de nuit. 679-4662

RECHERCHE AIDE-CUISINIER (ERE)
avec expérience sur plaque, temps plein ou partiel. Se présenter au 740 Conseil, Resto chez Marjo.

SAUVETEUR (E)
pour piscine extérieure, complexe résidentiel de 130 logements. Doit détenir obligatoirement la formation **SAUVETEUR NATIONAL.** Tél. 566-8220 du lundi au vendredi.

Votre horoscope


GÉMEAUX

du 21 MAI au 21 JUIN
En cette étape anniversaire, vos aptitudes psychologiques sont mises en relief par la présence de Mercure en Gémeaux. Vous devriez avoir de la facilité à communiquer avec les autres et à les faire parler. L'approche diplomatique est conseillée face à une personne que côtoie un parent ou ami. Toutefois rien ne vous oblige à fréquenter les connaissances de vos proches.


CANCER

du 22 JUIN au 22 JUILLET
L'influence de Mars sur le 3e décan du Cancer vous place dans une période d'action prompte et efficace. Ce n'est pas le moment d'hésiter et de tourner autour du pot; au contraire, il vaudrait mieux foncer et aller droit au but. N'ayez pas peur d'émettre des propositions et de faire part de vos attentes le plus franchement possible. Les conséquences ne vous déplairont pas.


LION

du 23 JUILLET au 23 AOÛT
Cette Lune en Taureau recommande au Lion de ne pas prendre ses appuis pour acquis. Certaines sympathies peuvent s'éteindre si vous ne fournissez pas les efforts nécessaires pour les entretenir. La modestie constitue un atout solide qui n'attisera pas la jalousie d'autrui. Face à de l'éventuelle adversité, montrez que vous êtes capable de flexibilité.


VIERGE

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE
Située en Taureau, la Lune est votre alliée. L'autre personne espère probablement la même chose que vous et souhaite que vous fassiez les premiers pas. En tant que Vierge, vous devriez prendre la situation en main et montrer que vous êtes capable d'assumer vos responsabilités. En ce jeudi, votre assurance inébranlable épatera et charmera.


BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE
Votre besoin d'harmonie vous incite parfois à taire certaines opinions, à atténuer vos exigences et à amoindrir vos revendications. Les autres ne vous donneront probablement pas plus que ce que vous leur demandez; alors, pourquoi ne pas essayer d'obtenir le maximum? Les gens qui osent le plus sont souvent ceux qui récoltent davantage...


SCORPION

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE
Maintenant que la Lune en Taureau fait face à Jupiter en Scorpion, trop d'une chose risquerait de ne pas vous sembler suffisant. Ainsi, le bilan positif de ce jeudi ira de paire avec votre capacité à dompter toute tendance à l'exagération et à l'excessivité. Il peut également être question de gestion de surplus ou de surabondance.


SAGITTAIRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE
Un conseil qui vous semblait plutôt farfelu pourrait pourtant s'avérer salutaire. N'écartez pas trop catégoriquement les suggestions provenant de gens qui vous côtoient depuis longtemps; après tout, ce sont eux qui vous connaissent le mieux. Votre ouverture d'esprit et votre disposition à essayer de nouvelles choses peuvent conduire à un nouveau pallier de bjen-être.


CAPRICORNE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER
La Lune en Taureau peut avoir pour effet d'agrémenter vos interactions et d'attiser vos passions. Voici donc une bonne journée pour approfondir la connaissance de quelqu'un qui vous intéresse. Ne laissez toutefois pas l'autre avoir une emprise excessive sur votre personne et influencer vos faits et gestes. Demeurez fidèle à vos valeurs et à votre code d'éthique.


VERSEAU

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER
Si vous avez tendance à idéaliser une situation, la Lune en Taureau pourrait aujourd'hui vous confronter à une vérité que vous préféreriez ignorer. Même si cela ne vous réjouit pas dans l'immédiat, le fait de voir la réalité en face vous empêchera de faire un choix peu judicieux. Plus vous entretiendrez une vision réelle des choses, et moins ce choc vous perturbera.


POISSONS

du 20 FÉVRIER au 20 MARS
D'autres personnes voudront peut-être vous inciter à adopter leur méthode de travail. Et il ne sera pas forcément défavorable de faire l'essai de procédés différents, ne serait-ce que pour démontrer que votre façon de fonctionner demeure la plus efficace. La flexibilité vous rapportera davantage que l'obstination. Gardez l'esprit ouvert.


BÉLIER

du 21 MARS au 20 AVRIL
La planète Vénus a la propriété d'harmoniser... Alors qu'elle parcourt encore votre 3e décan, un entretien s'annonce plus que cordial. Vous pourriez avoir l'occasion d'approfondir certaines relations naissantes, qu'elles soient de nature romantique ou d'ordre amical et professionnel. Par ailleurs, une touche d'originalité de votre part devrait être bien appréciée.


TAUREAU

du 21 AVRIL au 20 MAI
L'influence de cette Lune en Taureau crée des conditions favorables qui abondent dans le sens de vos attentes. Les autres sembles parfaitement disposés à recevoir ce que vous avez l'intention de leur offrir, ou encore, enclins à se plier à vos exigences. La soirée semble idéale en ce qui a trait aux rendez-vous galants et aux entretiens intimes. Quoi demander de plus...

150 PERSONNEL DEMANDÉ

SERVEUSE DEMANDÉE avec expérience, de jour. AIDE-CUISINIER. À East Angus. **Info.: 832-4555**.

SERVEUSE DEMANDÉE
avec expérience. Apportez C.V. au Restaurant L'Arlequin, 875 Belvédère Sud.

SERVEUSES D'EXPÉRIENCE
Se présenter avec C.V. chez Stratos Pizzeria 260, 12e ave Nord, Sherbrooke.

TRAVAILLEUR DEMANDÉ
pour coupe de pelouse.
Pierre : 563-4151 ou 347-5746

VENDEUR (EUSE)
demandé (e) avec expérience dans la vente. Souriant (e), dynamique et disponible. Se présenter au Royaume Luminaire, du mardi au vendredi a.m. avec C.V. et demandez Vicky. Étudiant (e) s'abstenir.

162 ANIMAUX

CHIENS DE TRAINEAU Husky X Alaskan, entraînés, habitués aux enfants. Equipement complet. 819-583-2906, 583-8415.

CHIOTS LABRADOR,
100$/ chacun. Prêts à trouver une famille début juin. S'adresser à Karine au : 849-6894

PETITE FEMELLE BERGER ANGLAIS
pure race, 2 ans, très affectueuse. Raison: déménagement, 100$. 562-6305

YORKSHIRE MALE 5 MOIS vacciné, opéré, médaille et micropuces, 200$. 820-2294.

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

825 BUCK - VIEUX NORD, journée porte ouverte le 27 et 28 mai. TOUT DOIT ETRE VENDU. Je part vivre à l'étranger et je vend tout pour la maison, : antiquités, électros, causeuse, meubles, vaisselle, objets décoratif et plus. Nancy : 514-761-2518.

ÉLECTROMÉNAGERS ET MÉNAGE COMPLET 569-0528; 578-4357.

MOB. CHAMBRE 6 MCX érable blanchi, 750$; MOB. SALLE A DINER en merisier: table, rallonge et 6 chaises, 850$; MOB SALLE A DINER chêne perlé: table, rallonge, 4 chaises, buffet, 525$. 571-2799, 563-5653.

MOB. CHAMBRE chêne massif blanchi, 1 bureau, 1 commode, int. cèdre, 2 tables de nuit : 950$. LIT EN METAL BLANC, grandeur Queen. 350$. 563-7790, 571-1412.

MOB. SALON causeuse et 2 fauteuils, tons de vert, tissu traité, unité murale, très propre, le tout 600$. 819-569-0480.

MOBILIER DE CUISINE,
blanc et noir, 60 X 40 po., rallonge de 20 po., 6 chaises, 200$. Lave-vaisselle Kitchen Aid, encastré, 50$. Cuisinière Moffat 30 po., amande 50$. Magog, 868-1267

MOBILIER DE CUISINE
en chêne massif, teint bleu, 2 panneaux, 6 chaises, 500$, 563-7586

POÊLE, FRIGO, LAV.-SÉCH.
À partir de 150$/morceau. * Pièces et matelas. **Meubles Conseil: 346-7169**

TABLE RECTANGULAIRE EN BOIS teinte couleur acajou, 2 grands panneaux intégrés pour env. 12 pers., 4 chaises en bois avec tissu assorti, 375$. 569-0892 laiss. mess.

168 ORDINATEURS

AMD-K6 450 MGZ mémoire 320, SDRAM disquettes 3.5, lecteur CD et DVD, disque dur 10 gigs, écran 17 ", imprimante couleur Desjet 710, souris, clavier, haut-parleur. 250$. Tél.; 571-5556 / 822-4735

★ **CONNEC-T** ★
pour réparation, entretien, formation, installation, etc. Service à domicile. **864-9654 / 212-0751**

ENTRETIEN D'ORDINATEURS
15 ans d'exp. Service à domicile. 822-2724
www.cdinformatique.ca

178 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

VASTE CHOIX de guitage - ampli - percussion - accessoires et plus. Usagés et presque neufs. **1333 Belvédère Sud, 820-0100**

184 PISCINES, SPAS

CHAUFFE PISCINE thermopompe, valeur 2200$, 2 ans d'usure, pour 1350$. 819-847-0112

★ **EAU PLAISIR** ★
Service, installation, ouverture. Prix imbattable. Estimation gratuite. Tél.: 819-346-7135.

188 CHASSE ET PÊCHE

CAMP DE CHASSE ET DE PECHE rivière Normandin près du Parc de Chibougamau. Prix demande 2500$. Info au 823-1732

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

8 PI DE BOIS FRANC pour POELE et piquets de cèdres 6 pi.. Tél: 849-6704.

210 TRACTEURS

TRACTEUR CASE 15 CV, hydraulique, 3 points, 2 remorques, souffleuse, tondeuse, rotoculteur, + 2 grattes. Info.: 562-9117

YANMAR 4 roues motrices, 550 heures, avec débrousailleuse, très bonne condition. 7 000$. 514-495-8117 ou 819-876-7024

215 ÉQUIPEMENTS DE COMMERCE

10 COMPTOIRS VITRÉS
pouvant composer un kiosque environ 10 X 20. Idéal pour commerce (bijouterie, confiserie, etc). Jour 347-1998, soir 569-0506

ATTENTION !
fontaines à bière True/Beverage Air, frigo Pepsi 48 à 54 ". Congélateurs Hussman 3 portes, machine à glace cap. 800 lbs (cube ou flake), bar à sundae 48 ", injecteur à sucre d'érable. 819-570-4120

218 MACHINERIE ET OUTILLAGE

★ **ÉQUIPEMENT DE GARAGE** ★
complet, machine à pneus (mags), ''lift'' (2) 1de 9000 lb et 1de 11 000 lb, machine à balancer, tour à freins, machine à a/c, ''jack'' à transmission, divers outils. 2 portes de garage 1 de 10 pi. et 1 de 12 pi. avec mot. élect., thermopompe, panneaux élect. 1 de 200 et 1 de 400 amp. Tél.: 819-583-6109.

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

Ferme de toit, 42 pi. de portée, 16 po. de corniche jusqu'à 40 pi. de large. Moitié prix : 2 500 $. 5 fenêtres neuves, 35 7/16 X 41¾ par extension 2 po., PVC lower/argon, guillotine double, 330 $ chacune. **819-889-1176**.

222 JARDINAGE, HAIES, PAYSAGEMENT

BERTHOL CROTEAU, 1580 ch. Duplessis
Terreau horticole, terre brune, sable, gravier, concassé, pierre, paillis, compost, ponceaux. Chargement sur place, livraison petites et grandes quantités. **(819) 346-9490**

CÈDRES À HAIE de 2 à 15 pieds. Tél. 876-2876 ou 570-3681.

ENTREPRISES S.S. RATTELADE
Entretien paysager, coupe de gazon, conception et entretien de rocailles. Pour estimation, contactez Sébastien, 574-1597 ou Stéphanie au 212-3582

EXCAVATION STEVE LEBLANC
4422 KING EST
Terre brune et noire, pierres naturelles, paillis, fumier, petites ou grosses quantités. Livrées ou non. Info.: 819-562-6448.

TRANSPORT ET VENTE Terre à pelouse, sable, gravier. Transport Simon Chaunt: 819-212-4524



226 VENTES DE GARAGE ARROND. DE FLEURIMONT

VENDREDI ET SAMEDI
les 26 et 27 mai, très grosse vente. Plusieurs familles. Au 341, 7e Ave Nord.

★ **VENTE DE DÉMÉNAGEMENT** ★
Est, 605 rue Poulin, 26 et 27 mai. Bcp d'outils, bibelots, art. de jardin, meubles et bien d'autres articles. Ne manquez pas ça!

VENTE DE GARAGE
26, 27, 28 mai 2006 de 7 h à 17 h.
Mouvement Joie de Vivre,
415, Des Pins, Fleurimont.

VENTE DE GARAGE
Samedi 27 mai seulement. Jouets éducatifs, bicyclettes d'enfants, lit jeune fille, unité murale mélamine, beaucoup d'articles variés. **515, des Chardonnerets (via Galvin)**.

228 VENTES DE GARAGE ARROND. LENNOXVILLE

★ **VENTE DE GARAGE ANNUELLE** ★
Camping de l'Île Marie, sam. 27 mai, (225 St-Francis), 10$/table. Réserv.: 820-0330.

232 VENTES DE GARAGE ROCK FOREST, ST-ELIE, DEAUVILLE

VENTE DE GARAGE 27 ET 28 MAI 2083 route 220 St-Élie, vêtements et jouets pour enfants, linges dames, vaisselle anglaise octogone, verrerie, cafetière 100 tasses, chaises et fauteuils, ens. jeu darts, tables et parasols, petits moteurs élect., veneer ¾'', étagères acier ajustables, grand enseigne 4X9 avec lettres, 1001 items en surplus.Cas de pluie, remis à une date ultérieure.

VENTE DE SUCCESSION
Meubles et autres items. Samedi le 28 mai de 7 h30 à 17 h30 au 649, Villebon, Rock Forest. (coin Vimy). Info.: 514-952-9909

232 VENTES DE GARAGE ROCK FOREST, ST-ELIE, DEAUVILLE

VÊTEMENTS NEUFS ET USAGÉS pour femmes (golf).Equipement de boutique, manequins, comptoirs, ect. Attache de fifthwheel, instruments de musique, antiquités, meubles et plus. Samedi et Dimanche au 3090 ch. Ste-Catherine. **6 familles.**

238 VENTES DE GARAGE HORS-SHERBROOKE

GROSSE VENTE DE GARAGE
intérieure. Ven. et sam. 26, 27 mai de 8 h à 16 h. Au 125 Principale Ouest, Cookshire

244 DIVERS À VENDRE

2 INSCRIPTIONS DE VRAC
(permis), région 5 Sherbrooke, avec ou sans camion, aubaine. 822-5932, 570-2288

ACHETONS TOUS BIJOUX en or avec ou sans diamant, brisé ou à l'état neuf. Payons comptant. 574-1083

CADDIE ÉLECTRIQUE moteur 150 watts, pliant facile à ranger 450$. **Vélo électrique**, autonomie 45 km 800$. Neuf. 847-1145

CARROSSE poupée 1895 osier, roues broche impecc. 225$. **Cruche** graie 5 gal. anse Toronto poterie M.F.G. 175$. **FENETRES ALUM. blanc + moustiq., 2 de 44x56, 1 de 58x56, 1 de 38x56, le tout 350$. 875-1092**

ETAGERES à palettes, cond. comme neuve, 22 pi hauteur x 9 x 3 pi. L'hauteur peut être coupée sur mesure. Aussi marches en métal 8x4 pi. Prix de liquidation. 843-9601, 902-583-2610.

GRANDE VENTE DE PEINTURE int. et ext. haut de gamme Latex et acrylique, époxy à béton, blanc à l'huile ; 40$/chaudière de 5 gal. de couleurs. Tout doit être vendu. 570-4372.

LIT A TIROIRS 39 PO. avec matelas, 200$; FOYER élect. blanc, en excellente cond., 400$; FRIGO sans congélateur 17 pi.cu., en exc. cond., 400$. Tél: 562-9083.

★ **SPA 2006** ★
tout équipé, neuve, ozonateur, garantie complète, livraison possible, 8500$ à vendre pour 4200$ Tél.: 514-989-7488

TABLE DE BILLARD en bois massif, avec accessoires, ardoise encadrée 1 po. Coût 4800$, à vendre pour 2300$. 514-989-7841

262 ASTROLOGIE

GITANE
Révélation Tarot
Astro F **563-3603**

264 ESCORTES

1-204-212-0178

AU 7e CIEL
★★★★★★★
Les plus belles hôtesses et le plus grand choix pour vous satisfaire
Service discret et rapide
Pour que vos désirs deviennent réalité!
562-7785
RÉCEPTIONNISTE DEMANDÉE
ENGAGEONS
Frais virés acceptés
18 ANS ET + 24/24

1-204-212-0165

DOUCE EXTASE
♥♥♥♥♥♥♥
Jeunes femmes sensuelles pour des moments de tendresse et d'apaisement, en toute discrétion.
823-7432
CHAUFFEUR DEMANDÉ
ENGAGEONS 18 ans et +

1-204-324-0021

PUSSY CAT
823-0960
Engageons 18 ans et plus.

1-819-348-2884

SÉDUCTION
ENGAGEONS
348-2884

DANSEUSES DEMANDÉES
du lundi au vendredi, transport disponible, Windsor. 819-845-5177; pag. : 829-6486

264 ESCORTES

1-819-829-3017

DISCRÉTION
Engageons
829-3017
Air climatisé

266 MASSAGES

ACCEPTES UN INSTANT POUR TOI !
MASSAGES. Traitements douleurs physiques. Vue sur l'eau. Liane: **573-5297**

CYNDI TE REÇOIT
de 9 h à 18 h.
348-1920

★ **EXPÉRIENCE UNIQUE** ★
massages japonais, énergétique, antistress. De 9h à 21h 348-0009

★ **MARILOU** ★
Massage sensuel en toute discrétion.
Tél.: 562-3757.

MASSAGE de DÉTENTE
mardi, mercredi et jeudi, jour et soir.
Sylvie **346-2007**

PRENDS LE TEMPS
de te faire plaisir.
Massage: 532-2822

SPÉCIAL MASSAGE
Du lundi au vendredi.
Marie-Josée: **569-3529**

UN MOMENT DE RELAXATION?
Comblez votre désir!
Tél.: 674-8880.

301 INTERNET, INFORMATIQUE

RECYCLAGE D'ÉQUIPEMENTS
informatique, récupération gratuite
819-826-1251, www.recyc-it.ca

304 COURS PRIVÉS, FORMATION

COURS DE RÉCUPÉRATION aux enfants et aux adolescents ayant des besoins en mathématique. J'ai un BACC et une maîtrise en mathématique, il me reste 10 places pour cet été, 25$/heure, faites vite. 569-0892

308 GARDERIES, GARDIENNAGE

GARDERIE À 7$ à 3 min. du CHUS, 1 place disponible dès le 25 juin, plaisir, amour et bons soins sont au rendez-vous ! 823-2129

★ **GARDERIE DE SOIR ET DE NUIT** ★
à 7$, près autoroute, éducatrice avec expérience. Tél.: 565-4487

GARDERIE pour enfants de 18 mois et plus, non subventionnée, secteur Ouest, tranquille, 4 places disponibles. 565-8317

MAMAN À LA MAISON
garderait de 2 à 3 enfants, temps plein, partiel. Mélanie: 573-5084

★ **ROCK FOREST** ★
GARDERIE MAISON CHEZ ISABELLE
Références et reçus 864-7168

316 DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT

★ **AU DÉMÉNAGEMENT SÉCUR** ★
on vous déménage nous-même à un prix compétitif. Également service de location de remorque de 28 pi. livrée chez-vous.
Réservez-tôt: 822-2440.

CAMION 16 PI
avec chauffeur, avec hommes ou sans hommes. Info.: 432-2730

318 PAYSAGISTES

ALEX TERRASSEMENT
Tonte de pelouse : commercial, résidentiel, terrassement, mur de soutient, taillage de cèdres. **679-1657**

BEAUX CÈDRES À VENDRE
3 à 8 pieds. Tél.: 843-3642.

ENTREPRENEUR ROBIDAS Taille haies de cèdres, pose de cèdres cultivés et vente à l'unité. Estim. gratuite. 564-8355, 570-8722.

GAZON EXTRA
Nettoyage du printemps tonte de pelouse à partir de 13$/sem. Entretien général. Meilleur prix garanti. Faites vite, places limitées. Dernier rappel. Tél.: **823-1512**

GROS ARBRES DANGEUREUX
émondage, abattage, nacelle de 52'
348-9943, 572-9761

TONTE DE PELOUSE à l'heure ou au contrat, Sherbrooke et environs, résidentiel ou commercial. 345-0701

320 SERVICES DIVERS

BERNARD BARBEAU
Rénovations: pierre/brique, construction de mur de pierre sèche, restauration de foyer et cheminée. De Bromont à Lennox, fait avec l'art du métier. 450-297-0933, 819-822-6230

BÉTON DÉTÉRIORÉ ?
remise à neuf de béton, balcon, escalier, solage. Finition de solage. Acrylique, crépis, stuc. Ent. spécialisé RBQ, 823-1421

CONSTRUCTION FEDAMAX entrepreneur général, pour construction et rénovation de tous genres, license RDQ, service rapide et professionnel 571-1602 ou 345-0500

★ **RÉNOVATION** ★
menuiserie, finition sous-sol, boiseries, peinture, céramique, plâtre. Alain: 563-5892.

RÉNOVONS
toiture, cheminée, solage, menuiserie, peinture, vinyle, aluminium, ect.
C. Champagne 562-3369

RÉSIDENTIEL
réparation de mur et peinture, tonte de pelouse, nettoyage de sous-sol, cour, etc. Tél.: 819-563-9605, Kelly ou 819-877-3127, Tom.

330 HYPOTHÈQUES

VOTRE BANQUE A REFUSÉ votre hypothèque? Possibilité de financement à 100%. 819-570-8957. rdeshaies@multi-prets.com

332 ARGENT À PRÊTER

ACCOMATION SUR TOUT ARTICLE DE VALEUR bijoux, instrument de musique, audio, jeux vidéo, caméra, informatique, etc. **1333 Belvédère Sud, 820-0100**

AUCUN CRÉDITS REFUSÉS
Prêt de 500$, remboursé à la semaine.
1-450-776-5558.

352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

SUÉDOIS, POUR DOULEUR
ou détente, 7 jours. Promo: mardi et mercredi. Richard: 829-4112, Deauville.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la compagnie 9046-2722 Québec Inc., demandera au registraire des entreprises la permission de se dissoudre.

Ce 23e jour de mai 2006.

204716 Roger Raymond
Président/Secrétaire de la compagnie

Avis public

RÈGLEMENT NO 301
ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

À TOUS LES INTÉRESSÉS,
AVIS PUBLIC est donné par la soussignée, greffière adjointe de la Ville de Sherbrooke,
QUE lors d'une séance régulière tenue le 18 avril 2006, le conseil municipal de la Ville de Sherbrooke a adopté le règlement nº 301 modifiant le règlement nº 3501 de zonage de l'ancienne Ville de Sherbrooke afin :

- d'agrandir la zone CC12, autorisant les commerces de classes 3 (artériels), 5 (de ravitaillement), 6 (de l'automobile et véhicules légers), 7 (semi-industriels), 8 (d'hébergement), et 9 (bar) et les habitations de classes 8 (habitation de 2 à 8 logements et maison de chambres de 5 à 20 chambres) et 10 (habitation de 6 à 18 logements et maison de chambres de 15 à 45 chambres), à même une partie de la zone HC65;
- d'agrandir la zone HA27, autorisant l'usage « habitations de classe 1 (habitation unifamiliale) », à même une partie de la zone HC65;
- d'exiger, dans la zone HC65, la conservation d'un espace tampon dans son état naturel aux limites de la zone CC12;
- d'autoriser, dans la zone CC12, l'usage « habitations de classe 11 (habitation de 18 logements et plus et maison de chambres de 45 chambres et plus) » en plus des usages déjà autorisés;
- d'exiger, dans la zone CC12, la conservation dans son état naturel d'un espace tampon à la limite de la zone HC27 ainsi qu'à la limite ouest de la zone HA27 et de prescrire, pour ladite zone, des conditions relatives à l'aménagement d'une aire d'isolement autour du bâtiment principal et à l'aménagement d'une aire de stationnement comportant soixante cases ou plus;

QUE le règlement nº 301 est réputé conforme au schéma d'aménagement de la Municipalité régionale de comté de la région sherbrookoise;
QUE l'original dudit règlement est conservé dans les archives municipales, au bureau de la greffière, 191, rue du Palais, à Sherbrooke, où il peut être consulté en tout temps;
QUE le règlement nº 301 est en vigueur depuis le 24 mai 2006.
DONNÉ À SHERBROOKE, ce 25e jour de mai 2006.
ME Line Chabot
Greffière adjointe

204710 Ville de Sherbrooke
www.ville.sherbrooke.qc.ca

4LT3801A2505 pages classé lt 25-05-06 4LT3801A2505 ZALLCALL 18:55 05/24/06

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

Avis public

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION
PROJET DE RÈGLEMENT Nº 327 DE ZONAGE
DE LA VILLE DE SHERBROOKE
ARRONDISSEMENTS DE BROMPTON, DE FLEURIMONT, DE LENNOXVILLE, DU MONT-BELLEVUE, DE ROCK FOREST-SAINT-ÉLIE-DEAUVILLE
ET
DE JACQUES-CARTIER

À TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT Nº 327 DE ZONAGE DE LA VILLE DE SHERBROOKE

AVIS est par les présentes, donné par la soussignée :

QUE suite à l'adoption par résolution à la séance du conseil municipal de la Ville de Sherbrooke tenue le 15 mai 2006 d'un projet de règlement, portant le numéro 327, remplaçant les règlements de zonage des anciennes municipalités d'Ascot, du canton de Brompton, de Deauville, de Saint-Élie-d'Orford et de Stoke et des anciennes villes de Bromptonville, de Fleurimont, de Lennoxville, de Rock Forest et de Sherbrooke, des assemblées publiques de consultation seront tenues :

- le 13 juin 2006, à 13 h 30, à la salle Amédée-Beaudoin, située au 10, rue Samuel-Graham, à l'arrière du bureau de l'arrondissement de Lennoxville, situé au 150, rue Queen;
- le 13 juin 2006, à 19 h 00, à l'Hôtellerie Le Boulevard, située au 4201, rue Bertrand-Fabi, dans l'arrondissement de Rock Forest-Saint-Élie-Deauville;
- le 14 juin 2006, à 13 h 30, à la salle du conseil du bureau de l'arrondissement de Brompton, situé au 133, rue Laval;
- le 14 juin 2006, à 19 h 00, au pavillon du parc Bureau, situé au 925, rue Walsh, dans l'arrondissement de Fleurimont;
- le 15 juin 2006, à 13 h 30, au pavillon Armand-Nadeau du parc Jacques-Cartier, situé au 220, rue Marchant, dans l'arrondissement de Jacques-Cartier;
- le 15 juin 2006, à 19 h 00, à la salle numéro 4 de la bibliothèque municipale Éva-Senécal, située au 420, rue Marquette, dans l'arrondissement du Mont-Bellevue;

en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., chapitre A-19.1);

OBJET DU PROJET DE RÈGLEMENT

QUE l'objet du projet de règlement est de :

- classifier les constructions et les usages et, selon un plan qui fait partie intégrante du règlement, diviser le territoire de la municipalité en zones;
- spécifier, par zone, les constructions ou les usages qui sont autorisés et ceux qui sont prohibés, y compris les usages et édifices publics, ainsi que les densités d'occupation du sol;
- prescrire, par zone, lorsque l'exploitation d'une entreprise est permise à l'intérieur des résidences, le nombre maximal de personnes habitant ailleurs que dans une résidence qui peuvent travailler dans celle-ci en raison de l'exploitation de cette entreprise;
- spécifier, par zone, l'espace qui doit être laissé libre, soit entre les constructions et les usages différents, soit entre les constructions ou entre les usages différents, de prévoir, le cas échéant, l'utilisation et l'aménagement de cet espace libre;
- prévoir, par zone, le nombre maximal d'endroits destinés à des usages identiques ou similaires, y compris dans un même immeuble, la distance minimale qui doit séparer de tels endroits ou la superficie maximale de plancher ou de terrain qui peut être destinée à de tels usages;
- spécifier, pour chaque zone, les dimensions et le volume des constructions, l'aire des planchers et la superficie des constructions au sol; la superficie totale de plancher d'un bâtiment par rapport à la superficie totale du lot; la longueur, la largeur et la superficie des espaces qui doivent être laissés libres entre les constructions sur un même terrain, l'utilisation et l'aménagement de ces espaces libres; l'espace qui doit être laissé libre entre les constructions et les lignes de rues et les lignes de terrains; le recul des bâtiments par rapport à la hauteur;
- régir, par zone, l'architecture, la symétrie et l'apparence extérieure des constructions, le mode de regroupement d'un ensemble de constructions sur un terrain et les matériaux de revêtement extérieur;
- spécifier, par zone, la proportion de terrain qui peut être occupée par une construction ou un usage;
- définir le niveau d'un terrain par rapport aux voies de circulation;
- déterminer et régir l'endroit où doit se faire l'accès des véhicules au terrain;
- prescrire par usage l'espace, qui sur les lots, doit être réservé et aménagé pour le stationnement ou pour le chargement ou le déchargement des véhicules ou pour le stationnement des véhicules utilisés par les personnes handicapées et la manière d'aménager cet espace; établir des normes de stationnement à l'intérieur ou à l'extérieur des édifices;
- prévoir que le conseil peut exempter de l'obligation de fournir et de maintenir des unités de stationnement toute personne qui en fait la demande moyennant le paiement d'une somme déterminée conformément à des règles de calcul pouvant varier selon les catégories d'usages et que le produit de ce paiement ne peut servir qu'à l'achat ou à l'aménagement d'immeubles servant au stationnement;
- régir ou restreindre, par zone, la division ou la subdivision d'un logement;
- régir ou restreindre l'excavation du sol, le déplacement d'humus, la plantation et l'abattage d'arbres et tous les travaux de déblai ou de remblai; obliger tout propriétaire à garnir son terrain de gazon, d'arbustes ou d'arbres;
- régir ou restreindre la plantation et l'abattage d'arbres afin d'assurer la protection du couvert forestier;
- régir, par zone, la construction, l'installation, le maintien, la modification et l'entretien de toute affiche, panneau-réclame ou enseigne déjà érigé ou qui le sera à l'avenir;
- régir ou restreindre par zone l'installation, l'entretien, le nombre et la hauteur des antennes de télécommunication et autres dispositifs semblables;
- régir ou restreindre par zone la construction, l'installation, la modification, l'entretien et le maintien d'auvents;
- régir ou restreindre, par zone, l'emplacement, l'implantation, la hauteur et l'entretien des clôtures, des murets, des haies, des arbustes et des arbres;
- obliger tout propriétaire à clôturer son terrain;
- régir ou prohiber tous les usages du sol, constructions ou ouvrages, ou certains d'entre eux, compte tenu, soit de la topographie du terrain, soit de la proximité d'un cours d'eau ou d'un lac, soit des dangers d'inondation, d'éboulis, de glissement de terrain ou d'autres cataclysmes, soit de tout autre facteur propre à la nature des lieux qui peut être pris en considération pour des raisons de sécurité publique ou de protection environnementale des rives, du littoral ou des plaines inondables; prévoir, à l'égard d'un immeuble qu'il décrit et qui est situé dans une zone d'inondation où s'applique une prohibition ou une règle édictée en vertu du présent paragraphe, une dérogation à cette prohibition ou règle pour un usage du sol, une construction ou un ouvrage qu'il précise;
- régir ou prohiber tous les usages du sol, constructions ou ouvrages, ou certains d'entre eux, compte tenu de la proximité d'un lieu ou la présence ou l'exercice actuel ou projeté d'un immeuble ou d'une activité fait en sorte que l'occupation du sol est soumise à des contraintes majeures pour des raisons de sécurité publique, de santé publique ou de bien-être général;
- régir l'emplacement et l'implantation des maisons mobiles et des roulottes;
- régir, pour l'ensemble du territoire, les constructions et les usages dérogatoires protégés par droits acquis;
  - en exigeant que cesse un usage dérogatoire protégé par droits acquis si cet usage a été abandonné, a cessé ou a été interrompu pour une période de temps qu'il définit;
  - en stipulant qu'un usage ou une construction dérogatoire protégé par droits acquis ne peut être remplacé par un autre usage ou construction dérogatoire;
  - en interdisant l'extension ou la modification d'un usage ou une construction dérogatoire protégé par droits acquis ou en établissant les conditions en vertu desquelles un usage ou une construction dérogatoire protégé par droits acquis peut être étendu ou modifié;
- régir, par zone, les conditions particulières d'implantation applicables aux constructions et usages sur les lots dérogatoires au règlement de lotissement et protégés par des droits acquis;
- permettre, par zone, des groupes de constructions et d'usages d'une classification déterminée et prévoir les dispositions spécifiques applicables;
- déterminer, par zone, les usages permis dans toute partie d'une construction;

QUE le projet de règlement vise l'ensemble du territoire de la ville de Sherbrooke;

QU'AU cours de ces assemblées publiques, les membres des conseils d'arrondissement qui présideront ces assemblées expliqueront le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendront les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet;

QUE le projet de règlement est susceptible d'approbation référendaire;

QUE ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la greffière situé au 191, rue du Palais, à Sherbrooke, au bureau de l'arrondissement de Brompton situé au 133, rue Laval, au bureau de l'arrondissement de Fleurimont situé au 1735, chemin Galvin, au bureau de l'arrondissement de Lennoxville situé au 150, rue Queen, au bureau de l'arrondissement du Mont-Bellevue situé au 600, rue Thibault, au bureau de l'arrondissement de Rock Forest-Saint-Élie-Deauville situé au 1000, rue du Haut-Bois et au bureau de l'arrondissement de Jacques-Cartier situé au 2050, rue King Ouest, local 010, aux heures ordinaires de bureau.

DONNÉ À SHERBROOKE, ce 25e jour de mai 2006.

Me Line Chabot
Greffière adjointe

204709

Ville de Sherbrooke
www.ville.sherbrooke.qc.ca

Avis public

RÈGLEMENT NO 308
ARRONDISSEMENT DE ROCK FOREST-SAINT-ÉLIE-DEAUVILLE

À TOUS LES INTÉRESSÉS,

AVIS PUBLIC est donné par la soussignée, greffière adjointe de la Ville de Sherbrooke,

QUE lors d'une séance régulière tenue le 18 avril 2006, le conseil municipal de la Ville de Sherbrooke a adopté le règlement nº 308 modifiant le règlement nº 317 de zonage de l'ancienne Municipalité de Deauville afin d'agrandir la zone RE-100 à même une partie de la zone RT-106;

QUE le règlement nº 308 est réputé conforme au schéma d'aménagement de la Municipalité régionale de comté de la région sherbrookoise;

QUE l'original dudit règlement est conservé dans les archives municipales, au bureau de la greffière, 191, rue du Palais, à Sherbrooke, où il peut être consulté en tout temps;

QUE le règlement nº 308 est en vigueur depuis le 24 mai 2006.

DONNÉ À SHERBROOKE, ce 25e jour de mai 2006.

Me Line Chabot
Greffière adjointe

204711

Ville de Sherbrooke
www.ville.sherbrooke.qc.ca

ENCAN

Le jeudi 25 mai 2006 à 18 h à la salle d'encan au 333, chemin Windsor (route 143) Bromptonville (près de la Kruger).

SERONT VENDUS : réfrigérateur 18 pi en stanless, 3 mois. Ens. laveuse-sécheuse, mob. de chambre complet, 4 mob. cuisine avec chaises, vaisselier, mob. de salon Elran, mob. salon + chaise avec tables et lampes, cendrier tout Roxton, bibliothèque, causeuse, chaise cadillac, cadres, bureaux, tables, vaisselles, etc.

ANTIQUITÉS : mob. salle à manger 9 mcx, mob. salon provençal français, berceuse avec pattes de lion, secrétaire, cendriers, lampes, tapis, valises, bureaux, tables, chaises, vaisselles, outils etc.

DIVERS : coffre et outils, perceuses, sableuses, tournet d'établi, pelles, râteaux, fourches, etc.

Beaucoup d'autres articles trop nombreux à énumérer.

CONDITIONS : comptant ou chèque d'acheteurs connus avec identification.

Cantine sur les lieux.

LES ENCHÈRES A/B
Sherbrooke
Alain, Gaston Brousseau
(819) 572-1279 ou (819) 846-3510
www.encheres-AB.com

Disponible pour tous genres d'encans. 204721

Avis public

VENTE À L'ENCAN
VILLE DE SHERBROOKE

La Ville de Sherbrooke procédera, en partenariat avec Estrie-Aide, à une vente à l'encan, le samedi 27 mai 2006, à 9 h, à l'édifice d'Expo-Sherbrooke, 300, rue du Collège (du Parc) à Sherbrooke. Les portes seront ouvertes à compter de 8 h.

Seront mis à l'encan des vélos usagés à l'unité et en lots. Quelques autres articles divers seront également vendus à cette occasion.

Conditions de la vente :

1- L'acheteur devra acquitter en argent comptant, carte débit ou carte de crédit, le montant de son achat avant de quitter les lieux (les chèques ne sont pas acceptés).

2- Les marchandises seront vendues dans leur état actuel, telles que vues, l'acheteur acquérant lesdites marchandises à ses risques et périls. Il est de plus stipulé expressément que la Ville de Sherbrooke et Estrie-Aide ne s'obligent à aucune garantie envers l'acheteur, même pour les défauts cachés pouvant affecter lesdites marchandises. Toute vente est finale.

3- L'acheteur devra prendre possession des articles au moment de l'encan.

4- Les taxes (TPS à 7 % et TVQ à 7,5 %) sont applicables.

Toute personne réclamant le droit de propriété sur un des items à l'encan doit en faire la preuve avec un original de la facture **lors de la visite pré-encan seulement**, soit entre 13 h et 16 h le 26 mai 2006, à l'édifice d'Expo-Sherbrooke. Il ne sera pas possible de récupérer un vélo la journée même de l'encan.

Cette vente à l'encan est faite en vertu de la *Loi sur les cités et villes*.

Pour renseignementss : Estrie-Aide : 346-9714

Michel Fontaine
Chef de la Division
de l'approvisionnement

203158

Ville de Sherbrooke
www.ville.sherbrooke.qc.ca

Avis public

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION
PROJET DE RÈGLEMENT Nº 326 DU PLAN D'URBANISME DE LA VILLE DE SHERBROOKE
ARRONDISSEMENTS DE BROMPTON, DE FLEURIMONT, DE LENNOXVILLE, DU MONT-BELLEVUE, DE ROCK FOREST-SAINT-ÉLIE-DEAUVILLE
ET
DE JACQUES-CARTIER

À TOUTES LES PERSONNES ET ORGANISMES INTÉRESSÉS PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT Nº 326 DU PLAN D'URBANISME DE LA VILLE DE SHERBROOKE

AVIS est par les présentes, donné par la soussignée :

QUE suite à l'adoption par résolution à la séance du conseil municipal de la Ville de Sherbrooke tenue le 15 mai 2006 d'un projet de règlement, portant le numéro 326, révisant les plans d'urbanisme des anciennes municipalités d'Ascot, du canton de Brompton, de Deauville, de Saint-Élie-d'Orford et de Stoke et des anciennes villes de Bromptonville, de Fleurimont, de Lennoxville, de Rock Forest et de Sherbrooke, des assemblées publiques de consultation seront tenues :

- le 13 juin 2006, à 13 h 30, à la salle Amédée-Beaudoin, située au 10, rue Samuel-Graham, à l'arrière du bureau de l'arrondissement de Lennoxville, situé au 150, rue Queen;
- le 13 juin 2006, à 19 h 00, à l'Hôtellerie Le Boulevard, située au 4201, rue Bertrand-Fabi, dans l'arrondissement de Rock Forest-Saint-Élie-Deauville;
- le 14 juin 2006, à 13 h 30, à la salle du conseil du bureau de l'arrondissement de Brompton, situé au 133, rue Laval;
- le 14 juin 2006, à 19 h 00, au pavillon du parc Bureau, situé au 925, rue Walsh, dans l'arrondissement de Fleurimont;
- le 15 juin 2006, à 13 h 30, au pavillon Armand-Nadeau du parc Jacques-Cartier, situé au 220, rue Marchant, dans l'arrondissement de Jacques-Cartier;
- le 15 juin 2006, à 19 h 00, à la salle numéro 4 de la bibliothèque municipale Éva-Senécal, située au 420, rue Marquette, dans l'arrondissement du Mont-Bellevue;

en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., chapitre A-19.1);

CONTENU DU PLAN D'URBANISME

QUE le plan d'urbanisme contient :

- les grandes orientations d'aménagement du territoire de la municipalité;
- les grandes affectations du sol et les densités de son occupation;
- le tracé projeté et le type des principales voies de circulation et des réseaux de transport;
- les zones à rénover, à restaurer ou à protéger;
- la nature, la localisation et le type des équipements et infrastructures destinés à l'usage de la vie communautaire;
- la délimitation à l'intérieur du territoire municipal d'aires d'aménagement pouvant faire l'objet de programmes particuliers d'urbanisme;

QUE le projet de règlement vise l'ensemble du territoire de la ville de Sherbrooke;

QU'AU cours de ces assemblées publiques, les membres des conseils d'arrondissement qui présideront ces assemblées expliqueront le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendront les personnes et organismes qui désirent s'exprimer à ce sujet;

QUE ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la greffière situé au 191, rue du Palais, à Sherbrooke, au bureau de l'arrondissement de Brompton situé au 133, rue Laval, au bureau de l'arrondissement de Fleurimont situé au 1735, chemin Galvin, au bureau de l'arrondissement de Lennoxville situé au 150, rue Queen, au bureau de l'arrondissement du Mont-Bellevue situé au 600, rue Thibault, au bureau de l'arrondissement de Rock Forest-Saint-Élie-Deauville situé au 1000, rue du Haut-Bois et au bureau de l'arrondissement de Jacques-Cartier situé au 2050, rue King Ouest, local 010, aux heures ordinaires de bureau.

DONNÉ À SHERBROOKE, ce 25e jour de mai 2006.

Me Line Chabot
Greffière adjointe

204712

Ville de Sherbrooke
www.ville.sherbrooke.qc.ca

Encan

pour Mme Annette Gélineau Bergeron
50, Rang 3, Cookshire
(de Cookshire, direction La Patrie)
Dimanche 28 mai, à 11 h

Seront vendus, antiques ou anciens : 2 commodes avec miroir, 2 chaises avec table datant de 1850, jarre 10 gallons, valise bombée, joug à boeuf, « bacchu », balance en L, pompe à eau, phonographe, fanaux, chaises, chaises berçantes, cloches, lit de fer, plats de service, scie St-Joseph, étau, bois, figurine Labat, Lampe à l'huile, radio.

Meubles : cuisinière, micro-ondes, laveuse/sécheuse Admiral, congélateur, système de son, réfrigérateur, 2 mobiliers de chambre, mobilier de salon, table de cuisine en pin, machine à coudre Singer, garde-robes, tables en érable, bancs, coffres de rangement, très bel ens. de vaisselle, verrerie.

Autres : tracteur à pelouse Tiga, rotoculteur White, tondeuse, brouette, remorque 6 x 8 pour tracteur à jardin, outils de jardin, échafaud, rouleau à terrasse, scie à chaîne; tour à bois, perceuse à colonne, corroyeur 6 po Rockwell, banc de scie King, échelle aluminium, établi, casier de « bolts », perceuses, sableuses, scie circulaire, meule, compresseur, chaufferette 220, casier, escabeau, « jack » à l'huile, étaux, coffre de menuiserie, ciseaux à bois, chaufferette au kérosène, bois de sciage (pin), beaucoup d'outils de mécanicien, coffre d'outils, équipement de pêche, garage en toile 10 x 20 pi, laveuse à tordeur, raquettes et beaucoup d'autres articles trop long à énumérer.

N. B. : encan à ne pas manquer pour la qualité de l'antiquité et la quantité d'outils.

Encanteur
Bernard Vanasse
(819) 835-9326
(819) 620-2574
www.encanbernardvanasse. com

Tente en cas de pluie. Apportez vos chaises. Cantine sur place. 203174

ENCAN

pour
FERME SIMMABEC INC.
Propr. de Serge et Lise Caron
2421, Rang 8
St-Valérien, comté Shefford
Le jeudi 1er juin 2006, à 13 h 30

Sera vendu : troupeau Simmabec
71 têtes d'animaux Holstein pur-sang enregistrées avec papier, comprenant : 55 jeunes vaches et taures, quantité de fraîches vêlées et d'autres dues sous peu; 16 extra belles taures dues pour vêler en juillet, août, septembre et octobre.
Ce troupeau est sous le contrôle laitier régulier avec une moyenne de 8,441 kg (18 608 lb) - 3,71 % g -3,37 % p en avril 2006.
Moyenne de cell. som. : 124 000
Classification :
1 TB - 19 BP - 25 B et 5 non classées
Ces animaux sont vaccinés Triangle 9 et proviennent ou sont saillis par I.A., les taureaux utilisés sont : Samulo, Milkstar, September - FBI - LuckyStar - Salto et plusieurs jeunes taureaux du PEP.
Aussi à vendre : pince à balles rondes Anderson pour chargeur frontal; lève-vache Houle à courroie; 6 unités Westfalia avec retrait automatique; 6 balances à lait True-Test 100 lb.
Pour information : (450) 549-2304 ou à l'encanteur.

Cause de l'encan : abandon de l'industrie laitière.
Conditions : comptant ou prêt de banque.

Encans Jules Côté inc.
1274 du Sud
Cowansville (Québec)
Tél. : (450) 266-0670 ou (450) 521-4480
Tél. : (450) 263-4480

203177

POUR DONNER La Vie
FONDATION
Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke
580, rue Bowen Sud
Sherbrooke, Qc J1G 2E8
Tél.: (819) 820-6450
Ligne sans frais: 1-866-820-6450

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

Avis public

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION
PROJET DE RÈGLEMENT Nº 311 DE LOTISSEMENT DE LA VILLE DE SHERBROOKE ARRONDISSEMENTS DE BROMPTON, DE FLEURIMONT, DE LENNOXVILLE, DU MONT-BELLEVUE, DE ROCK FOREST-SAINT-ÉLIE-DEAUVILLE ET DE JACQUES-CARTIER

À TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT Nº 311 DE LOTISSEMENT DE LA VILLE DE SHERBROOKE

AVIS est par les présentes, donné par la soussignée :

QUE suite à l'adoption par résolution à la séance du conseil municipal de la Ville de Sherbrooke tenue le 15 mai 2006 d'un projet de règlement, portant le numéro 311, remplaçant les règlements de lotissement des anciennes municipalités d'Ascot, du canton de Brompton, de Deauville, de Saint-Élie-d'Orford et de Stoke et des anciennes villes de Bromptonville, de Fleurimont, de Lennoxville, de Rock Forest et de Sherbrooke, des assemblées publiques de consultation seront tenues :

- le 13 juin 2006, à 13 h 30, à la salle Amédée-Beaudoin, située au 10, rue Samuel-Graham, à l'arrière du bureau de l'arrondissement de Lennoxville, situé au 150, rue Queen;
- le 13 juin 2006, à 19 h 00, à l'Hôtellerie Le Boulevard, située au 4201, rue Bertrand-Fabi, dans l'arrondissement de Rock Forest-Saint-Élie-Deauville;
- le 14 juin 2006, à 13 h 30, à la salle du conseil du bureau de l'arrondissement de Brompton, situé au 133, rue Laval;
- le 14 juin 2006, à 19 h 00, au pavillon du parc Bureau, situé au 925, rue Walsh, dans l'arrondissement de Fleurimont;
- le 15 juin 2006, à 13 h 30, au pavillon Armand-Nadeau du parc Jacques-Cartier, situé au 220, rue Marchant, dans l'arrondissement de Jacques-Cartier;
- le 15 juin 2006, à 19 h 00, à la salle numéro 4 de la bibliothèque municipale Éva-Senécal, située au 420, rue Marquette, dans l'arrondissement du Mont-Bellevue;

en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., chapitre A-19.1);

OBJET DU PROJET DE RÈGLEMENT

QUE l'objet du projet de règlement est de :

- spécifier, pour chaque zone prévue au règlement de zonage, la superficie et les dimensions des lots ou des terrains par catégorie de constructions ou d'usages;
- identifier le caractère public ou privé des voies de circulation;
- établir à quelles conditions peut être agrandi ou modifié un lot dérogatoire protégé par des droits acquis, ces conditions pouvant varier selon les cas prévus par le règlement;
- prescrire, selon la topographie des lieux et l'usage auquel elles sont destinées, la manière dont les rues et ruelles, publiques ou privées, doivent être tracées, la distance à conserver entre elles et leur largeur;
- prescrire la superficie minimale et les dimensions minimales des lots lors d'une opération cadastrale, compte tenu soit de la nature du sol, soit de la proximité d'un ouvrage public, soit de l'existence ou, selon le cas, de l'absence d'installations septiques ou d'un service d'aqueduc ou d'égout sanitaire;
- régir ou prohiber toutes les opérations cadastrales ou certaines d'entre elles, compte tenu, soit de la topographie du terrain, soit de la proximité d'un cours d'eau ou d'un lac, soit des dangers d'inondation, d'éboulis, de glissement de terrain ou d'autres cataclysmes, soit de tout autre facteur propre à la nature des lieux qui peut être pris en considération pour des raisons de sécurité publique ou de protection environnementale des rives, du littoral ou des plaines inondables;

  prévoir, à l'égard d'un immeuble qu'il décrit et qui est situé dans une zone d'inondation où s'applique une prohibition ou une règle édictée en vertu du présent paragraphe, une dérogation à cette prohibition ou règle pour une opération cadastrale qu'il précise;
- régir ou prohiber toutes les opérations cadastrales ou certaines d'entre elles, compte tenu de la proximité d'un lieu où la présence ou l'exercice, actuel ou projeté, d'un immeuble ou d'une activité fait en sorte que l'occupation du sol est soumise à des contraintes majeures pour des raisons de sécurité publique, de santé publique ou de bien-être général;
- prohiber toute opération cadastrale ou une catégorie d'opérations cadastrales relatives aux rues, ruelles, sentiers de piétons ou places publiques et à leur emplacement qui ne concorde pas avec les normes de dimension prévues au règlement de lotissement et le tracé projeté des voies de circulation prévues au plan d'urbanisme, et obliger les propriétaires des rues, ruelles et sentiers de piétons prévus à indiquer de la manière stipulée par le conseil, leur caractère de voies privées;
- obliger le propriétaire de tout terrain à soumettre au préalable à l'approbation d'un officier désigné à cette fin tout plan d'une opération cadastrale, que ce plan prévoie ou non des rues;
- exiger, comme condition préalable à l'approbation d'un plan relatif à une opération cadastrale, l'engagement du propriétaire à céder gratuitement l'assiette des voies de circulation ou une catégorie de celles-ci montrées sur le plan et destinées à être publiques;
- exiger, comme condition préalable à l'approbation d'un plan relatif à une opération cadastrale, que soient indiquées sur un plan annexé montrant les lots en faisant l'objet les servitudes existantes ou requises pour le passage d'installations de transport d'énergie et de transmission des communications;
- exiger, comme condition préalable à l'approbation d'un plan relatif à une opération cadastrale, dans tout ou partie de son territoire, la présentation d'un projet de morcellement de terrain portant sur un territoire plus large que le terrain visé au plan et appartenant à celui qui demande l'approbation;
- exiger, comme condition préalable à l'approbation d'un plan relatif à une opération cadastrale, que le propriétaire paie les taxes municipales qui sont exigibles et impayées à l'égard des immeubles compris dans le plan;
- prescrire toute condition préalable à l'approbation d'un plan relatif à une opération cadastrale soit par l'engagement du propriétaire de céder gratuitement à la municipalité un terrain qui convient à l'établissement ou à l'agrandissement d'un parc ou d'un terrain de jeux ou au maintien d'un espace naturel, soit par le versement d'une somme à la municipalité ou soit par la combinaison des deux;
- spécifier dans quels cas chacune des obligations est applicable et prévoir que le conseil ou le comité exécutif peut décider dans chaque cas laquelle s'applique;
- prévoir dans quels cas ces conditions ne sont pas applicables;
- établir les règles de calcul de la superficie de terrain qui doit être cédée ou la somme d'argent qui doit être versée;

QUE le projet de règlement vise l'ensemble du territoire de la ville de Sherbrooke;

QU'AU cours de ces assemblées publiques, les membres des conseils d'arrondissement qui présideront ces assemblées expliqueront le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendront les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet;

QUE le projet de règlement est susceptible d'approbation référendaire;

QUE ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la greffière situé au 191, rue du Palais, à Sherbrooke, au bureau de l'arrondissement de Brompton situé au 133, rue Laval, au bureau de l'arrondissement de Fleurimont situé au 1735, chemin Galvin, au bureau de l'arrondissement de Lennoxville situé au 150, rue Queen, au bureau de l'arrondissement du Mont-Bellevue situé au 600, rue Thibault, au bureau de l'arrondissement de Rock Forest-Saint-Élie-Deauville situé au 1000, rue du Haut-Bois et au bureau de l'arrondissement de Jacques-Cartier situé au 2050, rue King Ouest, local 010, aux heures ordinaires de bureau.

DONNÉ À SHERBROOKE, ce 25e jour de mai 2006.

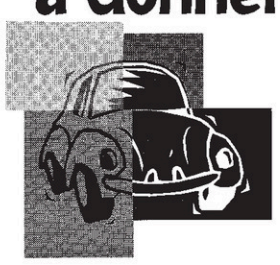
Mᵉ Line Chabot
Greffière adjointe

Ville de Sherbrooke

204713

www.ville.sherbrooke.qc.ca

Auto à donner ?



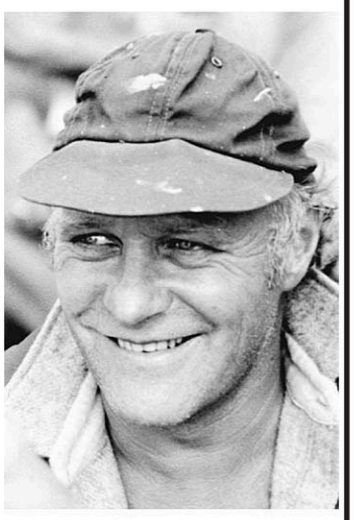
Vous ne savez pas quoi faire de votre vieux véhicule?
Donnez-le à
La Fondation canadienne du rein.
Le remorquage est gratuit, et vous contribuerez à protéger l'environnement, car votre véhicule sera parfaitement recyclé.
Un reçu d'impôt vous sera envoyé.
Appuyez une bonne cause.

LA FONDATION CANADIENNE DU REIN

1 888 2AUTO-REIN
(1 888 228-8673)

Nécrologie

Ambiance FLEURISTE POUR TOUTES OCCASIONS 18 KING OUEST 562-6226



GOBEIL
Pierre
1938-2006

—

À la Maison Aube-Lumière, le 21 mai 2006 à l'âge de 68 ans, est décédé Monsieur Pierre Gobeil, époux de Charlotte Côté, fils de feu Étienne Gobeil et de feu Éliane Martel, demeurant à Stoke. La famille vous accueillera, en présence des cendres, à la:

Résidence Funéraire
Steve L. Elkas Inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 565-1155
Téléc.: 820-8872
stevel.elkas@videotron.ca
Affilié à la C.T.Q.

Le VENDREDI de 19 h à 22 h et samedi de 11 h jusqu'au départ du salon à 12 h 30. Le service religieux sera célébré le samedi 27 mai 2006 à 13 h en l'église St-Philémon de Stoke.

Outre son épouse, M. Gobeil laisse dans le deuil ses frères et soeurs : Claude (feu Louise Guibord), André, Denise (Jean-Claude Beaudry), Madeleine (Louis-René Scott). Il était aussi le frère de feu Marc (feu Madeleine Therrien). Son beau-père : Gaston Côté. Ses beaux-frères et belles-soeurs : Guy Côté (Martine Samson), Bruno Côté (Monique Giroux). Il laisse aussi plusieurs neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s.

La famille désire remercier tout le personnel de la Maison Aube-Lumière pour les bons soins prodigués à M. Gobeil. En guise de sympathie, des dons à la **MAISON AUBE-LUMIÈRE** 220 Kennedy Nord, Sherbrooke Qc, J1E 2E2, seraient appréciés.



BÉLANGER
Blanche
(Née Roy)
1916-2006

Au Pavillon St-Vincent, CSSS-IUGS, le 15 mai 2006, à l'âge de 89 ans est décédée Madame Blanche Roy, épouse de feu Delphis Bélanger, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la :

Résidence Funéraire
Steve L. Elkas Inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 565-1155
Téléc.: 820-8872
stevel.elkas@videotron.ca
Affilié à la C.T.Q.

SAMEDI, 27 mai de 10 h à 11 h pour recevoir les condoléances des parents et amis. La cérémonie d'adieux sera célébré le SAMEDI, 27 mai 2006 à 11 h au salon funéraire et les cendres seront déposées au Columbarium du Cimetière St-Michel.

Mme Roy laisse dans le deuil sa fille : Lise (feu John Janetka). Ses petits-fils : John (Jennifer), Mark. Son arrière-petite-fille : Michaela. Ses soeurs : Thérèse, Yvette (François Latulippe), Jeannine, Lucille ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier MGR Laurent Lareau, le Dr G. Vinette, le personnel du Pavillon St-Vincent, CSSS-IUGS pour les bons soins prodigués et l'attention apportée à Mme Roy Bélanger.



BÉRUBÉ
Olga
Vallée

Au Pavillon St-Vincent de Sherbrooke, le 22 mai 2006, est décédée Madame Olga Vallée à l'âge de 93 ans, épouse de feu Gérard Bérubé, demeurant à Sherbrooke et autrefois de Disraeli. Madame Bérubé repose à la:

Maison funéraire Audet Ltée
496, Ave Jacques-Cartier,
Disraeli (Québec)
Tél.: 418-449-2500
Téléc.: 418-449-1773
maison.funaudet@ivic.qc.ca
Pierre Dupuis, président
Symon Audet, directeur

La famille recevra les condoléances des parents et amis au salon funéraire, en présence des cendres, le VENDREDI 26 mai 2006 à compter de 13 h, suivi d'une cérémonie d'Adieu à 14 h. Par la suite, les cendres seront inhumées au cimetière Ste-Luce de Disraeli.

Madame Vallée-Bérubé laisse dans le deuil sa soeur : Germaine Vallée (feu Dr Léon Longtin), St-Lambert, ainsi que ses neveux, nièces et autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE** 375 rue Argyll, édifice Norton, local 0725, Sherbrooke Qc, J1J 3H5 seraient appréciés de la famille.



BLANCHETTE
Claire
(Lachance)

Au Manoir St-Eustache est décédée le 19 mai 2006, à l'âge de 81 ans, madame Claire Lachance Blanchette, épouse de feu Denis Blanchette, demeurant à St-Eustache, anciennement de Cookshire.

Madame Blanchette laisse dans le deuil ses enfants: Michèle (Gilles); Alain (Carole); Daniel (Johanne); André (Cheryl); ses petits-enfants: Danielle (Jean); Dominique (Éric); Joëlle, Anie-Claude, Marc, Vivianne, Mélissa, Tanya, Thomas et ses arrière-petits-enfants: Zachary, Matis, Coralie et Nathan; elle laisse également sa soeur: Gisèle Lambert; son frère: Guy Lachance; ses beaux-frères: Jacques, Michel, Claude, Pierre, Roger, Lucille et leurs conjoints. Elle était aussi la belle-soeur de feu Jean-Guy Blanchette, feu Hélène Blanchette. Elle laisse aussi plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

Les funérailles auront lieu à la:

Résidence Funéraire Guay,
146, rue St-Louis, St-Eustache

le samedi 27 mai 2006. La famille recevra les condoléances de 11h à 15h. Une messe aura lieu en la chapelle du Salon à 15h. Les cendres seront déposées au cimetière de Chartierville à une date ultérieure.

La famille tient à remercier le personnel du Manoir St-Eustache pour les bons soins prodigués à Mme Blanchette.

In mémoriam

BÉLANGER (Mme Blanche)
89 ans, Sherbrooke
BÉRUBÉ (Mme Olga)
93 ans, Sherbrooke
BLANCHETTE (Mme Claire)
81 ans, St-Eustache
BOUTIN (M. Gérard)
79 ans, Sherbrooke
CLOUTIER (M. Anicet)
74 ans, Sherbrooke
CÔTÉ BÉLAIR (Mme Jeanne)
84 ans, Coaticook
D'ARCY (Mme Aline)
83 ans, Sherbrooke.
DUPONT (Mme Huguette)
71 ans, Richmond
FONTAINE (Mme Gaétane)
59 ans, Drummondville
FONTAINE (M. Roger)
81 ans, Magog
GOBEIL (M. Pierre)
68 ans, Stoke
GOYETTE (M. Bernard)
89 ans 9 mois, Sherbrooke
LEMIRE (M. Robert)
81 ans, Sherbrooke
LONGPRÉ (Mme Cécile)
84 ans, Sherbrooke
MARTIN (Mme Rose-Aimée)
83 ans 7 mois, Sherbrooke
MONGEAU (M. Émile)
81 ans 4 mois, Sherbrooke
NOREAU (M. Jean Jacques)
86 ans, Coaticook
OUELLET (Mme Thérèse)
75 ans 5 mois, Sherbrooke
ROYER (Mme Yvonne)
87 ans, Drummondville
THERRIEN (Mme Violette)
80 ans, Sherbrooke
TOURIGNY (M. André)
68 ans, Asbestos

Sherbrooke-Vie
ancien S-E-A-F
Urgence
Frais funéraires
SHERBROOKE VIE
www.sherbrooke-vie.com
569-2538
195043

Suite des avis à la page suivante

Nécrologie



BOUTIN
Gérard

Au CSSS Institut de Gériatrie de Sherbrooke, le 23 mai 2006 est décédé Monsieur Gérard Boutin, à l'âge de 79 ans, époux de Juliette Fillion, demeurant à Sherbrooke. M. Boutin repose à la :

Maison funéraire des Cantons
951, rue du Haut-Bois
Rock-Forest (Qc)
Tél.: 819-564-9888
Robert Redden, directeur
Caroline Beauregard, directrice
www.salonscass.ca

Heures de visite : VENDREDI, 26 mai 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h, ainsi que SAMEDI, 27 mai 2006 de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h. Funérailles : SAMEDI, 27 mai 2006 à 10 h 30 en l'église St-Roch de Rock Forest. Inhumation au cimetière St-Michel.

Outre son épouse, M. Gérard Boutin laisse dans le deuil sa fille France Boutin (Claude Ouellet). Ses petits-enfants : Jean-Philippe et Marie-Josée Ouellet. Ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Un merci spécial au personnel du 4ième étage du CSSS Institut de Gériatrie de Sherbrooke pavillon Argyll pour les bons soins prodigués à Gérard.

En guise de sympathies, des dons à la **FONDATION DE L'INSTITUT UNIVERSITAIRE DE GÉRIATRIE DE SHERBROOKE - ARGYLL** au 1036, rue Belvédère sud, Sherbrooke, Qc., J1H 4C4 seraient grandement appréciés.



CLOUTIER
Anicet
1932-2006

Au C.S.S.S. IUGS Pavillon St-Vincent, le 24 mai 2006, à l'âge de 74 ans, est décédé Monsieur Anicet Cloutier, époux de Marielle Poulin, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la :

Résidence Funéraire
Steve L. Elkas Inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 565-1155
Téléc.: 820-8872
stevel.elkas@videotron.ca
Affilié à la C.T.Q.

VENDREDI, le 26 mai 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h, ainsi que SAMEDI, le 27 mai 2006 de 9 h à 10 h 15. Le service religieux sera célébré le SAMEDI, 27 mai 2006 à 10 h 30 en l'église St-Jean-Baptiste.

Outre son épouse, M. Cloutier laisse dans le deuil ses enfants : Jacky, Doris, Claire (Pierre Masson), Roger (Diane Castonguay) et André (Diane Zgodic). Ses petits-enfants : Eric, Patrick, Nicolas, Andréanne, Ted, Emy, Jade, Jean-Benoît, Cassandre, Louca, Matis, Isaac. Ses arrière-petits-enfants. Ses frères et soeurs : Hubert (Anita Poulin), Lisette (Bill Sarantopoulus), Ghislaine (feu John Colgan), Colette (Lionel Paquet). Il était le frère de feu Acy Cloutier (Yvette Poulin). Ses beaux-frères et belles-soeurs : Gisèle (1-feu Florian Nadeau et 2-feu Conrad Fournaise), Robert (Noella Nadeau), Camil (Nicole Gagné), Jeanne D'Arc (Yvon Bureau), Hélèna (feu Jerry Brunelle), Pauline, Claude (Bibianne Bisson), Henri-Louis (Nicole Vachon), Colette, Diane (feu Auguste Giguère), Ginette (Marcel Vachon), Yvon (Lucie), Michel. Il était le beau-frère de feu Léopold (feu Camelle Pouliot) et de feu Thérèse (feu Wellie Cloutier). M. Cloutier laisse également dans le deuil plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, neveux, nièces et autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel de l'unité 4B du CHSLD Pavillon St-Vincent pour les bons soins prodigués à M. Cloutier et le soutien apporté à la famille.



CÔTÉ BÉLAIR
Jeanne

Au C.S.S.S. de la région de Coaticook, le 23 mai 2006 est décédée Madame Jeanne Côté Bélair à l'âge de 84 ans, demeurant à la Maison familiale de Coaticook. Madame Côté Bélair repose au:

Centre Funéraire Coopératif
région Coaticook
284, rue Child
Coaticook, (Québec)
Tél.: 819-849-6688
Téléc.: 819-849-3068
Luc McClish, directeur général
Caroline Cloutier, directrice
cfcc@coaticookcfc.com

Le JEUDI 25 mai 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles le vendredi 26 mai 2006 à 11 h en l'église St-Edmond. Inhumation au cimetière de St-Edmond à une date ultérieure.

Madame Côté laisse dans le deuil ses 14 enfants : Paul-Henri, Denise, Oliva, Gérald, Jacques, Johanne, Margo, Lucie, Doris, Mario, Luc, Jocelyne, Guy, Guylaine, ainsi que leur conjoint(e). Ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Ses frères et soeurs : Paul-Émile, Yolande, Gaston, Edmond, Jean-Louis, Yvan et Donat ainsi que leur conjoint(e). Ses belles-soeurs : Jacqueline, Azilda et Rita. Ainsi que de nombreux neveux et nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier son médecin de famille Dr Frenette ainsi que Dr Germain qui l'a assisté dans ses derniers instants.

Un merci particulier au personnel de la Maison Familiale pour les bons soins prodigués à Madame Bélair. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION AU CSSS DE LA MRC DE COATICOOK** 138, rue Jeanne-Mance, Coaticook Qc, J1A 1W3 seraient grandement appréciés.



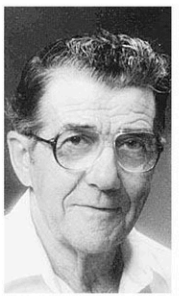
D'ARCY
Aline
Hudon

À Sherbrooke, le 23 mai 2006, est décédée Madame Aline Hudon, à l'âge de 83 ans, épouse de feu Laurent D'Arcy. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire
Ledoux Magog Inc.
150, rue Sherbrooke
Magog (Québec)
Tél. : 819-843-4473
Téléc. : 819-843-4563
ledoux@netrevolution.com

Le MERCREDI 24 mai 2006 de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Les funérailles auront lieu le jeudi 25 mai 2006 à 14 h en l'église St-Patrice, et de là au Crématorium. Madame Hudon laisse dans le deuil ses enfants : Pierre L. D'Arcy (Sonali Kalmadi), Denise D'Arcy (Yves Coulombe), Daniel D'Arcy (Lyne Nolin), Claire D'Arcy (Benoît Lemaire). Ses petits-enfants : Jean-François D'Arcy (Isabelle), Jonathan D'Arcy (Nancy), Marie-Andrée Coulombe (Matthieu), Ann-Renée Coulombe (Philippe), Geneviève D'Arcy (Maxime), David D'Arcy, Myriam Fillion (Gabriel), Catherine Fillion. Son arrière-petite-fille Corrine D'Arcy. Ses soeurs Carmen Lacourse (feu Émile), Nicole Langlois (Léonard Langlois), feu Pauline (feu Philippe Galipeau). Ses neveux, nièces, autre parents et amis.

Remerciement spécial à toute l'équipe du 4e de La Providence et du 5e du C.H.U.S. Bowen pour les bons soins à Mme Hudon.



FONTAINE
Roger

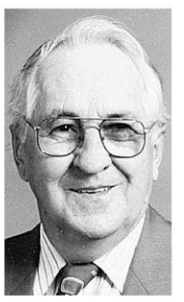
À Magog, le 23 mai 2006 à l'âge de 81 ans, est décédé Monsieur Roger Fontaine, époux de Colombe Sénécal, demeurant à Magog. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire
Ledoux Magog Inc.
150, rue Sherbrooke
Magog (Québec)
Tél. : 819-843-4473
Téléc. : 819-843-4563
ledoux@netrevolution.com

Le JEUDI 25 mai 2006 de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Les funérailles auront lieu le vendredi 26 mai à 11 h en l'église St-Pie X, inhumation au cimetière St-Patrice.

Outre son épouse, monsieur Fontaine laisse dans le deuil ses enfants : Réal (Aline), Serge (Claire), Gilles (Dany), Pierre (Édith), Lucie (Richard). Il était le père de feu Joseph, feu Luc, feu Gaétan. Plusieurs petits-enfants et 4 arrière-petits-enfants. Il était le frère de : feu Gérard (Jeanne D'Arc), feu Georges (Cécile), feu Jean-Paul (Cécile), Henri (Thérèse), Cécile (Paul-Émile), Philippe (Adrienne), Marcel (Nicole), Blandine (Léon), Maurice (Hélène), Louise. Il était le beau-frère de : Cécile, Fernand (feu Olivette), Pauline (feu Léonard), Jeannine (Sylvio), Henri, Gérard (Louisette), Soeur Huguette, feu Jean-Yves (France), Madeleine (Denis). Il laisse ses neveux, nièces, autres parents et amis.

Un remerciement spécial au Dr Robert Massé et au personnel du CLSC du 4e étage et de l'urgence de l'Hôpital La Providence pour les bons soins à monsieur Fontaine. Des dons seraient grandement appréciés pour la **FONDATION DE L'HÔPITAL LA PROVIDENCE** de Magog, 50 St-Patrice Est, Magog, J1X 3X3.



GOYETTE
Bernard

À l'IUGS Pavillon Argyll, le 24 mai 2006, est décédé Monsieur Bernard Goyette, à l'âge de 89 ans et 9 mois, époux de feu Marie-Jeanne Lussier, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

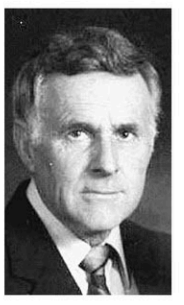
Coopérative Funéraire
de l'Estrie
526, rue Prospect
Sherbrooke, (Québec) J1H 1A8
Tél: 819-565-7646
Téléc.: 819-565-7844
Claude Roy, directeur général
info@coopfuneraire.com

Heures de visite : VENDREDI, 26 mai 2006 de 14 h à 16 et de 19 h à 22 h, ainsi que SAMEDI, 27 mai 2006 de 8 h à 9 h 40. Funérailles : SAMEDI, 27 mai 2006 à 10 h en l'église Saint-Charles-Garnier. Les cendres seront déposées au Columbarium de La Coopérative funéraire de l'Estrie de la rue Prospect.

M. Goyette laisse dans le deuil ses enfants : Gisèle (Jean-Paul Fortier), René et Marielle (Gaétan Cloutier). Sa brue : Yolande Brochu (feu Paul Goyette). Ses petits-enfants : Daniel, Line, Rénald, Guy et Éric. Ses arrière-petits-enfants : Carl, Maude, Shawn, Tristan, Samuel, Trycia et Steve. M. Goyette laisse également dans le deuil ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du 5e étage de l'IUGS Pavillon Argyll pour les bons soins prodigués à M. Goyette.

En guise de sympathies, des dons à la **FONDATION CANADIENNE DU PARKINSON**, 1253 McGill College, Bureau 402, Montréal, Qc., H3B 2Y5 seraient grandement appréciés de la famille.



LEMIRE
Robert
1924-2006

Au C.H.U.S. Fleurimont, le 20 mai 2006 à l'âge de 81 ans, est décédé Monsieur Robert Lemire, époux de Jeanne Boutin, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Résidence Funéraire
Steve L. Elkas Inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 565-1155
Téléc.: 820-8872
stevel.elkas@videotron.ca
Affilié à la C.T.Q.

Le JEUDI 25 mai 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et le vendredi 26 mai 2006 de 9 h à 10 h 45. Le service religieux sera célébré le vendredi 26 mai 2006 à 11 h en l'église St-Jean Baptiste.

Outre son épouse, monsieur Lemire laisse dans le deuil ses enfants : Louise (Daniel Paquette), Michel (Françoise Ouellette), Lucie (Jean Paquette) et Daniel (Lucie Pelchat). Ses petits-enfants: Mylène, Martin, Benoît, Sylvain, Claude et Christian, ainsi que ses arrière-petits-enfants, Shawn et Jérémy. Il était le frère de Gertrude (feu Roland Gagnon), Dolorès (feu Thomas Faucher), Noëlla, feu Paul, Raymond (Lorraine Giroux), Béatrice et il était aussi le beau-frère de feu Gabrielle Boutin (Gaston Bérubé), Sr Cécile Boutin, Sr Thérèse Boutin, Raymond Boutin (Yvette Barrière), feu Emmanuel Boutin (feu Rita Denault), Gisèle Boutin (Jean-Guy Massé), Mario Boutin (Aurette Dubreuil) et Pierrette Boutin (Roméo Lemieux). Ainsi que plusieurs parents, neveux, nièces et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du département d'hémodialyse du C.H.U.S. Fleurimont pour les bons soins prodigués à M. Lemire. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU C.H.U.S. (REINS)** 580 rue Bowen Sud, Sherbrooke Qc, J1G 2E8 seraient grandement appréciés.

Suite des avis à la page suivante

Les Auberges du cœur du Québec

Organismes communautaires d'hébergement pour jeunes en difficulté et sans abri

Info : 514.523.8559

Les jeunes qui y entrent, s'en sortent !

4LT4101A2505 pages classé lt 25-05-06 4LT4101A2505 ZALLCALL 22:45 05/24/06

Nécrologie



LONGPRÉ
Cécile
(Née Blais)
1921-2006

Au Pavillon St-Joseph, CSSS-IUGS, le 24 mai 2006, à l'âge de 84 ans est décédée Madame Cécile Blais, épouse de feu Roméo Longpré, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la :

Résidence Funéraire
Steve L. Elkas Inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 565-1155
Téléc.: 820-8872
stevel.elkas@videotron.ca
Affilié à la C.T.Q.

VENDREDI, 26 mai de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h, ainsi que SAMEDI, 27 mai de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Le service religieux sera célébré le SAMEDI, 27 mai 2006 à 10 h 30 en l'église Coeur-Immaculé-de-Marie. Il y aura ensuite incinération et les cendres seront déposées au cimetière de Rock Forest à une date ultérieure.

Mme Blais Longpré laisse dans le deuil ses enfants : Lise (Denis Lamontagne), Pierrette (Jacques Mongeau), Claire, Bertrand (Marielle Dubé), Alain (Ginette Lavallière). Ses 9 petits-enfants et ses 12 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur et la belle-soeur de feu Emile Blais (feu Juliette), feu Alberte Blais (feu Emmanuel Vincent), feu Annette Blais (feu Raoul Lefebvre) feu Liliane Blais (feu Roger Dame), feu Ovila Longpré (feu Irène Pruneau), feu Émilien Longpré, feu Roland Longpré (feu Dolorès Nault). Mme Blais Longpré laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et ami(e)s.

La famille désire remercier toute l'équipe du 4e étage du Pavillon St-Joseph, CSSS-IUGS pour les bons soins prodigués à Mme Blais Longpré.



MARTIN
Rose-Aimée
Berriault

À l'I.U.G.S. Pavillon Youville, le 22 mai 2006, est décédée Madame Rose-Aimée Berriault Martin à l'âge de 83 ans et 7 mois, épouse de Gérard Martin, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Coopérative Funéraire
de l'Estrie
505, rue Short
Sherbrooke, Qc., J1H 2E6
Claude Roy , directeur
Tél: 819-565-7646
Télec: 819-564-7346
info@coopfuneraire.com

Heures de visite : Le JEUDI 25 mai 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h à 10 h 10. Funérailles le vendredi 26 mai 2006 à 10 h 30 en l'église St-Roch de Rock Forest. Inhumation au cimetière St-Roch de Rock Forest.

Outre son époux, Mme Martin laisse dans le deuil ses enfants : Jacqueline (André Robidas), Gilles (Françoise Tessier), Francine (Paul Richard), Ginette (Jean-Guy Therrien). Ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Ses frères et soeurs : Laurette (feu Arthur Hamel), Lucie-Anna (Benoit Lacroix), Lucille. Elle était également la soeur de feu Gérard (Fernande Bolduc). Ses beaux-frères et belles-soeurs : Frère Jean-Marie Martin, Eucharistе (Noëlla Garand) et Blandine (feu Henri Cyr). Ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier tout le personnel de l'I.U.G.S. Pavillon Youville pour les bons soins prodigués à Mme Berriault.



MONGEAU
Émile

Au C.H.U.S. Hôtel-Dieu, le 21 mai 2006, est décédé Monsieur Émile Mongeau, à l'âge de 81 ans et 4 mois, époux de Colette Hallé, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de M. Mongeau, il n'y aura pas d'exposition. La direction funéraire et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative Funéraire
de l'Estrie
530, rue Prospect
Sherbrooke, (Québec) J1H 1A8
Tél: 819-565-7646
Téléc.: 819-565-7844
Claude Roy, directeur général
info@coopfuneraire.com

Funérailles, le VENDREDI 26 mai 2006 à 10 h 30 en l'église Coeur-Immaculé-de-Marie. Les cendres seront déposées au Cimetière St-Michel.

Outre son épouse, monsieur Mongeau laisse dans le deuil ses fils : Yvan (Rachel Turcotte) et André (Huguette Lemieux). Ses petits-enfants : Marc (Julie Couture), Christine, Claude et Dany. Ses arrière-petits-enfants. Ses frères et soeurs : Edouard (Gervaise Quirion), Agnès (Gérard Charest), Isabelle, Gérard (Madelyne Grondin) et Louise (Jos Lattanzio). Ses belles-soeurs: Rita Desjardins (feu Claude Mongeau) et Huguette Roy (feu Clément Mongeau). Il était aussi le frère de feu Arthur (feu Rose Tessier), feu Donat (feu Simone Petit), feu Cécile, feu Rita (feu Guy Ducharme). Il laisse également ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Hallé, ses neveux et nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du 5e étage (soins intensifs) de l'Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à Monsieur Mongeau.



NOREAU
Jean Jacques

Au CHUS hôpital Hôtel-Dieu, le 20 mai 2006 est décédé Monsieur Jean Jacques Noreau, à l'âge de 86 ans, fils de feu Jean-Charles Noreau et de feu Eva Roberge, demeurant à Coaticook. M. Noreau repose au :

Charron & fils inc.
228, Child, Coaticook (Qc)
Tél.: (819) 849-4141
Téléc.: (819) 849-4200
Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronetfils.com
www.charronetfils.com

La famille accueillera les parents et amis, au salon funéraire, JEUDI, le 25 mai dès midi jusqu'au départ du salon. Funérailles : JEUDI, le 25 mai à 14 h au salon funéraire. Inhumation au cimetière St-Edmond.

M. Noreau laisse dans le deuil ses frères et soeurs : André (Françoise), Suzanne (feu Harmel Cameron), Pierre (Yolande), Louise (Maurice Bernard). Ainsi que ses neveux et nièces, autres parents et ses 2 bons amis.



OUELLET
Thérèse

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 23 mai 2006 est décédée Madame Thérèse Ouellet, à l'âge de 75 ans et 5 mois, épouse de Jean-François Bolduc, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de Mme Thérèse Ouellet, il n'y aura pas d'exposition. La direction funéraire et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative Funéraire
de l'Estrie
530, rue Prospect
Sherbrooke, (Québec) J1H 1A8
Tél: 819-565-7646
Téléc.: 819-565-7844
Claude Roy, directeur général
info@coopfuneraire.com

La famille sera présente à l'église à compter de 12 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles : SAMEDI, 27 mai 2006 à 13 h 30 à la Cathédrale St-Michel.

Mme Ouellet laisse dans le deuil ses enfants : Jean-Claude Bolduc, Marie-France Bolduc et Maryse Bolduc (Jean-Marc Fortin). Ses petits-enfants : Mathieu, Maxime et Sabrina. Ses soeurs : Gabrielle Ouellet (Edgar Lévesque), Raymonde Ouellet (feu Vincent Mercier). Son beau-frère : Paul Bolduc (Rita Savard). Mme Ouellet laisse également dans le deuil ses nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du CLSC, tout particulièrement Mme Édith Robert, pour les bons soins prodigués à Mme Thérèse Ouellet.

En guise de sympathies, des dons à l'**ASSOCIATION PLUMONAIRE DU QUÉBEC**, 222-855, rue Ste-Catherine Est, Montréal, Qc., H2L 9Z9 seraient grandement appréciés de la famille.



THERRIEN
Violette
(Nash)

Au Pavillon d'Youville de l'IUGS, le 22 mai 2006 est décédée Madame Violette Nash à l'âge de 80 ans, épouse de feu Joseph Therrien, demeurant à Sherbrooke et autrefois de Disraeli. Mme Nash Therrien repose à la:

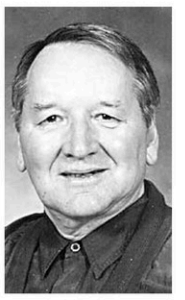
Maison funéraire Audet Ltée
496, Ave Jacques-Cartier,
Disraeli (Québec)
Tél.: 418-449-2500
Téléc.: 418-449-1773
maison.funaudet@ivic.qc.ca
Pierre Dupuis, président
Symon Audet, directeur

Heure de visite : SAMEDI, le 27 mai 2006 à compter de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40 suivi des funérailles à 11 h en l'église Ste-Luce de Disraeli. Inhumation au cimetière Ste-Luce.

Mme Therrien laisse dans le deuil ses enfants : François Therrien (Denise April) de Montréal, Frances Therrien de Pompano Beach Floride, Vincent Therrien (Gaétane Nolet) de MC Masterville, Claire Therrien (Michel Plante) de Disraeli et Isabelle Therrien (Mario Labrecque) de Rock Forest. Ses petits-enfants : Yanick, Myriane et Manon Therrien, Marie-Michèle et Nathaniel Plante, Justin et Cassandra Labrecque et leurs conjoints et conjointes. Ses arrière-petits-enfants : Maxim, Naomie, Jimmy-Karl, Thomas, Jordan-Cédric et Nicolas ainsi que Mathias Leduc et de nombreux autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel de l'Unité 25 du Pavillon D Youville, ainsi que L'abbé Jean-Claude Demers pour les bons soins prodigués à Mme Nash-Therrien.

En guise de sympathies, des dons à la **FONDATION DE L'IUGS PAVILLON D'YOUVILLE**, 1036 rue Belvédère sud, Sherbrooke, Qc., J1H 4C4 seraient grandement appréciés de la famille.



TOURIGNY
André

À sa résidence le 19 mai 2006 est décédé M. André Tourigny à l'âge de 68 ans, époux de Jacqueline Simoneau demeurant à Asbestos. M. Tourigny repose aux

Résidences Funéraires
Fréchette et Desrochers
560, 1ere Avenue, Asbestos
Tél.: (819) 879-2232
Téléc.: (819) 879-6844
Noël Fréchette, prés.
Thanatologue
Sylvie Fréchette, dir.
Thanatopractrice
Affiliées à la C.T.Q.

Heures de visite: vendredi 26 mai 2006 de 14h00 à 16h00 et de 19h00 à 22h00. Jour des funérailles de 9h00 jusqu'au départ du salon à 10h15. Funérailles: le samedi 27 mai 2006 à 10h30 en l'église St-Isaac-Jogues. Il y aura inhumation au cimetière d'Asbestos

utre son épouse, M. Tourigny laisse dans le deuil sa fille et son fils: Lyne (Sylvain Cloutier), Québec et François (Christine Prince), Victoriaville. Ses petits-enfants: Jordan, Émily, Marie-Eve. Ses soeurs: Mme. Rita Tourigny et Mme. Marielle (Richard Campagna). Ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme. Gisèle Simoneau (Gérard Trépanier), M. Jean-Claude Simoneau (France Dulude), M. Gérard Simoneau (Fernande Levasseur), M. Paul Simoneau, de même que la grande famille des retraités d'Asbestos, neveux, nièces, cousins cousines, autres parents et amis.

La famille désire remercier le Dr. Gilles Morin et Martin Rouillard ainsi que le personnel du C.L.S.C. spécialement Marie-Claude Jutras et Richard Thibeault pour les bons soins prodigués à M. Tourigny.

En guise de sympathies, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330, King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Qc., J1L 1C9 seraient grandement appréciés.

Prière infaillible
à la vierge Marie

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de la mer, aidez-moi et montrez-moi ici même que vous êtes ma mère, Ô sainte Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formulez ici sa demande). Personne ne peut résister à votre puissance, Ô Marie, conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faites cette prière 3 jours de suite et vous devrez ensuite la publier. La faveur demandée vous sera accordée.

G.C. 202816

Éphémérides

Ephémérides du 25 mai

1999 - A Washington, une enquête parlementaire conclut que la Chine, pendant 20 ans, a espionné les programmes d'armement atomique.

1997 - Lors d'un d'Etat militaire en Sierra Leone, Johnny Paul Koromo devient l'homme fort du pays.

1995 - Les Nordiques de Québec sont vendus à un groupe du Colorado, qui en fera l'Avalanche- Raid aérien de l'OTAN contre des dépôts de munitions près du fief serbe de Pale, en Bosnie; les Serbes ripostent en bombardant cinq des six zones dites de sécurité de l'ONU, destinées aux civils.

1993 - Le gouvernement Mulroney signe l'accord donnant aux Inuit l'autonomie de gestion sur 350 000 km carrés; le Nunavut naîtra le 1er avril 1999.

1991 - Israël organise un pont aérien de 48 heures pour évacuer 15 000 juifs éthiopiens vers l'Etat hébreu.

1990 - Un rapport scientifique de l'ONU prévient que la moyenne des températures globales pourrait monter d'un degré Celsius en 35 ans.

1988 - Moscou annonce que 13 310 militaires ont été tués en Afghanistan.

1986 - Le Congrès juif mondial cite un rapport de 1948 de la Commission des crimes de guerre de l'ONU, mettant en cause Kurt Waldheim mais jugeant les preuves insuffisantes pour le traduire en justice.

Baseball

LIGUE NATIONALE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
New York	28	17	.622	–
Philadelphie	23	22	.511	5
Atlanta	23	23	.500	5½
Washington	18	29	.383	11
Floride	14	31	.311	14

Section Centrale

St. Louis	31	16	.660	–
Cincinnati	27	20	.574	4
Houston	25	22	.532	6
Milwaukee	24	23	.511	7
Chicago	18	28	.391	12½
Pittsburgh	14	33	.298	17

Section Ouest

Arizona	27	19	.587	–
Los Angeles	26	20	.565	1
Colorado	25	21	.543	2
San Diego	24	22	.522	3
San Francisco	24	23	.511	3½

Mardi 23 mai

N.Y. Mets 9 Philadelphie 8 (16 manches)
Arizona 7 Pittsburgh 3
San Diego 2 Atlanta 1
L.A. Dodgers 8 Colorado 1
St. Louis 8 San Francisco 5

Mercredi 24 mai

Floride 9 Chicago Cubs 3
St. Louis 10 San Francisco 4
Arizona 8 Pittsburgh 7
Washington 5 Houston 1
Milwaukee 6 Cincinnati 2
N.Y. Mets 5 Philadelphie 4
Atlanta 6 San Diego, 2 (4e manche)
Colorado 0 L.A. Dodgers 2 (4e manche)

Jeudi 25 mai

Houston (Pettitte 3-5) à
Washington (Armas 4-2), 13h05
Philadelphie (Myers 2-2) à
N.Y. Mets (Gonzalez 0-0), 13h10

LES MENEURS

(Matchs d'hier non compris)

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Vidro Wash	44	163	23	57	.350
HaRamirez Flo	41	159	41	54	.340
Hawpe Col	44	156	21	53	.340
Holliday Col	44	174	31	57	.328
Fielder Mil	45	171	27	56	.327
MiCabrera Flo	44	165	33	54	.327
Counsell Ariz	33	141	25	46	.326
Eckstein StL	45	179	29	58	.324
Renteria Atl	36	148	27	48	.324
Byrnes Ariz	37	131	23	42	.321
ShGreen Ariz	42	156	24	50	.321

Points – Pujols, St. Louis, 48; HaRamirez, Floride, 41; FLopez, Cincinnati, 36; Furcal, Los Angeles, 36; Dunn, Cincinnati, 35; BAbreu, Philadelphie, 35; LGonzalez, Arizona, 35.
Points produits – Pujols, St. Louis, 57; Berkman, Houston, 43; AJones, Atlanta, 41; CaLee, Milwaukee, 39; Holliday, Colorado, 37; Francoeur, Atlanta, 36; Howard, Philadelphie, 35; MiCabrera, Floride, 35.
Coups sûrs – Holliday, Colorado, 58; Eckstein, St. Louis, 58; FLopez, Cincinnati, 58; Vidro, Washington, 57; Fielder, Milwaukee, 56; HaRamirez, Floride, 54; Hawpe, Colorado, 54; MiCabrera, Floride, 54.
Doubles – Biggio, Houston, 19; MiCabrera, Floride, 17; Koskie, Milwaukee, 17; Tracy, Arizona, 16; LGonzalez, Arizona, 15; Sullivan, Colorado, 14; Holliday, Colorado, 14; Kearns, Cincinnati, 14; Byrnes, Arizona, 14; Garciaparra, Los Angeles, 14.
Triples – SFinley, San Francisco, 8; Sullivan, Colorado, 6; DRoberts, San Diego, 6; Reyes, New York, 5; Lofton, Los Angeles, 5.
Circuits – Pujols, St. Louis, 23; Dunn, Cincinnati, 16; ASoriano, Washington, 16; Ensberg, Houston, 15; CaLee, Milwaukee, 15; CDelgado, New York, 15; Howard, Philadelphie, 14; Berkman, Houston, 14.
Buts volés – Reyes, New York, 18; HaRamirez, Floride, 16; FLopez, Cincinnati, 16; Pierre, Chicago, 14; DRoberts, San Diego, 14; Freel, Cincinnati, 11; BPhillips, Cincinnati, 10; Furcal, Los Angeles, 10; ASoriano, Washington, 10; Lofton, Los Angeles, 10.
Lanceurs (huit décisions) – TGlavine, New York, 7-2, .778, 2,48; Arroyo, Cincinnati, 6-2, .750, 2,29; WRodriguez, Houston, 6-2, .750, 3,88; Capuano, Milwaukee, 5-3, .625, 2,78; Cook, Colorado, 5-3, .625, 3,28; Oswalt, Houston, 5-3, .625, 3,57; Maddux, Chicago, 5-3, .625, 3,76; Harang, Cincinnati, 5-3, .625, 3,82; Wright, San Francisco, 5-3, .625, 3,84; Suppan, St. Louis, 5-3, .625, 4,50.
Retraits sur trois prises – CZambrano, Chicago, 71; PMartinez, New York, 70; Harang, Cincinnati, 67; Peavy, San Diego, 66; Capuano, Milwaukee, 60; Smoltz, Atlanta, 57; Bush, Milwaukee, 55.
Victoires protégées – Isringhausen, St. Louis, 15; Turnbow, Milwaukee, 14; Valverde, Arizona, 13; Gordon, Philadelphie, 13; Lidge, Houston, 12; Fuentes, Colorado, 10; DBaez, Los Angeles, 9; BWagner, New York, 9; Weathers, Cincinnati, 9.

LIGUE AMÉRICAINE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
Boston	26	18	.591	–
New York	26	19	.578	½
Toronto	25	21	.543	2
Baltimore	21	25	.457	6
Tampa Bay	21	26	.447	6½

Section Centrale

Detroit	32	14	.696	–
Chicago	31	15	.674	1
Cleveland	23	23	.500	9
Minnesota	20	26	.435	12
Kansas City	10	34	.227	21

Section Ouest

Texas	23	23	.500	–
Oakland	22	24	.478	1
Seattle	21	26	.447	2½
Los Angeles	19	28	.404	4½

Mardi 23 mai

Baltimore 14 Seattle 4

Mercredi 24 mai

Tampa Bay 10 Toronto 8
Cleveland 11 Minnesota 0
L.A. Angels 8 Texas 5
N.Y. Yankees 8 Boston 6
Chicago White Sox 3 Oakland 2
Detroit 6 Kansas City 3
Baltimore 2 Seattle 7 (5e manche)

Jeudi 25 mai

Detroit (Maroth 5-2) à Kansas City (Bautista 0-2), 14h10
Baltimore (RLopez 1-7) à Seattle (Meche 4-2), 16h35
Tampa Bay (Waechter 0-2) à
Boston (Beckett 6-1), 19h05
Oakland (Halsey 1-2) à Texas (Millwood 5-3), 20h05

Vendredi 26 mai

Cleveland à Detroit, 19h05.
Kansas City à N.Y. Yankees, 19h05.
Tampa Bay à Boston, 19h05.
Chicago White Sox à Toronto, 19h07.
Oakland au Texas, 20h05.
Seattle au Minnesota, 20h10.
Baltimore à L.A. Angels, 22h05.

LES MENEURS

(Matchs d'hier non compris)

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Rios Tor	41	153	27	54	.353
Jeter NYY	44	176	35	62	.352
Blake Cle	43	154	26	54	.351
Pierzynski ChiW	39	137	19	47	.343
Tejada Bal	46	181	39	62	.343
MYoung Tex	45	191	26	65	.340
Mauer Min	40	146	20	49	.336
Blalock Tex	44	170	26	57	.335
Hillenbrand Tor	39	139	21	46	.331
VWells Tor	44	175	27	58	.331
Lowell Bos	40	154	27	51	.331

Points – Hafner, Cleveland, 41; Thome, Chicago, 41; Tejada, Baltimore, 39; ARodriguez, New York, 39; Iguchi, Chicago, 37; Swisher, Oakland, 37; Sizemore, Cleveland, 36; Glaus, Toronto, 36; Damon, New York, 36.
Points produits – Thome, Chicago, 43; DOrtiz, Boston, 41; Hafner, Cleveland, 40; VGuerrero, Los Angeles, 40; JoLopez, Seattle, 38;
Glaus, Toronto, 38; Konerko, Chicago, 38.
Coups sûrs – MYoung, Texas, 65; ISuzuki, Seattle, 64; Tejada, Baltimore, 62; Jeter, New York, 62; JoLopez, Seattle, 58;
VWells, Toronto, 58; Sizemore, Cleveland, 57; Blalock, Texas, 57.
Doubles – Lowell, Boston, 21; MYoung, Texas, 17; Matthews, Texas, 17;
Rios, Toronto, 16; CGuillen, Detroit, 14; VMartinez, Cleveland, 13.
Triples – JoLopez, Seattle, 5; Reed, Seattle, 4; Sizemore, Cleveland, 4; Matthews, Texas, 4; Shelton, Detroit, 3; ISuzuki, Seattle, 3; Podsednik, Chicago, 3; Ibanez, Seattle, 3.
Circuits – Thome, Chicago, 18; Gomes, Tampa Bay, 14; DOrtiz, Boston, 14; Swisher, Oakland, 13; Hafner, Cleveland, 13; Glaus, Toronto, 13; Tejada, Baltimore, 13.
Buts volés – Podsednik, Chicago, 18; Figgins, Los Angeles, 15; ISuzuki, Seattle, 15; CPatterson, Baltimore, 15; Crawford, Tampa Bay, 13; Damon, New York, 11; Gathright, Tampa Bay, 9; BRoberts, Baltimore, 9; Beltre, Seattle, 9.
Lanceurs (huit décisions) – FGarcia, Chicago, 7-1, .875, 3,92; Kazmir, Tampa Bay, 7-2, .778, 2,39; Rogers, Detroit, 7-2, .778, 3,32; Schilling, Boston, 7-2, .778, 3,80; Verlander, Detroit, 6-3, .667, 2,70; Benson, Baltimore, 6-3, .667, 3,86; JVazquez, Chicago, 5-3, .625, 4,25; Millwood, Texas, 5-3, .625, 4,26; Bédard, Baltimore, 5-3, .625, 5,08.
Retraits sur trois prises – JoSantana, Minnesota, 75; Kazmir, Tampa Bay, 67; Mussina, New York, 59; Schilling, Boston, 58; FHernandez, Seattle, 51; Lackey, Los Angeles, 51; Bonderman, Detroit, 50.
Victoires protégées – Papelbon, Boston, 15; TJones, Detroit, 14; Jenks, Chicago, 12; Ray, Baltimore, 11; FrRodriguez, Los Angeles, 11;
BRyan, Toronto, 11; MRivera, New York, 9.

LIGUE SENIOR ÉLITE DU QUÉBEC

Internet: LBSEQ.COM
Mercredi 24 mai
Ailes du Québec 2 Sherbrooke 7
Vendredi 26 mai
Acton Vale c. Coaticook, 20h00
Rivière-du-Loup c. Victoriaville, 20h00

LIGUE JUNIOR ÉLITE DU QUÉBEC

	G	P	Moy.	Diff.
Québec	4	0	1,000	–
Longueuil	4	1	,800	½
Trois-Rivières	5	2	,714	½
Montréal	4	2	,667	1
Charlesbourg	2	2	,500	2
Saguenay	1	2	,333	2½
Saint-Eustache	1	2	,333	2½
Sherbrooke	**1**	**2**	**,333**	**2½**
Laval	1	3	,250	3
LaSalle	0	3	,000	3½
Repentigny	0	4	,000	4

Mercredi 24 mai
Québec 13 Saguenay 5
Trois-Rivières 7 Repentigny 1
Longueuil 8 Laval 0
Montréal 6 Charlesbourg 3
Jeudi 25 mai
Saint-Eustache à LaSalle, 19h30.
Repentigny à Laval, 19h30.

LIGUE JUNIOR MAJEURE DU QUÉBEC

Mercredi 24 mai
Sherbrooke 13 Coaticook 3
Charlesbourg 9 St-Jean 0
Lévis 1 Québec 11
Jeudi 25 mai
CRSA c. Charlesbourg

LIGUE SOFTBALL SHERBROOKE-MÉTRO

(Parc Ma Villa)
Internet: www.lssm.net
Mercredi 24 mai
Élite/Eggsfruits 15 Liquor Store 4
Jack-O Pizzeria 7 Olympique Métal 12
Jeudi 25 mai
20h30 Liquor Store c. Club Piscine

LIGUE SPORT TRANS-ACTION

Internet: www.ligueballesta.co.nr
Mercredi 24 mai
Goodyear/Récept. 108 2-2 Praxair/CNST Charland 0-3
STA/Brass. Le Dauphin 11-13 Martin Transmission 4-6
Lundi 29 mai
Royal LePage c. Industriel-Alliance
Bar Le Magog c. Martin Transmission

Sport étudiant

Mercredi 24 mai
Touch-football féminin
93 Salésien 16 CSC-2 6
Jeudi 25 mai
Touch-football féminin
94 17h Triolet c. LeBer
U-Frisbee
17h30 Montcalm 1 c. DuPhare
17h30 Montcalm 2 c. Odyssée
Samedi 27 mai
Touch-football féminin
95 10h30 Salésien c. M-Proulx
96 13h M-Proulx c. LaRuche
Dimanche 28 mai
Touch-football féminin
97 9h30 Montignac c. Salésien
100 10h M-Proulx c. MND
98 11h MSA c. Salésien
101 11h30 Clarétain c. MND

À la télé

JEUDI 25 MAI

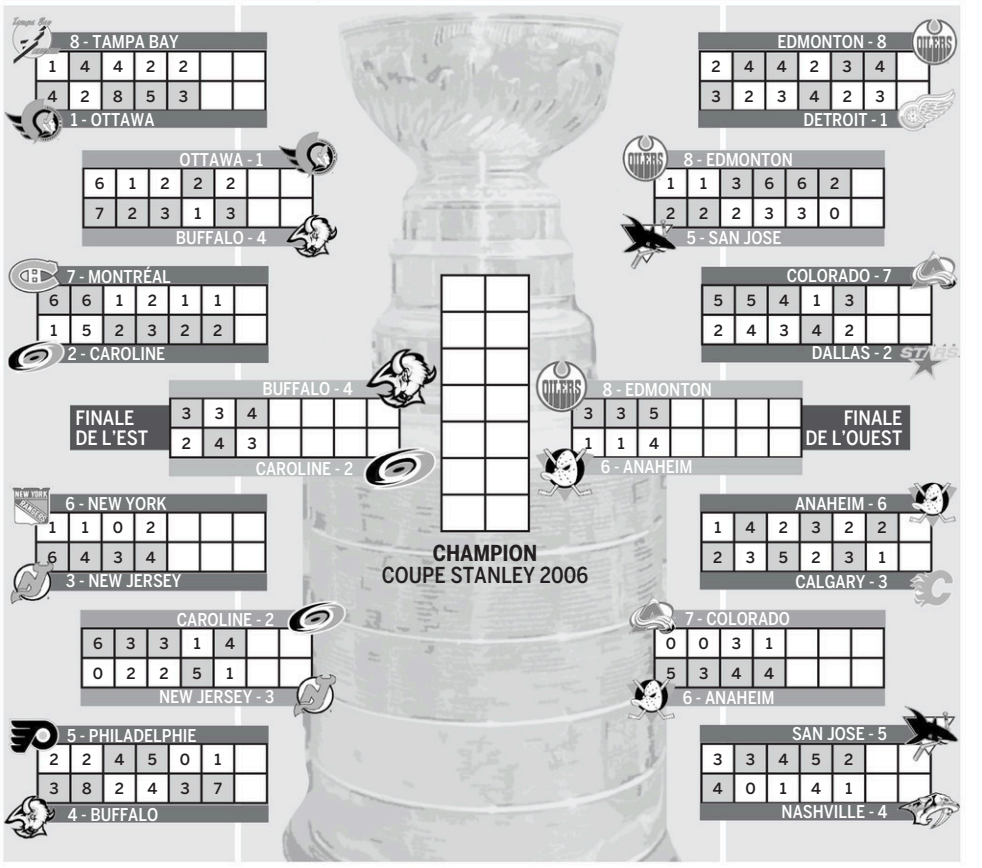
14 h / TSN: Golf
Champions: le Championnat senior de la PGA

14 h / TSN: Golf
PGA: la Classique St. Jude

19 h 30 / CBC et TSN et 20 h / RDS: Hockey
LNH: Séries éliminatoires:
Les Mighty Ducks d'Anaheim
rencontrent les Oilers d'Edmonton

SÉRIES ÉLIMINATOIRES 2006

ASSOCIATION DE L'EST — ASSOCIATION DE L'OUEST



Basket-ball

NBA

Finales d'association
(têtes de série d'association entre parenthèses)
(Quatre de sept)
Association de l'Est

DETROIT (1) C. MIAMI (2)

Mardi 23 mai
Miami 91 Detroit 86
(Miami mène la série 1-0)
Jeudi 25 mai
Miami à Detroit, 20h00.
Samedi 27 mai
Detroit à Miami, 20h00.

Association de l'Ouest

DALLAS (4) C. PHOENIX (2)

Mercredi 24 mai
Phoenix 119 Dallas 118
(Phoenix mène la série 1-0)
Vendredi 26 mai
Phoenix à Dallas, 20h30.
Dimanche 28 mai
Dallas à Phoenix, 20h30.

Crosse

LIGUE JUNIOR DU QUÉBEC

	PJ	V	D	N	BP	BC	PTS
Sherbrooke	**3**	**3**	**0**	**0**	**58**	**14**	**6**
Windsor	**4**	**3**	**1**	**0**	**59**	**34**	**6**
Shawinigan	2	1	1	0	19	27	2
LaSalle	4	1	3	0	21	44	2
West Island	3	1	2	0	18	37	2
St-Laurent	2	0	2	0	6	25	0

Mercredi 24 mai
West Island 8 Shawinigan 10
Samedi 27 mai
Windsor à West Island, 19h
Dimanche 28 mai
Sherbrooke à Shawinigan, 19h

LIGUE SENIOR DU QUÉBEC

Mercredi 24 mai
Longueuil 10 Lasalle 11
Samedi 27 mai
Shawinigan c. Valleyfield, 19h30
Dimanche 28 mai
Valleyfield c. Windsor, 19h00
Lundi 29 mai
Windsor c. Longueuil, 20h00

Hockey

LIGUE NATIONALE

Finales d'association (4 de 7)
(têtes de série d'association entre parenthèses)

ASSOCIATION DE L'EST
CAROLINE (2) C. BUFFALO (4)

Mercredi 24 mai
Caroline 3 Buffalo 4
(Buffalo mène la série 2-1)
Vendredi 26 mai
Caroline à Buffalo, 19h30.

ASSOCIATION DE L'OUEST
ANAHEIM (6) C. EDMONTON (8)

Jeudi 25 mai
Anaheim à Edmonton, 20h00.
(Edmonton mène la série 3-0)

LIGUE AMÉRICAINE

Finales d'association (Quatre de sept)

PORTLAND (1) C. HERSHEY (4)

Mercredi 24 mai
Hershey 3 Portland 5
(La série est égale 3-3)
Mardi 30 mai
Portland à Hershey, 19h00

GRAND RAPIDS (1) C. MILWAUKEE (2)

Mercredi 24 mai
Grand Rapids 4 Milwaukee 5
(Milwaukee gagne la série 4-0)

COUPE MEMORIAL

	MJ	G	P	BP	BC	Pts
x-Québec (LHJMQ)	**3**	**2**	**1**	**12**	**9**	**4**
y-Moncton (Hôte)	3	2	1	10	8	4
Vancouver (LHOuest)	3	1	2	8	11	2
Peterborough (LHO)	3	1	2	7	9	2

x - obtient un laissez-passer pour la finale du tour éliminatoire.

y - se qualifie en vue de la demi-finale du tour éliminatoire.

Mercredi 24 mai
Québec 4 Moncton 3
Jeudi 25 mai
Match de bris d'égalité Peterborough c. Vancouver, 15h.
Vendredi 26 mai
Demi-finale
Moncton c. Troisième au classement, 19h00.
Dimanche 28 mai
Finale
Québec c. Vainqueur de la demi-finale, 16h00.

Sommaires

LIGUE NATIONALE

CAROLINE 3 BUFFALO 4

Première période
1. Caroline, Stillman 5, 14:07
2. Buffalo, Drury 8 (Kotalik, Roy) 19:30 (an)
Pénalités – Recchi Car 5:32, Roy Buf 5:32, Tallinder Buf 6:55,
Roy Buf 8:36, Williams Car 9:03, Hedican Car 10:37, Campbell Buf 12:02, Brind'Amour Car 18:53, Weight Car 19:56.
Deuxième période
3. Buffalo, Brière 6 (Hecht, Dumont) 1:02 (an)
4. Buffalo, Brière 7 (Dumont, McKee) 8:28
5. Buffalo, Kotalik 4 (Afinogenov, Lydman) 12:55
6. Caroline, Stillman 6 (A.Ward, Williams) 18:18
Pénalités – Wesley Car 5:05, Commodore Car 10:41, McKee Buf 13:08, K.Adams Car 15:52.
Troisième période
7. Caroline, Staal 6 (Weight, Kaberle) 15:52 (an)
Pénalité – Lydman Buf 14:17.
Tirs au but

Caroline	7	9	11–27	
Buffalo	11	18	4–33	

Gardiens – Caroline: Ward (P,9-4)(26-22), Gerber (à 12: 55 de la 2e période)(7-7)Buffalo: Miller (G,10-4).
Avantages numériques – Caroline: 1-5; Buffalo: 2-7.
Assistance – 18 690 (18 690).

COUPE MEMORIAL

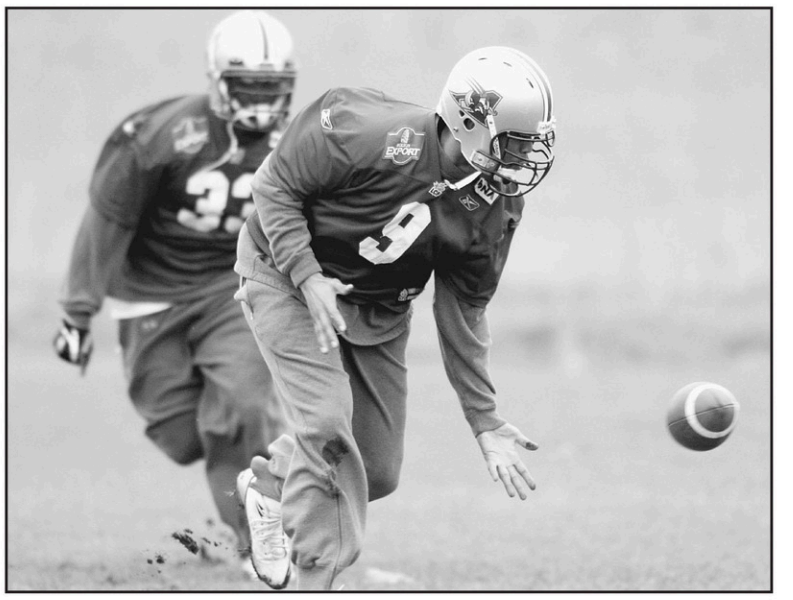
QUÉBEC (LHJMQ) 4 MONCTON (HÔTE) 3

Première période
1. Moncton, Samson 1 (Gaudet) 15:42
2. Québec, Melanson 2 (Radulov, Esposito) 19:46
Pénalités – Robillard Qué, Spencer Mon 7:32, Melanson Qué 13:06, Esposito Qué 17:04.
Deuxième période
3. Québec, Lacroix 2 (Aubin, LaVallee) 3:39
4. Moncton, Gaudet 1 (Hepditch, Samson) 18:47
Pénalités – Radulov Qué 0:22, Eagles Mon 4:21, Aubin Qué 5:35, Sersen Qué 10:15, Esposito Qué, Bartulis Mon 19:28.
Troisième période
5. Québec, Radulov 3 (Melanson) 0:17
6. Moncton, Dupuis 2 (Pineault, Karsums) 2:49
7. Québec, Andricopoulos 1 16:13
Pénalités – Eagles Mon 7:13, Andricopoulos Qué 14:02.
Tirs au but

Québec	17	10	6 –	33
Moncton	9	11	14 –	35

Gardiens – Québec: Desjardins (G,2-1); Moncton: Tordjman (P,2-1).
Avantages numériques – Québec: 0-2; Moncton: 0-6.
Assistance – 7159 (6990).

Stewart: «Cette année, on pourra faire un plus grand éventail de choses»



ARCHIVES LA PRESSE

L'ailier défensif Anwar Stewart (9) des Alouettes de Montréal s'est attiré les éloges de son entraîneur-chef cette semaine, qui juge que l'athlète a haussé son jeu d'un cran.

MARC ANTOINE GODIN

MONTRÉAL — Durant toute la saison 2005, la défensive a causé des maux de tête aux Alouettes. D'abord trop légère, ensuite trop lente, et toujours inconstante. Il a bien fallu que l'équipe s'ajuste pour éviter de se retrouver en pareille situation cette saison.

«Au début de 2005, on continuait d'appliquer un système qui nous avait procuré tant de succès depuis quatre ans, se rappelle le directeur général Jim Popp. Mais, que ce soit à cause de notre stratégie ou de la performance des joueurs, une combinaison de facteurs a fait en sorte que ça a moins bien marché. Les entraîneurs ont alors estimé qu'il fallait changer de formule. En ayant la même recette depuis plusieurs années, nos adversaires nous voyaient venir.»

C'est ainsi qu'en cours de saison, les Alouettes ont opté pour une ligne défensive plus lourde. L'ailier défensif Marc Megna a été remercié - tout comme le secondeur Kevin Johnson, d'ailleurs - alors que les colosses Felipe Claybrooks et Mark Word ont fait leur entrée. Une expérience, disons, pas très concluante.

L'expression «crise d'identité» a circulé à propos de la défensive des Alouettes. L'état-major réfute cette idée, mais il reste que la défensive a longtemps cherché à donner le bon rôle à chacun, et à trouver le meilleur homme pour chacun de ces rôles.

La valse s'est poursuivie jusqu'à ce que Don Matthews trouve le moyen, à la veille des séries, de stabiliser efficacement sa formation.

«Notre identité, on l'a trouvée en fin de saison et c'est à partir de cela que nous voulons construire», indique le secondeur Timothy Strickland, capitaine de la défensive.

Et en vue de la saison qui s'amorcera le 16 juin au Stade Molson, les Alouettes vont vouloir bâtir avec la polyvalence des joueurs qu'ils ont sous la main.

«L'an dernier, on misait beaucoup sur le blitz», observe l'ailier défensif Anwar Stewart, qui s'est attiré les éloges cette semaine de Matthews pour l'amélioration de son jeu.

«Cette année, la défensive pourra prendre un peu plus de libertés et faire un plus grand éventail de choses. On va entre autres faire appel à la défensive de zone plus souvent.

«Ça demande un ajustement. Pour ma part, faire de la couverture de zone plutôt que de seulement blitzer vers le quart-arrière constitue un changement par rapport aux deux ou trois saisons précédentes.

«Cela dit, mon travail reste d'atteindre le quart. Si je ne le fais pas, ils vont trouver quelqu'un d'autre pour le faire à ma place!»

En effet, la ligne défensive des Alouettes devra augmenter la pression exercée sur le quart adverse.

«C'est l'objectif qu'on avait avant le début du camp, dit Don Matthews. De ce point de vue-là, notre ligne défensive est exactement là où on voulait qu'elle soit. On a maintenant Jerome Haywood qui bouche un trou au milieu de la ligne défensive. Il est agréable à voir jouer car il frappe à vive allure.

«Il y a aussi Dario Romero, un plaqueur qui a passé cinq ans dans l'organisation des Dolphins de Miami. Il revient amélioré dans la LCF.»

Mais au-delà du sang neuf, il y a tous ces vétérans qui sont de retour. Les Stewart, Strickland, Ed Philion et Richard Karikari étaient joueurs autonomes cet hiver et ont tous choisi de rester. Le noyau, ainsi protégé, est maintenant prêt à entreprendre la saison sur de nouvelles bases.

«Du point de vue de l'âge, plusieurs joueurs entrent dans le zénith de leur carrière, indique Strickland. Ça nous laisse espérer qu'après avoir perdu deux Coupes Grey, on va être en mesure d'aller en gagner deux de suite.

«Mais pour ça, on va devoir s'assurer de maintenir notre niveau d'intensité élevé. On a parfois joué de façon relâchée l'an dernier...»

Bref, il ne s'agissait pas de tout chambouler, mais d'optimiser les techniques trouvées en fin de saison dernière. On peut dire que les Alouettes présenteront une version 2.0 de leur défensive! *(La Presse)*

Loranger sera le grand manitou de l'équipe du Québec

JEAN-PAUL RICARD
jean-paul.ricard@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Marc Loranger, coordonnateur défensif chez les Gaiters de l'Université Bishop's sera l'entraîneur-chef de l'équipe du Québec à l'occasion du tournoi Coupe Canada, soit le championnat de football des moins de 20 ans qui sera disputé à Winnipeg du 8 au 16 juillet.

«C'est un beau défi que de réunir un tel groupe pour former une équipe en peu de temps car on ne sait pas quels joueurs viendront au camp d'évaluation. C'est difficile d'évaluer nos chances. Je ne sais vraiment pas à quoi m'attendre» a commenté Marc Loranger.

On peut toutefois entrevoir du succès si tous les joueurs invités se présentent au camp d'évaluation puisque le Québec représente une force majeure du football canadien.

Richard Parenteau, entraîneur de la ligne offensive des Gaiters, sera un des adjoints de Marc Loranger.

Les autres entraîneurs de l'équipe sont Warren Craney, coordonnateur défensif des Stingers de Concordia, Marco Ladeluca coordonnateur offensif des Cougars de Saint-Léonard, Ray Gagnon entraîneur des secondeurs à l'Université Concordia ainsi que Spiro Feradouros, entraîneur des demis défensifs chez les Carabins de l'Université de Montréal.

Le premier camp d'évaluation de l'équipe du Québec aura lieu le 4 juin au stade de l'Université Concordia. Les joueurs sélectionnés participeront ensuite à un camp d'entraînement à l'Université Bishop's du 2 au 7 juillet.

Tony Addona à Edmonton

Tony Addona, coordonnateur offensif chez les Gaiters de l'Université Bishop's est présentement à Edmonton où il a été invité par son ami Danny Macioccia à assister au camp d'entraînement des champions de la coupe Grey.

Pendant ce temps, Leroy Blugh, Marc Loranger et Richard Parenteau se dirigeaient vers Toronto pour assister au camp d'entraînement des Argonauts, afin de partager l'expérience des entraîneurs d'équipes professionnelles.

«C'est toujours intéressant de participer à ces camps!» a dit Tony Addona. «On voit ce qui se fait chez les pros et ça nous donne des idées. C'est un bon bagage d'expérience qu'on peut aller chercher pour les appliquer à notre programme d'entraînement, d'autant plus que je suis invité à assister aux réunions d'équipe.»

Directeur du service des sports à l'Université Bishop's, Addona en profitera pour visiter les installations sportives des Eskimos.

Cock's-Morissette au camp des Alouettes de Montréal

SHERBROOKE — Un nouveau joueur de ligne offensive s'est présenté au camp d'entraînement des Alouettes de Montréal mardi soir, à Saint-Jean-sur-Richelieu. Il s'agit de Mathieu Cock's -Morissette des Gaiters de l'Université Bishop's qui a reçu une invitation à titre d'agent libre.

À six pieds et cinq pouces, et pesant 322 livres, on peut dire qu'il a le physique de l'emploi. Il a fait ses études collégiales au Cégep F.-X.-Garneau avant de poursuivre ses études en administration des affaires durant quatre ans à l'Université Bishop's où il s'est imposé comme une valeur sûre pour les Gaiters.

Il a complété ses études. Depuis la fin de celles-ci, il travaille pour la firme de location d'autos Enterprise, à Sherbrooke.

En principe, Mathieu est encore admissible pour un an au football universitaire et pourrait avoir le plaisir d'évoluer pour une saison additionnelle avec l'équipe de Leroy Blugh si le coeur lui en dit et s'il souhaite poursuivre ses études à l'automne.

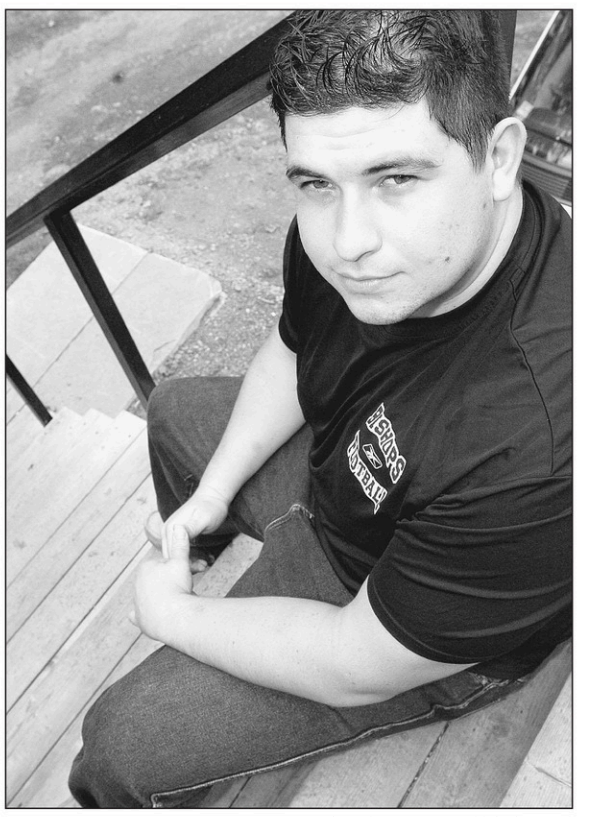
Pas tous acceptés

À propos des joueurs recrues invités au camp d'entraînement des Gaiters de l'Université Bishop's, l'entraîneur Leroy Blugh a tenu à préciser qu'ils sont tous inscrits à l'Université, mais ils ne sont pas tous acceptés pour l'instant. Il y en a quelques-uns qui attendent une confirmation. Ils devront bien sûr être acceptés pour participer au camp d'entraînement en septembre prochain. Quelque 80 joueurs sont attendus.

Un grand joueur

C'est à Sherbrooke et non pas à Saint-Jean-sur-Richelieu que l'entraîneur Alain Lapointe a rencontré le demi de coin Ludovic Kashindi, mardi, pour conclure l'entente concernant son arrivée avec l'équipe de football du Vert & Or.

«Kashindi mesure six pieds et un pouce. En plus d'être un excellent sprinter, il excelle également en saut en hauteur. Il a une impulsion de 42 pouces. C'est vraiment exceptionnel. Imaginez quand il saute pour capter le ballon, il a une longueur d'avance sur tout le monde. Il n'y en a pas beaucoup pour lui enlever le ballon» a expliqué Lapointe.



ARCHIVES LA TRIBUNE, JESSICA GARNEAU

Mathieu Cock's-Morissette, joueur de ligne offensive des Gaiters de l'Université Bishop's, voit une porte s'ouvrir à lui alors que les Alouettes de Montréal l'ont invité au camp d'entraînement, à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Oui, vous avez vu juste, Kashindi est également un joueur de basket-ball.

— Jean-Paul Ricard

Les Remparts en finale

GUY ROBILLARD
PRESSE CANADIENNE

MONCTON — Patrick Roy avait vu juste: les Wildcats étaient dus pour perdre un match chez eux et ce sont ses Remparts qui ont accédé directement à la finale de la coupe Memorial qui sera disputée dimanche. La formation de Québec a réussi l'exploit grâce à une victoire de 4-3, hier, qui mettait fin à une séquence de 16 victoires à domicile de l'équipe de Moncton.

On ne peut pas dire cependant que le gardien Josh Tordjman a connu un mauvais match, comme il était «dû» pour le faire, selon l'entraîneur des Québécois. Le défenseur Andrew Andricopoulos a réussi le but victorieux à 16:13 de la troisième période lorsque sa tentative de passe a dévié sur le patin du défenseur Andrew MacDonald pour se retrouver derrière le pauvre gardien.

Les deux représentants de la LHJMQ ont complété le tournoi rotation, hier, avec une fiche identique de 2-1. Les Remparts sont toutefois classés devant parce qu'ils ont gagné le match disputé entre les deux équipes.

Les Wildcats, qui voudront chercher revanche, devront d'abord vaincre en demi-finale, demain, les gagnants du match de bris d'égalité. Celui-ci sera disputé entre les Petes de Peterborough et les Giants de Vancouver (1-2), qui s'affronteront aujourd'hui pour la deuxième fois en trois soirs.

Mathieu Melanson, Maxime Lacroix et Alexander Radulov ont marqué les autres buts des vainqueurs, tandis que la réplique des locaux est venue de Jérôme Samson, Christian Gaudet et Philippe Dupuis. Cédrick Desjardins a été solide devant son filet.

Roy complimente

Le controversé entraîneur des Remparts de Québec a été tout gentil, commençant par s'excuser publiquement avant le point de presse pour des propos injustes tenus à l'endroit d'un journaliste local qui n'avait fait que son travail.

Concernant le but victorieux chanceux marqué par Andrew Andricopoulos, Roy a expliqué: «Chaque bond arrive pour une raison et Melanson a fait un jeu solide en fonçant au filet, ce qui a dérangé le défenseur.» Il parlait d'Andrew MacDonald, qui a fait dévier la rondelle dans son filet.

«Je commence à croire à la destinée, a encore dit Roy. J'ai gagné la coupe Stanley en 1986 et 1996 et j'espère ajouter une autre trophée en 2006.»

Dans le but d'y arriver, l'entraîneur a commencé par accorder un autre congé à ses joueurs, jeudi: «Rendu à ce stade, on a surtout besoin de repos», a-t-il répété.



PC

Josh Tordjman a défendu la cage des Wildcats contre les Remparts, hier. Il a bloqué 29 des 33 lancers dirigés vers lui.

La saga Roy se poursuit

GUY ROBILLARD
PRESSE CANADIENNE

MONCTON — La saga Patrick Roy s'est poursuivie hierà la coupe Memorial même si elle ne fait pas l'affaire de tout le monde.

La veille au soir, l'entraîneur des Remparts a eu à rencontrer les présidents de la Ligue canadienne de hockey et de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, David Branch et Gilles Courteau, en compagnie du président et du gouverneur des Remparts de Québec, Jacques Tanguay et Julien Gagnon.

«C'a été très cordial, et confidentiel. On m'a demandé des explications versus mes propos et tout m'a semblé bien aller», a raconté Roy, qui a reçu l'appui indéfectible de Tanguay, lequel est aussi le principal actionnaire des Remparts.

Le controversé entraîneur et directeur général a repris ses arguments de la veille en affirmant qu'il n'avait pas dénigré personne en souhaitant que les Wildcats de Moncton et le gardien Josh Tordjman, excellents jusqu'ici, connaissent un mauvais match contre son équipe et qu'il n'avait dit que ce qu'il estimait être la vérité.

«J'ai déjà fait des déclarations plus fracassantes et ce que je peux dire aujourd'hui c'est que tout le monde sait qu'il y a une coupe Memorial!», a lancé Roy. «Cette affaire a pris une ampleur exagérée et j'imagine que c'était très bon pour vous autres», a lancé aux médias un Roy..

Pas de sentimentalité

«Même si plusieurs s'amusent à juger mes commentaires, a-t-il ajouté, j'ai toujours été honnête et c'est certain que je n'attaquerai jamais un athlète sur le plan personnel. Ça c'est clair.

«Mais on vit dans un monde compétitif, a-t-il ajouté, et à 20 ans au même âge que Tordjman, je jouais au Madison Square Garden et on faisait tout pour me faire perdre ma concentration, mais personne n'a jamais dit: pourquoi s'attaque-t-on a un petit jeune comme ça?»

C'était la réponse de Roy à ceux qui lui ont reproché de s'en prendre à de jeunes gardiens (il a aussi visé Dustin Slade, des Giants de Vancouver) dont il a pu être l'idole.

Nolan a déclaré à ce sujet que si Roy a été un grand gardien, ça ne veut pas dire qu'il soit un grand homme. Tordjman, un Montréalais, a dit de son côté que si Roy a été et demeure son idole comme gardien, il n'est pas son modèle comme homme.

«Il faut préparer nos jeunes joueurs et leur apprendre l'adversité», a encore dit Roy, qui a rappelé, en français et en anglais, une anecdote au sujet de Tiger Woods, à savoir qu'il avait à peine 8 ou 9 ans quand son père cherchait des trucs pour le déconcentrer afin de lui forger le caractère.

«Il faut endurcir le mental des joueurs», a ajouté Roy.

François Giguère, directeur général de l'Avalanche

PRESSE CANADIENNE

DENVER — L'Avalanche du Colorado a nommé Francois Giguère au poste de directeur général, hier.

Giguère remplacera Pierre Lacroix, qui a remis sa démission après l'élimination de l'Avalanche par les Mighty Ducks d'Anaheim.

Lacroix demeure le président de l'équipe.

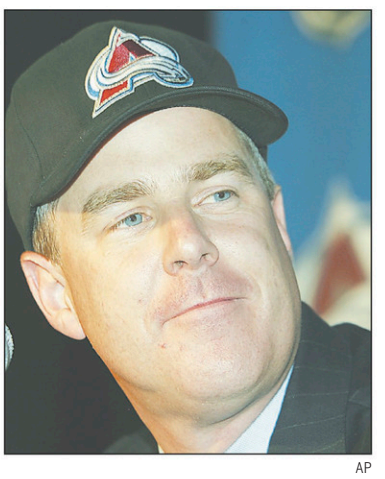
«En dressant la liste des qualités nécessaires pour occuper ce poste, un nom s'est imposé clairement, a dit Lacroix dans un communiqué. Francois répond aux critères qui sont nécessaires pour être un gestionnaire solide dans la LNH.»

Giguère, 42 ans, était le directeur général adjoint des Stars de Dallas en janvier 2002 après avoir passé 12 ans dans l'organisation de l'Avalanche.

Il a entrepris sa carrière en 1990 en tant que contrôleur des comptes quand les Nordiques étaient à Québec, puis il a accompagné l'équipe à Denver.

Il a ensuite été administrateur aux opérations hockey (1992-95), directeur général adjoint (1995-00) et vice-président des opérations hockey (2000-01).

«Ma famille et moi sommes très heureux d'être capables de revenir au Colorado, a dit Giguère. J'ai hâte de relever le défi de maintenir le niveau d'excellence de l'Avalanche. Je peux assurer les partisans de l'Avalanche que je vais me concentrer chaque jour pour maintenir ce niveau d'excellence.»



AP

François Giguère

Météo

VENDREDI

NUAGEUX POSSIBILITÉ D'AVERSES

MAX.: 19° MIN.: 5°

% de précipitation: 60%

SAMEDI

AVERSES

MAX.: 19° MIN.: 12°

% de précipitation: 20%

DIMANCHE

POSSIBILITÉ D'AVERSES

MAX.: 18° MIN.: 6°

% de précipitation: 30%

197874

Saint-Georges coulerait avec Thetford Mines

PIERRE NADEAU
pierre.nadeau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Advenant le cas où la concession du Prolab de Thetford Mines mettait un terme à ses opérations, la Ligue nord-américaine de hockey (LNAH) pourrait en être grandement affectée, surtout si ce départ signifiait du même coup celui de Saint-Georges.

C'est le doute qu'a laissé planer un des actionnaires du Prolab, Jean-Pierre Lessard, lors de la rencontre avec la communauté d'affaires thetfordoise mardi dernier. «La pression vient de la ligue. Honnêtement je vous le dis, si Thetford Mines n'est pas là, je doute que Saint-Georges soit là et ça pourrait signifier la fin de ce circuit.»

Un doute qui pourrait s'avérer véridique chez les cousins beaucerons. Interrogé à ce sujet, le principal intéressé dans cette affaire, le propriétaire du CRS Express, Rock Cloutier, a été peu loquace. C'est évident que je serais ébranlé et la ligue aussi.»

Même si ce dernier n'a pas voulu confirmer ouvertement qu'il remettrait en question son équipe si cela devait se produire, il a affirmé que ses décisions en seraient affectées. Cependant, une source sûre près de l'équipe nous confirmait effectivement que si Thetford devait quitter les rangs de la LNAH, il en serait de même pour Saint-Georges.

La réalité de perdre ces deux organisations ébranlerait passablement les colonnes du temple du circuit Gaudette qui se retrouverait avec seulement six formations. Avec des règles budgétaires à la baisse, Rock Cloutier garde une lueur d'espoir de voir des gens sauver le Prolab.

À Thetford Mines, rien n'est encore joué, mais la date butoir demeure le 1er juin. Après cette date, la population thetfordoise risque de devoir faire son deuil du hockey de la LNAH.

Brière remplit sa mission

FRANÇOIS LEMENU
PRESSE CANADIENNE

BUFFALO — Lindy Ruff avait lancé un défi au trio de Daniel Brière à la veille du troisième match de la finale de l'Association de l'Est entre les Sabres de Buffalo et les Hurricanes de la Caroline. Le patineur de Gatineau a répondu à la façon des grands joueurs en y allant d'une performance de deux buts pour mener les Sabres à une victoire de 4-3, hier soir, au HSBC Arena.

Jean-Pierre Dumont et Jochen Hecht, ses compagnons de trio, ont récolté deux passes et une aide respectivement.

Par ce gain, les Sabres ont pris une avance de 2-1 dans la série qui se poursuivra demain, à Buffalo.

Chris Drury et Alex Kotalik ont réussi les autres buts des Sabres. Cory Stillman, deux fois, et Eric Staal ont marqué pour les Canes.

Ward remplacé

Les unités spécialisées ont fait du temps supplémentaire en première période, les arbitres Marc Joannette et Rob Shick n'ayant pas lésiné dans l'imposition de pénalités. En tout, neuf pénalités mineures ont été signalées.

Le trio de Brière a pris les choses en main en deuxième. Brière a marqué à 1:02 durant une pénalité à Doug Weight. Son but était le cinquième de suite des Sabres en supériorité numérique. Le petit joueur de centre a ajouté un deuxième but à 8:28. Cette fois, il a déjoué Ward d'un tir du côté de la mitaine après avoir été lancé en échappée par Dumont.

Le but de Kotalik, toujours en deuxième période, a porté la marque 4-1, ce qui a incité l'entraîneur Peter Laviolette à remplacer Ward par Martin Gerber.



PC

Daniel Brière a soulevé la foule du HSC Arena en marquant deux buts en deuxième période.

«Une question de confiance»

PRESSE CANADIENNE

BUFFALO — Daniel Brière n'avait pas besoin d'une rencontre avec son entraîneur pour savoir ce qu'il devait faire dans le troisième match.

«On avait mal joué dans le deuxième match et il fallait offrir une meilleure performance. Ça, on le savait», a commenté Brière après avoir inscrit deux buts dans la victoire des Sabres. «On n'avait pas fait le travail, on n'avait pas de jambes et on s'était contenté d'attendre les rondelles. Pour l'emporter, on se devait de faire une différence», a ajouté le patineur de Gatineau.

Brière a indiqué s'être entretenu avec ses compagnons de trio Jean-Pierre Dumont et Jochen Hecht.

«On s'est dit qu'il fallait faire les choses différemment. Les Hurricanes ne jouent pas comme les autres équipes. Ils aiment bien s'écraser devant leur filet. Il fallait donc apporter des ajustements à notre jeu», a expliqué le petit joueur de centre qui compte sept buts en séries.

Les Sabres ont cette faculté de se ressaisir dans les moments difficiles. Ils ont encore une fois réussi le coup face aux Hurricanes.

«Il n'y a pas de recette, a dit Brière. C'est ce qu'on fait depuis le début de la saison. On a eu des blessés et on a su rebondir. On a eu une léthargie en novembre et les gens croyaient qu'on allait disparaître. Ce fut la même chose en février. On arrive toujours à se ressaisir. C'est une question de confiance. On croit en cette équipe qui est la même depuis le camp d'entraînement.»

Le match a peut-être coûté cher aux Sabres. Le défenseur Henrik Tallinder n'a pu terminer la rencontre. On croit qu'il s'est blessé à un poignet. Les Sabres vont espérer revoir Teppo Numminen, blessé à l'aine.



PC

C'est au terme de son combat avec Todd Fedoruk que Georges Laraque a levé le poing au ciel, provoquant la colère des Mighty Ducks.

Laraque provoque les Ducks

PRESSE CANADIENNE

EDMONTON — Les Mighty Ducks d'Anaheim étaient toujours en colère contre l'homme fort des Oilers d'Edmonton, Georges Laraque, hier, à la suite de son comportement dans un combat avec Todd Fedoruk.

Dans la victoire de 5-4 des Oilers, mardi, Laraque s'est pavané en levant le pouce vers la foule à la suite de son deuxième combat de la soirée avec Fedoruk. Le geste est survenu après qu'il eut fait chuter son rival sur la patinoire.

«Nous considérons le tout comme une gifle au visage envers notre groupe, a déclaré l'entraîneur des Ducks Randy Carlyle. Je ne pense pas que Georges aurait fait ça dans un match de la saison régulière.»

Le combat est survenu 10 secondes seulement après qu'Edmonton eut pris les devants 3-0. Il a ainsi inutilement tourné le fer dans la plaie, selon les Ducks.

«Je pense que sa propre équipe est déçue de son comportement, a avancé le gardien d'Anaheim Jean-Sébastien Giguère. Je ne pense pas que ce genre de chose a sa place dans la LNH. Connaissant Georges, je ne pense pas qu'il ferait quelque chose comme ça dans des circonstances normales.»

«Ce n'est pas quelque chose que tu aimes voir, a ajouté Rob Niedermayer. Il faut croire toutefois qu'il ressentait le besoin de le faire.»

L'entraîneur des Oilers Craig MacTavish s'est dit peu impressionné par le geste de Laraque, mais comme l'a noté le défenseur Steve Staios, cela fait partie du personnage.

«Il se laisse parfois gagner par ses émotions. Je pense que je peux lui pardonner», a dit Staios.

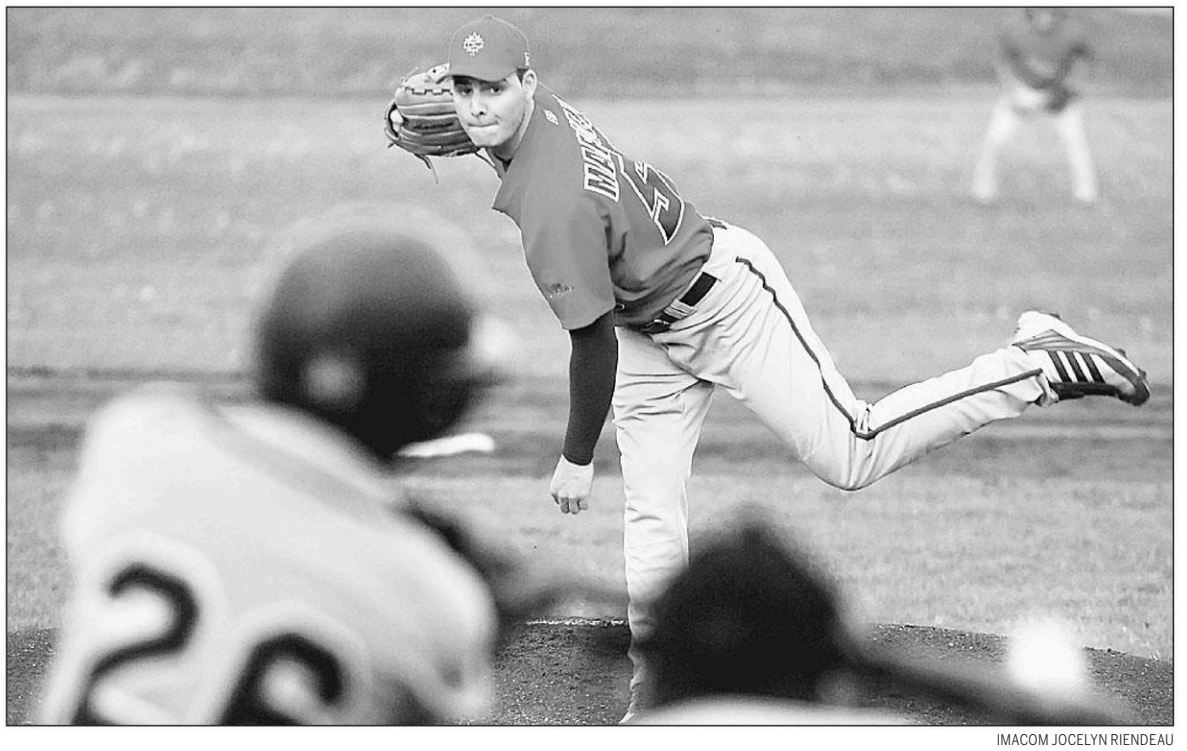
Fedoruk, pour sa part, était prêt à oublier l'incident.

«Nous sommes là pour donner un spectacle nous aussi, a-t-il dit. Il l'a fait pour faire plaisir aux spectateurs. Je ne pense pas qu'il l'a fait par manque de respect envers moi ou notre équipe.»

Le défenseur des Ducks Sean O'Donnell refusait lui aussi d'embarquer dans le jeu.

«Je pense que c'est un gars émotif, a-t-il dit. À moins d'avoir joué à ce niveau, tu ne réalises pas à quel point l'adrénaline peut te jouer des tours. Je pense qu'il regrette ce qu'il a fait.»

Les Expos prennent leur revanche



IMACOM JOCELYN RIENDEAU

Le gaucher Pierre-Luc Marceau a entrepris le match au monticule pour les Expos.

JEAN-PAUL RICARD
jean-paul.ricard@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Une solide performance en défensive et deux bons lanceurs gauchers ont permis aux Expos de Sherbrooke de vaincre les Ailes du Québec au compte de 7-2 hier soir au stade Amédée-Roy.

Les jeux défensifs réalisés par le voltigeur Samuel Jutras et le joueur de troisième but Pascal Saint-Pierre valaient bien le prix d'admission.

Par cette victoire, la troupe de Vincent Guay vengeait la seule défaite subie cette saison puisque les jeunes joueurs des Ailes du Québec leur avait fait subir la défaite à l'occasion du tournoi d'ouverture de la saison de la Ligue de baseball sénior Élite du Québec, disputé à Acton Vale.

Martin Tanguay a dirigé l'offensive avec un double et un simple. Louis Lachance a obtenu deux simples tandis que Pascal Saint-Pierre complétait avec un simple.

Les Expos portaient ainsi leur fiche à trois victoires contre une défaite pour rejoindre le Big Bill en tête du classement. En première manche les Sherbrookois ont misé sur leur attaque pour prendre les devants 3-0 avec trois coups sûrs et ils ont profité des «erreurs de jeunesse» des visiteurs pour ajouter trois autres points à la cinquième manche.

Le lanceur gaucher Pierre-Luc Marceau, qui est également l'instructeur des lanceurs des Expos, a commencé le match et a cédé sa place à Rudy Vandervalk (un autre gaucher) à la quatrième manche. Marceau se privait ainsi de la décision puisque la victoire a été inscrite à la fiche du releveur. «L'important, c'est le résultat que nous avons obtenu. Pas question de répéter l'histoire de l'an dernier alors que nos lanceurs étaient rendus à bout de ressources à la fin de la saison», a expliqué Pierre-Luc Marceau tandis que le gérant Vincent Guay se félicitait d'avoir confié le rôle d'instructeur des lanceurs à un vrai spécialiste.

Marceau n'a donné qu'un simple aux visiteurs en trois manches et il a effectué cinq retraits sur trois prises. Vandervalk a permis trois buts sur balles et effectué trois retraits. C'est Jean-Guy Hamel qui a complété le match en septième manche.

«Nos lanceurs commencent à mieux lancer et ce sera important au cours de la prochaine fin de semaine d'avoir de bons bras au monticule», ajoute Vincent Guay alors que les Expos se préparent à disputer un programme double à Québec, samedi avant de se rendre à Acton Vale, mardi soir, pour revenir devant leurs partisans mercredi.

11 ans et déjà un as du tennis

HUGO FONTAINE
hugo.fontaine@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Lundi à Mont-Tremblant, le jeune tennisman Johannes Brüstle a battu de belle façon le grand favori Roger Hernandez en deux sets de 6-1. Âgé de 11 ans, il remportait ainsi la première étape du circuit québécois des 12 ans et moins, un bel exploit présage d'un bel avenir.

«La finale n'a pas été aussi facile que le score l'indique, dit-il. Je me suis beaucoup forcé.» Reste que ses autres résultats dans le tournoi sont assez impressionnants: 6-2 et 6-2 en lever de rideau, 6-3 et 6-3 en quarts-de-finale et 6-4, 6-0 en demi-finale. «Je participe parfois à des compétions contre des 14 ans et moins et je gagne quand même des matchs», souligne-t-il.

Natif d'Allemagne, Johannes y remettra les pieds cet été afin de disputer quelques tournois, notamment le Championnat d'Allemagne des moins de 12 ans. Compte tenu que l'Allemagne est certainement une plus riche pépinière de tennismen que le Canada, cela donne une idée du talent du jeune protégé de l'école Tennestrie.

«Je joue au tennis depuis l'âge de 6 ans, raconte-t-il. Dès l'âge de 7 ans, je faisais de la compétition. Aujourd'hui, je consacre 15 heures par semaine au tennis. J'aime ça énormément.»



IMACOM, MAXIME PICARD

Johannes Brüstle vient de remporter de façon convaincante la première étape du circuit québécois des 12 ans et moins.

Le temps de voir quelques échanges avec son entraîneur suffit pour donner une idée de ce qu'il peut accomplir sur un court. La petite balle jaune voyage étonnamment rapidement.

Pour Johannes, l'aspect à améliorer est le physique, qu'on ne peut négliger dans le tennis masculin d'aujourd'hui.

Johannes aimerait bien sûr percer sur le plan international. Pour cela, il devra certainement faire des choix. «Pour être parmi les meilleurs, il faut jouer les meilleurs, mentionne l'entraîneur. Il lui faudra aller ailleurs, c'est certain.»

En attendant, Johannes poursuit son cheminement à travers les tournois d'ici et d'ailleurs. Il continue de baigner jour après jour dans le monde du tennis.

Son joueur favori? Roger Federer. «Il ne fait pas beaucoup d'erreurs. Il est toujours concentré.»

Tour de région

Un brunch avec Rodger Brulotte

Les Athlétiques BRP organisent un brunch bénéfice dimanche, au Buffet des Continents (Place Belvédère), de 11 h à 14 h. Pour l'occasion, le conférencier invité sera l'analyste de baseball, le coloré Rodger Brulotte. Les billets sont en vente, au coût de 20 $, auprès de Sylvie Robitaille au 823-9874 ou à l'entrée.

Un adjoint pour Martin Bernard

Le nouvel entraîneur des Tigres de Victoriaville, Martin Bernard, a maintenant un adjoint en la personne de Stéphane Hains. Les deux hommes ont travaillé ensemble au dernier défi mondial des 17 ans et moins où ils ont remporté la médaille d'or. Hains a passé sept saisons dans le midget AAA avec Lévis, avec qui il a remporté la coupe Air Canada, et Sainte-Foy. Il a signé un contrat de deux ans.

Paul Lehman avec l'équipe du Québec

Entraîneur en chef de l'Extrême de Sherbrooke l'an dernier, Paul Lehman se joint à l'équipe du Québec à la crosse bantam à titre d'adjoint de Stéphane Jacques.

Victor Brassard et George Martin sont les deux autres assistants-entraîneurs.

Natif de Mission en Colombie-Britannique, Lehman a fait ses débuts dans sa province et il a également joué en Ontario ainsi qu'au Québec avec l'équipe senior d'Akwasasne.

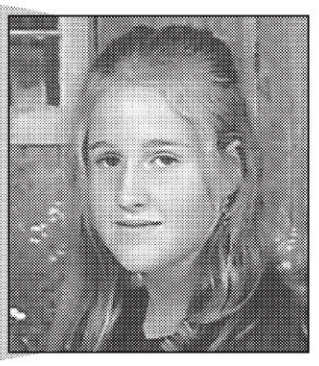
C'est afin de poursuivre son entraînement en patinage de vitesse sur courte piste qu'il avait décidé de venir vivre au Québec.

Mathieu Turcotte a été un de ses partenaires d'entraînement, mais il est également un bon ami.

Diplômé de l'Université Bishop's, Paul Lehman est assistant entraîneur de l'équipe des Gaiters.

LaTribune

SABRINA HAMEL
École Ste-Marie
6e année
Drummondville



LE CAMELOT DE LA SEMAINE

Sociable, serviable et travaillante, Sabrina offre à tous les matins, un excellent service à ses clients. Durant ses loisirs, elle aime beaucoup jouer au basketball et chanter. Plus tard, elle aimerait devenir technicienne en éducation spécialisée.

Félicitations!

Notre *camelot de la semaine* recevra un bon d'achat d'une valeur de 20$ chez...

RESTAURANT Jack-O ...à Mon goût!

Magog, Coaticook, St-Élie, Rock Forest

195692

Sports

Kazam frappe fort!



SÉBASTIEN LAJOIE
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le duo Annie Martin et Kara Zakrewski a probablement réussi le plus gros exploit de sa courte histoire en accédant au tableau principal de la deuxième étape du Circuit mondial de volleyball de plage, hier à Shangaï.

Pour ce faire, elles ont défait le duo brésilien classé premier des qualifications. Rien de moins!

Cette victoire des Canadiennes fut l'apogée d'une journée qui a commencé par une victoire contre la paire thaïlandaise de Kamotip Kulna et Jarunee Sannok en trois manches avant d'ajouter les Brésiliennes a leur court tableau de chasse.

Leila Barros et Ana Paula Connelly étaient classées huitièmes au monde au terme de la saison 2005.

Le duo canadien a réussi l'exploit en deuxième ronde des qualifications.

«Je pense que nos services ont été la clé. Nous n'avons pas forcé le jeu et on a bien joué tout au long du match. C'est toujours satisfaisant de se qualifier pour le tableau principal, mais encore plus excitant de surprendre l'équipe favorite au passage», a indiqué Annie Martin à l'agence *Sportcom*.

La victoire avait également bon goût pour sa partenaire Zakrewski, qui en est à sa première saison sur le circuit international.

«Ce fut mon plus beau moment de volley-ball. Vaincre une équipe aussi forte est particulièrement satisfaisant».

Il s'agit donc plus haut fait d'armes de ce duo récemment formé et qui n'avait pu se classer pour le tableau principal lors de la première manche du Circuit mondial, la semaine dernière en Italie.



ARCHIVES, LA TRIBUNE

La chimie semble s'installer entre Zara Zakrewski et Annie Martin.



ARCHIVES, PC

Lyne Bessette

Bessette à la retraite

RICHARD MILO
PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Très émue, ayant parfois beaucoup de difficulté à retenir ses larmes mais se disant très sereine, Lyne Bessette, une des grandes dames du cyclisme canadien, a annoncé sa retraite hier.

«Le temps est venu pour moi de me retirer et de faire place à la relève», a-t-elle dit en lisant d'abord une déclaration préparée d'avance, écrite visiblement avec autant d'attention que les bons petits biscuits qu'elle avait apportés à l'intention des médias.

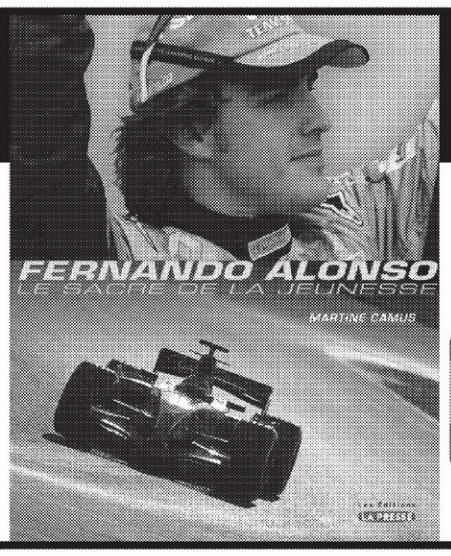
«J'aime encore le vélo mais depuis quelques temps, mes blessures, le stress et les chutes m'ont fait réfléchir sur mon avenir en compétition, a-t-elle expliqué. Pour demeurer dans le top 10 au niveau international, il faut foncer et ne pas avoir peur de se blesser.

«En avant, ça joue du coude et les risques de blessures sont élevés. Habituellement, on n'y pense pas et on fonce mais dernièrement, j'ai commencé à y penser de plus en plus. Au lieu de penser à la ligne d'arrivée, j'avais peur de tomber!»

Pour le moment, la cycliste de Knowlton veut «rouler à vélo pour le plaisir de rouler, faire de la cuisine, jardiner, s'occuper de sa maison, sa famille, ses amis, et son mari — Tim Johnson, un cycliste professionnel qui était absent, hier, étant retenu à Boston.

FERNANDO ALONSO

La vie et la carrière du champion en titre de la F1



Les Éditions LA PRESSE

Offert en librairie

POUR LES ABONNÉS La Tribune
CLUB privilèges
JUSQU'À 30 % DE RABAIS SUR CE PRODUIT

Pour en profiter
cyberpresse.ca/privileges

203776

BRAULT & MARTINEAU de Rock Forest

On s'occupe de vous

VENTE SOUS LA TENTE

13e anniversaire



JVC iArt

Téléviseur stéréo à écran plat de 27 po
Filtre à peigne numérique à 3 lignes, masque perforé Invar, entrées vidéo à composants.
Livraison gratuite. 12 mois de garantie.

50 VERSEMENTS SANS INTÉRÊT* JUSQU'EN JUILLET 2010

sur les meubles, matelas, accessoires de décoration, électroménagers, appareils électroniques et meubles de jardin†



Laveuse de super capacité

8 programmes, 3 choix de température, 4 niveaux d'eau, distributeurs d'assouplissant et de javellisant, système d'équilibrage automatique.

Sécheuse de super capacité

6 programmes, séchage automatique, porte réversible.

Livraison, ramassage et service gratuits.

1398 $ /mois OU 699 $
La paire

Mobilier de cuisine de style moderne au fini couleur chocolat

99 x 180 cm (39 x 71 po)

Livraison gratuite

Buffet . . . . . 399 $
Tapis 160 x 231 cm (5 pi 3 po x 7 pi 7 po) . . . . . 469 $
Paravent 3 panneaux . . . . . 359 $

1598 $ /mois OU 799 $
7 morceaux





Courez la chance de GAGNER** une PISCINE

Modèle Mirage 18' échelle, filtreur et installation compris

** Aucun achat requis. Ce concours est valable à la succursale de Rock Forest seulement. Détails en magasin.

Une valeur de 5000 $

En collaboration avec : Club Piscine Super Fitness

Solutions Club Piscine
4796, boul. Bourque
Rock Forest
(819) 822-CLUB (2582)

énergie 106.1

Livraison gratuite 7 jours sur 7 dans un rayon de 200 km*

*Détails en magasin

HEURES D'OUVERTURE :
Lundi au vendredi 9 h à 21 h
Samedi 9 h à 17 h
Dimanche 10 h à 17 h

ROCK FOREST

4275, boul. Bourque (coin rue Grégoire)
Tél. : (819) 562-4242 • 1 800 267-4240

Desjardins partenaire officiel de Brault & Martineau

†Marques et modèles sélectionnés. Prix en vigueur jusqu'au dimanche 28 mai 2006. Quantités limitées sur certains articles. Valable pour les produits en inventaire seulement. Valable à la succursale de Rock Forest seulement. Détails en magasin.

*Termes et conditions de la vente : Achat minimum requis de 299 $ avant taxes pour les appareils électroniques et de 499 $ avant taxes pour les meubles, matelas, accessoires de décoration et électroménagers. Ne payez que les taxes de vente au moment de l'achat. Sujet à l'approbation du crédit. Le montant de votre achat sera réparti en 50 versements égaux, sans frais ni intérêt, débutant le mois suivant votre achat. Détails en magasin.

201942